EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 12 DE MARZO DE 1961 — PRECIO: Eº 0,05 — Nº 15.803

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



El SECRETO del FUERTE BAYARD

por Georges Simenon

G7 y yo no habíamos sido testigos de lo más terrible de la aventura. Con todo, recuerdo ésta como la más alucinante de las pesadillas, y al lado del fuerte Bayard, la más siniestra de las prisiones, me parece el más risueño lugar.

Está en frente de La Rochela, en el Océano. Dos grandes islas, Re y Oleron, se alzan paralelamente a la costa, formando una magnífica rada que fue antaño un punto estratégico importante. Napoleón, entre otros, lo sembró de fortalezas que se yerguen todavía entre las olas. La más célebre de las mismas es el fuerte Bayard.

En el centro de la rada, a una milla escasa de Bayard, se encuentra la isla de Aix, con un total de un centenar de habitantes, que viven de la pesca, y, sobre todo, de las ostras.

El paisaje es áspero, incluso en verano. En noviembre resulta siniestro, pues el Océano ahueca la voz y obliga a veces a que la gente de la isla de Aix permanezca incomunicada con la costa durante semanas enteras.

Cuando llegamos, la efervescencia provocada por el caso no se había ni mucho menos disipado, pero lo más duro había pasado ya.

Desembarcamos en la isla de Aix un mediodía brumoso. En las casas se hallaban encendidas las lámparas de petróleo, por lo que hubiera podido creerse que era ya la hora del crepúsculo.

G. 7 se hizo mostrar la morada de Jorge, el único habitante de la isla que poseía un pequeño cúter, con el cual pescaba con traína.

Le encontramos en su casa, ante el fuego, rodeado de su mujer y sus tres hijos. Era un hombre de unos cuarenta años, alto, fuerte, de aspecto duro, y de un aplomo desconcertante.

No obstante, la voz pública le acusaba de un odioso crimen. Me pareció que la mujer tenía los ojos como apagados, y que hasta los niños se hallaban abrumados por la atmósfera de sospecha que pesaba sobre la casa.

Pocas palabras se cambiaron.

—¿Quiere usted conducirnos al fuerte?

—¿Ahora?

—Sí, ahora.

G. 7 le mostró su placa. El hombre se levantó, descolgó un impermeable, que se echó sobre los hombros, y se cambió los zuecos por unas botas. Miró como de pasada nuestros trajes de ciudad, y se encogió de hombros como diciendo:

—¡Tanto peor!

Un cuarto de hora más tarde, sobre el puente del cúter, agarrados a los obenques, cabeceábamos sin cesar, con la mirada fija en las negras murallas del fuerte Bayard, que iban perfilándose poco a poco entre la bruma.

Jorge, en el timón, no despegaba los labios, y yo me sentía presa de angustia ante la imperturbabilidad que se observaba en los ojos azules de aquel hombre.

Ocho días antes, un yate que navegaba por aquellos parajes amarró en la argolla de hierro que subsiste aún en uno de los muros del fuerte Bayard.

El lugar es peligroso, lleno de rocas. Los pescadores sólo se acercan allí en caso de necesidad.

Además, las murallas amenazan ruina, y, aunque una estrecha abertura permite entrar en lo que queda del fuerte, nadie ha sentido la curiosidad de hacerlo, por temor a recibir en la cabeza una de las piedras que suelen desprenderse.

Los ocupantes del yate, desconocedores de la región, no tuvieron la misma prudencia, y fue así como llevaron a cabo el monstruoso descubrimiento.

¡Un ser viviente en el fuerte! ¡Un ser humano! ¡Una mujer!

Es preciso haber visto aquel lugar para darse cuenta de lo que representan estas palabras.

Muchas veces se ha consignado en los periódicos la piedad que inspira el modo de vivir de los torreros, aislados en el océano. ¡Pero al menos los faros son habitables! ¡Al menos acuden hombres alguna vez!

En el fuerte Bayard, el viento se cuela por mil resquicios, y la lluvia penetra a través del tejado, del que no quedan más que unas pocas vigas.

La mujer no llevaba ropa alguna y su primera reacción fue huir a la vista de los desconocidos.

A la sazón, mientras bogábamos hacia lo que había sido su prisión, ella se hallaba en una casa de salud de La Rochela, rodeada de médicos.

Tenía dieciocho años. Una muchacha. ¡Pero qué muchacha! Nada sabía del lenguaje humano. Echaba a su alrededor ansiosas miradas de animal acorralado, arrojándose con voracidad sobre el alimento.

Ya lo he dicho al empezar este relato: cuando llegamos, el asunto estaba casi concluido.

La fotografía de la joven había aparecido en todos los periódicos. De Amsterdam había llegado también un hombre que, dijo haberla reconocido, atribuyendo un nombre a aquel rostro enigmático: Clara Van Gindertael.

—¿Quieren amarrar en la escalera?

Jorge se agarró al timón. Habíamos llegado al fuerte y la resaca amenazaba estrellar nuestro barco contra el mismo.

G. 7 alcanzó un escalón de hierro y le pasó una amarra.

Visitamos el lugar. ¿Cómo llamarlo? ¿Una cárcel? No llegaba a eso. Las cárceles cuando menos tienen techo. Había cuatro viejas murallas, con un montón de piedras desmoronadas, hierbas marinas y detritus de todas clases.

Me imaginé a la joven acurrucada en cualquier rincón. Traté también de imaginarme al hombre que le llevaba regularmente algo de alimento, y me volví maquinalmente hacia Jorge, que permanecía como extraño a todo cuanto nos rodeaba.

Cuando los propietarios del yate descubrieron a Clara Van Gindertael, había en torno a ella provisiones que databan de hacía un mes escaso.

La voz pública acusaba al pescador, pues todo el mundo sabía que, a pesar de los peligros de aquellos parajes, era el único que aventuraba su traínera en torno al fuerte.

Yo escruté sus facciones. Me preguntaba si era posible que aquel hombre, a quien había visto un poco antes rodeado de sus hijos, hubiese ido allí, durante trece años, a llevar de mes en mes víveres a un ser humano.

¡Trece años! Clara tendría entonces cinco años. La edad de los hijos de Jorge.

Era algo odioso. Yo sufría. Tenía verdaderos deseos de alejarme de aquel maldito fuerte.

El pescador había sido ya interrogado por los jueces, pero sus respuestas no habían aclarado nada.

—Yo no sé nada. No he visto en mi vida a esa de quien me hablan. Yo pescaba por los alrededores del fuerte, pero nunca puse los pies en él...

Invariablemente daba fin a sus declaraciones con una pregunta que no dejaba de turbar a los encargados de la investigación.

—¿De dónde quieren que sacara esa chiquilla?

El hecho era que había sido raptada en París, lugar en el que Jorge no había estado nunca. G. 7 me mostró un viejo recorte de periódico que relataba dicho rapto.

Ayer se llevó a cabo un misterioso rapto en un hotel de la Avenida Friedland.

Desde hace algunos días, un holandés, el señor Pieter Claessens, ocupaba en el primer piso del citado hotel unas habitaciones que compartía con su sobrina, Clara Van Gindertael, de cinco años de edad, de quien es tutor, dado que la niña es huérfana.

Cuidaba de la misma el ayuda de cámara.

Ayer, según íbamos diciendo, en ausencia del señor Claessens, dicho criado bajó a las cocinas, en donde permaneció cosa de una hora, dejando a la niña sola en las habitaciones. Cuando volvió, la chiquilla había desaparecido.

Sus señas personales son las siguientes: bastante alta para su edad, delgada, rubia, de ojos azules. Viste un trajecito de seda blanca, calcetines blancos y zapatos de charol negro.

La policía ha iniciado una investigación.

Pieter Claessens había llegado a La Rochela tres días después del descubrimiento de aquella que no era hasta el momento, según expresión de los periódicos, más que la **desconocida del fuerte Bayard.**

Había leído en los diarios el relato del extraño descubrimiento de los pasajeros del yate, acompañado de una fotografía de la joven.

Señalaban, además, que tenía en la muñeca izquierda la cicatriz de una antigua quemadura.

Fue esto, sobre todo, lo que facilitó al tutor la identificación de la joven. El holandés declaró que la quemadura había sido ocasionada cuando la niña contaba solamente cuatro años, por la explosión de un infiernillo de alcohol.

A nuestra llegada, las cosas se hallaban en ese punto. No es difícil imaginar las múltiples interrogantes que planteaba el asunto.

¿Quién había raptado a Clara Van Gindertael trece años antes?

¿Por qué la habían confinado en el fuerte Bayard?

¿Quién le llevaba comida regularmente?

¿Qué intereses se ventilaban tras aquel drama alucinante?

La principal interesada, la víctima, no podía decir nada. A juicio de los médicos, tendrían que transcurrir varios años para hacer de ella un ser normal, y algunos especialistas dudaban incluso del éxito de la empresa.

Los periodistas acudieron en masa al fuerte Bayard. Innumerables fotografías del lugar habían aparecido en todos los periódicos.

Se aventuraron las hipótesis más inverosímiles.

Lo que más sorprendía a la gente era que Jorge estuviera en libertad. Yo sabía que el hecho obedecía al expreso deseo de G. 7, que había telegrafiado a La Rochela desde París, en cuanto tuvo noticias del asunto.

¿Cuál era su opinión? ¿Y por qué nuestra primera diligencia fue visitar el fuerte, cuando me parecía más lógico ver primero a la víctima, tanto más cuanto que habíamos tenido que pasar por La Rochela?

No acertaba a comprender. G. 7 mostraba el mismo aplomo que el marino. Por otra parte, los dos hombres tenían cierto parecido. Ambos eran poco habladores. Ambos tenían los ojos claros, la misma aventajada estatura.

¿Sería su silencio, por parte de uno y otro, un desafío?

Yo estaba sobre ascuas, errando torpemente por aquel cuadrilátero rodeado de muros, con los pies resbalando sobre las algas. Las latas de conservas vacías, muy numerosas, tenían allí un significado mucho más siniestro que en ningún otro lugar.

Aun cuando no eran todavía las tres de la tarde, la obscuridad comenzaba a cernirse sobre nosotros. A cada oleada, oíamos el choque del casco del barco contra la muralla.

G. 7 iba y venía lentamente, cabizbajo.

—¿Cuánto tiempo hace que está usted casado? —preguntó súbitamente, volviéndose hacia Jorge.

Este se estremeció y contestó con viveza:

—Dieciocho años...

—¿Ama... ama usted a su mujer?

Vi moverse la nuez del pescador, que estuvo unos instantes sin poder hablar. Por fin, envueltas en un sordo murmullo, llegaron a mis oídos estas palabras:

—...y a los pequeños...

—¡Vamos! —concluyó G. 7 de un modo imprevisto, dirigiéndose hacia la única brecha que daba acceso al cúter.

El inspector me tomó del brazo y me susurró, mientras Jorge izaba las velas:

—Empezamos a ver claro en el asunto.

Oí sólo retazos de la continuación de su relato, a causa de la tempestad que se levantaba. Mientras, yo mantenía los ojos fijos en Jorge, inmóvil en la popa, embutido en su impermeable, con el timón entre las piernas y la atención concentrada en la vela que iba hinchándose.

* * *

—El culpable se ha traicionado a sí mismo. Relea el recorte del periódico de que le he hablado. Lea también las señas personales de la niña. Se trataba de darlas lo más completas posible, a fin de facilitar su hallazgo, ¿no le parece? Se habla de zapatos, de calcetines. Pero no de la quemadura en la muñeca, **porque no existe todavía**.

"Gracias a esto, sabía la verdad ya antes de venir.

"Preste atención. Pieter Claessens que no tiene fortuna personal, es un tiempo tío y tutor de Clara, y co heredero de la niña, muy rica, por cierto.

"¿Temió perpetrar un crimen propiamente dicho? ¿Tuvo miedo de que le acusaran? Lo ignoro.

"El caso es que encierra o manda encerrar a Clara en el fuerte Bayard abandonándola, en cierto modo, a su suerte.

"Morirá allí fatalmente...

"Entretanto, pasado el plazo que señala la ley, el tío hereda. Vuelve a su país. Ya no se preocupa de la niña...

"¿Por qué de pronto, después de trece años, experimenta la necesidad de saber qué ha sido de ella, de asegurarse de que está realmente muerta?

"Apuesto cualquier cosa a que ha en perspectiva una herencia que únicamente la joven puede percibir.

"Claessens se dice que tal vez vive todavía, o que alguien pudo haberla recogido... Vuelve a ver... La encuentra en el fuerte Bayard.

"Pero le falta todavía encontrarla **oficialmente**. Aún es preciso **reconocerla** oficialmente.

"Un mero parecido, después de tantos años, no bastará a la justicia. Una marca tendrá más valor. Una cicatriz, por ejemplo.

"Todo se reduce a quemar la muñeca de la joven.

"Claessens regresa a Holanda. Unos cómplices representan la comedia del yate y del descubrimiento.

"Los periódicos lo publican.

"El acude... ¡Demasiado aprisa ciertamente! Y alega enseguida la historia de la cicatriz...

"¡Ahí está el fallo! Lo repito. Si la cicatriz hubiese existido ya cuando el rapto, se habría hecho constar en las señas personales.

"¿Comprende usted ahora por qué el asunto sólo está en sus comienzos? El hombre se cree seguro, al abrigo de toda sospecha...

"Otro es acusado...

—¿Jorge? —pregunté yo.

G. 7 miró al pescador y bajó la voz.

—¡Y ese no hablará!... ¿Por qué? En otro tiempo, descubrió a la niña por casualidad. Ocultó aquel descubrimiento por motivos que no acierto a explicarme. Esos hombres sencillos tienen a veces un alma terriblemente complicada. ¿Temía, acaso, que su relato fuese acogido como un cuento? Una vez más, acepto que lo ignoro... Lo cierto es que alimentó a la niña, que, poco a poco, fue haciéndose mujer...

"¿Empieza usted a comprender?...

"Clara, según dicen, a pesar de su extraña vida, es una muchacha hermosa...

"Y ese hombre venía aquí todos los meses, todas las semanas...

"¿Durante cuánto tiempo?... No lo dirá... No dirá nada si no le obligan a ello..."

Hasta aquel momento, no había cesado de mirar a Jorge. Pero, después de las palabras de G. 7, me volví bruscamente hacia el mar, y constituyó un alivio para mí sumergirme en cierto modo en el fragor de los elementos desencadenados.

TEMAS DE SIEMPRE

El Gran Desconocido

Por ALEJANDRO CASONA

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

HAY muchos hombres que han llegado a dominar el arte de comprender a los otros hombres. Algunos, como los fabulistas, han ido más allá, y han llegado a entender a los animales. Y finalmente otros —por lo menos eso dicen ellos— han llegado incluso a comprender a las mujeres. Pero, son rarísimos los hombres capaces de comprender a un niño.

Confesemos en voz alta esta triste verdad: ni nuestros padres nos han comprendido jamás cuando éramos niños, ni nosotros, a pesar de esa amarga experiencia, seremos capaces de comprender nunca a los nuestros. ¿Por qué? Seguramente hay mil razones válidas para que sea así. Por mi parte, voy a conformarme con esbozar algunas tan elementales que saltan a la vista del menos alerta.

Primera y principal: vivimos separados de su pequeño mundo por una barrera de miedo. Así como suena: miedo. Los animales, que en general son mucho más razonables que nosotros, huyen de sus semejantes más fuertes por aquello de que el pez grande se come al chico, pudiendo establecerse entre ellos una escala de terror perfectamente graduada: el gusano teme a la gallina, la gallina a la zorra, la zorra al lobo, y el lobo al león. Un orden rigurosamente lógico; un verdadero escalafón del miedo. Pero llegamos al hombre y, como siempre, ahí empiezan todos los absurdos. Porque el hombre, dominador de todos los animales grandes y fuertes, sólo teme de verdad a los pequeños y a los débiles; y entre ellos, de una manera especialísima, a las mujeres y a los niños.

El miedo a las mujeres lo comprendo y lo comparto. ¡Tienen tantas maneras de hacernos daño! Pero, ¿por qué ese terror ante el niño? ¿Por qué ese afán de vigilarle a todas horas, de reprenderle, de amenazarle y de perseguirle como a un pequeño enemigo que al primer descuido nos fuera a saltar encima? Si habla: "¡silencio, niño"!. Si se calla: "¿qué estará ocultando?". Si se mueve: "¿es que no puedes estarte quieto?". Si no se mueve: "¡algo está tramando...!". Por lo visto, para la mayoría de los padres la infancia ideal sería como esos barcos alemanes, donde en todas las escaleras, en todos los pasillos, en todos los rincones hay un cartel diciendo: "¡Verboten!", ("¡Prohibido!"). Es el caso proverbial de la señora que dice a la institutriz: "Baje al jardín a ver qué hacen los niños, y repréndalos". Así nos hicieron a nosotros. Así hacemos a nuestros hijos. Así harán mañana ellos a los suyos. Después de lo cual sigue pareciéndonos lo más natural afirmar que esos años iniciales son los más felices de la vida. Con razón se ha escrito que la infancia es un paraíso... prohibido a los niños.

No tengo yo la pretensión de haber descubierto las causas de ese terror mal disimulado que preside todas nuestras relaciones con los niños, pero por lo menos hay una que me parece evidente. Nos inquieta "todo lo que no vemos claro". Cualquier pequeña sombra, cualquier ruido extraño, que nos dejaría indiferentes de día, nos inquieta de noche porque "no sabemos por dónde va a salir". El gran origen de todo temor es la oscuridad, y es muy posible que si en el mundo no existiera la noche, en el hombre no hubiera nacido nunca el miedo.

Pues bien, el niño nos crispa y nos inquieta simplemente por todo eso: porque es para nosotros una perpetua oscuridad: porque tiene los bolsillos llenos de amenazas, de sobresaltos y de sorpresas; porque "nunca sabemos por dónde va a salir". Mucho más que el Hombre de Alexis Carrel, el niño es nuestro Gran Desconocido.

Si se trata de comprarle un libro, ¿tenemos la más remota idea de lo que realmente puede interesarle? para encargarle un traje tenemos las medidas exactas de su cuerpo; pero a la hora de leer carecemos de toda medida, y con seguridad le compraremos un libro que le quedará demasiado estrecho ya, o demasiado ancho todavía. Y como ni nosotros, ni los que escriben los libros, ni los que los venden, hacemos nada para remediarlo, el niño sigue apartado en su rincón leyendo esas "tiras" cómicas de los diarios, y esas historietas atroces de crímenes y de superhombres atómicos, que van cimentando sólidamente las bases de su futura estupidez.

¿Por qué nos negamos a hablar en serio con los niños, alegando que no tienen lógica? ¿No será más bien que tienen otra lógica, juguetona, ágil y fantástica, que a nosotros nos cuesta trabajo atrapar como un pez en el agua? Cuando les decimos a todas horas que no se pongan pesados y no pregunten tanto, ¿no es en realidad que tenemos un miedo inconfesable a no saber qué contestar? La primera pregunta infantil puede contestarla cualquiera. La segunda, muy pocos. La tercera, nadie.

—Dime, papá, los leones ¿pueden ir al cielo?

—¿Los leones? ¡Nunca! ¡qué disparate!

—¿Y los curas, pueden ir al cielo?

—Los curas, claro que sí. ¿Por qué?

—Porque entonces... cuando un león se come a un cura... ¿Adónde va?

¿Es falta de lógica o es simplemente otra lógica? Y en último caso, ¿de quién es la culpa? ¿No será que fueron demasiado confusas las nociones que se les dieron sobre el cielo, los leones y los sacerdotes? ¿O vamos a exigirles ya diferenciaciones entre lo cosmográfico y lo teológico, entre la física y la metafísica?

Los padres llamados "sensatos" quisieran que sus hijos fueran una reproducción de ellos mismos, reducidos a escala. En cuanto no les gusta lo que a ellos les gusta, en cuanto no piensan como ellos piensan, en cuanto se niegan a ser una ridícula miniatura de su progenitor (cómo sería un hijo de almirante, vestido de "almirantito"), inmediatamente se les acusa de disparate, de arbitrariedad, de anarquía pueril, de confusionismo fantasista.

Es lo que ha ocurrido recientemente en París, donde un grupo de maestros jóvenes realizó una encuesta entre millares de alumnos de las escuelas públicas para tratar de establecer lealmente cuáles son los personajes de la Historia o de la Fantasía que el niño francés admira más. No se les presentó ninguna lista previa de candidatos, prefiriendo dejarles plena libertad de elección, y por una abrumadora mayoría de votos el resultado ha sido el siguiente: Primero, el Cow-boy; segundo, Napoleón; tercero, el Pato Donald; cuarto, Tarzán, y quinto, D'Artagnan. A este resultado, que escandalizó a millones de padres "sensatos", hay que añadir que, sin llegar a "clasificarse como finalistas" obtuvieron también gran cantidad de sufragios Luis XIV, el Gato con Botas y Gina Lollobrigida.

¿Significa esto una subversión en el orden de los valores? No, significa simplemente "otra tabla de valores". Y esta aparente arbitrariedad, que no es exclusiva de los niños franceses, se multiplica por cien tratándose de niñas.

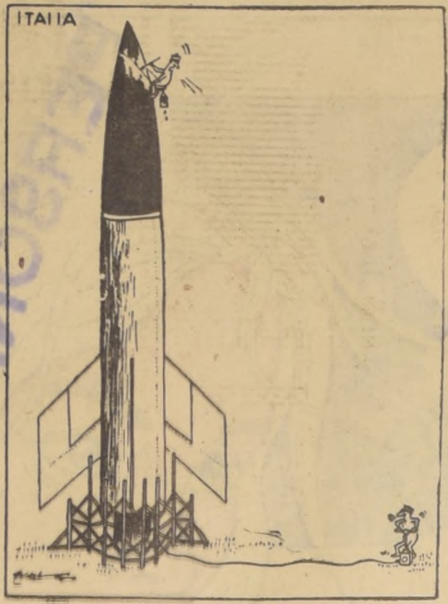
Pero las niñas merecen capítulo aparte. (A. L. A.)

HUMORISMO INTERNACIONAL

SELECCION DE "BEST CAR TOONS FROM ABROAD"



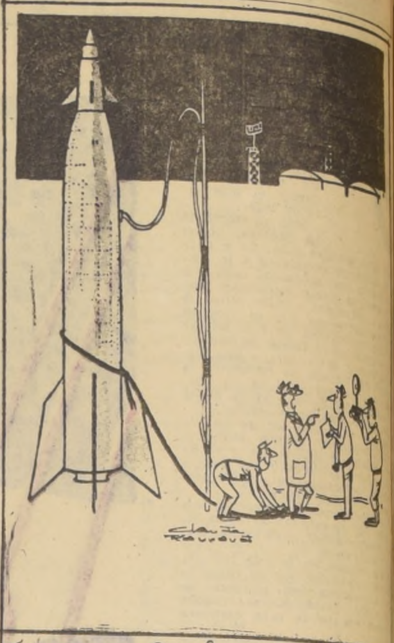
—Sin duda es notable que a su edad pueda operar un computador electrónico... pero yo preferiría que hiciera sus tareas solito.



¡Un momentooo!



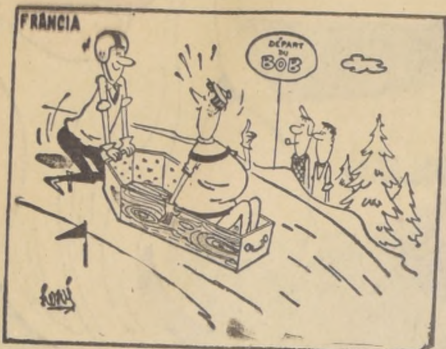
—Es un loro hablador, señorita, y la casa no puede hacerse responsable de las palabras que diga.



—Y no está lejano el día en que se lanzará un cohete ... llevará un sombre como pasajero.



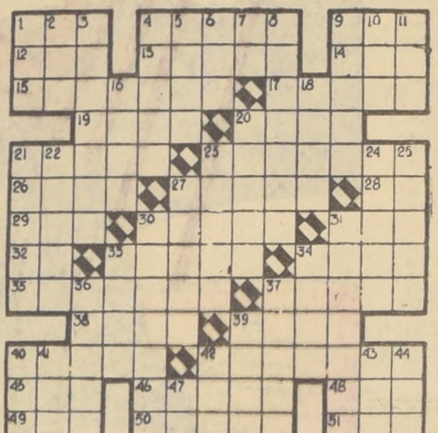
—¿Un "saco"? Tendremos que examinar su contenido.



—¿Está usted seguro de que no corro peligro?



PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Animal acuático vertebrado.
4.—Depto. de la casa en que viven las mujeres entre los musulmanes.
9.—Planta crucífera hortense, de muchas variedades comestibles.
12.—Aquí.
13.—Lanceros de los ejércitos austríacos, alemán y ruso.
14.—Uno con cintas o sogas.
15.—Armario para guardar la ropa (Pl.).
17.—Vales.
19.—Aro, planta aroidea.
20.—De gran estatura.
21.—Arrojan con violencia.
23.—Que contiene acero.
26.—(El Grande) Rey de Germania, nacido en 912; en 936 fue elegido emperador de Alemania.
27.—Término para saldar una deuda.
28.—Pron. personal de 2a. persona.
29.—Cierta infusión, Pl.
30.—Que no ha recibido daños. Fm.
31.—Someta un manjar al fuego.
32.—Trasladarse.
33.—Nombre de varón.
34.—Coger, agarrar.
35.—De los pueblos del N. de Europa.
3.—C. de Ucrania, a orillas del Mar Negro.
38.—Negrito de las Filipinas.
39.—(Juan) Teólogo español, del S. XVI.
40.—Perfecciona, da el último punto.
42.—Poner forro
45.—Necesidad de beber
46.—Agrietan.
48.—Me trasladaré.
49.—Eleva las vergas y velas.
50.—Entretenido.
51.—Pron. person. de la. persona (Pl.).

VERTICALES

1.—Número divisible por ...
2.—Reflexión de un sonido
3.—Calzado que no pasa ... tobillo (Pl.).
4.—Lago de A. del Norte entre Canadá y los EE. ...
5.—Ala de ave.
6.—Al mismo nivel.
7.—Prep. insep. que de... lugar.
8.—Fig. Elevación.
9.—Bote muy ligero.
10.—Ave nocturna.
11.—Pron. person. de 3a. persona (Pl.).
16.—Bahía de las islas Fi... nas.
18.—Distinto.
20.—Casualidad.
21.—Chil. Barbarismo por ... cetín.
22.—Cerro aislado en una ... nura.
23.—Parte del tejado que ... bresale.
24.—Cantidad de medicina ... se toma de una sola ...
25.—Cueva del oso.
27.—Lámina, plancha.
30.—Hará exactamente lo m... mo.
31.—Polvo de la madera.
33.—C. de Arabia (Yemen)
34.—Turno para regar.
36.—Fig. Desvergonzada.
37.—Modificación alotrópica del oxígeno.
39.—Anhelo vehemente.
40.—De esta manera.
41.—Gorro turco de lana.
42.—Maltrate, desluzca
43.—Anillo rígido.
44.—Animal vacuno.
45.—Antemeridiano.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

TOPO APAR BA...
AVES BASE AL...
SAN GARABATE...
ICACO OREA...
BOGOTA CRIAR...
ACERO DADO E...
CARO QUIIA AMO...
ASO CUAN ALO...
NI DRIL GRASA...
OBOES ARAR...
ANALITICO IZA...
MATA ERA ADA...
ORAR SAL LORA...





Dibujo para Colorear

He aquí otra hermosa escena de nuestro dibujante Adduard, para que los pequeños lectores de LA NACION ensayen sus ... de pintar, y sus aptitudes artísticas, con la posibilidad de ganar un escudo ... premio, para el que pinte mejor. Las cartas deberán dirigirse a Concurso del Dibujo por Colorear, Diario LA NACION, casilla 81-D, o depositarse en el buzón colocado con este objeto en el hall de este diario. En la página seis se publica semana a semana el dibujo premiado.

NOMBRE ....

DIRECCION ....

el mundo de hoy a través de nuestros servicios exclusivos

AFRICA

Rodesia Utilizará la Resistencia Pasiva

● Una entrevista con el líder Kenneth Kaunda. ● Las doctrinas de Gandhi viajan al Africa. ● La explosiva situación racial en este Protectorado.

Por THEO GREGORY

LONDRES.— El líder nacionalista de Rodesia del Norte, Kenneth Kaunda, considera que es posible que el no utilizar la violencia sea una táctica para los africanos, si fracasan las negociaciones para alcanzar la independencia de su país.

En una entrevista exclusiva para FNS, el presidente del Partido de Unidad Nacional de Rodesia del Norte, quien tiene 36 años de edad, dijo que continuaba manteniendo grandes esperanzas de que se llegara a la "independencia a través de negociaciones".

Antes de regresar al Africa, Kaunda manifestó su amargo pesar por el fracaso del congreso constitucional que se celebró en esta capital.

Un devoto partidario del líder hindú Mahatma Gandhi, Kaunda declaró: "Evidentemente no puedo seguir un camino que se oponga a mis principios morales. Nosotros representamos un noble ideal y emplearemos medios nobles. Creo firmemente que Rodesia del Norte alcanzará su independencia a través de negociaciones. Si ellas fracasan, utilizaremos la resistencia pasiva. Paradójicamente este procedimiento lo consideramos dinámico y no una fuerza pasiva".

Antes de su viaje, Kaunda calificó las declaraciones del Primer Ministro de Rodesia, Sir Roy Welnsky, de "explosión irresponsable" y "mendaces llamamientos al prejuicio racial".

Lo que excitó a Kaunda y ocasionó una grave preocupación al Gobierno británico, fue la afirmación de Sir Roy de que él resistiría "con todos los medios a su disposición" la imposición de una nueva Constitución de Rodesia del Norte concedida a cerca de 70.000 nativos. Sir Roy favorece lo que él llama "una sociedad multi-racial", pero se opone a concederle los nuevos derechos para votar a los "inmaduros" nativos que sobrepasan a los blancos en Rodesia del Norte en una proporción de tres a uno.

"El principio de la sociedad multiracial es un disfraz para el gobierno de la minoría blanca", dice Kaunda. "Yo creo en una sociedad no racial en donde haya ciertamente un sitio para el hombre blanco, la mayoría de los cuales nacieron en Africa, lo mismo que nosotros. Pero ellos deben ser africanos blancos, no semidioses.

La Federación de Rodesia y Nyasaland, comprende la colonia con gobierno propio de Rodesia del Sur, más los Protectorados de Rodesia del Norte y Nyasaland. Los blancos cuyo número es solamente de 233.600 de una población total de 7.000.000 controlan el gobierno de la Federación. Los africanos ocupan sólo 12 de las 59 bancas en el Parlamento.

De tiempo en tiempo, desde que se fundó la Federación en 1953, la violencia en forma esporádica ha estallado, y hace más de un año una comisión británica encabezada por Sir Walter Monckton, fue organizada para estudiar la Constitución de la Federación y los Protectorados. Durante el último otoño la comisión recomendó que el Gobierno Federal fuera revisado y que se le permitiera a cualquiera de las tres zonas separarse de la Federación si sus poblaciones lo deseaban.

El informe de la comisión no agradó mucho a Sir Roy, quien condena las provisiones separatistas y la extensión de la emancipación ni a los africanos que firmemente piden la abolición de la Federación. Esto fue lo que constituyó la base de las recientes conversaciones en Londres para revisar la Constitución. La conferencia terminó en un completo desacuerdo respecto al punto de una nueva Constitución para Rodesia del Norte que podría darle a los africanos una mayoría en la Asamblea Legislativa regional.

Fue contra estos antecedentes que Kaunda, disgustado amargamente por el fracaso de la conferencia, denunció a Sir Roy, quien dice que "diariamente demostró su incapacidad total para dirigir cualquier clase de gobierno moderno en una comunidad no racial".

Kaunda ha sido un discípulo de Gandhi por más de una década. "Un hombre de negocios de la India, a quien conocí en Rodesia, me hizo conocer el evagenlio del Mahatma", dijo en la entrevista. "De él obtuve libros y folletos acerca de la lucha de la India por su independencia y en 1958 conseguí ir a la India para ver los lugares donde él vivió y hablar con sus partidarios".

Ahora el joven líder nacionalista tiene que enfrentarse en su patria con un grupo de personas disgustadas y decepcionadas. Le toca convencerlas que la moderación es el mejor camino a seguir en su lucha por la independencia. El está seguro de esto. Ha dicho que "la mejor forma para evitar una repetición de la tragedia del Congo es evitar comportarse como los belgas". Pero su mayor tarea por el momento será tener sujetos a sus partidarios. (F. N. S.)

Economía y Libertad en los Nuevos Estados Asiáticos

Por BERTRAND DE JOUVENEL

Auspiciado por el Congreso por la Libertad de la Cultura se han celebrado recientemente dos Seminarios sobre los problemas de desarrollo económico y las perspectivas políticas de los nuevos Estados asiáticos. El profesor Bertrand de Jouvenel, que asistió a los mismos, ha resumido sus impresiones sobre aquellos trabajos en un artículo publicado en Le Monde *de París, y que por su interés reproducimos a TITULO ESTRICTAMENTE INFORMATIVO.*

HA podido afirmarse que el fin de la dominación colonial significa el triunfo de las ideas europeas; en realidad, es cierto que los nuevos Estados se han constituido sobre el modelo familiar de la democracia parlamentaria (con variante presidencial en Filipinas) y que la principal preocupación de sus Gobiernos es la de acercar a las nuestras las formas de vida de sus pueblos. Por lo tanto, un intelectual europeo no se siente en modo alguno extranjero cuando tiene la suerte de poder intervenir en algún intercambio de ideas con los miembros de las "élites" dirigentes asiáticas o africanas, ya sea sobre el desarrollo económico o el fortalecimiento de la democracia. Pero aunque está habituado a estas preocupaciones, lo que le asombra es la magnitud de los problemas, el carácter hercúleo de los trabajos a realizar y el coraje con que se emprenden.

Dos reuniones promovidas por el Congreso por la Libertad de la Cultura, me llevaron a la India. La primera tuvo lugar en Poona, el Estado de Maharastra, que cuenta con una población igual a la de Francia. La organización local corrió a cargo del Instituto Gokhale de estudios económicos y políticos, entidad con treinta años de existencia bajo el mismo director, el profesor Gadgill. Este maestro ha sido el gran promotor de las investigaciones económicas y sociales en la India y su presidencia dio un vigoroso impulso a las discusiones relativas a "los caminos del desarrollo económico".

El segundo coloquio se celebró en Nueva Delhi, en la sede del Instituto de Administración Pública, organizado por el director de dicho Instituto, Prof. V. K. Menon, y presidido por M. Deshmuk. Su título era elocuente: "El Asia meridional y el Sudeste asiático examinan la democracia".

Tanto alrededor de Poona como en torno a Nueva Delhi, he visto elevarse una cantidad prodigiosa de fábricas. Pero los efectivos humanos disponibles para el trabajo aumentan cada año en tres millones, cantidad muy superior a la que absorbe el "sector moderno" de la economía, de modo que, pese a la industrialización, la cantidad de personas a emplear en el sector rural tradicional, ha aumentado en el curso de los dos primeros planes quinquenales (el segundo de los cuales se termina actualmente) y crecerá aún durante el tercero. De ahí la importancia capital de los esfuerzos para reconstruir la economía rural, cuyo principal animador es S. K. Dey y por los cuales se apasiona Nehru. Jayaprakash Narayan se ha erigido en apóstol de esta reorganización, a la cual vincula un ideal de cooperativismo local, susceptible de crear las bases para una democracia social. Nos encontramos así, entroncando con las condiciones propias de la India, el país de los quinientos cincuenta mil núcleos rurales, con una doctrina político-social original, aunque guarda cierto parentesco con Le Play y con Fourier. Por otra parte, he podido ver en algunos pueblos, con qué devoción se acomete este esfuerzo y qué entusiasmo provoca.

La insuficiencia de empleos exige el desarrollo de obras públicas rurales, especialmente manuales, y de industrias rurales que requieran poco capital, para compensar el hecho de que la industria moderna que se instala absorbe poca mano de obra y mucho capital. Aunque la consideración de la ayuda extranjera no figuraba en el programa de Poona —ya que se trataba de buscar aquello que los países subdesarrollados pueden hacer por sus propios medios— los participantes occidentales partieron con la convicción de que sería insensato no garantizar a la India por lo menos, los mil millones de dólares por año, requeridos por el tercer plan. Hay que comprender claramente que el Gobierno de la India elige el camino más difícil dedicándose a movilizar grandes masas, pero tratándolas como individuos a quienes no se quiere coaccionar sino persuadir y preparar. El éxito de este esfuerzo constituiría un triunfo para el ideal de libertad.

El inmenso prestigio de Nehru constituye para el Gobierno de la India un gran recurso. Pero, ¿qué ocurre en un Estado nuevo cuando desaparece el fundador respetado? El problema del Gobierno parlamentario en los Estados nuevos ha sido discutido en Nueva Delhi, examinándose el caso de cada país para extraer conclusiones de carácter general. Resultó evidente que en ninguna parte funciona el sistema angloamericano de dos partidos, que se alternan en el poder y que se alían para la conservación de las instituciones. Se hizo notar que la lucha por la independencia favorecía la entronización de un gran partido nacional, dirigido por los intelectuales que habían figurado en la vanguardia del combate, mientras las masas tradicionalistas integraban la base de la pirámide; en estas condiciones la constitución de partidos rivales presenta grandes dificultades. Se observó también que, con el tiempo, los grandes partidos nacionales tienden a descomponerse, sobre todo después de la desaparición del líder nacional Pero todo esto responde más a un debilitamiento de la unidad que al establecimiento de una dualidad orgánica. Y el pueblo, mucho más que tener la impresión de que se le ofrece una elección, ve enturbiarse la visión del porvenir que es preciso presentarle para obtener su cooperación en la empresa de la construción nacional y económica. Entonces suele producirse la intervención del Ejército, como ocurrió en Pakistán. Se discutió el medio de evitar esa intervención y se convino en que el mejor procedimiento era hacer eficaz y respetable la democracia parlamentaria.

Se examinaron país por país y capítulo por capítulo, las debilidades de estructura y de funcionamiento, mediante una autocrítica rigurosa, a la que sólo podría reprocharse el que hubiera tomado como punto de referencia sistemático no ya al régimen británico, sino más bien a su imagen idealizada. Combinar una fuerte exigencia en el orden del desarrollo económico con una no menos rigurosa exigencia en el de las prácticas políticas, suponía imponerse una ruda tarea. Sin embargo, los participantes no se contentaron con meras palabras sino que trataron con toda seriedad de hallar los medios necesarios para la realización de sus propósitos. Analizaron con todo detalle las formas de organización de la vida política más adecuadas para asegurar las libertades públicas y el funcionamiento eficaz de los poderes.

Para el observador occidental, el espectáculo fue emocionante. Ya que en último extremo, se trata de saber si los regímenes que hablan nuestro mismo lenguaje conseguirán sobrevivir. Y sólo sobrevivirán si consiguen resolver todos estos problemas.



Galvao o la Decadencia de la Hazaña

Por RAUL ANDRADE

CUANDO hace alrededor de treinta años, el profesor de Economía Política de la Universidad de Coimbra, Antonio Oliveira Salazar, dejó su cátedra y plegó su paraguas para asumir la dictadura, Portugal era presa, no de la anarquía, sino de la algarabía solamente. El lusitano no sabe conversar, sabe tan sólo divagar en un soliloquio sinfín. El ejército y la armada portugueses, como en los buenos tiempos de "Una campaña alegre", de Eca de Queiroz, no servían sino para los levantamientos políticos. La armada no navegaba, el ejército no combatía. Los viejos barcos de guerra, anclados en el Tajo, se sublevaban pasando un día. El ejército, igual, se sublevaba en los días en que no tocaba sublevación a la armada. Bajo el clima meloso, como saturado de vino de Oporto, los partidos políticos mantenían una infatigable tertulia en la que hablaban todos a la vez, sin esperar turno y sin tener nada que decir. "Sí", "No", "Abajo", "Arriba", eran las exclamaciones cotidianas, repetidas hasta el cansancio. El acorazado anclado —siempre anclado— izaba al tope la bandera de la revuelta; la tripulación descendía a tierra, saqueaba dos o tres bodegones, incendiaba dos o tres casamatas de la Aduana, el "círculo", en que se reunían los poderosos a jugar al "tute" y se iba de juerga, el fusil al costado y la guitarra al hombro, al viejo barrio de Alfama. Alguna vez lograba destripar a un político y apoderarse del antiguo palacio real. Luego, la revolución decaía; los amotinados se disolvían; una nueva tripulación iba a ocupar el puesto de la anterior en el mismo barco varado, hasta la sublevación siguiente. "En Portugal —escribía Eca de Queiroz en 1871—, la agricultura es el arte de asistir impasible al trabajo de la Naturaleza. El pueblo se ha sublevado algunas veces por cuenta ajena. Por cuenta propia, jamás...". Oliveira Salazar, hombre de pocas palabras, a quien lo catedrático no quita lo taciturno, inteligente, frío y sombrío, formado en las disciplinas de Loyola, clausuró la tertulia, dispersó la algarabía y le impuso a su país un silencio, mitad correccional, mitad saludable. Entonces bajó el diapasón de la voz ciudadana. Los lusitanos, hartos de citar a Camoens, a Vasco de Gama, a Magallanes, se dedicaron a cantar esos fadiños tristes y afelpados, plenos de langorosa "saudade", que tararean las lavanderas en las orillas de los ríos de Portugal, mientras lavan la ropa blanca de los funcionarios gubernativos. A su vez, los acorazados enmudecieron sus baterías. Oliveira Salazar, dícese, no volvió a suministrar pólvora ni para salvas. De tan simple manera zanjó el cotidiano problema de las sublevaciones.

Con su aguda e inimitable ironía, Eca de Queiroz resumía el problema de su país así: "Portugal es un imperio colonial que no puede preservar sus colonias porque carece de fragatas. La solución consiste en vender las colonias. Pero, vendidas las colonias, el gobierno querrá adquirir fragatas. Nos quedaremos, pues, sin colonias y sin fragatas". Pero, quizás, más le habría valido a Portugal vender las colonias y gastarse el dinero en la adquisición de fragatas, ya que su drama consiste en ser, en la actualidad, un pueblo de navegantes... varados, irremisiblemente varados, en plazas, soportales y cafés, frente al ancho mar Atlántico por cuyas crestas se alejaron, para no retornar, Camoens y Magallanes y que, después, no han podido surcar los ocho millones de navegantes que viven en su superficie, en una como lata de sardinas, entre la raya de España y las fronteras oceánicas. Apenas si, cada verano, pequeñas caravanas de portugueses atraviesan España en autobús y van a respirar los aires nostálgicos de Biarritz y Arcachon, siempre impecables, siempre ceremoniosos y corteses, siempre impregnados de "saudade" y agua de Lavanda. El portugués, que podría llamarse "de exportación", es el único remanente que ha dejado en Europa la "bella época". Aún usa monóculo, cuello de pajaritas, títulos nobiliarios, como en las novelas de su ilustre paisano, Eca; todavía saluda a las cortesanas quitándose el sombrero; todavía, en fin, bebe champaña y paga las cuentas sin chistar, esbozando una mueca de dolorosa ironía. Quizás una de las pocas ventajas en el balance de la dictadura —a más del "saludable silencio"— consista en haber dejado a Portugal intacto, tal cual se lo entiende en "La ilustre casa de Ramírez", en "La Reliquia", en "Los Maias", en el "Epistolario de Fradique Mendes"; es decir, anclado en la mitad del siglo diecinueve como en el Tajo, cualesquiera de esos viejos acorazados que se llamaron, en su tiempo, con tremendos nombres alegóricos, tales como "O Terror dos Mares", "A Panteira d'Angola"... La ventaja, pues, resulta de orden exclusivamente literario.

Fruto de esa mixtura de nostalgia, de leyenda decrépita, de hazaña frustrada, ha sido la aventura del capitán Galvao. Henrique Galvao, antiguo funcionario colonial y perseguido de la dictadura lusitana, en la prisión a donde le condujeron sus andanzas políticas, leía a Shakespeare y traducía a Eugenio O'Neill. No pertenece, pues, a esa clase de gentes a quienes la sola vecindad de un libro o de una idea produce urticarias. En él, claro es, dormía la hazaña y hacía siesta el navegante que cabecea en el alma de todo portugués. Así ideó apoderarse del trasatlántico lusitano "Santa María", en parte para dar libertad a sus sueños, en parte para arrancar de la modorra a sus connacionales. El "saludable silencio" impuesto por la dictadura de Oliveira Salazar, amenazaba convertirse en un mutismo sepulcral. El doctor Oliveira ha conducido a su país, de regreso por la historia, a su punto de partida, es decir, al siglo pasado. Silencioso y taimado rehuye la publicidad, no pronuncia discursos, no hace declaraciones, no asiste a los desfiles. Sus colores dictatoriales no son rojos ni negros; son amablemente verdosos como la bilis contenida. Ascético y espectral, asiste desde lejos a la progresiva involución de su país. Si mañana muriese y el pueblo portugués lo ignorase, su sombra seguiría gobernando desde la otra ribera de la muerte. Dictador disecado en un país a medio disecar, ha afirmado su sistema sobre el suelo fangoso en que resbalan los sueños de gloria y chapotean las desesperanzas cotidianas de un pueblo soñador y voluntarioso, bravo e iluso que, tal vez, antes de llamarse Lusitania, se llamó "Ilusitania". Galvao, con su gesto corsario, ha puesto al descubierto la irreparable decadencia de la dictadura; pero, también, la melancólica decadencia de la aventura.

(A. L. A.)

¿Integración Económica o Aislamiento?

La actitud "secesionista" de Costa Rica hacia la integración económica Centroamericana.

SAN JOSE.— La Integración Económica Centroamericana, al margen de la cual ha quedado Costa Rica, ha motivado un cierto apasionamiento en el medio ambiente del país. Los diarios conceden gran espacio a las noticias y comentarios al respecto y la opinión pública está dividida acerca de la conveniencia o inconveniencia para el país de esa integración.

De los países "integrados" se han recibido severas críticas contra la actitud secesionista —económicamente hablando— de Costa Rica, al considerar que tal medida es lesiva a los intereses comunes centroamericanos. Sin embargo, predominan dos tesis. Una favorable a la integración y de la cual son partidarios el ex presidente del Banco Central, Jaime Solera, junto con el ex Ministro de Economía y Hacienda, Raúl Hess, y el presidente de la Cámara de Industrias, Rodrigo Madrigal. La otra, negativa por el momento, es defendida por el actual Ministro de Economía y Hacienda, Jorge Borbón. Los planteamientos que de las causas por ellos defendidas hacen, se basan más o menos en los siguientes conceptos:

Para el ex presidente del Banco Central, Jaime Solera, la integración es conveniente e inevitable, basado en que la evolución es progreso y el conformismo actual en el campo económico de Costa Rica es negativo y por tanto nocivo para el desarrollo industrial del país. Considera también el señor Solera, que se han perdido años en meditaciones al respecto y nada se ha hecho concretamente en materia de integración. Ha sonado, según su criterio, la hora de la definición.

El ex Ministro de Economía Hess considera que Costa Rica debe salir del estancamiento actual en materia económica y no debe pensar mucho en la agricultura, pues este renglón pasa por un período de decadencia en el mundo. Opina el ex Ministro Hess, que sería imposible para Costa Rica entrar en una economía integrada, si se dejara pasar unos años más, pues de hacerlo así, lo haría con una notoria desventaja en relación a los cuatro países ya integrados. La actual baja en los precios del café debe obligar a Costa Rica a buscar nuevos horizontes que posiblemente contribuirían a que saliera del estado de estancamiento económico.

Según el presidente de la Cámara de Industrias, Rodrigo Madrigal, la integración debe traer consigo industrialización, y opina que ésta es impuesta al país por el destino. La pasividad actual la considera un lujo y no integrarse significaría para Costa Rica el estar rodeada de una especie de Muralla China en el campo economico y comercial.

Ante estos planteamientos, el actual Ministro de Economía y Hacienda, Jorge Borbón, sin desechar la idea de una futura inclusión de Costa Rica en el sistema económico y comercial, mantiene el criterio de que el asunto amerita un detenido estudio y que de participar Costa Rica en la integración debe hacerse en forma paulatina.

Según el Ministro Borbón, hay un factor que varió el panorama de la integración. Fue el pacto tripartito que en 1959 suscribieron Guatemala, El Salvador y Honduras, sin aviso previo a Costa Rica. Por otro lado, en apoyo a lo que podíamos llamar su "cautela integracionista", el Ministro de Economía y Hacienda opina que la industria centroamericana es sólo competitiva y que por tal causa la integración —de llegarse a ella— no deberá hacerse en forma acelerada.

El problema fiscal que causaría la integración —según el señor Borbón— sería grave así como el de la desocupación. Un considerable ingreso para el Fisco procede de la Fábrica Nacional de Licores. La llegada de licores del exterior más baratos acabaría con la cuantiosa renta que proporciona la Fábrica. El señor Borbón ilustra sus palabras con un ejemplo: la reciente llegada al país de llantas de Guatemala más baratas. Muchos trabajadores de las casas importadoras de llantas han sido perjudicados. Considera el señor Borbón que todos estos factores deben ser analizados.

Costa Rica tiene un nivel de vida superior al de los demás países centroamericanos. Su índice de salarios es más elevado que el de las naciones "integradas", no pudiendo sus productos, por tanto, competir con los productos similares del bloque integrado. La situación del país no es tan grave —se dice— como para tomar una decisión precipitada en este aspecto. El señor Borbón recuerda que Panamá no ha entrado en el bloque y que Nicaragua ha emitido quejas en sus medios comerciales. (F. N. S.)

¿FASE FINAL DE LA GUERRA ARGELINA?

Por WILLIAM MILLINSHIP

PARIS.— "Grandes acontecimientos que se producirán en los próximos días, pueden ser el preludio que lleve a la terminación del conflicto argelino", constituyen un pronóstico hecho por el Presidente de Túnez, Habib Bourguiba, a raíz de sus recientes conversaciones con el general De Gaulle.

Los adversarios son más cautelosos que sus intermediarios; pero "el amistoso parachoques", como los tunecinos se llaman a sí mismos, parece haber aproximado a los dos bandos. El Ministro de Información de Francia, M. Louis Torrenoire, repitió oficialmente la buena disposición de Francia para discutir las condiciones de autodeterminación argelina con el Frente de Liberación Nacional rebelde y otros representantes de la opinión argelina. Dijo él que el futuro de Argelia, de "cualquier naturaleza que pudiese ser, tenía que ser decidido por los propios argelinos, por medio de sufragio universal". Había poco de nuevo en el ofrecimiento. En términos generales, repetía la política francesa establecida; pero omitía toda mención de una tregua, que el general De Gaulle había formulado previamente como condición para conversaciones políticas.

Si, según parece, los franceses han dejado de insistir en que los argelinos "dejen sus puñales en la guardarropía", entonces el Presidente Bourguiba tiene una base para sentirse optimista. La exigencia francesa de un cese del fuego ha sido uno de los principales obstáculos que han entorpecido las conversaciones de paz. Los argelinos arguyen que aceptar un cese del fuego antes de alcanzar un acuerdo político, sería equivalente a tirar su carta de triunfo. Un cese del fuego, han insistido ellos, tendría que ser parte de una solución general, el producto de negociaciones y no de preliminares.

Después de más de seis años de sangrienta guerra, los líderes rebeldes difícilmente se dejarían influir, de no mediar la convicción del Presidente Bourguiba en la buena fe y visión histórica del general De Gaulle. Sin embargo, el optimismo del líder tunecino se abrió paso hasta el comunicado dado a la publicidad después de la conferencia norafricana "en la cumbre", que tuvo lugar en Rabat, con el Rey Hassan II, de Marruecos, y M. Ferhat Abbas, Premier del Gobierno Provisional argelino.

Los tres personajes, según rezaba el comunicado, estimaban que "no deberían haber obstáculos para iniciar negociaciones directas entre el GPRA (Gobierno rebelde) y el Gobierno francés, en el plan de descolonización total". La referencia a "descolonización total" dio a la declaración un tono diferente del que se publicó en Francia. No obstante, expresaba que los tres líderes norafricanos estaban en completo acuerdo sobre la forma de lograr la independencia argelina.

Hasta ahora, la principal diferencia en la forma argelina y tunecina de abordar el problema de la independencia, ha sido una cuestión de método. El Presidente Bourguiba maniobró hábilidosamente para alcanzar sus objetivos por etapas, en tanto que los argelinos exigían independencia completa. Antes de su partida de París, el líder tunecino expresó públicamente la esperanza de que los argelinos harían un esfuerzo para distinguir entre consideraciones esenciales y secundarias, y adoptarían una actitud comprensiva hacia el general De Gaulle. El comunicado de Rabat daba a entender que había logrado su objetivo.

El Presidente Bourguiba también insertó en el comunicado una mención de la "gran Maghreb" (la asociación de Túnez, Argelia y Marruecos), en favor de la cual ha abogado desde hace largo tiempo, y acerca de la cual discutió con el general De Gaulle en París.

Dicha asociación podría contribuir a dar solución al enojoso asunto del Sahara. En la superficie, los puntos de vista francés y argelino, en torno al futuro del desierto y su riqueza mineral, son diametralmente opuestos. El Primer Ministro francés, M. Michel Debré, dijo recientemente que Francia permanecería en el Sahara. Los rebeldes argelinos declararon inmediatamente que el Sahara era territorio argelino y que seguiría siéndolo. Según ellos, no existía base para entrar en transacciones.

Hay indicios de que la declaración de M. Debré representaba el punto básico inicial francés en las negociaciones. Los franceses tienen pocas esperanzas de mantener su soberanía sobre un Sahara separado de una Argelia independiente, aun cuando pueden insistir en obtener la misma clase de garantías para la población del Sahara que para la minoría europea de Argelia.

Los franceses tienen mejores perspectivas de mantener algún control sobre los yacimientos de petróleo y gas natural, en los que han hecho inversiones equivalentes a unos 900 millones de escudos chilenos. Tanto el Gobierno francés como las compañías petroleras interesadas creen que el excedente mundial de petróleo y la posición geográfica de los yacimientos del Sahara mantendrán el petróleo en el circuito de Europa occidental. Los franceses están particularmente interesados en abastecimientos de petróleo pagaderos en francos, y es improbable que los argelinos puedan encontrar un cliente mejor que Francia.

Algunos altos funcionarios franceses confían en que el problema político del Sahara puede ser solucionado sobre la base de cooperación económica entre todos los países limítrofes del desierto. Varios de ellos, incluso Túnez y Marruecos, reclaman ya parte del Sahara que los franceses tienen actualmente bajo su dominio. Ellos y otros Estados, como ser Mauritania, Libia, Chad, Nigeria y Mali, bien podrían interesarse en formar una organización, con participación de Francia, para compartir los beneficios del Sahara.

Los argelinos, según parece, están dispuestos a tratar sobre cooperación económica, pero resistirían cualquier tentativa francesa de mantener su soberanía sobre el Sahara mediante el fomento de enemistades entre los Estados africanos.

La Asociación Norafricana, según se vislumbró en Rabat hace pocos días, podría aceptar vinculaciones económicas con Francia y facilitar una solución de todo el problema del Sahara.

La reunión de Rabat, llamada "en la cumbre", señaló una reconciliación entre Túnez y Marruecos, cuyas relaciones habían sido poco amistosas durante varios meses. Aun cuando el futuro político de Marruecos es incierto después de la muerte repentina del Rey Mohamed V, la nueva unidad de los tres Estados norafricanos puede tener una importante influencia sobre las negociaciones franco-argelinas, que hoy parecen inminentes.

(De THE OBSERVER, Londres.)

A LOS 4 VIENTOS

EL ALPINISTA DESCONOCIDO

El **doctor Robert Koch** (1843-1910) —el famoso bacteriólogo alemán que logró aislar los bacilos del ántrax y la tuberculosis e identificó el bacilo que causa el cólera asiático— era muy aficionado al alpinismo.

Durante sus vacaciones, incluso cuando ya tenía fama mundial, hacía excursiones en los Alpes, pero siempre de incógnito. Un día, durante un ascenso a un pico de la montaña, lo encontró otro alpinista, y mientras hablaban entre sí de su deporte, el alpinista dijo:

—¿Sabe usted que se parece de un modo extraordinario al famoso doctor Robert Koch?

—Ya me lo han dicho otras veces —respondió Koch—, y no puede usted imaginarse lo que me fastidia ese parecido...

• ※ •

CIERTO

En la comedia "El matrimonio del Misisipí", de **Frederic Durrematt**, un personaje formula la siguiente reflexión:

"Es más fácil confesar un delito delante de una taza de café que delante del jurado en la Corte de Justicia".

• ※ •

REFLEXION

Aldoux Huxley ha escrito:

"Hay sólo un rincón del universo que una persona puede mejorar: ella misma".

• ※ •

LA VIDA Y LA MUERTE

Reflexión del poeta alemán **Rainer María Rilke** (1875-1926):

"Señor, yo no te pido que me dejes vivir mi vida; pero te suplico que me dejes morir mi propia muerte".

• ※ •

LA VACA Y LA VICTORIA

El famoso pirata **Barbarroja** (siglo XVI) tenía sitiada a Alejandría, y la ciudad estaba a punto de capitular, cuando un campesino tuvo una idea genial, que la salvó. El campesino tomó la única vaca que quedaba, y le dio a comer todo el grano que logró encontrar en la hambrienta ciudad, y luego la dejó salir entre las líneas enemigas.

Los soldados de Barbarroja capturaron la vaca y la mataron para comérsela. Al abrirla, y ver que tenía el estómago lleno de grano, pensaron que era inútil perder más tiempo sitiando una ciudad con provisiones tan abundantes, que incluso los animales comían hasta hartarse.

En vista de eso, levantaron el sitio. Y Alejandría fue salvada.

——ooOOoo——

EL HUMOR DE DISRAELI

Victoria de Inglaterra, cuando se aburría, buscaba la compañía de **Benjamín Disraeli**, recordando, en la conversación con él, los años de felicidad transcurridos cuando su esposo, el **Príncipe Alberto**, vivía.

Recluído en su casa, abatido por su última enfermedad, Disraeli recibió un aviso de la reina para que fuese a visitarla.

"Lo esperaba —dijo Disraeli—. No hay duda que quiere encargarme un mensaje para el Príncipe Alberto."

MUY OPORTUNO

De Moscú acaba de llegar la siguiente anécdota:

—¿Qué dijo el camarada **Nikita** cuando leyó el informe acerca del fracaso agrícola? ¿Estaba muy furioso? —pregunta un comisario a uno de los más inmediatos colaboradores de Khrushchev.

—¡Al contrario! Le fue difícil disimular una sonrisa, como diciéndose a sí mismo: "¡Estupendo! Ya tenemos una razón para decir que no podemos superar a América hasta el año 1964".

• ※ •

LA B. B.

Anécdota recién llegada de París:

Dos amigos han visto la última película de **Brigitte Bardot**.

—¡Irresistible mujercita! —comenta uno.

—No puedo decir lo mismo —replica el otro.

—¿Por qué?

—Pues muy sencillo; cuando vi la película, me encontraba sentado entre mi mujer y mi suegra...

• ※ •

FIDELIDAD

Hace unos años murió en Nashville, Tennessee (EE. UU.), un hombre llamado **Harold King**. Detrás de sí no quedaba más que un hermoso perro llamado "Mac". Lo recogió un amigo del muerto, que lo trató con gran afecto.

En noviembre del año pasado, Mac se enfermó y luego desapareció, sin que nadie pudiera descubrir su paradero. Dos días después, el guardián del cementerio encontró el cadáver del perro sobre la tumba de Harold King.

El cementerio está a una distancia de 20 kilómetros del lugar donde vivía el perro. ¿Cómo pudo saber dónde se encontraba el cementerio en donde estaba la sepultura de su antiguo dueño? Nadie ha podido contestar a esa pregunta

• ※ •

EUROPA

Un periodista americano que ha hecho una jira por los países de Europa resume así sus impresiones:

"En Inglaterra está permitido todo lo que no está prohibido. En Alemania está prohibido todo aquello que no está explícitamente permitido. En Francia está permitido todo, incluso aquello que está oficialmente prohibido. En Rusia está prohibido todo, incluso aquello que está permitido."

(A. L. A.)

CARTA DE EE. UU.

FIESTA EN IOWA

Por ENRIQUE LAFOURCADE
(Especial para LA NACION)

NADIE conoce, nadie sabe dónde queda el Estado de Iowa. En Nueva York, en Los Angeles, me preguntaban: ¿Dónde queda esa Universidad? Pienso ahora, lejos de esos hielos, de esos campos de maíz, donde volaban faisanes, de esas encinas llenas de ardillas, que a lo mejor Iowa no existe, fue un sueño, algo inventado.

Sin embargo, en medio de ese sueño, en tal invención, viví algunos meses. Middlewest puro, la esencia del país. Cráneos rapados, ojos azules. Mucha cerveza, whisky. Soledad. Frío.

Asistí a muchas e interminables sesiones del Taller Literario de la Universidad, que dirige el poeta Paul Engle. Lecturas, discusiones, críticas. Trabajos que iban desde el script para televisión al cuento metafísico. Se echaba de menos en este Taller la presencia de escritores de verdadera significación. El año anterior estuvo allí Stephen Spender. Y antes que él, Tennesse Williams, Robert Frost. A Tennesse Williams, que preparaba un **master**, le rechazaron su trabajo "Un tranvía llamado deseo". (?)

El novelista Vance Bourjaily, que estuvo dos veces en nuestro país, hacía clases en este laboratorio estético. Con él, y con John Pierson, otro escritor marcado por Hispanoamérica, teníamos largas veladas y tertulias. Bourjaily acaba de publicar su última novela **Confession of a spent youth.** Su casa, en las afueras de Iowa-City, entre los bosques, y lagos helados, era la única en donde —cuando íbamos de visita— nos ofrecían vino. Vance Bourjaily toca trompeta. John Pierson, saxofón. Un primo de John, Charlie, guitarra eléctrica y contrabajo (no a la vez). Solíamos juntarnos en lentas "jam session", mientras afuera caía la nieve.

Cuando nos fuimos a Los Angeles, Vance Bourjaily nos dio una despedida. Invitó a todo el Taller Literario, y a casi todo el Departamento de Inglés, y el Departamento de Bellas Artes de la Universidad. La voz se corrió por la pequeña ciudad. Tres días antes de la fiesta, al parecer, toda Iowa-City estaba invitada. Los estudiantes no tienen dónde beber. Así, como suena. Gran parte de ellos viven en internados donde no les permiten llevar alcohol. Tampoco pueden ingurgitarlo en los automóviles, ni en la calle. Los cinco bares de la ciudad cierran a las once de la noche, y sólo venden cerveza. Los pobres estudiantes, con sus botellas de **Burbon** whisky americano hecho de maíz, semilla de algodón, y una pizca de cianuro) en los bolsillos, no sabían dónde tragarla. Iowa es estado seco. La fiesta de Vance Bourjaily era la solución. Y allí llegaron, cada uno con sus "bastimentos y municiones de boca". La enorme casa de tres pisos, y un subterráneo, a las once de la noche, temblaba entera. Abajo, en el sótano, grandes barricadas de cerveza, tinajas, odres de vino, cajas de botellas de whisky. En las cocinas, carnes asadas. Y los estudiantes seguían acudiendo. En larga caravana, desde la ciudad. Más y más. Hasta que nadie podía sentarse, ni moverse, ni hablar, ni beber, ni bailar, ni comer. ¿Cuántos fueron? ¿Quinientos? ¿Ochocientos?...

De pronto, en un rincón, breves palabras con Paul Engle. Poeta descriptivo, lírico, formal. Buen organizador y funcionario de la Universidad. Habla con una mueca dolorosa en la boca. El filósofo Jorge Millas pasaba —cuando estudió en esta ciudad— largas tardes jugando con sus hijos. Alfred Lee —un poeta de Kentucky que habla con acento de Oxford— se paseaba y discurría, en alto estado de embriaguez. A las doce de la noche, media reunión había sido abatida por los alcoholes. Pero llegaban los reemplazos. Gritos. Botellas de boca en boca. Saludos. Cantos. Una orquesta de jazz en el subterráneo. John Pierson soplando su saxo. Un pianista de espalda huesuda. Un pintor tocaba flauta. Humo. Fiesta en Iowa. Yo, el despedido, envuelto, en esa muchedumbre de rapados. "¿Por qué estamos tristes?" tocaban Pierson y sus boys.

Antes que llegara el amanecer, arrancamos a nuestro departamento, para hacer maletas y tomar el avión del día siguiente, en medio de una furiosa tempestad de nieve.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

Recuerdos de D. Bernardo O'Higgins

Por el Gral. JOSE MARIA DE LA CRUZ.

(Editorial Andrés Bello, Santiago).

ESTE es el tercer volumen publicado de la serie "Semblanzas de la Emancipación". Prologa Jaime Eyzaguirre, que nos dice: "En la nómina reducida de memorias llamadas a iluminar el pasado de Chile, han de colocarse las páginas de este volumen. Las escribió un soldado de la guerra de la independencia, más héroe que literato, para acercar con el recuerdo el tiempo de la lucha épica y realzar la personalidad de don Bernardo O'Higgins. De estilo desgarbado y sin el menor respeto a la sintaxis, forman, sin embargo, un haz de noticias valiosas, en que no faltan la emoción y el calor humanos. ¿Qué tiempo había tenido, por otra parte, don José María de la Cruz para solazarse con el cultivo de las letras, cuando apenas en el umbral de la pubertad se alistó en el bisoño ejército de la revolución y obtuvo su bautismo de fuego en el sitio de Chillán y el paso de El Roble?"

Estas palabras nos definen el libro —importante documento en que don Bernardo se nos aparece pintado por un coetáneo— y nos insinúan la personalidad de su autor, hombre que no se preocupa de sutilezas de estilo y sólo quiere expresar fielmente lo que ha visto, lo que conoce. Aquí tenemos a O'Higgins desde su niñez y juventud hasta la vida que llevó en el Perú durante su expatriación. Vemos, pues, sus hazañas individuales durante la guerra de la independencia; tenemos algunas anécdotas que nos enfrentan con su carácter; nos imponemos claramente de sus opiniones políticas; recordamos los motivos que dieron lugar a su caída; contamos, en resumen, con un retrato sobresaliente que no puede ser desestimado por ningún estudioso de nuestra historia.

* * *

ATMOSFERA, por **Manuel Francisco Mesa Seco** (Imprenta Félix. Linares).— Este poeta provinciano se nos revela, en las páginas sencillas y cuidadas de "Atmósfera", un lírico que merece muy cordial atención. El libro se divide en dos partes: 1. Desde la profundidad; 2. Hasta la altura. En ambas, que muestran un mismo afán, el poeta dialoga con las cosas y con su espíritu, en libre vuelo por el paisaje del mundo. Está en paz con la vida, que sabe inspirarle palabras serenas: "Por caminos sencillos. Con amigos — de quienes nada espero, recojo — la sal y reconstruyo el bosque — diario de mi quehacer gustoso".

Su alma aspira a esta quietud, que sabe muy bien expresar. Nos dice en uno de sus poemas: "A veces estamos solos. Dios y yo. — Como en la muerte. Tranquilamente. — una puerta de oro se abre. — Y detrás una fuente inmóvil, — o algo que se parece a una mujer en el destierro. — No es el olvido. — Es la presencia de todo en un instante".

* * *

EL PAIS DE KENNEDY, por **Nicolás Velasco del Campo** (Servicio Informativo y Cultural de los Estados Unidos de América. Stgo). — Estos artículos, relacionados con los Estados Unidos, nos presentan importantes aspectos de la vida norteamericana. El conocido periodista Velasco del Campo conoce sobradamente su oficio y es, por lo tanto, buen informador, con un estilo ameno y preciso. En el prólogo, Victoriano Reyes Covarrubias, Premio Nacional de Periodismo en 1960, escribe: "Con un vasto panorama ante sus ojos —ha visitado Inglaterra, Alemania, Portugal y España—, el periodista es certero en sus apreciaciones. Y lo que más agrada es su crítica constructiva, pues las cuartillas que escribió no han estado todas pletóricas de elogios. Hoy se vive de realidades. Y si se ha tomado el camino del mayor conocimiento, para encontrar los puntos coincidentes y remediar los desacuerdos, la palabra objetiva de Nicolás Velasco es la más indicada".

* * *

FESTIVAL DEL LIBRO POPULAR VENEZOLANO (Caracas). — Ya hemos publicado algunos breves comentarios acerca de la serie de libros que, en gran tiraje, se entregan al público, a reducido precio, para divulgar la literatura venezolana. Algunos de ellos son de tal manera reconocidos por todos como verdaderas obras maestras en su género, en nuestro continente, que bastará aquí una simple enumeración de ciertos títulos: **"Las lanzas coloradas"**, la excelente novela de Arturo Uslar-Pietri; **"El reino de este mundo"**, fuerte e inolvidable novela del cubano Alejo Carpentier, que reside en Venezuela, y dos soberbias biografías de Mariano Picón Salas, en que el gran escritor demuestra sus condiciones de estudioso, de historiador, de narrador fluido: **"Los días de Cipriano Castro"** y **"Pedro Claver, el santo de los esclavos"**.

En próxima ocasión nos referiremos a otros títulos, igualmente dignos de una vasta circulación en América.

LA DOBLE MUERTE DE FELIPE VILLAGRAN, por **Vicente Salas Viú**. (Zig-Zag. Stgo.) El conocido musicógrafo **español**, que reside en Chile desde 1939, es un ameno novelista. Buena prueba está en la obra que señalamos. Con estilo sencillo, cuidadoso, narra la historia de un crimen; pero su principal interés no reside en presentar un enigma y desenredarlo, como es costumbre en este género de novelas, pues el escritor, buen sicólogo, se preocupa de entrar en la intimidad de todos los personajes, de darnos, en buenas cuentas, una visión diestramente pintada de ambientes y de vida de personajes auténticos. No se trata, por lo tanto, de una novela policial sino, pura y simplemente, de una novela en que el crimen es un accidente que permite dar una ojeada a un grupo de seres cuya existencia interesa. Salas Viú construye su obra en torno de una muerte que despide una íntima luz sobre un puñado de vidas.

—— oOo ——

RETABLO CHARRUA, por **Dardo E. Clare**. (Editorial **Medina**. Montevideo.) Este estudio histórico del escritor uruguayo Clare nos da a conocer a un investigador acucioso. Aquí nos hallamos ante un bien trazado panorama de la existencia de los indios charrúas, desde su llegada a Uruguay, y de sus vicisitudes entre españoles portugueses y criollos que los enfrentaron a menudo con singular violencia. El autor describe, narra, demuestra. Es decir, atenido a una documentación precisa, nos da sus personales impresiones, siempre justas.

—— oOo ——

EL AIRE Y LOS SUEÑOS, por **Gastón Bachelard**. (Breviarios del Fondo de Cultura Económica. México.) **El sicoanalista se inclina sobre los sueños y los rompe para descubrirles el significado que ocultan en sus entrañas. Bachelard los deja íntegros y los transporta a la poesía para que allí adquieran su significación más cabal. En este interesantísimo libro vemos el sueño del vuelo como un flanco de la existencia humana, que el poeta valora novedosamente, enriqueciéndolo en su misterio y transparencia. Es un estudio de las metáforas del aire,** basado en ejemplos que se toman de grandes líricos.

NOTA: **En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.**



Baldomero Lillo, o el Hombre Devorado

Por CARLOS DROGUETT

PORQUE Baldomero Lillo se murió y no debió morirse y dejó una obra enorme, inconclusa, potente y débil; potente en sí misma, en sus temas, en el planteamiento de sus temas; débil porque su círculo es pequeño, un círculo abierto que cerró apresuradamente, injustamente la muerte del gran narrador, el primero, el más fuerte, el más honrado, el menos comprometido de nuestros escritores.

Cuentista modelo, descubridor del mundo sufriente del subsuelo chileno, no tuvo tiempo para terminar su gran obra, que ahora vemos nada más que comenzada. Muchos de sus cuentos, al lado de la intensidad y la fortaleza de otros, no son sino apuntes para una obra en profundidad, esbozos de capítulos de novela, programas para una novela de ciudad, como ese largo cuento "En el conventillo", en el que está esbozada a grandes rasgos, en un apresuramiento periodístico, la obra de Nicómedes Guzmán, por ejemplo.

Después de Baldomero Lillo, el cuento murió en Chile, o más bien, se instaló en el campo, haciendo su inventario inagotable y legendario de animales y plantas, catalogando crepúsculos, coleccionando suspiros que crujían como coleópteros en los insectarios de las antologías. Y aún, de tanto en tanto, venía el hombre, pero era de lata y paja, como las mediaguas del inquilinaje, nunca de carne y sangre; los últimos hombres verdaderos habían sido enterrados lustros antes en las inmensas novelas de Blest Gana y en los cuentos memorables —precisamente— de Baldomero Lillo y ya por aquel entonces comenzaban a toser. Desaparecieron junto con el roto, la viuda del conventillo y Alsino, y Alsino mismo tenía ya muy poca carne, huesos delgaditos, era tenue como una brisa, por eso volaba.

El hombre chileno había sido devorado, ¿dónde? Atrás, en la revolución del 91, en la guerra asoleada contra los cholos, en las leyendas del viejo Latrapay y en la guerra a muerte. Pezoa Véliz, cuando se fue a la pampa al anca de un gamonal político, vio morir a unos cuantos. Se los comía el caliche, los devoraban las grandes huelgas que inauguraron el siglo con los primeros fogonazos de los fusilados.

En estas imágenes de Chile que han querido eternizar los criollistas, la noche desparrama como sobre un cementerio abandonado las luminarias, las estrellas duras y sucias son una polvareda de huesos de difuntos. Y abajo se rajan las guitarras, en los primeros contrafuertes de un potrero alza su breve humanidad el espantapájaros; junto a él, se sentaban en el suelo los artistas, desparramaban la tinta, echaban a volar las hojas, armaban la chingana y la trilla, y el gran tema, el hombre, era un pretexto, un eje de segunda mano, un escabel subsidiario, nada más.

Cuando el cuento no caía en el campo, rebotaba en el conventillo, no había alternativa. ¿Dónde se ha de caer si Chile se compone de dos partes de campo y dos de conventillo? Pero a veces pienso también en la cobardía, cobardía para no atreverse a decirlo todo y decirlo como lo sentían más que lo veían, porque el amor o el odio inmenso tienen mejores ojos que la cara. A nuestros escritores les ha faltado voluntad, conciencia, para salir del dolor a expresar el dolor, pero no sólo el dolor. No basta haber sufrido para ser escritor; de otro modo, aquí, donde hay cincuenta mil conventillos, deberían salir a paletadas los grandes escritores, y no salen.

Como Baldomero Lillo. Porque siempre, como en la noria, tornaremos a él. Porque por muchos motivos, que ahora esbozaré solamente, siempre será él el ejemplar y el ejemplo. Cualquiera que se sumerja en sus cuentos, aun en aquellos menos intensos o sólo desdibujados, se dará cuenta de lo mesurado de su fuerza, de la sabiduría con que él administra su emoción, su rabia o su dolor. Martín Fierro cantaba:

> Cantores he conocido
> que era un gusto el escuchar
> mas no quieren opinar
> y se divierten cantando,
> pero yo canto opinando,
> que es mi modo de cantar.

Aquí, como se ve, está planteada, en un primer boceto, la literatura comprometida, el arte social. El arte social opina siempre, es su modo de cantar; en realidad, muchas veces se limita sólo a opinar. Por ejemplo, si algunas de nuestras novelas proletarias más frondosas fueran llevadas a la peluquería para que les volaran toda la cabellera de opiniones que se les desparrama de la cabeza a los pies, el poco arte remanente sólo dejaría unos cuantos mechones de oro para peinar un agradable cuento.

Baldomero Lillo, contrariamente a Martín Fierro y a sus seguidores, no opina, no le gusta opinar, tal vez no le interese porque el arte está presente en su alma y si el arte es sincero él sí que es una opinión, un irrebatible alegato. Cuando escribe, Baldomero Lillo no sólo enmudece su propia boca, sino que se hace a un lado, se sale del cuento para que quepa sola en esa profundidad y en ese escenario el alma enorme de sus mineros y bandidos.

Esto se ve sobremanera en la Antología de homenaje que del gran escritor hizo para "Zig-Zag" Nicomedes Guzmán. En ella se puede comprobar fácilmente esta cualidad esencial en la cuentística de Lillo. Frente a una injusticia —escenas comunes en sus cuentos mineros del hombre o la naturaleza—, el autor muestra una parquedad de expresión, una economía en sus reflexiones, que es casi estitiquez frente a la soltura de vientre de los escritores sociales posteriores. En el cuento "El grisú", enfrentados los mineros al drama que los llevará a la inevitable muerte, donde otros harían una parrafada comunal o descomunal, el autor sólo dice: "En la plazoleta se desarrolló entonces, una escena digna de los condenados del infierno. En la lobreguez de la sombra agitáronse las luces de las lámparas, moviéndose en todas direcciones y terribles juramentos y atroces blasfemias resonaron en las tinieblas, yendo a despertar a lo largo de los muros los ecos tristemente lúgubres de la roca tan insensible como el feroz egoísmo humano ante aquella inmensa desolación". (Pág. 59.)

En el mismo cuento, producida la explosión que trae muerte y desolación, los sobrevivientes recogen el cadáver del ingeniero que los explotaba y humillaba y Lillo marcha con ellos sin quejas, maldiciones ni oraciones político-sociales: "Puestos en marcha con la camilla sobre los hombros, respiraban con fatiga bajo el peso aplastador de aquel muerto que seguía gravitando sobre ellos, como una montaña en la cual la Humanidad y los siglos habían amontonado soberbia, egoísmo y ferocidad". (Pág. 68.)

A veces, no obstante, hay furia y escándalo en su voz; protesta él, pero su protesta es débil, lo que yo achaco a su mala salud. En "El chiflón del diablo", exclama, es decir, casi susurra: "En las chozas de los campesinos el hambre asomaba su pálida faz a través de los rostros famélicos de sus habitantes, quienes se veían obligados a llamar a la puerta de los talleres y de las fábricas en busca del pedazo de pan que les negaba el mustio suelo de las campiñas exhaustas" (Pág. 81). Y dos páginas más adelante, tiene esta sobriedad en el color que lo emparenta a los clásicos y que, es, sin duda alguna, uno de los secretos de su permanencia: "¡Cuántas veces en esos instantes de recogimiento había pensado, sin acertar a explicárselo, en el porqué de aquellas odiosas desigualdades humanas que condenaban a los pobres, al mayor número, a sudar sangre para mantener el fausto de la inútil existencia de unos pocos! ¡Y si tan sólo se pudiera vivir sin aquella perpetua zozobra por la suerte de los seres queridos, cuyas vidas eran el precio, tantas veces pagado, del pan de cada día!" (Pág. 83).

"El chiflón del diablo" es una obra maestra, cortada a trazos violentos como los piques y las galerías de las minas; se trata de un infierno de un solo círculo formado con débiles materiales, con materiales que se traslucen bajo la suave capa de emoción, de horror negro que llena el ambiente. Escrito en un estilo mineral, duro, subterráneo, al hundirse el lector en él falta el aire, porque no tiene atmósfera. Aquí es notoria la maestría de Baldomero Lillo, que le permite ir soltando poco a poco la emoción, como breves y recias explosiones de grisú. Este es un cuento concreto y completo. Si estuviera bien escrito, sería un fracaso. "Nada de prosa armoniosa ni poemática, nada de rebuscas, nada de desusual", aconseja Roger Caillois a los escritores de raza, y agrega: "Sólo ha faltado, y tal vez haya ocurrido, aconsejar al novelista que escriba mal, dándole como ejemplo los grandes maestros en el género, que no cuidaban demasiado su expresión, como Balzac y Dostoievsky". De manera que no tienen vigencia las alegaciones del antologista, defendiendo a Lillo como estilista. Su grandeza reside en que no lo sea.

Otra muestra del talento de Baldomero Lillo se encuentra en el cuento titulado "El registro". Es un cuento encantador o, más bien, un anticuento. Es una broma del escritor para mostrarnos su capacidad y su arte. "Miren lo que pasa cuando no traigo horror, injusticia y miseria a mis protagonistas", parece decirnos socarronamente. Y resulta una página delicada, un doloroso y suave encantamiento de la miseria ensoñada. Lillo es aquí hermano de Chejov. Esa abuela, chilena o rusa, que se expone a que la expulsen de la mina, con su nieto, por su deseo irreprimible de beber un poco de te fino, que ella introduce de contrabando en su choza, no tiene nacionalidad, o las tiene todas. Como el arte verdadero.



Crónica Literaria

por Ricardo Latcham

Juanito y el Volantín (y Otros Cuentos)

Por MILO SEPULVEDA (Santiago, 1960).

Gente Sencilla

Por TERESA HAMEL (Santiago, 1960).

LAS Ediciones Mazorca han lanzado una serie de publicaciones que poseen el mérito de revelar jóvenes escritores. No todos son conocidos, ni tampoco de gran calidad. Lo importante es destacar nuevos valores y contribuir a la difusión de su obra. Ya se sabe la dificultad que muchos encuentran cuando llevan manuscritos a un impresor, las esperas y dilaciones que padecen y otras angustias que acechan a los novatos. Con todo y por encima de lo que dicen los pesimistas, Chile es hoy uno de los países donde se publican más libros y en cuyo escenario intelectual existe una crítica más generosa y comprensiva. La consagración de un escritor es rápida y surgen casos de éxito rotundo, en que se agotan ediciones en poco tiempo. Hace poco, me decía Gonzalo Losada, renombrado editor español, que en nuestra patria se registra un número extraordinario de lectores de buen gusto y de certero criterio selectivo.

No es asombroso, pues, que el progreso de la producción narrativa esté en incremento, y que, a menudo, broten sorpresas en ese campo.

Milo Sepúlveda es un profesor primario que está perfeccionando su carrera en el Instituto Pedagógico, en el Departamento de Castellano. **Juanito y el Volantín** se preocupa, principalmente, de presentar tipos populares, de diversa extracción en sus oficios y trabajos. La narración es directa y consigue emocionar, por su veracidad. El profesor suele ser buen observador y tiene cerca la miseria de las clases bajas. Frecuenta a diario sus problemas y se halla en contacto con sus vivencias íntimas. En el caso de Sepúlveda, y a través de sus seis narraciones, se descubre una nota de autenticidad, apenas deslustrada por brotes de mala retórica y caídas momentáneas que no destruyen la totalidad de su visión. En **Juanito y el Volantín**, el primer cuento, el tema infantil prevalece, y narra la historia de un niño pobre, con rasgos poéticos e ingenuos. Al relato le falta redondeo, y sobran escenas y párrafos, que ahogan la fluidez de la acción. En **El Caín y el Abel de Enrique**, el nivel es todavía más bajo. No se encuentra consistencia en su alegorismo ingenuo, muy mal elaborado. Todo cambia y se mejora en el tercer cuento, uno de los más positivos de la colección. Aquí, Milo Sepúlveda penetra a fondo en las costumbres de los mineros de El Teniente, y renueva un tema que, en otros aspectos, trataron Oscar Castro, Baltazar Castro y Gonzalo Drago. En la parte final, la tensión se exhibe recia, en el instante en que el Colorín lucha con el lagartija, con detalles realistas y vigorosos.

Mientras más se aproxima Sepúlveda a sus creaturas populares, más vibra su pluma, y se siente su capacidad de absorción con ajustado [...]. Después de **La Venganza**, una lograda visión de la vida de los mineros [...]lenos, viene el cuento titulado **Cerro Alegre**, de contenido social y humano, pero menos dramático que el anterior, a causa de su inmersión en una retórica fácil. Vuelve a ascender la calidad en **Jornalero**, magnífico cuadro de la existencia de los obreros portuarios de San Antonio, con notables toques de emoción y un poderoso soplo de tragedia en el final, excelentemente elaborado. **El Parto** es otro cuento sobriamente construido, donde describe la experiencia de un maestro que ayuda a dar a luz a una mujer proletaria. La solidaridad de los pobres constituye el simbolismo de la historia, y presenta un episodio frecuente en el mundo de los humildes. A Milo Sepúlveda se le pueden encontrar defectos, pero siente sus temas, es sincero y conmueve con su veracidad humana. Debe defenderse de las tentaciones imaginativas y redondear mejor sus períodos. Con un poco de esfuerzo y de pulimiento, sus cuentos ganarán en agilidad y surgirán más [...]bados, desde el punto de vista técnico.

• • •

EN **Gente Sencilla**, de Teresa Hamel, esta escritora se sale de la atmósfera de sus anteriores producciones. Vuelve de un pequeño universo de magia y complicación, a otro más cercano al lector corriente. Antes, en **La Higuera** y **Raquel Devastada**, mostró dos ángulos de su sensibilidad: uno lírico y casi romántico; y, otro, de tremenda complejidad. En **Gente Sencilla** se usa y abusa del lenguaje de los sectores proletarios, que existen marginalmente, en medio de la indiferencia y el abandono de la sociedad. En una sucesión de cuadros impresionistas, de diferente dimensión, Teresa Hamel se mueve, a veces, con acierto, entre productos de la miseria, que confrontan su situación incierta con la abundancia y la holgura de una minoría satisfecha. Lo social repunta en diversos instantes y demuestra la generosidad de la autora. Quizá, el defecto visible de **Gente Sencilla**, es la acumulación de cosas que gravita sobre el conjunto. Pero también sorprende la naturalidad con que Teresa Hamel se traslada a un escenario de conventillo, de población callampa, en un día en que la sociedad cristiana celebra su mayor festividad. El contraste de luz y sombra, característico del impresionismo de la composición de **Gente Sencilla**, está salpicado de humor y también de momentos poéticos, sobre todo en la evocación del Chicho, nombre algo pituco, de un niño proletario, que lleva paquetes a las casas de los ricos, en la tarde del día de la Pascua. Con todo, no logra superar Teresa Hamel su excelente manejo del misterio y de la magia, mostrado en **El Contramaestre** y **Raquel Devastada**. De un estilo elaborado, difícil, para cierta crítica rutinaria, la novelista se ha deslizado a una prosa familiar y casera. No ha faltado quien encuentre, en **Gente Sencilla**, una [...] costumbrista, que la sitúa en el campo del criollismo. En **Un Domingo en Cartagena** prevalece la ironía y se esconde una amarga experiencia de la familia siútica, como ésas que solían pintar Blest Gana y Luis Orrego Luco. El tono fotográfico y plano del relato se salva por el detallismo minucioso y por algún primor en la observación y por los rasgos ingeniosos del enfoque.

La familia Pacheco y sus allegados visitan Cartagena en un día domingo. Conducen sus provisiones y el vino no escasea en la campanda, que alcanza contornos grotescos. Es curiosa esta desviación de Teresa Hamel, y su sentido deformativo de la realidad, que deriva en el esperpento. Las muchachas Sonia y Amanda poseen aspiraciones amorosas, que se estrellan con un tremendo fracaso. Pedro Armendáriz pretende a Amanda y le roba la cartera al marido de doña Eufemia. La atmósfera siútica se encuentra revelada con gracejo, a veces exagerado, y con diálogos cabales, formados de ese contraste con la verdadera elegancia, que constituye su sentido profundo. En **Gente Sencilla** se asiste a un cambio de temas, a una transformación estilística, a un excesivo atuendo costumbrista y popularista. En Teresa Hamel conviven elementos muy contradictorios. Por su carácter y por su penetración psicológica se encuentra más cerca de lo pasional, de lo introspectivo, con una extraña intuición de una realidad fragmentada, compleja y caótica, como dijo un crítico venezolano.

Y también se halla en su sensibilidad y en su carácter inquieto la tendencia a frecuentar lo que surge en **Gente Sencilla**, de raíz costumbrista, y, en otras oportunidades, con rasgos folklóricos. Si logra fusionar todo este material puede brotar una novela de extraordinario interés. Mientras tanto, **Gente Sencilla**, sin superar lo que nos atrae más en Teresa Hamel, es una incursión relativamente afortunada en el campo proletario y en la clase media asiuticada, que, en su ridiculez, es distinta del siútico acaballerado. El ángulo grotesco de la clase alta, apenas entrevisto en **Gente Sencilla**, no alcanza en el relato a poseer el colorido de la pequeña burguesía, diseñada en **Un Domingo en Cartagena**.

Teresa Hamel ha demostrado ahora la versatilidad de su pluma y la [...]vilidad de su temperamento curioso y siempre en trance de renovarse.

ATLANTIDA, febrero de 1961.

Calidoscopio Literario

LAS ediciones Mondadori de Milán, han publicado la edición italiana de "Biografía del Caribe", de **Germán Arciniegas**, con el título de "Il Mare de Oro".

Se trata de una edición de gran lujo, como no existe en las letras hispano-americanas.

A pesar de su elevado precio, 6.000 liras (10 dólares), "Il Mare de Oro" es en estos días un "best seller" en Italia, si "best seller" quiere decir el libro del cual todo el mundo habla con elogio y admiración.

———

Las Ediciones Einaudi, de Roma, han publicado un grueso volumen (494 páginas) de **Aldo Garosci**, titulado "Gli intellecttuali e la guerra di Spagna".

El autor forma parte de la nueva generación de escritores italianos que, inquietándose por el destino del mundo, trata de estudiar a fondo los graves problemas de nuestro tiempo.

Aldo Garosci cree que la guerra civil española (1936-1939) ejerció un gran impacto en la historia contemporánea, y que no habiendo quedado solucionado el problema que en la guerra se debatía, España volverá a jugar un papel trascendente en el destino de Europa, y del mundo, cuando la antinomia: democracia-totalitarismo, quede despejada.

Aldo Garosci estudia a fondo la intervención de los intelectuales españoles en el drama de su país.

El hecho de que haya sido un escritor extranjero quien ha llevado a cabo ese estudio, que consideramos fundamental, es una garantía de su plena objetividad.

———

Espasa-Calpe, Madrid, acaba de publicar un nuevo libro de Juan Antonio **Cabezas**. Esta vez no se trata de un estudio descriptivo, como "Madrid" o "Asturias", sino de una novela: "La montaña rebelde".

Asturias —Cabezas es asturiano— viene dando a las letras españolas, generación tras generación, novelistas de categoría: Clarín, Palacio Valdés, Pérez de Ayala, Cabezas.

Como novelista, Cabezas es [...] de su tierra y, literariamente, [...]tago de Clarín, Palacio Valdés y Pérez de Ayala.

Leyendo "La montaña rebelde" se recuerda involuntariamente a los maestros asturianos que precedieron a Cabezas.

———

Seix Barral, Barcelona, ha [...] el libro de **Luis Cernuda** "Poesía y Literatura".

Cernuda, andaluz, como Juan Ramón Jiménez y García Lorca, es uno de los poetas más sobresalientes de su generación. Naturalmente, forma parte de la España peregrina. Después de haber residido durante unos años en Inglaterra y Estados Unidos, finalmente recaló en México, y allí ha encontrado a su nueva España.

El volumen "Poesía y Literatura" es un conjunto de estudios escritos entre 1935 y 1959. El más importante y más extenso, "Historial de un libro", es una **confesión** que el poeta hace al lector acerca de su evolución poética desde que tenía ocho años hasta su culminación presente.

DEL RUEDO IBERICO

GOETHE Y HEINE

Por ANTONIO ESPINA

MADRID.— Aquella frase de Goethe "prefiero la injusticia al desorden", es la que le ganó para siempre la simpatía de los reaccionarios españoles. Eso, y el gesto adulatorio en que tanto abundó el cortesano del duque de Weimar y poeta de Fausto; pues ambas cosas, la alta poesía y el bajo servilismo fueron compatibles —fenómeno lamentable— en aquel potente cerebro germánico.

En cambio, para el cavernícola hispano, Heine es objeto de permanente ojeriza. Es natural. Enrique Heine era liberal, incapaz de vestir librea, la del palaciego menos que ninguna y, por añadidura, hizo también en una ocasión otra frase inolvidable: "Soy un ruiseñor alemán anidado en la peluca de Voltaire".

No es, pues, extraño que al ensalzar a uno rebajen al otro, venga o no a cuento. Y esto es lo que ha hecho en Madrid y en reciente conferencia ("Goethe entre dos siglos") un profesor español, lector de la Universidad de Zurich, don José Marín Bonat. Este señor filósofo por más señas es hombre inteligente, pero con frecuentes ennubilaciones, erudito y algo campanudo de laringe. En lo de campanudo pertenece a la escuela que fundó Ramiro de Maeztu, el de la Hispanidad.

Dijo Marín cosas interesantes sobre el gran poeta de Weimar. Pero el afán de presentarle como un político de extrema derecha y el deseo de morder al "Goethe desde dentro" de Ortega, le hicieron alterar la personalidad de Goethe y tirar de él hasta colocarle casi por completo dentro del siglo XIX, para con pretexto del "Werther", incluirle en el mismo movimiento romántico en que figuran, entre otros, Hugo y Heine. Con tal de disminuir a éstos, no vacila el señor Marín en atentar contra la cronología. Cuando Goethe murió a los ochenta y tres años, en 1882, tenía Heine treinta y cinco. Separaba a los dos grandes poetas una generación completa y la frontera de la Revolución francesa. Goethe es un hombre del siglo XVIII. Heine es un hombre del siglo XIX. Goethe era en sus últimos años un aparecido del mundo que fue.

El autor de "Fausto", a quien deslumbra un instante la Revolución francesa, se revuelve contra ella por las consecuencias que presiente para Europa y para su interés personal. Teme por su duque de Weimar, de quien es medio consejero, medio chambelán, por la seguridad de Alemania y sobre todo por la suerte de aquellos saloncitos dorados con chimenea, candelabros, grandes espejos y tapices, donde damas y caballeros filosofan y coquetean apaciblemente.

La frase citada "prefiero la injusticia al desorden" —que glosa Marín Bonat con zoológico alborozo fascista, no le fue nunca perdonada a Goethe por los románticos de cualquier época y menos por la generación romántica que él conoció en su vejez, la de 1830.

Nietzsche recogió bastantes años más tarde esa ocurrencia goethiana, pero reforzándola con la idea de la voluntad aristocrática autoritaria. Por su parte, Víctor Hugo trata de lapidar al blasfemo en el prefacio de su "William Shakespeare", cuando al pasar revista a los genios alemanes asigna a Hegel el conocimiento, a Hoffman el ensueño, a Schiller el entusiasmo y a Goethe la cortesanía.

Hugo dirige entonces a toda la hueste del romanticismo francés, que acaba de ganar la batalla de "Hernani" y en sus filas están, entre otros, Teófilo Gautier, Alfredo de Musset, "Jorge Sand", Barbey d'Aurevilly, Gerardo de Nerval y Enrique Heine, que se ha sumado a la audaz cruzada emprendida en arte y literatura por los jóvenes franceses. Ninguno de ellos para su atención en el hecho de que Goethe escribiese aquellas palabras treinta años antes. A su juicio, constituyen un crimen artístico y político, y eso basta. Y si la frase no era más que una "boutade", peor. Estos juegos del ingenio les pertenecían a ellos en exclusiva, porque para eso eran franceses...

Cierto que, tanto Víctor Hugo como sus cofrades, llevaron demasiado lejos la repulsa. No supieron ver lo que, en cuanto a artista, hubo de sufrir Goethe, sus angustias antes de realizar su obra, una obra varia, a veces contradictoria, concebida con propósito de una armonía ideal nunca lograda. ¡Choques duros y terribles crisis! "Werther" es un ejemplo de ello.

Porque en Goethe el verdadero héroe romántico es él mismo, no Werther, y su cerebro, el círculo ardiente donde luchan y se entremezclan las fuerzas medievales y mefistofélicas (de que es el producto "Fausto"), con el eros mediterráneo y la cultura clásica, reflejos en "Wilhelm Meister".

Muy distinta es la posición intelectual de Henri Heine, alemán y judío. Este partió del escepticismo y se valió de todas las armas de la ironía y del sarcasmo para atacar cuanto le parece recusable, comenzando por su país. Es alemán, pero gusta más de sus diferencias personales con el espíritu germánico que de sus analogías. Habla del "jabalí de la selva germánica" con odio profundo.

Heine, lírico maravilloso, alcanza casi el mismo nivel como satírico. Carece seguramente de la amplitud de concepto del autor de "Fausto", pero el hilo de agua de su manantial brota de más hondo.

No, Goethe no está entre dos siglos, como afirma el señor Marín Bonat. Todo él está en el siglo XVIII, aunque no sea volteriano, de la misma manera que Heine es siglo XIX, aunque adore a Voltaire. Además, el volterianismo, por fortuna, es corriente fecunda, que no se extingue, llega hasta nuestros días y seguirá adelante.— (A. L. A.)

ATALAYA:

Novela, Poesía y Guerra

Por W. K. MAYO

NUEVA YORK.— En los últimos tiempos, el nombre de Ramón Sender ha sonado frecuente e insistentemente en los medios intelectuales de Europa y América.

El Suplemento Literario del "Times", de Londres, consagró, hace poco, un extenso y elogioso artículo de primera página a la obra literaria de Sender.

De Italia acaba de llegar un interesante libro titulado: "Los intelectuales y la guerra de España", en el que el autor, Aldo Gerosci, dedica un capítulo entero a Sender.

En Inglaterra, ha tenido, el año pasado, un gran éxito la novela de Sender "Before Noon" (Antes de Mediodía). En Nueva York se ha editado recientemente "Requiem for a Spanish Peasant" (Réquiem por un campesino español). En Italia, la editorial veneciana Sodalizio del Libro ha publicado en dos lujosos volúmenes "Los cinco libros de Ariadna". En Yugoslavia, ha sido muy comentada la edición de "El rey y la reina". De México nos llega el más reciente libro de Sender, "Las imágenes migratorias", un volumen de poesías. Y está próxima a publicarse en el Japón una de las novelas de Sender: "El lugar de un hombre".

Después de Blasco Ibáñez, en la generación anterior, Sender es, sin duda, el novelista español de mayor difusión mundial en nuestros días.

— o —

Sin embargo, hay dos países en donde Sender es "tabú": Rusia y España.

La prohibición en Rusia, se explica. Sender es un escritor anticomunista, en la novela como en los ensayos literarios y políticos.

Pero que se prohiba la circulación de los libros de Sender en España, su lugar de nacimiento, ya no es tan explicable.

Si, según el "Times", de Londres, Sender es el mejor escritor español de nuestro tiempo, ¿por qué razón sus novelas no pueden ser leídas en España? ¿Se aguarda, quizá, que muera para tributar entonces al novelista el merecido homenaje? ¿Y si la Academia de Suecia le otorgara un día el Premio Nóbel, como hizo con aquel otro ilustre desterrado Juan Ramón Jiménez?

— o —

Precisamente, Sender acaba de dar la nota más alta de su madurez creadora, y no en la novela, sino en un libro de poesías, "Las imágenes migratorias" (Ediciones Atenea, México).

Todo buen novelista es necesariamente un poeta. El fondo poético infunde profundidad al relato novelesco: es su tercera dimensión. Sender es un novelista-poeta. Pero ignorábamos que fuese también un gran poeta, al margen de la novela.

Su libro de poesías ha causado sensación en los medios literarios. Y desde ahora el nombre de Sender queda escrito en letras de oro al lado de García Lorca y Miguel Hernández, los otros dos grandes poetas españoles de su generación.

Sender, que en la novela es pasional, tormentoso —un romántico social de nuestro tiempo—, en la poesía es un clásico. La idea serena está por encima de la emoción y el sentimiento. Sus poemas parecen mármol cincelado. No es casual que en la portada de "Las imágenes migratorias" figure la fotografía de la Dama de Elche, la clásica escultura ibérica.

— o —

El "Times" de Londres cree que la mejor novela de Sender es "Before Noon". El italiano Aldo Gerosci destaca especialmente "Los cinco libros de Ariadna".

Como lector independiente, me creo en libertad para juzgar por cuenta propia. Aun reconociendo los méritos de "Before Noon" y de "Los cinco libros de Ariadna", a mi modo de ver, la novela más perfecta de Sender es "Réquiem por un campesino español". No importa que sea breve. También "Lazarillo de Tormes", la mejor novela picaresca, es breve. El valor de una obra literaria no se mide por su extensión, sino por su profundidad. Y "Réquiem por un campesino español", es profunda, hasta llegar al abismo.

— o —

La guerra civil española —uno de cuyos dramáticos episodios pinta Sender en "Réquiem por un campesino español"— es cada vez tema de estudio. Y será probablemente durante las dos generaciones próximas cantera inagotable de motivos artísticos y literarios, como las guerras civiles del siglo pasado lo fueron para Galdós y Baroja.

Mucho se ha escrito, literariamente, sobre la guerra civil española. Pero gran parte de lo producido, bajo la impresión del momento, es simple hojarasca ahora.

En cambio, la última novela de Sender tiene el vigor y la perdurabilidad del relieve. El tiempo no la debilitará, como ha pasado con "Esperanza", de Malraux, y "Por quien doblan las campanas", de Hemingway.

La guerra civil española ha producido ya, en el dominio artístico, unas cuantas obras de un valor permanente: el cuadro "Guernica", de Picasso, "Homenaje a Cataluña", de George Orwell, y "Réquiem por un campesino español", de Ramón Sender. (A.L.A.)



Dos esculturas anónimas araucanas talladas en madera. Son obras modernas. Han sido hechas, cada una, de una sóla pieza. Este "Adán" y esta "Eva" mapuches tienen las virtudes tradicionales del sentido escultórico del arte araucano: solidez, sobriedad, planos lisos y hermética expresión. Son propiedad del Museo de Historia Natural.

El Arte Primitivo de los Araucanos

Por VICTOR CARVACHO

Hasta ahora, se aprecia poco el arte primitivo de los araucanos. Se debe al desconocimiento, más que nada. Puestos a investigar, se encontrará una serie de lugares comunes: los choapinos, la platería y otras cositas de industria, pero lo artístico, lo verdaderamente revelador de una expresión sigue en el silencio, como ausente. Se llega a pensar en una anomalía. Estaríamos en presencia de un caso único: el de un pueblo primitivo que careció de formas que lo expresaran en la pintura, la escultura, el arte decorativo y otras. No es así, sin embargo. Carlos Isamit, lo sabe muy a fondo, en lo que toca a la música. En la plástica, ha faltado el Isamit que lo revele.

Y, sin embargo, el arte araucano es sin parecido, sin réplicas. Como que puede ofrecer tres etapas bien definidas en la evolución de sus creaciones artísticas. Las anteriores a la llegada de los españoles; las que surgieron en contacto con la civilización española que lo enriqueció en materiales y técnicas, (caso único, sin que perdiera el genio propio de la raza, como lo atestigua la platería, que es de este período), y en un último instante, las actuales, en que se incorpora a las formas populares y cultas en el cuadro general de la nacionalidad chilena.

Nos interesa, de más está decirlo, el acervo dejado por la primera de las épocas que citamos, sin desconocer el interés de las posteriores. Allí se puede ver en forma incontaminada, como en las primeras edades, el alma de una raza. Alma de una sola pieza. De un pueblo fundamentalmente de acción, que no se adormecía en el ensueño decorativo, sino que buscaba la forma rotunda, los volúmenes decididos y enteros. Por eso, no se encontrará en el arte araucano de esta etapa, la sutileza decorativa que advertimos en los diaguitas. Tales refinamientos, no caben en las vasijas de greda, de superficie blanca y decoradas "a la prima", con trazos rojos, formando cruces, guardas y rudimentarias escaleras. Tampoco no se encontrarán las preciosas tablitas para fumar "parica", que tan donosamente tallaban en maderas del Beni los atacameños. Se aducirá que hay en las diferencias que anotamos, algo más que el sello colectivo, y que sencillamente, el araucano era un ser harto más primitivo que el diaguita y que el atacameño.

Y hay su pizca de razón en eso.

Pero también hay razón en que el araucano acentuaba sus rasgos artísticos por otros medios y formas que los diaguitas y atacameños, abstracción hecha de su menor evolución. Y, yendo directamente a lo que queremos abordar, diremos que el araucano fue un escultor, desde la raíz al cogollo. Tenemos a la vista, un collar. Rara vez se podrá apreciar un objeto más rotundamente primitivo. Las cuentas terminan su cadena en otra que pende, más pequeña, en la parte que ha de caer sobre el seno. Así descrito, parece un collar, como tantos otros. Pero, hay dos rasgos que lo diferencian, como para que sea sin réplicas posibles. Lo común es coger piedrecillas de bonitos y llamativos colores para hilarlo. El araucano que consideramos, no tiene bonito color; es opaco, la sustancia parece del color de las bayas secas que guardan las semillas del espino, y, además, no ha utilizado formas naturales convenientemente adaptadas para articularlas en hilera, sino que las ha modelado en greda. Tal collar, es obra de escultor. Tiene un sentido tan acusado del volumen, que su belleza proviene del realce de la luz al jugar con la redondez de la materia modelada.

Lo dicho, puede parecer una sutileza o una futileza. Pero, al collar, y como en un collar de sucesivas evidencias, hay que agregar otros objetos, todos dentro de lo que, con la licencia con que debemos entender los términos, calificaremos como esculturas. Se trata esta vez, de una pipa. El porte, para ser tal, es descomunal. Treinta centímetros tiene de alto, y está tallada en una piedra durísima de color blanco marfil. El peso aproximado, de tal pipa, llega al kilogramo y medio. Como que, para fumar en ella, había de ser el portador un mozallón fuerte y resistente. Es como una lámina gruesa, con una cara en relieve; en las orejas hay perforaciones para colgarla del cuello del fumador, mediante cuerdas; se sostenía a la altura del pecho, en posición oblicua, empuñándola por la base. Quedaba así, cara a cara con él, entregado a los placeres de aspirar el humo, para que el tubito de caña, uniera boca con boca. El tabaco se introducía en una perforación cilíndrica, paralela a la nariz y empalmaba con la boca. Por el reverso se repite, en incisión, un esbozo del rostro, tan sintéticamente tallado en relieve, por el lado frontal. Es todo. Y no es poco. Como que, habida cuenta de los medios y de las herramientas, amén de la durísima materia en que está hecha, se necesitaba de una persistencia de la voluntad, de un poder de acción formidable para crear, prácticamente de la nada, todo un conjunto complejo de formas, volúmenes, planos, incisiones, perforaciones, sentido funcional y del otro, el mágico, como de evocación de un nirvana muy propio, al que convidara el enigmático rostro de la pipa.

Otras obras hay. En todas se confirma la vocación escultórica del araucano. Saltando a los utensilios de madera tallada que desarrolló para el uso doméstico, en la época de las luchas con los españoles, aparece otra vez el sentido del escultor: sobriedad de la forma, dominio del volumen, belleza del plano liso y macicez del conjunto.

Pero, hay dos obras maestras del arte escultórico araucano. Por falta de espacio, se encuentran arrinconadas en el Museo de Historia Natural. Son de fecha más reciente. Conservan las virtudes escultóricas seculares de la raza, y se plantan, medio a medio, entre las creaciones artísticas modernas. Son las imágenes de un hombre desnudo y de una mujer vestida. Tienen su metro de altura. Están hechas de una sola pieza, cada una. El autor no ha oído hablar de Henry Moore, pero, la majestad del entalle no le va en zaga, a lo que hace el escultor británico. El diseño general se inscribe en lo geométrico, suerte de gramática plástica, de todos los escultores que andan por los estadios primitivos, como que la cabeza, —véase la analogía con la concepción de las máscaras— parte del huevo o la esfera; los hombros del cubo y el talle, piernas y brazos del cilindro. La esfera, el cubo y el cilindro, así expresado, parecen la voz de Cézanne, resonando desde otras edades.

El arte araucano, es un trozo extraordinario, único; entre nuestras expresiones primitivas. Habría tan sólo que rescatarlo del mar de objetos de valor científico, en que se encuentra escondido y exhibirlo con el decoro que se debe a las obras artísticas.

CARTA DESDE ROMA

Un Encuentro Inesperado

Por CLAUDIO GIACONI

(*Especial para LA NACION*)

ROMA.— Algo extraño me ocurrió en mi primer domingo en Roma. Desde Villa Borghese bajé por Vía Veneto, la calle de la "dolce vita", hasta Piazza Barberini. De pronto, me golpeó en los ojos un nombre casi familiar: Vía Sistina. Recordé que Gogol había vivido en esa misma calle durante cuatro años. Recordaba también que existía una placa conmemorativa en el frontis de la casa. Y, si bien imprecisamente, hasta recordaba el número: 25 ó 225...

Con vaga excitación me di a la búsqueda. El número 25 no existía. Probé el otro. Igualmente, sin éxito. Vía Sistina es una calle corta —poco más de dos cuadras—, y su numeración no alcanza al 225. En tres zancadas crucé la calle y consulté a un guardia que se encontraba en la esquina, charlando con un portero. El guardia no sabía nada; a su vez, consultó con el portero.

Insistí.

—En esta calle vivió Nicolás Gogol. No recuerdo bien el número, pero sé que hay una placa en el frontis.

El portero, rascándose la nuca, cavíló largo rato.

—¡Ah, sí, sí!... Un escritor que vivió aquí, y hay, además, una lápida. Un escritor de Dinamarca, con una lápida...

Como se ve, no sólo en Chile hay gente que no sabe dónde está parada.

De nuevo crucé la calle. De inmediato descubrí la placa. Sin darme cuenta, me hallaba precisamente frente a ella. Debo haber manifestado mi hallazgo en forma harto visible, pues el guardia y el portero exclamaron a coro:

—¡La encontró! ¡La encontró!...

A la altura del segundo piso estaba la placa de mármol —que conocía por una foto— y en la cual, en su parte superior, tiene adosado en relieve un busto de bronce del escritor; en la parte inferior, una corona de laurel. En caracteres cirílicos y, más abajo, traducido al italiano, se lee lo siguiente:

"El gran escritor ruso Nicolás Gogol, en esta casa, donde vivió desde 1838 hasta 1842, proyectó y escribió su obra maestra. La Colonia Rusa de Roma. Q. M. P. 1901".

Contemplé con fruición la vieja casa, los accidentes del terreno, los alféizares y las callejuelas adyacentes, por donde transitaba el autor de "El Capote".

Cuando me aproximé por segunda vez, el guardia y el portero me recibieron con gran algazara. Se alegraban de que hubiese encontrado aquello que parecía interesarme tanto.

—¿Quiénes habitan ahora en esta casa?

El portero entonces cambió su actitud de un modo tan radical que me dejó perplejo. Al parecer, él estaba convencido de que gracias a sus informaciones había hecho el descubrimiento.

—Claro —dijo con voz engolada—, siempre ha estado esa placa ahí, porque ahí vivió uno scritore molto bravo...

Esta vez me adelanté:

—Sí, un escritor ruso...

En el quinto piso vive un anciano matrimonio. El cuarto piso, en el que Gogol vivió durante dos meses, está ocupado ahora por la "Pensión Toffanelli"; luego, su manía ambulatoria le llevó a recorrer, por espacio de cuatro años, las habitaciones del segundo piso, ocupado actualmente por oficinas. Subí al cuarto piso.

Gratuito e inmerecido privilegio... Estar en la misma habitación que ocupara ese hombre extraño que confundió a media humanidad con su risa equívoca, y que vivió desesperado, como muchos que han hecho reír... Exactamente en la misma habitación, absorbiendo el aire mórbido, pisando el mismo suelo que Gogol pisó; abrí la misma puerta que Gogol abrió tantas veces, extenuado por los problemas que le creaba la vida esperpéntica de sus "almas muertas"; ciento dieciocho años más tarde, en el centro de la misma pieza, pero reconstruyendo y visualizando aquella otra, la de 1838: frente a la ventana, la mesa de escribir; en ese rincón, un estante para libros; ahí, el lecho; por aquí se paseaba domeñando el tumulto interior; en el crepúsculo, después de la jornada de trabajo, con el capote sobre los hombros, subía por Vía Sistina y descendía las blancas escalinatas de Trinitá dei Monti —donde vivió y murió Keats—, hasta llegar a Vía Condotti 86, al famoso Café Greco, del que fue asiduo, como también lo fueron Byron, Shelley, Goethe, Stendhal, Wagner, Baudelaire...

Subiendo y llegando a la parte alta, la calle en que vivió Gogol termina abruptamente en una visión imprevisible y fantasmal, en la llamada Rampa Mignanelli. Seguramente éste era su paseo preferido —la Rampa— desde donde podía contemplar a sus pies el abigarramiento típico de la Piazza di Spagna y una súbita vista panorámica de la Roma del 600, que la luz del crepúsculo hace alucinante, como aquélla del Greco, en su famosa visión de Toledo. Descendiendo, llegaba en pocos minutos al 86 de Vía Condotti.

A ratos, la vida —y sobre todo en Roma— participa sin poder resistirse de lo vago e inquietante, y hasta parece un milagro. Las tentaciones especulativas acuden, por más que no se las desee. Algo estará en el fondo de todo esto, algo, porque de no ser así uno no se atormentaría, pues lo que no existe no inquieta y todo lo que piensa el hombre —puesto que es capaz de concebirlo— existe. De lo contrario, todo sería un absurdo y es improbable que se den al hombre las posibilidades de aprehender algo inexistente. ¿Por qué? ¿Para qué? ¿Este encuentro, fuera del tiempo y el espacio, entre un ruso del siglo pasado y un chileno de esta segunda parte del siglo veinte?

Acaso sea ésta alguna manifestación del "aura" de Roma...

¿Por qué Pintan Abstracto?

● Nueva tendencia, ¿es arte o no es arte? ● Creación de una nueva realidad y guerra contra las apariencias. ● Profesor de arte austríaco analiza el controvertido tema.

SI BIEN HACE NO MUCHO tiempo se consideraba como indicio seguro de una "sensibilidad normal" asegurar "no saber qué hacer" de las producciones del arte moderno, no objetivo, esto últimamente ha cambiado bastante. Hoy en día hace bien avergonzarse secretamente y bien callado quien es lo suficientemente honrado para admitir ante sí mismo que su espíritu no está preparado o no es capaz de evocar estos sentimientos ante una pintura abstracta.

En busca de una autoridad que pudiera solucionarle esta situación al contemplador puede ocurrírsele hacer referencia al profesor austríaco de historia del arte, Sedlmayr. Pero nosotros hemos partido de la base que este contemplador no sólo carece de comprensión, sino, además, es honrado. También aquí esta virtud le trae trastornos: Es cierto que uno se tranquiliza y puede evitar los complejos de inferioridad respecto a lo artístico al informarse por medio de Sedlmayr que el arte abstracto no es arte. La honradez, empero, obliga a admitir que la comprobación de aquello que el arte moderno no es, no da respuesta a qué lo que es entonces.

Sedlmayr parte desde aquellas formas extra temporales que hasta ahora en la historia de la humanidad fueron consideradas como arte. Su conclusión, que las producciones abstractas no son arte, se deduce, en vista de este planteamiento, sencillamente de las leyes de la lógica. Pero esta conclusión, contraria a la opinión de Sedlmayr, sólo indica que la inclinación hacia la representación no figurativa, que con tanta fuerza atrae al sucesor contemporáneo del artista conservador; al parecer se alimenta de otras, nuevas fuentes. Nada nos dice esta definición negativa de Sedlmayr sobre su naturaleza —su rango.

Poder salvar al menos técnicamente por medio de explicaciones psicológicas, filosóficas o histórico-espirituales el abismo que separa al artista abstracto de la comprensión de su público, hasta ahora no ha sido posible. La multiplicidad de respuestas a la pregunta al parecer simple, pero en realidad decisiva: "¿Por qué pintan abstracto?", sólo nos demuestra que la explicación aún no fue hallada.

Ahora bien, existe una respuesta que, pese a lo próxima, hasta el momento no se intentó darla. La respuesta es al parecer más simple, pero quizás decisiva, vale decir: que la apariencia figurativa como posible objeto para la representación artística hoy en día, quizás ha dejado de existir. Yo creo, efectivamente, que la presentación de motivos abstractos en el arte es la consecuencia de una revalorización de las apariencias, que se viene realizando desde hace largo tiempo en la historia del espíritu, a favor de una realidad nueva, concebida y representada en forma abstracta.

Tenemos que retroceder hasta Copérnico para comprender aquello. Tenemos que retroceder hasta su afirmación de que, pese a todas las apariencias, la Tierra se mueve en torno a un sol estático. Tenemos que darnos cuenta claramente que esto jamás lo ha visto ojo humano alguno y que tampoco un viajero del espacio del futuro podrá contemplar nunca este movimiento rotatorio de la Tierra.

La afirmación provocativa de Copérnico no era un descubrimiento sino una decisión: Ella significa prescindir de la seguridad de las apariencias, el intento revolucionario de disolver la identidad de apariencia y realidad, considerada como cosa natural. Es la decisión por una realidad invisible, abstracta y sólo imaginada, posible de encontrar tras la apariencia que en realidad la oculta.

El resultado de esta revalorización radical y violenta es la transformación del mundo en el objeto manipulable de la comprensión humana. Copérnico no tomó su decisión al azar, sino con el argumento de que, con la suposición propuesta por él sería más fácil calcular el movimiento de los planetas.

La humanidad ha efectuado este sacrificio, a cambio del cual le fueron entregadas las ciencias naturales con todo su poder sobre una naturaleza desnaturalizada. Todos vemos con nuestros propios ojos cómo el Sol se levanta y se pone. Nuestros poetas y almas primitivas describen y cantan este fenómeno. Nosotros, empero, que no somos ni lo uno ni lo otro, sino cultos, ya no creemos en lo que se nos ofrece a nuestra vista, sino creemos en una realidad que en el verdadero sentido de la palabra es incontemplable. Un árbol es para nosotros, "en realidad", un conjunto de células agrupadas de acuerdo a un sistema determinado, una piedra una condensación de moléculas químicamente definibles. Todo "es", por último, una muestra imponente y complicada de estados energéticos, incorpóreos, sin cualidades sensuales descriptibles, posibles de expresar ya sólo por medio de símbolos abstractos.

Esto no quiere decir que la decisión contra las apariencias y por una realidad abstracta, científicamente definida, haya sido forzosa e inevitable. También se hubiesen podido concebir otros posibles desarrollos. Como un último intento revolucionario puede parecernos la apasionada polémica de Goethe contra la teoría de la luz de Newton. El reproche de Goethe, que Newton no ha comprobado con sus intentos prismáticos, una naturaleza espectral compuesta y efectiva de la luz, que naturalmente aparece blanca, porque recién, y justamente por medio de sus prismas, ha transformado artificialmente esta luz en colores espectrales, aún hoy en día no es posible objetar mediante la teoría del conocimiento.

Así, también, el estado del desarrollo histórico-espiritual, cuyos testigos somos hoy en día, difícilmente puede ser caracterizado en forma más acertada que destacando el hecho, que los principios de la ciencia natural, o sea el pensamiento causal matemático-calculador, desde hace algunas generaciones empieza a introducirse también en terrenos que en un comienzo parecían serle totalmente cerrados. Si este pensamiento en un principio sólo dominaba el intelecto, ahora su fuerza impregnante penetra ya en forma incontenible nuestra alma. La pintura siempre fue más y fue otra cosa que una mera reproducción de lo visto. Era el intento de transmitir aquello que la naturaleza expresaba en la plenitud de sus formas visibles, la penetración, la elevación de lo percibido sensualmente, de la apariencia.

A la pregunta: "¿Por qué pintan abstracto?", después de todo lo que aquí sólo se pudo delinear, nos sentimos tentados a formular una contrapregunta: "¿Qué otra cosa habrían de pintar?".— (De Impresiones de Alemania.)

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile)

LECTURA ELECTRONICA DE LOS PENSAMIENTOS

EL CEREBRO es un abismo insondable encerrado dentro de nosotros mismos. Es él quien piensa. Pero, ¿sabe pensar sobre sí mismo? El más grande problema que enfrenta nuestra inteligencia es saber cómo funciona nuestro intelecto...

La solución de este enigma está ahora al alcance de la ciencia, a través de una vasta revolución: el estudio de la actividad cerebral y de las variaciones de su potencial eléctrico. Nuestro sistema nervioso es un verdadero complejo de "pilas húmedas" —las células nerviosas, las neuronas— cuyos cambios eléctricos se deben al movimiento de iones de potasio y de sodio, mediante un mecanismo que es fundamental a la materia viviente.

Sensacionales y muy recientes experimentos ensanchan el dominio de la neurología hasta el de la psicología. Se están observando ahora las actividades eléctricas cerebrales, a través de electrodos enterrados en la materia gris encefálica de diversas personas, que viven con ellos durante semanas; y se puede excitar a voluntad, con estos electrodos, zonas muy determinadas del cerebro, haciendo nacer emociones y hasta sentimientos artificiales.

Mediante un electroencefalograma, cualquier especialista determina con seguridad admirable los trastornos de la actividad cerebral, que prueban la existencia de un tumor.



DOS OSEZNOS GASTAN SU ENERGIA

Actualmente se curan ciertas neurosis excitando eléctricamente las regiones encefálicas responsables. Hemos visto el caso de un loco esquizofrénico visiblemente apático, que sólo reía cuando un experimentador le excitaba una determinada región del cerebro, a través de los electrodos cargados de electricidad. Al cabo de un tiempo, el loco mismo se acostumbró a oprimir el botón eléctrico, para obtener sensaciones agradables.

Muchas personas se preguntan si podrá verse en el futuro los pensamientos. Claro que sí. Se acaba de perfeccionar una máquina electrónica especial para observar estos sutiles fenómenos. Pero ya se sabe que cuando un sujeto sometido a excitaciones visuales o auditivas hace paralelamente un esfuerzo intelectual, la curva eléctrica varía. Así, pues, la reflexión modifica las percepciones cerebrales normales, aun cuando no se ve la reflexión misma. ¿Quién no sufre vértigo, ante las formidables perspectivas que se abren en el campo de la exploración encefálica? No pasará un año sin que se observe el más prodigioso espectáculo otorgado por la ciencia: el cerebro humano que se agita, que observa y que piensa...

EL JUEGO DE LOS NIÑOS Y DE LOS ANIMALES

DESDE HACE muchos años, psicólogos y filósofos han tratado de comprender el significado de los juegos, que se hacen más y más complejos a medida que se eleva la escala de las especies.

Antiguamente se pensaba que el gasto de un exceso de energía se hallaba a la base misma de los juegos. Herbert Spencer, desarrolló esta idea distinguiendo entre animales inferiores, cuyas fuerzas son utilizadas para las funciones indispensables a la conservación de la vida, y animales superiores que, teniendo facultades más numerosas y más desarrolladas, pueden procurarse con mayor facilidad sus alimentos. En ciertos momentos, estos seres no tienen causa externa para una actividad útil, por lo que su energía se invierte en actividades sin objeto, esto es, en juegos.

El juego es, pues, una acción que no persigue fines utilitarios y que se acompaña de un estado de alegría, manifestándose especialmente en el período de inmadurez. Para el hombre, este período puede calcularse en 15 años, y es aún más largo en los países civilizados. Los grandes monos, gorilas y chimpancés, necesitan 8 a 12 años para realizar su crecimiento. Pues bien, son precisamente los seres superiores, los que tienen una infancia más prolongada, los que gozan más tiempo de la protección de sus padres, aquellos que poseen más disposición a jugar.

El juego es un fenómeno complejo que interesa el instinto, las fuerzas motoras, la voluntad, la experiencia y la inteligencia. Tiene ciertamente un objetivo biológico: el de prepararse para todos los movimientos que serán necesarios en el curso de la vida. Sin el juego, un animal adulto estaría mal preparado para los principales actos de su existencia, no sería suficientemente ágil y fuerte para correr y saltar, para coger y matar a su víctima, huir ante sus adversarios o combatirlos, conquistar una hembra; en fin, prepararse físicamente a la lucha por la vida.

El deseo de jugar es una característica juvenil, que desborda en energía vital. En el curso de la actividad "seria" de los adultos, el gasto de energía se acompaña de la tensión que resulta de la necesidad, del temor, y de los impulsos hostiles. Ya no hay sitio para el juego en su vida, sino cuando trata de alegrar y de educar a sus pequeños.

LA PRIMAVERA DE LAS ESTRELLAS

SEGUN el astrónomo Georges Beau, no debemos asustarnos ante la evolución de la Tierra y del mundo, ni temer al "invierno de las estrellas", esto es, al envejecimiento de los astros, que marcaría, asimismo, el fin de nuestro planeta, pues estamos iluminados y nutridos por nuestro Sol juvenil. Por lo demás, la vida sobre la Tierra parece estar sometida al ritmo de las "estaciones galácticas". Sesenta millones de años han transcurrido desde el principio del actual año galáctico. Estamos en la primavera, y quedaría aún a la especie humana una esperanza de existir durante 170 millones de años más. ¡Siempre que no juegue con fuego! Vale decir, siempre que no acumule tan enorme stock de armas nucleares que deflagren espontáneamente unas con otras o sean hechas detonar locamente en una guerra insensata.

Eliminando esta causa próxima, el fin del mundo está señalado por los peligros que afronta nuestro planeta. El mayor, incontestablemente, es que la Luna se estrelle contra nosotros, como lo teme Denis Saurat. Los otros riesgos: cometas, meteoros, etc., no son sino catástrofes localizadas, que no acarrearán nuestra total aniquilación.

Según la teoría cosmogónica de Georges Beau, las estaciones galácticas están en relación con la rotación de nuestra propia galaxia de la Vía Láctea, este inmenso conjunto de estrellas que incluye a la Tierra y que gira majestuosamente en el espacio. Pues bien, esta rotación cíclica va marcando la vejez y la extinción de los grupos vivientes más evolucionados. Por las mismas causas que provocaron en el pasado la aniquilación de grandes grupos zoológicos, la especie humana desaparecerá y otra clase animal ocupará su sitio. Esas causas serán, o un excesivo calor, o un exceso de frío, insoportables a nuestro organismo.

LOS HABITANTES DE MARTE

HOY DIA sabemos como cosa cierta, que el planeta Marte se halla habitado, pero sólo por musgos y líquenes inferiores. Aunque no existen "Marcianos", en todo el sentido de la palabra, el descubrimiento es colosal, pues demuestra que la vida, aun cuando sea únicamente en forma de plantas inferiores, es perfectamente posible fuera del planeta Tierra.

El significado del hallazgo es similar al de Copérnico, según el cual la Tierra no es el centro del Universo; o al de Darwin, al asegurar que el hombre no es sino un animal mayormente evolucionado.

También podemos comparar la importancia de este descubrimiento a los experimentos de Freud, cuando demostró que más allá de la conciencia, se encuentra en el hombre el inmenso sector de lo inconsciente.

Marte, es el planeta que más se parece a la Tierra dentro del Sistema Solar. Es algo más pequeño, y su eje forma ángulo con el plano de su órbita, muy parecido al de la Tierra. Por ello, también posee estaciones. Sus polos tienen nieve, demostrada por los astrofísicos, y su atmósfera es extraordinariamente tenue, con mucho nitrógeno, mucho bióxido de carbono y apenas vestigios de oxígeno libre.

La temperatura notablemente baja de Marte, se debe a su mayor distancia al Sol. Pero en el ecuador marciano alcanza 20 grados al mediodía, aunque en el curso de la noche baja al punto de congelación, por falta de una atmósfera gruesa que obre de frazada.

En cuanto a los gigantescos "Canales Marcianos", que dieron pábulo a la existencia de "superhombres", no son sino ilusión óptica, pues cuanto mayor es el aumento proporcionado por el telescopio, tanto menos se ven los famosos canales.

¿Y a qué se debe el color rojo de Marte, que le hizo recibir el nombre del sanguinario Dios de la Guerra? Pues a la presencia de manchas muy grandes de color café rojizo, ubicadas en su hemisferio norte; son extensas regiones desiertas, cubiertas por rocas y arena enrojecida.

El astrofísico Kuiper, ocupándose de las manchas más obscuras en la zona ecuatorial de Marte, que cambian a verdosas en verano, ha demostrado que corresponden a "sectores verdes" vegetales. La imagen espectrográfica de su luz, reflejada por el planeta, proviene de algas y musgos.

Desde la época de Darwin, sabemos que el hombre no es sino un caso particular dentro de la gran serie de formas de vida. No importa que no haya "Marcianos" parecidos a nosotros; lo maravilloso es que exista vida extraterrestre, y actualmente se acomete la empresa de comprobar manifestaciones de vida en los planetas de billones de estrellas-soles, que se encuentran a distancias casi inconcebibles de nuestra humilde Tierra.

Reflexiones Sobre el Idealismo Constructivo de Kant

Por SAMUEL GAJARDO

INTERPRETAR una filosofía es comprender a su autor, porque la filosofía es subjetiva, al contrario de la ciencia, cuyas leyes radican en la naturaleza.

La filosofía es la mentalidad de quien la ha creado.

La vida del filósofo perfila su filosofía, porque pensar es función vital, como nutrirse y respirar.

La personalidad de Kant se acusa en la reflexión final de su "Crítica de la razón práctica". Se siente pequeño ante la inmensidad cósmica, bajo el mudo mirar de las estrellas. No es más que una insignificante creatura. Entonces se vuelve a sí y siente la grandeza de su vida moral. Lleva adentro todo un universo y él lo dirige con su recia voluntad, que proclama orgullosa la dignidad humana. Quiere desentrañar el sentido del mundo pero se encuentra con enigmas indescifrables.

¿Cuál es su origen? ¿Cuál será el destino de esa alma que mueve sus pasos por la tierra? ¿Qué ocultan las cosas bajo sus visibles fenómenos? ¿Qué son en sí mismas?

Su razón se hace pequeña ante tanta grandeza, y no puede rasgar el velo del misterio.

Sólo comprende las cosas que ven sus ojos en las realidades limitadas. Pero no puede permanecer estático en la quieta contemplación. Eso sería irracional.

No le atrae lo que es. Ello no tiene nada de su espíritu. No fue creado por él. Si lo hubiera sido, no existirían cosas tan pequeñas y deleznables. Entonces entrevé un mundo más grande, sin misterios, de cosas suyas.

Frente a la realidad inmutable, él concibe lo mejor. Eso es idealismo: construcción del ideal.

Ve con desencanto deambular los hombres por todos los senderos, desorientados en busca del placer, tras la ruta ilusoria de la felicidad, despreciando a los seres irracionales guiados por el instinto, sin pensar que él los eleva a la altura de la naturaleza, que es obra de Dios.

Entonces se abre a su conciencia el mundo del deber ser, con hombres libres, proclamando la dignidad humana. Ellos sacudieron las cadenas de la esclavitud, para someterse libremente a la ley moral. Así era Kant, y eso es su idealismo constructivo.

Es idealismo, porque construye sobre la idea que surge de la realidad adversa. Pero esa idea no es vana quimera.

Kant, envejeció, decayeron sus fuerzas y no alcanzó a sistematizar su filosofía, dándole caracteres de universalidad. Pero dejó los materiales adecuados para construirla.

Ellos son los que empleó al estudiar la conducta humana en su obra, "Crítica de la razón práctica".

Ortega y Gasset y Papini emplearon esos mismos materiales al formular los caracteres de la futura filosofía que habrá de sobrevenir, la cual deberá versar sobre todos los problemas que se ofrecen al hombre contemporáneo, derivado de la convivencia social, y el método kantiano da la clave para solucionarlos científicamente. El problema se plantea así: la organización social contemporánea, ¿satisface las aspiraciones que la razón y la ciencia conciben?

No es dudosa la respuesta negativa, porque en todo orden de actividades se observan graves deficiencias.

Nos bastará un ejemplo. El problema de la delincuencia, es universal en el tiempo y en el espacio. La sociedad ha luchado siempre contra ella, sin lograr exterminarla a pesar de los sistemas represivos puestos en práctica.

Se trata entonces, de una realidad adversa.

Según el método kantiano hay que buscar en la ciencia el ideal de perfección.

Hay un principio científico elemental y es que, suprimiendo las causas, se suprimen los efectos.

Otro principio psicológico nos dice que el castigo no basta para evitar la delincuencia, por múltiples razones.

La consecuencia es clara: para luchar eficamente contra la delincuencia, hay que suprimir sus causas, y así surge el sistema preventivo, proclamado por la sociología moderna.

Esa es, entonces la realidad sustitutiva. Más eficaz que agravar las sanciones y multiplicar las cárceles y presidios es evitar, que los individuos delincan.

Así como éste, hay muchos otros ejemplos. En resumen: el idealismo constructivo de Kant es aplicable a la solución de todos los problemas humanos, mediante la fusión de la filosofía y la ciencia.

Por eso dice Ortega y Gasset que para abrir paso a una nueva etapa en la evolución de la filosofía hay que resucitar a Kant y adaptarlo a las realidades contemporáneas, pues su filosofía descansa sobre ideas eternas e indestructibles.

Para terminar estas reflexiones, cabe observar que las síntesis de la filosofía del porvenir, formuladas por Ortega y Gasset y por Papini están expresadas en ideología genuinamente kantiana. Diríase que ambos filósofos quisieron hacer la síntesis del pensamiento de Kant, aunque no lo expresaron. Pero la influencia de éste, es muy visible.

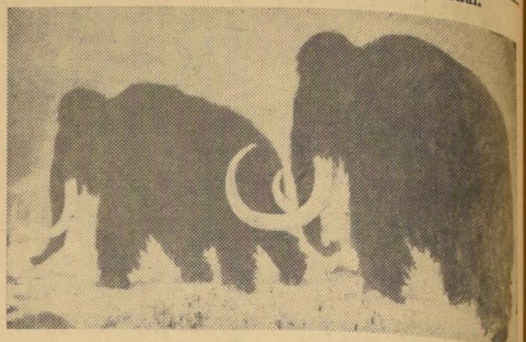
Ciencias para la Juventud

DEL 21 de julio al 4 de agosto de este año se celebrará en Londres la III Quincena Internacional de Ciencias para la Juventud, bajo la organización de los Amigos del Mundo y la Asociación Británica para el Fomento de la Ciencia. Este acontecimiento, destinado a jóvenes de 16 a 19 años de edad, comprende conferencias, actividades sociales y una serie de visitas a lugares de interés, como el Centro de Investigaciones de Harwell, perteneciente a la Comisión de Energía Atómica de Gran Bretaña, el Museo Británico, el Laboratorio Nacional de Física, el Centro de Aeronáutica de Farnborough, los talleres de la Ford Motor Company, de Dagenham, Essex, y muchos otros.

Muchos de los jóvenes visitantes serán alojados en hogares británicos, pero se dispondrá también de habitaciones en diversos hoteles. Hasta la fecha no se ha inscrito ningún joven de la América Latina.

Animales Prehistóricos que Aún Viven

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO
ex biólogo del Jardín Zoológico Nacional.



El mamut, del período glacial, es un proboscídeo fósil, mucho más grande que los elefantes actuales, del cual no sólo se han encontrado esqueletos, sino también ejemplares completos con carne, piel y pelaje, conservados durante miles de años entre las grietas de los hielos siberianos. Sus colmillos eran muy largos y encorvados hacia arriba y afuera; su área de dispersión fue muy extensa y se le cree contemporáneo del hombre de Java, correspondiente al Pleistóceno inferior, hace más de un millón de años (Java, entonces, formaba parte del continente asiático). Tuvimos ocasión de admirar un ejemplar de mamut, encontrado en una grieta helada de Siberia, que conserva la carne y el pelaje, en el Museo de Historia Natural de Leningrado.

LAS TORTUGAS, junto con algunos lagartos, peces e insectos, constituyen las últimas reliquias de los primeros animales que hubo en el mundo. Estos seres curiosísimos nos demuestran que en el continuo devenir de las especies algunas llegaron a una fase de intenso desarrollo orgánico, para desaparecer después y dejar el sitio a otras que les sucedieron. Sin embargo, algunas de ellas han continuado viviendo hasta hoy día.

Según sabemos, no sólo perecen los individuos, sino también las especies, los géneros y los órdenes superiores de la escala zoológica y botánica. Recordemos al "Mamut", del período glacial, que vivió en el norte de Asia y también en las regiones no heladas de Europa y América del Norte; al "Mastodonte", que vivió en el período diluvial; al "Dinoterio", aparecido en el mioceno, más grande que los elefantes actuales y con los colmillos dirigidos hacia abajo; al "Hyracotherium" (ungulado), del cual derivaron los caballos actuales, pasando por el "Palaeotherium", el "Hyparium" y el "Anchitherium"; a los "Ictiosaurios", reptiles fósiles de la edad mesozoica con el cráneo prolongado como el del delfín y que tenían 15 metros de longitud; al género "Dinosaurios" (también reptiles fósiles) con las especies "Brontosaurius" (15 metros de largo por 3 de alto), "Atlantosaurios" (40 metros de largo por 4 de alto), "Diplodocus" (25 metros por 3), "Stegosaurius" (10 metros por 2), etc; al "Archaeopteryx" (ave), del período jurásico, con cuerpo de reptil, garras en las alas y un pigostilo (rabadilla) con cola de lagarto; al "Hesperiornis" (ave), del período cretáceo, con dientes en las mandíbulas; al "Pterodáctilo" (ave) de ocho metros de envergadura, o sea al mayor animal volador de todos los tiempos. Y así, varios centenares, que sería largo enumerar, muchos de los cuales acompañaron a los primeros hombres que vivieron sobre la tierra y fueron contemporáneos del "Pithecantropus erectus" (el hombre mono erguido de Java), del "Sinanthropus pekinensis" (el hombre fósil de Pekín), del hombre de "Heidelberg", del hombre de "Piltdown", del hombre de "Neanderthal", del hombre de "Rodesia" y de las razas de "Cro-magnon", de "Brünn", de "Grimaldi", etc., que convivieron con muchos de estos animales prehistóricos y que hoy constituyen verdaderos misterios para zoólogos y antropólogos. Fue un mundo de grandes monstruos, dragones horribles, reptiles gigantescos con pico de pato, máquinas voladoras armadas de aguijones y corazas formidables, verdaderas montañas de carne, que pacían tranquilamente como lo hacen hoy día nuestras ovejas o retozaban a orillas de los ríos y lagunas como mansos castores y coipos actuales.

La vida de los animales y del hombre no pasa más allá de unas decenas de años, en cambio la duración de las especies se cuenta a veces por millones de años, cifra que comparada con el tiempo que ha demorado la Tierra en llegar a ser el planeta que es hoy día, resulta verdaderamente insignificante.

Ahora, vamos a referirnos a algunos animales sobrevivientes que nos llevan a los remotos tiempos pasados, como si los siglos se hubiesen detenido en la evolución de la materia y, en algunas regiones, se siguiera viviendo en esa era primitiva idílica en que aparecieron los primeros seres.

EL "ESFENODON" O "TUATARA"

El nombre "tuatara" es de origen maorí y tiene el siguiente significado etimológico: "tua" = espalda; "tara" = espina.

Vive en la isla Stephen de la costa de Nueva Zelandia. Es un lagarto de unos 75 cms. de largo, con la piel granujienta y una cresta aserrada a lo largo del espinazo, que se eriza cuando se enoja. Tiene un par de ojos bien desarrollados, pero en su cráneo frontal, cubierto por la piel, se encuentra un agujero bien perceptible correspondiente al "tercer ojo" u "ojo pineal" de sus antepasados prehistóricos. Se le considera como el último sobreviviente de un género que, en la era secundaria, se extendía por toda la tierra, pero que hoy está confinado a la isla mencionada.

Viven en pequeñas cuevas que fabrican ellos mismos o en cavernas a las orillas del mar. Su alimento principal lo constituyen los insectos, crustáceos y gusanos marinos. Alguien ha dicho que este "animal crepuscular", poco comunicativo, representa una enseñanza magnífica para los expertos en Zoología, pues de ellos han querido derivar a las aves y los mamíferos. Aun han llegado a decir que las jirafas pudieron venir directamente de los reptiles gigantes que vivían en terrenos pantanosos. Pero lo más seguro es que los grandes saurios se extinguieron y por lo tanto no continuaron evolucionando.

El tuatara, en otros tiempos, fue muy abundante en Nueva Zelandia, donde no había animales que los mataran; mas, la introducción de perros y gatos los están haciendo desaparecer rápidamente "sin el menor respeto a su ilustre abolengo". Afortunadamente, el Gobierno los ha puesto bajo su protección y el que mata un ejemplar es severamente multado.

PECES PULMONADOS

Antes de que los primeros animales acuáticos abandonaran el elemento líquido, para convertirse en habitantes terrestres, existían especies de peces que respiraban por pulmones, a pesar de tener branquias, y algunos de los cuales sobreviven hasta hoy día.

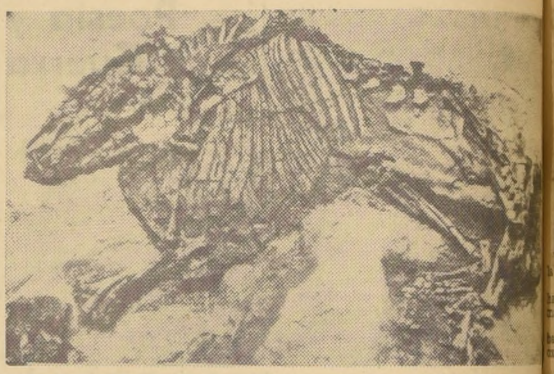
Entre éstos tenemos al "biquir del Nilo" (Crosopterigio), que tiene la vejiga natatoria dividida en dos sacos, que se dirigen hacia atrás y se comunican por delante con la región faríngea. Ambos sacos funcionan como órganos de respiración aérea, o sea, como pulmones, a los que se parecen por su posición y relaciones con el tubo digestivo. No pueden vivir fuera del agua mucho tiempo: a lo más 3 ó 4 horas.

A los Dipnoos, que existieron desde la edad primaria, pertenece la "Barramunda", que es un pez arcaico cuya vejiga natatoria parece un verdadero pulmón, por ser esponjosa por dentro y que permite al animal vivir fuera del agua durante largos períodos. Mide hasta 2 metros y habita en los ríos de Australia.

También pertenecen a los Dipnoos el "Protóptero", de pulmones pares, y el "Loalach" o "Lepidosirena". El primero es del Africa y el segundo de la región tropical de Sudamérica. Ambos animales, durante los períodos de sequía, fabrican en el fango del río una madriguera profunda en cuyo interior permanecen enrollados y se alimentan de la gran cantidad de grasa acumulada en sus cuerpos. Durante su vida en el fango suspenden el funcionamiento de las branquias y sólo respiran, aunque débilmente, por su doble pulmón.

EXTRAÑOS SERES PREHISTORICOS DE LAS ISLAS GALAPAGOS

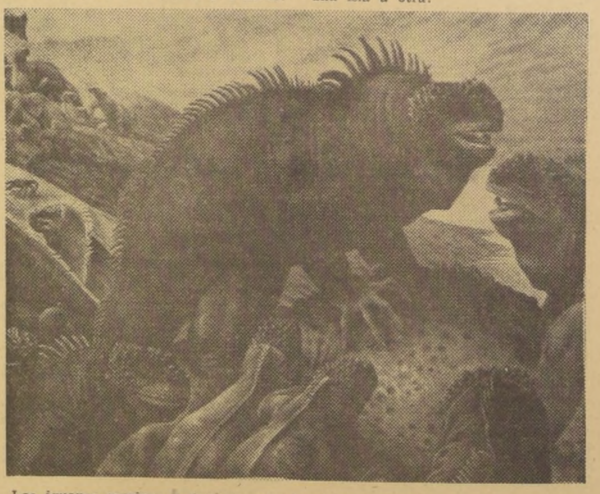
El Archipiélago de las Galápagos está formado por islas volcánicas situadas en la zona ecuatorial, a 1.046 kilómetros de la costa del Ecuador. Fue descubierto el año 1535 y permaneció inhabitado durante tres siglos, período en que era visitado por piratas y cazadores de ballenas, por lo cual permaneció envuelto en el más terrorífico de los misterios y sirvió de base a miles de leyendas y mitos espantables. Los españoles las llamaron "Las Islas Encantadas", porque suponían que las corrientes marinas que llegaban hasta ellas tenían poderes mágicos capaces de atraer o de hacer zozobrar a los barcos que se aventuraban en sus costas de aguas templadas. También las han llamado "Las Islas que parecen los jardines del infierno", por sus negras montañas basálticas, calcinadas, tétricas y coronadas de cráteres volcánicos, y por su fauna que nos remonta a los tiempos prehistóricos, formada por ejemplares extraordinarios y únicos en el mundo.



El caballo primitivo fósil, que aquí se presenta, tenía 4 dedos en las extremidades anteriores y 3 en las posteriores (Hyracotherium) y con una altura de 20 a 30 centímetros. Después de varios millones de años derivaron de él los caballos actuales, pasando por las formas de Palaeotherium, de Hyparium y de Anchitherium.

Una de estas islas no ha sido habitada por el hombre actual ni tampoco conserva restos de sus tribus primigenias. Es la llamada "Fernandina", donde se ha refugiado una fauna que existió hace millones de años, formada principalmente por tortugas gigantes, iguanas marinas y terrestres parecidas a dragones legendarios, culebras bravías, cormoranes que han perdido el uso de las alas, pinzones abigarrados y aves rapaces que no temen al hombre, razón por la cual dijo Darwin: "Aquí la escopeta resulta superflua, pues con el caño de ella bajé un águila desde una rama".

Estas islas carecen de mamíferos y de anfibios y, en cambio, hay allí una gran cantidad de reptiles que conservan sus formas milenarias. La fauna y la flora de cada isla presentan diferencias notables y aún los mismos indígenas difieren marcadamente de una isla a otra.



Las iguanas marinas y terrestres de las islas Galápagos nos dan la visión de una fauna prehistórica viviente, la cual ha desafiado los siglos y los cataclismos que han azotado la corteza terrestre, para permanecer en la misma forma que tuvieron cuando caminaban por el planeta los hombres fósiles de Java, de Pekín, de Heildeberg, de Piltdown o de Rodesia. Aquí vemos a cuatro iguanas marinas machos, con sus colores nupciales, que se disputan a las hembras, que mantienen el colorido mimético normal, semejante al del suelo en que viven y que está formado por lava volcánica.

He aquí algunos de estos animales prehistóricos:

La iguana marina o lagarto negro.— Este enorme saurio de lomo rugoso, cubierto de púas y escamas como un dragón, armado de enormes dientes y garras como dagas, es un verdadero sobreviviente de la edad de los dinosaurios. Las escamas que le cubren la cabeza tienen forma de conos volcánicos y su piel gruesa reproduce el color de la lava. Darwin los llamó "diablillos de la sombra"; miden más de un metro de longitud y pesan hasta 15 kilos. Sin embargo, a pesar de su aspecto espantable, son mansas, de movimientos lentos y completamente inofensivas. Sólo se dedican a calentarse al sol y comer algas marinas.

La iguana terrestre.— Difiere de la marina en que su color es un poco más claro, su cola más corta y gruesa y que se acerca al hombre en una actitud muy cómica, en tal forma que parecen estirados personajes de una corte imperial encantada, que salen a recibir ceremoniosamente a estos bípedos que para ellos resultan raros y extraños visitantes.

Las tortugas gigantes.— Son tan enormes que algunas llegan a pesar hasta 350 kilos y pueden vivir perfectamente hasta 300 años, o sea, que han resuelto, desde hace millones de años, los problemas de la geriatría y la gerontología actuales.

Como son muy aficionadas a beber grandes cantidades de agua y a revolcarse en el barro, fabrican senderos especiales a fin de llegar hasta los manantiales, hecho que fue aprovechado por los conquistadores para abastecerse de este líquido.

En los Zoos de todo el mundo los niños se sientan sobre la concha de ellas y caminan sin que la tortuga se dé por enterada. Se cree que estos animales son completamente sordos pues no oyen las pisadas de las personas que las persiguen, pero si se adelantan a ellas, lanzan un fuerte silbido, encogen las patas y la cabeza, cubriéndola con la coraza y se dejan caer al suelo como si hubieran recibido un golpe mortal.

Cuando van en busca de agua caminan de día y de noche con una velocidad de 360 metros por hora, lo que para ellas constituye un record de ligereza. Son relativamente inteligentes y conocen muy luego a las personas que les proporcionan el alimento, en cautividad.

Si alguien desea apoderarse de una tortuga de tierra, no basta con voltearla patas arriba, como se hace con las del mar, pues ellas logran recuperar su posición normal, aunque con cierta lentitud.

Son sacrificadas en grandes cantidades y ahora constituyen especies en extinción, a pesar de la legislación que ha prohibido su caza. Varias sociedades científicas internacionales han logrado establecer en las Islas Galápagos un Instituto de Investigaciones de la Fauna Silvestre y han establecido viveros especiales de estas tortugas arcaicas.

OTROS FOSILES VIVIENTES

Además de las especies anteriores podemos mencionar, entre los insectos, a las "Panorpas", afines con los neurópteros actuales; al "Clamidosaurio", reptil iguánido del norte de Australia; a los pequeños "Dragones" de las selvas asiáticas, que cuando desean bajar de los árboles se sirven de su piel extendida en forma circular, a los lados del cuerpo, y se lanzan desde lo alto como portando un pacacaídas.

Hay varios otros animales prehistóricos sobrevivientes, que por razones de espacio no alcanzamos a describir.

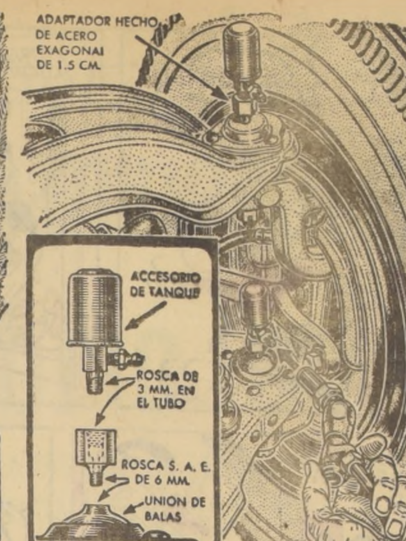
No hay duda que las especies y los géneros envejecen del mismo modo que los individuos y muy pocos animales han logrado sobrevivir a varias eras geológicas. Y esto ha sucedido, ya sea porque la existencia de estos seres prehistóricos ha transcurrido en lugares que han sido afectados levemente por los cataclismos que se han desencadenado sobre la tierra, o porque han encontrado refugios especiales que les han permitido escapar a la destrucción y sobrevivir hasta la era actual.

La desaparición de los dinosaurios, por ejemplo, resulta lógica, ya que no estaban dotados de suficiente inteligencia y rapidez para protegerse, pero los animales descritos más arriba tampoco la tienen muy desarrollada y, sin embargo, han logrado mantenerse hasta el presente.

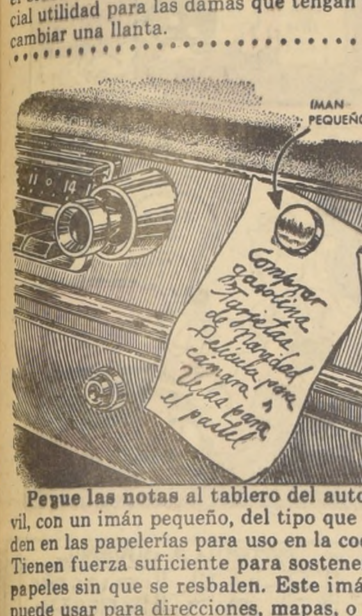
Más Sugestiones del Garage Modelo



Es fácil quitar las tuercas de las ruedas si se usa una palanca. Corte la bòquilla de la llave de tuercas inmediata a la que se necesita para su automóvil. Después se pasa un pedazo de tubo de 60 centímetros sobre el brazo cortado. Esta sugestión es de especial utilidad para las damas que tengan que cambiar una llanta.



No se secarán las uniones de bolas, si se engrasan continuamente con este aditamento de tanque. Se bombea la grasa para que penetre a los accesorios que tienen resortes y pasa a los cojinetes a medida que lo necesitan. Su automóvil trabajará siempre como si acabase de salir de la rampa de engrasado.



Pegue las notas al tablero del automóvil, con un imán pequeño, del tipo que venden en las papelerías para uso en la cocina. Tienen fuerza suficiente para sostener los papeles sin que se resbalen. Este imán se puede usar para direcciones, mapas, o bien para recordatorios o recados de cosas que se deben hacer.



Limpie también el canal, cuando cambie los elementos de papel del filtro de aire. La suciedad que queda atrapada en el sumidero después de ser interceptada por el filtro, podría colarse al carburador. La práctica más recomendable es la de quitar toda la pieza antes de sacar el filtro de aire.

TOMADO DE MECANICA POPULAR

¿CONOCE Usted a su Marido?

Se conocieron, usted se enamoró de él, se casó con él y proyecta ser feliz para siempre. ¿Y por qué no? Bien, dice EILEEN WINNCROFT, en realidad, ¿por qué no? Pero usted puede seguir amándolo solamente si lo conoce como en realidad es..., no como se lo imagina o como le agradaría que fuese. Este cuestionario es un estudio superficial del carácter de él... y del suyo. Haga una marca en los comentarios aplicables al hombre, en la vida de usted, y al final de este artículo —¡tal vez!— le espera una sorpresa.

1 ¿Su ocupación o lo que desearía ser?

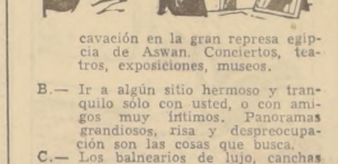
A.— Investigador, científico, profesor, contador, abogado, técnico, consultor.
B.— Político, servicios sociales, jefe de personal.
C.— Negocios importantes, comercio, corretajes, trabajo administrativo.
D.— Negocios familiares, agricultura, vendedor, artífice.

2 ¿Su noviazgo?

A.— Lento, silencioso, paciente a excepción de largas cartas. Habla poco de amor, pero le agrada tenerla siempre cerca. Un enamorado inesperadamente ardiente.
B.— Romántico, amante, fiel. Le regala flores y se muestra orgulloso de presentarse en todas partes en compañía de usted. Sus ojos son para usted solamente.
C.— Apasionado, dinámico, celoso. Regalos de valor, los mejores asientos en los teatros. Piensa de usted como un premio que ha ganado en competencia con otros hombres.
D.— La conquista a usted con atenciones, afecto y trato fino. Continúa en la misma forma. Es un enamorado en extremo agradable, porque instintivamente conoce sus deseos y sentimientos.

3 ¿Sus días de fiesta y entretenimientos?

A.— Para él, los feriados solitarios, extraños e interesantes. Le agrada aprender, coleccionar y explorar. Tal vez un punto de ex-



cavación en la gran represa egipcia de Aswan. Conciertos, teatros, exposiciones, museos.
B.— Ir a algún sitio hermoso y tranquilo sólo con usted, o con amigos muy íntimos. Panoramas grandiosos, risa y despreocupación son las cosas que busca.
C.— Los balnearios de lujo, canchas de ski, hoteles con su casino por la noche. Las reuniones sociales, clubes y bailes, son su deleite.
D.— Viajes a la costa con amigos y toda la familia. Jiras por países extranjeros, conducir un automóvil. Escuchar el radio o ver una buena película.

4 ¿Su vestimenta?

A.— Cuidadoso, exigente; pero, en algunos detalles, de mal gusto. Prefiere los colores amarillo y rojo en sus corbatas; pero hay que hacerlo entrar por la fuerza a una sastrería, para que mande a hacer un traje nuevo.
B.— Gusta de los materiales europeos de primera clase. Impecable, tanto en tenida de etiqueta como en traje de calle. Tiene prensa para los pantalones, prensa para las corbatas, hormas para el calzado y una diversidad de perchas.
C.— Extravagante y precipitado; usa anillo con monograma y reloj de oro. Tiene muchos trajes, pero, a



veces, los regala después de un tiempo. Exigente en lo tocante al corte de la ropa.
D.— No se muestra muy interesado hasta que usted se ha preocupado de que se presente como hombre pulcro y bien vestido. Usted continúa, sin embargo, revisándole la ropa, porque básicamente es desordenado.

5 Su dinero, ¿en qué cantidades y cómo lo usa?

A.— Gana bastante dinero y lo in-



vierte. Es mezquino de las pequeñeces, pero, repentinamente, generoso, si se le toca el corazón. Compra cantidades de libros de estudio y aparatos para el hogar.
B.— No se muestra interesado, pero le gusta tener siempre a mano lo necesario para sus necesidades. Nunca se endeuda, pero en todo momento facilita dinero a sus amigos. Detesta hablar de dinero.
C.— Lo obtiene, y en grandes cantidades, pues el dinero es para él una de las grandes necesidades de su vida. Lo gasta en abundancia, pero siempre en algo concreto, como ser, una casa, un negocio.
D.— Gana y gasta — a menudo, para ayudar a los necesitados. No será nunca rico, pero está dispuesto a trabajar cada vez con mayor empeño, si ello es necesario.

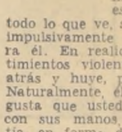
6 ¿Sus fines de semana?

A.— Para la buena lectura, "hobbies" y experimentos. ¿Tal vez un modelo de satélite? Para usted, la constante provisión de café negro y la mejor voluntad para ayudarla en quehaceres y proyectos. Dice que los "week-ends" son para trabajar en lo que a uno más le agrada.
B.— Caminatas, vivir en una carpa, pintar al aire libre, con buen o mal tiempo. Invitar a los mejores amigos a comer, escuchar buena música y estar en paz. Oír misa el domingo. Los fines de semana son para sentirse libre y a sus anchas en el mundo.
C.— En la noche del viernes, teatro; noche del sábado, reunión con familiares y amigos; domingo, tal vez un poco de tenis, o pasar el día en un hotelito agradable de balneario. Cada momento, bañado de sol; cada momento proyectado de antemano. Nadie sabe los contactos que se pueden establecer en un afortunado fin de semana.
D.— En el hogar, pasando el tiempo tranquilamente con la familia. Un poco de jardinería o de carpintería; ir a ver un partido de fútbol. Hacer once con los amigos; usar ropa cómoda; buena comida casera. Salir de la ciudad en el automóvil de la familia.



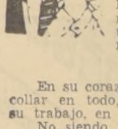
Los carácteres de los hombres son de cuatro tipos principales. Cada uno de ellos tiene una aspiración diferente en la vida, cada uno tiene una naturaleza básica diferente. ¿A cuál de estos grupos pertenece su marido?

LOS "A".— LOS PENSADORES.—



Cuentan hasta diez antes de actuar. Aún en el amor. El piensa que la ama a usted por diversas razones... "su belleza, su talento, su familia, su bondad..." Mañana, tarde y noche, él está pensando, acerca de todo lo que ve, siente y hace. Proceder impulsivamente es casi imposible para él. En realidad, cuando tiene sentimientos violentos, usualmente vuelve atrás y huye, para pensar de nuevo. Naturalmente, él tiene su corazón, y le gusta que usted muestre su habilidad con sus manos, inteligencia o simpatía, en forma de que él sepa que usted es una persona de mérito. A él también le agrada que usted vista espléndidamente, y que su hogar sea bello y acogedor. ¿Su falta más grave? La vanidad. Es difícil que un hombre talentoso no se enamore de su propio cerebro, ¿verdad?

LOS "B".— LOS LIDERES.—



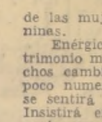
No hagamos confusiones. El verdadero líder no es un Hitler o un Mussolini; es un hombre que puede inspirar a otros, hacer que se destaque la mejor cualidad en cada uno de aquéllos, a quienes conoce.

En su corazón, se esfuerza por descollar en todo, desempeñarse bien en su trabajo, en la amistad, en el vivir.

No siendo fácil la convivencia con él, quiere un hogar donde todo marche agradablemente; que los niños sean sanos y de buenos modales; y una esposa leal y amante. También quiere amabilidad, dado que él es tan duro con sí mismo.

¿Su falta más grave? Poco sentido del humor, la que se basa en falta de tolerancia y no en falta de ingenio. Así, pues, si ello es necesario, usted debe tratar de avivar su propio sentido del ridículo.

LOS "C".— LOS ORGANIZADORES.—

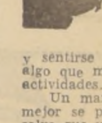


Estos son los hombres que alcanzarán buen éxito en el mundo, los hombres con el tacto de oro. Son intensamente masculinos y emprendedores y tienen una atracción igualmente grande hacia la mayoría de las mujeres más delicadas y femeninas.

Enérgico, activo y generoso, su matrimonio marchará oscilante y con muchos cambios. Preferirá una familia poco numerosa (adorará a una niñita, se sentirá orgulloso de un varoncito). Insistirá en la vestimenta de última moda, una espléndida casa y la última palabra de todo lo que se ve en la vitrina de su matrimonio.

¿Su falta más grave? La falta de piedad. ¿Cómo combatirla? Sea usted misma, su propio yo femenino, y recuerde el hecho simple de que cuando se frota una substancia áspera contra una suave, la áspera es la que se gasta.

LOS "D".— LOS TRABAJADORES.—



Estos son los hombres que prefieren trabajar con, para, o a través de otras personas. Son comprensivos, observadores y trabajan para que otra gente sea feliz. Al final de cada día les agrada volver la mirada y sentirse satisfechos de haber hecho algo que merezca destacarse entre sus actividades.

Un marido de este tipo es el que mejor se presta para convivir con él, salvo que usted sea una mujer inquieta y ambiciosa. Si usted quiere dinero, entonces condúzcalo con amor y bondad. ¡Se mostrará muy indócil si usted lo trata con dureza!

Entiéndase bien con sus amigos y su familia; téngale un hogar cómodo y alegre, y... he estado a punto de olvidarlo; cuídele el dinero, porque es incorregiblemente generoso con los que necesitan ayuda...

¿Sus faltas más graves? La extravagancia y la facilidad con que se deja convencer por las opiniones ajenas. Sea usted firme, pero afectuosa. Jamás se muestre terca; él detesta a las personas que cierran sus corazones.

Consejos Prácticos

PARA QUE LA ROPA QUEDE FLAMANTE

LAS manchas de grasa se frotan con un paño con magnesia, luego se plancha con un secante encima y otro debajo de la mancha.

Si se pone agua jabonosa para hacer el almidón la plancha corre con mayor facilidad.

Para quitar las manchas del cuero bastan varias aplicaciones de ácido oxálico hechas con un pincel de pelo de camello; desaparecen al poco tiempo de la aplicación.

LA PIEZA DE ALOJADOS

LA habitación de huéspedes, cuidadosamente cerrada en espera de la visita de paso es cada vez más rara, a menos que se disponga de una casa muy grande.

Hasta es frecuente no poder ofrecer hospitalidad a una persona por falta de cama.

Existen, sin embargo, medios ingeniosos, fáciles, para improvisarla.

En un rincón del living puede colocarse una cama transformable que se levante bajo una estantería de libros. Durante el día no queda ningún rastro de ella y se recupera espacio.

Si además del living se dispone de un cuarto de estar o una habitación de juego para los niños, puede colocarse un diván que no rompe en absoluto el equilibrio del ambiente.

Una Semana en la Vida del Hermoso Cuerpo

Por THEO GREGORY

● "La dieta forma las curvas, pero el ejercicio crea las líneas aerodinámicas y la perfección de la silueta".



La señora Bowman-Shaw, experta en métodos de belleza femenina, hace declaraciones a Nell Lincoln, de la revista EVERYWOMAN.

EN POCAS palabras, el cuerpo humano depende de un grado de equilibrio entre algunas líneas convexas y armoniosos movimientos, y una rutina de alimentación y ejercicios apropiados. No es necesario que la rutina se ajuste a un programa diario, pero una vez por semana los detalles esenciales deberían ser estudiados, para mantener ese tipo de figura flexible y alerta que es la constante atracción para el hombre en la vida de usted, así como el hecho de ser la poseedora de tales atractivos es un motivo de orgullo y satisfacción personal.

El ejercicio y la alimentación son interdependientes porque, aun cuando la dieta crea la forma al agregar carne a los huesos, o quitarla, no ofrece el control muscular que puede desempeñar un papel vital en la disminución o aumento de centímetros. El ejercicio es también vital para la circulación —problema que tiene hoy particular interés. También contribuye a mantener el garbo y aire agraciado, que tanto sirven para contrarrestar la impresión de una figura defectuosa.

Para la mujer realmente decidida, el ejercicio apropiado puede producir resultados asombrosos en la modificación de la forma básica, según queda demostrado por la experiencia de la alta y rubia Mrs. Tanya Bowman-Shaw, norteamericana, especialista en belleza de la figura. Madre de dos niños (el mayor de 13 años), obtuvo un busto de 101 1|2 centímetros, cintura de 56 centímetros y caderas de 86 centímetros, mediante la clase de ejercicios que ilustran el presente artículo. He aquí sus explicaciones:

"Me matriculé en un gimnasio donde había aparatos especiales para perfeccionar la línea, y dar firmeza a los músculos, a fin de acelerar el efecto de los ejercicios en casa y obtener el máximum de resultado. Me interesé en tal forma que llegué a transformarme en instructora de cultura física.

"Con ejercicio regular, es posible que una mujer sana de sesenta años de edad —y más—, mantenga las formas que tenía entre los veinte y los treinta. La mayoría de las mujeres hasta los 30 años hacen suficiente ejercicio, especialmente las aficionadas a la natación y el baile.

"Después de entonces, o del matrimonio —cuando llegan los hijos y se alejan los intereses extraños—, los músculos se aflojan. Se recurre con mayor frecuencia a los cinturones y ceñidores, los que no deberían ser necesarios, excepto para sostenes o para dar mayor suavidad al contorno debajo de la ropa. Yo nunca los uso."

A tono con sus propias proporciones, sus ejercicios esenciales de todas las semanas están calculados a afirmar el busto y robustecer los músculos pectorales, dar flexibilidad a la cintura, robustecer los músculos abdominales, que controlan las curvas del estómago, y también desarrollar los músculos de la parte inferior de la espalda, y dar formas armoniosas a las caderas y muslos.



4. Formación de las piernas: pararse sobre un block, con los talones sobresalientes. Háganse flexiones hacia atrás, hasta tocar el suelo; luego, hacia adelante hasta quedar en puntillas.

TRATAMIENTO EN CASA

También tiene un ejercicio, que aquí no aparece ilustrado, para ayudar a dar firmeza a la parte posterior de los antebrazos, " y a lo que llamamos la parte más convexa de las bañistas, y que también puede observarse en las fiestas".

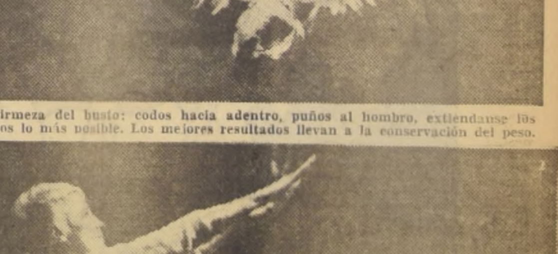
Simplemente, extiéndase el brazo, manteniendo la palma de la mano vuelta hacia arriba, en ángulo recto con la muñeca, y hágase girar el brazo. Los resultados pueden ser acelerados, si hay oportunidad e inclinación, mediante un desembolso semanal por el uso de aparatos en los institutos de cultura física, para reducir o afirmar los músculos. Pero los ejercicios que aquí aparecen bastan para alcanzar gracia y flexibilidad practicándolos en casa.

En el momento de la ablución.— (1). Al lavarse en el lavatorio, inclínese el cuerpo hacia adelante, sin doblar las rodillas, en forma de que las pantorrillas soporten todo el peso del cuerpo. (2). Péinese y límpiese los dientes de pie, en puntillas, poniendo primero en tensión y luego aflojando los músculos hasta contar cinco, lentamente. En seguida, bájense un poco los talones, girando ligeramente hacia el borde exterior del pie. (3). Al dar o quitar el agua del baño, desciéndase lentamente hasta quedar sentada, manteniendo la espalda derecha todo el tiempo.

En cualquier día, a cualquiera hora.— (1). Respirar profundamente, para tener buena apostura y descansar: se hace este ejercicio en posición erguida, los talones estirados, y levantando el cuerpo de los hombros a los talones mientras se aspira profundamente; en seguida se descansa al expeler el aire de los pulmones. (2). Una manera de sentarse: los pies y muslos juntos, con lo que se obtiene gracia y disminuye la tensión. (3). Manera de recoger un plumero o diario: ponerse en cuclillas apoyada en los talones, las rodillas separadas y la espalda derecha —todo ello en beneficio de los músculos de la espalda, estómago y muslos.



3. Para una cintura flexible: sentarse en el suelo con las rodillas juntas. Oscilar el cuerpo haciendo flexiones sobre el cuerpo, primero hacia la derecha; luego, hacia la izquierda.



1. Firmeza del busto: codos hacia adentro, puños al hombro, extiéndanse los brazos lo más posible. Los mejores resultados llevan a la conservación del peso.



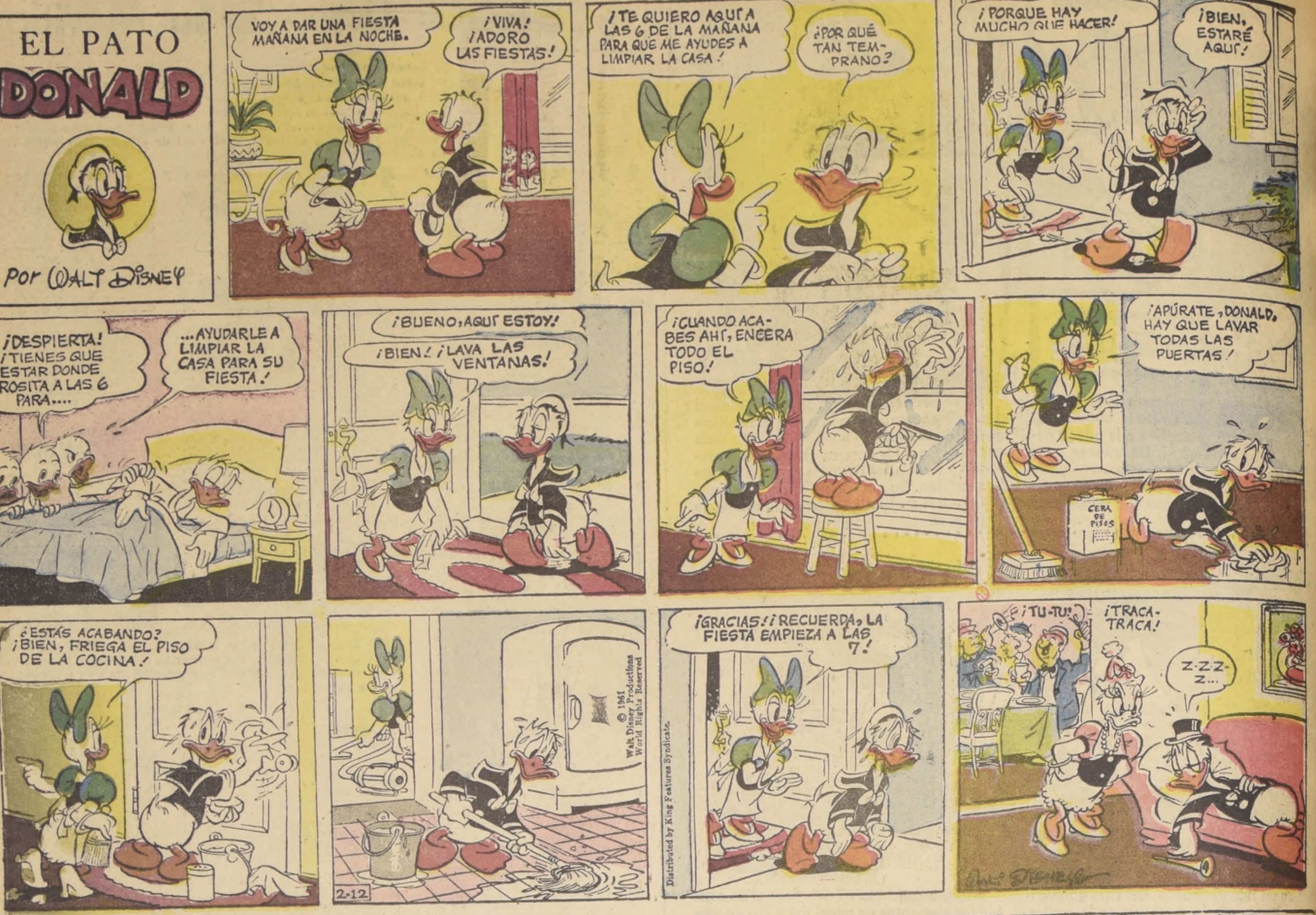
2. Estómago saliente: tenderse con los brazos sobre la cabeza; llévense los brazos hacia adelante, hasta tocar los dedos de los pies.

Para las orgullosas, una manera orgullosa de caminar se adquiere llevando un libro sobre la cabeza y oscilando ágilmente los brazos al caminar.

Finalmente, el cuerpo hermoso depende de una dieta equilibrada. Como principio general, la rutina recomendada por la señora Bowman-Shaw, es la siguiente: "Tres comidas básicas adecuadas, recordando que el ejercicio quema energía, y comenzando con un buen desayuno, que es el método dietético de bajar de peso". Las personas con tendencia a engordar, deben servirse un desayuno abundante y terminar el día con una cena liviana. A estas personas también se les recomiendan las frutas y verduras, las carnes sin grasa, los jugos vegetales, que son protectores de la estructura física y se pueden consumir en abundancia sin acumular kilos de peso. A las personas delgadas, se les recomiendan varias comidas livianas, hasta seis en el día, aún cuando sean principalmente sobre la base de leche.

La cantidad de alimentos que crean la energía que el cuerpo necesita —se encuentra principalmente en los hidratos de carbono de la harina, el azúcar y otros almidones, y en la grasa—, es gobernada por la cantidad de energía usada en la ocupación y la proporción en que es usada. Al acertar en la feliz balanza interna lo que es más apropiado, solamente la experiencia indica el tipo de alimentación que conduce hacia la adquisición de belleza.

(De EVERYWOMAN, Londres).



EL MEJOR DIBUJO DE ESTA SEMANA



GLORIA CARRASCO, pequeña artista de nueve años de edad, domiciliada en Santiago, Población "Juan Antonio Ríos", Soberanía 1016, 2.o piso, fue premiada esta semana con el escudo de estímulo para quien coloree mejor el dibujo de Adduard. Podrá pasar a cobrar su premio, cualquier día hábil, en horas de oficina, a la Secretaría de la Dirección de este Diario. Cuando la persona premiada es de provincia, se le envía giro postal a domicilio.



SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 12 DE MARZO DE 1961

TIEMPO PARA SANTIAGO: Precipitaciones aisladas. **TEMPERATURA DE AYER:** máxima: 19,4 grados C a las 15.45 hrs.; mínima: 13,5 grados C a las 3.45 hrs.

Gigantesco mineral de cobre se descubrió en Iquique

GEOLOGOS OPINAN QUE ES MAS GRANDE QUE EL DE "EL SALVADOR".— EL ESTADO CONSTITUYO PROPIEDAD MINERA EN TODA EL AREA.

Se ha descubierto, lo que puede ser el más gigantesco mineral de cobre del país en el departamento de Iquique. Según geólogos que han participado en estas exploraciones, dichos minerales serían más grandes que los de El Salvador.

Para tener una apreciación exacta sobre esta realidad y conocer los alcances verdaderos de esta riqueza que abre incalculables posibilidades a las provincias del norte y especialmente a Tarapacá, el Instituto de Investigaciones Geológicas, con fondos de la Corporación de Fomento a la Producción ha realizado estudios especiales en la región, estudios que se continuarán profundizando de inmediato.

El Ministerio de Minería, solicitó al Instituto de Investigaciones Geológicas, un informe acerca de los trabajos ya efectuados y sobre esa base, dicho Ministerio entregó anoche la siguiente declaración:

POSIBILIDADES MINERAS DE LA REGION ANDINA DEL DEPARTAMENTO DE IQUIQUE

"En la zona ubicada al oriente de la precordillera del departamento de Iquique, según los estudios realizados por el Instituto de Investigaciones Geológicas, se han determinado numerosas áreas que presentan posibilidades interesantes de contener depósitos de cobre diseminados que pudieran ser eventualmente de gran interés económico.

"Hasta ahora en la región cordillerana de la provincia de Tarapacá no existían antecedentes ni estudios de geología minera que permitieran vislumbrar la existencia de yacimientos cupríferos de gran importancia. Esta región ha presentado hasta el momento dos grandes inconvenientes para la prospección geológica; el primero deriva del hecho de que una gran parte de la región está cubierta por varios centenares de metros que corresponden a la llamada formación Altos de Pica, y que consisten en ripio y flujos de ceniza derivados de erupciones riolíticas generadas en forma similar a las nubes ardientes del Mont Pelée; en segundo lugar, las dificultades de acceso debido a la carencia casi absoluta de caminos.

"Sin embargo, desde hace varios años esta zona era considerada potencialmente como de gran interés minero, ya que corresponde a la faja de grandes yacimientos cupríferos de Chile y del Perú la que presenta en esta área una solución de continuidad entre los yacimientos conocidos de Chuquicamata, en Chile, y de Toquepala, Cuajones y Quellaveco en el sur del Perú.

"Gracias a estudios detallados y sistemáticos realizados en la región, aprovechando la inspección de las profundas quebradas que en su parte inferior muestran afloramientos de las rocas más antiguas, así como de varios cerros islas de muy difícil acceso, se han podido determinar varios índices que abren la posibilidad de la existencia de una gran zona mineralizada entre los puntos extremos de Mamiña y Mocha y entre los meridianos 69°15' y 69°30'.

"En efecto, en esta región se ha determinado la existencia de una gruesa formación de lavas andesíticas del Cretácico superior, atravesada por numerosas intrusiones de rocas graníticas. Estas rocas intrusivas son de una gran variedad y muchas de ellas corresponden al tipo de pórfidos.

"Esta asociación de rocas volcánicas andesíticas y pórfidos intrusivos, se presenta en varios de los grandes yacimientos de cobre de Chile y del Perú. Se agrega a esto la existencia en varias partes de intensa alteración hidrotermal que señalan la existencia de estructuras favorables y de soluciones mineralizantes. En varias de estas zonas de alteración hidrotermal se ha determinado la presencia de minerales diseminados de cobre, sin embargo, debido a las condiciones de clima desértico que favorecen la infiltración de minerales de cobre hacia niveles más profundos, se requieren estudios muy detallados para determinar si en estas áreas se pueden encontrar concentraciones comerciales de cobre que en yacimientos simialres se han presentado a profundidades variables entre 50 y 200 metros.

"Actualmente el Instituto de Investigaciones Geológicas está realizando estudios detallados de los afloramientos conocidos, que incluyen levantamientos topográficos y geológicos de superficies, determinación de los tipos de alteración, intensidad y extensión de las fracturas, delimitación de los cuerpos intrusivos y, finalmente, muestreo geoquímico de los afloramientos en que se determinan pequeñas cantidades de cobre y molibdeno. Este último metal es un indicador de gran importancia, pues es un acompañante común de los depósitos de cobre diseminados y porque a diferencia del cobre tiene mayor tendencia a mantenerse en la superficie.

"Como una información preliminar del resultado de los estudios realizados hasta el momento, puede señalarse que en las áreas estudiadas se han podido establecer características estructurales, actividad intrusiva y tipo de alteración que coinciden con las características observadas en la mayor parte de los yacimientos que se clasifican como del tipo "porphyry copper". Sin embargo, cabe señalar que hay una serie de factores especialmente de tipo erosivo que pueden influir negativamente en la concentración y conservación de cantidades comerciales de mineral de cobre y que obligan en último término a la exploración física, mediante sondajes o labores mineras, para determinar en forma fehaciente la existencia o no existencia de yacimientos comercialmente explotables.

"Con el fin de proteger los estudios que se realizan con fondos fiscales (Corporación de Fomento de la Producción) el Gobierno estableció la política de constituir propiedad minera en las áreas en estudio, a fin de evitar que los resultados obtenidos sean aprovechados injustificadamente por particulares. Una vez terminados los estudios, el Gobierno pondrá la propiedad así constituida a disposición de compañías o particulares, que garanticen posteriores trabajos que sean de beneficio para la provincia, por medio del sistema de concesiones o remate, de acuerdo a normas que se encuentran actualmente en estudio en el Ministerio de Minería."

LLUVIA DE VERANO



La segunda lluvia del año sorprendió a los despreocupados santiaguinos aún con sus tenidas de verano. Rápidamente fueron sacados de baúles y roperos, paraguas, abrigos, botas, bufandas e impermeables, para enfrentar a los repentinos chaparrones. Damas, como las dos de la izquierda, debieron recurrir a su chaquetón y a la cartera, para esquivar el agua a la salida de un teatro céntrico. El agua caída en Santiago en las últimas 24 horas, de acuerdo con la Oficina Meteorológica, alcanzó a 2 milímetros, lo que da un total de agua caída para lo que va corrido del año, de 3,8 milímetros. En igual período de 1960 no se registraron lluvias sobre Santiago, y en un año normal el agua caída hasta el 11 de marzo es de 5,8 milímetros.

Sufrió recaída



La lenta mejoría que estaba experimentando "Liz" sufrió un retroceso, pero se espera una pronta recuperación.

Leve tropiezo tuvo mejoría de actriz "Liz" Taylor

LONDRES, 11 (UPI).— Los médicos de la actriz cinematográfica Elizabeth Taylor, dijeron que la joven había pasado una "mala noche", pero que ahora se halla de nuevo en franca mejoría.

El esposo de la actriz, el cantante Eddie Fisher, declaró que el pequeño "tropiezo" sufrido sólo tuvo un efecto, el de aplazar la remoción del tubo que se había colocado a la actriz en la tráquea para facilitarle la respiración. Originalmente los médicos se proponían retirárselo hoy.

"Elizabeth tuvo una mala noche —dijo Fisher—, pero ha mejorado mucho todos los días, y su progreso continúa". Tanto Fisher como el médico personal de ambos, Dr. Carl H. Goldman, dijeron que la actriz no había sufrido una "recaída". El cantante manifestó que su esposa estaba sentada en la cama, por primera vez desde que llegó a la clínica, y que estaba "muy bien".

Fisher manifestó no saber con exactitud qué fue lo que causó "el tropiezo", pero afirmó que no fue nada importante. Por otra parte, agregó "es demasiado complicado para mí para poder explicarlo".

La secretaria de prensa de la joven actriz, Sue Cardozo, declaró anoche que el "tropiezo" se debía a "ciertas dificultades mecánicas". La señorita Cardozo dijo que no se le había dicho cuál era la naturaleza exacta de las dificultades y afirmó que no sabe si los médicos pudieron referirse al mal funcionamiento de algunos de los aparatos con los que se ayuda a la actriz a respirar.

La señorita Cardozo dijo que cuando los médicos llegaron a la habitación de la actriz le hicieron inmediatamente una radiografía. Dijo que no sabía más que eso, aunque posiblemente la radiografía era de los pulmones. Ambos órganos fueron atacados gravemente por la neumonía estafilocócica que sufrió la joven, pero, según manifestaron los médicos, en los últimos días parecen estar sanando bien.

En una declaración dada a conocer esta tarde, la secretaria de prensa de la actriz dijo que los dos médicos que acudieron a ver a la joven salieron de su habitación "sonriendo y dijeron que se halla de nuevo en camino de una mejoría".

Eº 600.000 para las nuevas maquinarias del Matadero Modelo

Durante dos horas estuvo reunido el viernes el Comité Técnico de Lo Valledor, y ayer celebró una nueva sesión, estudiando treinta propuestas presentadas a la Municipalidad, para la adquisición de las maquinarias que completarán el equipo de ese moderno establecimiento.

Mañana finalizará la selección de las propuestas. El Comité Técnico, que preside el regidor Manuel Fernández, informó que estas nuevas adquisiciones significarán un gasto de 600 mil escudos.

CORVI da casa propia a habitantes de los rucos valdivianos

A fines de marzo se iniciará el traslado de los campamentos de Los Jazmines, Menzel, Las Animas, Krahmer y Huachocopihue, de la provincia de Valdivia, a sitios urbanizados informó el vicepresidente subrogante de la CORVI, Jorge Opazo. Se concederá además un préstamo de Eº 500 a cada jefe de familia, excluyendo el valor del sitio urbanizado, y se prestará asistencia técnica y ayuda en herramientas.

De esta manera, los pobladores de los campamentos harán una realidad el sueño de su casa propia, que activamente gestionaran ante la CORVI.

En completa calma está ahora el volcán Calbuco

Una calma absoluta, perturbada solamente por escasos penachos de humo, ha cerrado el ciclo de erupciones y movimientos sísmicos con que el volcán Calbuco sacudió a toda la región de Puerto Montt. Sin embargo, la lluvia de cenizas y los desprendimientos del volcán ocasionaron grandes pérdidas agrícolas en las regiones adyacentes, aun cuando no se registraron pérdidas de vidas humanas.

La Intendencia y autoridades de las Fuerzas Armadas e instituciones como la Cruz Roja y la Defensa Civil, se apresuraron a ordenar la evacuación de los pobladores vecinos al peligroso volcán. Casi 400 personas estaban ayer albergadas en tres campamentos especiales ubicados en Río Blanco, Río Pescado y Ensenada.

La erupción, que causó alarma en toda la provincia de Llanquihue, cesó casi al mediodía, después que una enorme columna de humo y cenizas se elevó a más de 8.000 metros de altura. Enormes piedras fueron vomitadas por el cráter del volcán, rodando por las laderas nevadas y arrastrando todo lo que encontraban a su paso. Terroríficos ruidos subterráneos y fuertes descargas eléctricas completaron el clima de pavor, en tanto que tres fuertes movimientos sísmicos hacían presagiar nuevas desgracias.

Felizmente, según informaron ayer la radio de Obras Públicas, Carabineros y el Ministerio del Interior, el Calbuco ha entrado a un período de completa calma. Sin embargo, tres aviones del grupo 5, de la FACH, con base en Chamiza, continúan su patrullaje, a fin de comunicar cualquier novedad.

MAÑANA SE INICIAN LAS CLASES:

Matrícula para más de un millón de niños tienen Escuelas Primarias

Con una matrícula superior a un millón de niños —la más alta registrada hasta ahora— se inician mañana las actividades en las escuelas primarias del país, tanto fiscales como privadas. Esta cantidad irá siendo superada en las próximas semanas cuando se entreguen nuevas escuelas públicas a la enseñanza y se aumenten los cursos en los colegios, de acuerdo con la demanda de matrícula. Sólo con fondos de ayuda a la zona damnificada se están construyendo ciento ocho locales escolares y están por entregarse otros en Chiloé insular y continental, que han sido edificados por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. En Santiago se inauguran en la semana tres modernos locales escolares.

La enseñanza primaria fiscal se imparte en el país en unas seis mil escuelas, que van desde las de tipo parvulario o jardines, hasta las Normales, con sus correspondientes escuelas anexas de experimentación. 18 mil profesores, número que aumentará en los próximos meses, atienden sus cursos.

La enseñanza privada contribuye con cerca de cuatro mil escuelas, pero la mitad de éstas sólo cuentan con uno o dos cursos, por lo cual su matrícula es inferior a 300 mil niños.

Los establecimientos fiscales disponen de gran cabida, como la Escuela Consolidada de la Población Miguel Dávila Carson, con una matrícula de 3.100 niños y funciona en tres locales. Actualmente, se están ampliando sus pabellones, por lo cual podrá recibir a otros 500 niños.

Las clases comenzarán mañana a las 9 horas con un acto de carácter cívico, que se iniciará con el izamiento del Pabellón, ejecución del Himno Nacional y charlas alusivas a las actividades del año y a la responsabilidad del alumno.

LA RECONSTRUCCION EN MARCHA:

YA ESTA POBLADA LA CIUDAD DE NUEVA TOLTEN

Se han trasladado al nuevo pueblo casi todos los habitantes del antiguo Toltén.— La CORVI hizo entrega total de los sitios de su población.

TOLTEN.— De esta vieja e histórica ciudad, que fuera fundada por los españoles hace más de 400 años, muy pronto apenas quedarán los vestigios, y parte de los recuerdos de ella. Los vecinos se están trasladando a lo que será la Nueva Toltén, ubicada a 5 kilómetros de distancia.

La CORVI, con una actividad digna de aplausos, ha entregado ya la totalidad de los sitios destinados a viviendas para ser autoconstruidas, los que en el hecho se agotaron en su totalidad. Las personas que en su oportunidad no solicitaron sitios, por no creer en la reconstrucción, ahora se arrepienten de su indecisión, ya que han quedado sin ellos.

El transporte de los materiales de las casas que han sido demolidas, se ha hecho con ayuda de camiones del Ejército, y son muchas ya las familias que han levantado sus casas y viven sin sobresaltos en la Nueva Toltén.

En la antigua Toltén quedarán muy pocas personas, tal vez no más de cincuenta, las que afirman que no pueden abandonarla antes del invierno por situaciones especiales, a pesar de que quedarán expuestas a inundaciones.

Existe gran confianza en la labor de la CORVI, que ya ha iniciado la construcción de su Población, y esta confianza en el futuro de la ciudad se ha acrecentado con las informaciones que han llegado acerca de la gran cooperación que prestará el Gobierno de Holanda para levantar la Nueva Toltén. (El corresponsal.)

Acentuarán el control de balanzas en Ferias Libres y carnicerías

La mayor parte de las infracciones por el uso de balanzas "brujas" y pesas adulteradas se ha registrado en las ferias libres y en las carnicerías, según se informó en el Departamento de Salubridad e Inspección de la Municipalidad de Santiago.

A partir de la próxima semana la fiscalización se acentuará en los citados establecimientos, aplicándose drásticas medidas cuando se comprueben reincidencias o infracciones graves. Estas sanciones fluctúan entre multas de hasta 20 escudos, clausura temporal o definitiva y retiro de la patente.

VACUNAN 200 MIL NIÑOS CONTRA LA DIFTERIA

No menos de doscientos mil niños, cifra superior a la población escolar de Santiago, han sido vacunados desde que recrudeció la epidemia de difteria en los barrios populosos de la capital.

La cifra anterior fue dada a conocer al mediodía por la Jefatura de la V Zona del Servicio Nacional de Salud, la que advirtió, además, que ningún niño de quince o menos años podrá incorporarse a clases sin antes haberse vacunado.

El Servicio Nacional de Salud ha instalado 45 postas para vacunar en todas las áreas del Gran Santiago, para así facilitar a la población el cumplimiento de este requisito y con el fin de controlar a la brevedad posible la epidemia de difteria que se ha presentado en las populosas comunas del sector sur de la capital.

Las estadísticas que lleva el SNS sobre la difteria indican que desde el 1.o de enero al 4 de marzo se han presentado 287 casos, con un total de cinco fallecidos.

Estas cifras, estimadas peligrosas, han movilizado todos los elementos con que cuenta el Servicio para estos casos, con el fin de evitar que se propague la epidemia o se eleven sus márgenes fatales.

Será pavimentado el "Puente de los Carros"



En el curso de la próxima semana se iniciará la pavimentación del "Puente de los Carros", que se encuentra totalmente despejado de comerciantes y que recientemente fuera repintado. Expertos del Ministerio de Obras Públicas examinaron, asimismo, sus soportes a fin de establecer el coeficiente de resistencia. El informe fue favorable. La pavimentación del puente significará un gasto de mil escudos. El grabado permite apreciar el pésimo estado de la calzada, que conserva aún restos de las líneas de tranvías.

En marcha plan de fomento a la industria lechera nacional

Ya han sido aprobados los estudios para llamar a propuestas públicas, a fin de adquirir la maquinaria para la Planta Industrializadora de Leche de Temuco. La autorización, después de los estudios correspondientes, fue dada por el Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas (CONFIN), del Ministerio de Agricultura.

Esta Planta, actualmente en construcción, está pronta a ser terminada en su obra gruesa y será una de las más modernas y grandes del país. Se estima que su costo sobrepasará un millón cien mil escudos, que se financia con fondos del Plan de Fomento Lechero.

En cuanto a la maquinaria, objeto de la próxima propuesta, se calcula que su costo será de más o menos Eº 600.000.

El CONFIN aprobó también un préstamo de Eº 30.000 a la Cooperativa Agrícola y Lechera de La Unión, con lo cual ésta podrá complementar la instalación de la nueva maquinaria que adquirirá, para atender las necesidades de la zona, y que tiene un valor de unos doscientos mil escudos.

Este organismo del Ministerio de Agricultura acordó también arrendar algunas instalaciones de su campo experimental de Ovalle a la Corporación de Fomento. En ese lugar, la CORFO montará la maquinaria destinada a desmotar el algodón, de acuerdo con el programa trazado conjuntamente con el Ministerio de Agricultura, a fin de introducir este cultivo en la zona norte del país.

Radicales elegirían un segundo senador en el Norte

Dos Colegios Escrutadores del norte dieron término anoche a sus labores, dando a conocer los recuentos oficiales de los votos emitidos en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, que son los siguientes:

TARAPACA

Totales:

Radicales 9.513.

Demócratacristianos 2.881.

ANTOFAGASTA

Radicales: 12.501.

Demócratacristianos: 7.389.

Totales

Radicales: 22.114.

Demócratacristianos: 10.270.

CIFRA REPARTIDORA: Lograda la lista radical con 11.057 votos, eligirían así un segundo senador: Juan Luis Maurás.

Los resultados de Antofagasta no están oficialmente confirmados. Lo avanzado de la hora nos impidió hacerlo esta madrugada.

Ayer HOY y Mañana

Inspección de obras

El Director de Arquitectura informó ayer que el próximo miércoles viajará a Chillán desde donde iniciará una jira que se extenderá hasta Malleco, inspeccionando las obras que se construyen por intermedio de la mencionada Dirección, como ser retenes, escuelas y servicios públicos.

Ubicación de escuelas

Una delegación de la Municipalidad de Talcahuano se entrevistó ayer con el Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón, para pedirle se cambie la ubicación de algunas escuelas cuya construcción se iniciará en breve.

Viajaron a Argentina técnicos norteamericanos

Ayer en la tarde viajaron a Argentina y Uruguay los representantes de la firma Meisner Engineering Corporation, Juan Carlos de Marinis y Donald Walsh, quienes finalizaron un estudio sobre la construcción del puerto pesquero de San Vicente. Regresarán a Santiago el 25 del presente.

Ministro de Obras Públicas al Sur

Ayer se dirigió a Tepual el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, para iniciar desde allí un recorrido por las provincias de Chiloé continental y Aisén visitando las obras de reconstrucción, acompañado del Director de Vialidad, Oscar Jiménez, y el Jefe del Departamento de Estudios, Pedro Alvarez.

Piscina olímpica en Estadio Nacional

Ayer informó el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras, Alberto Risopatrón, que el 28 del presente será inaugurada la piscina olímpica del Estadio Nacional. Además, dio a conocer que había visitado las obras de ampliación de ese campo deportivo, las que serán entregadas antes del 31 de diciembre próximo.

Sede social de empleados de Agua Potable

En solemne ceremonia que culminó con un cóctel fue inaugurada ayer la sede social de los Empleados de Agua Potable de Santiago, ubicada en Arturo Prat 260. El acto fue presidido por el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, y el Ingeniero Administrador de la Empresa, don Guillermo Fernández.

Escuela de Seguridad en el Tránsito

La Escuela de Seguridad en el Tránsito "Carlos Cariola" tiene abierta la matrícula, para el primer curso de este año, que comenzará el 3 de abril próximo, a las 19 horas. Esta escuela funciona en la Prefectura de Radio Patrullas y Tránsito, Merced 542, depende del Club de Seguridad en el Tránsito. Es gratuita, y está destinada a poner al alcance de peatones y conductores, los reglamentos del tránsito. Matrículas, en Merced 542.

ARCHI reinicia sus reuniones

La Asociación de Radiodifusoras de Chile informó ayer que el Vicepresidente de la institución, Carlos Briceño Olivares asumió la presidencia en reemplazo del titular, Enrique Sánchez Matte, quien solicitó licencia por tres meses por razones de índole particular. El directorio de ARCHI reinició sus reuniones ordinarias que se efectúan los segundos y cuartos jueves de cada mes.

Campo internacional del trabajo

Ayer llegaron a Santiago los primeros delegados al Campo Internacional del Trabajo que se realizará entre el 15 de marzo y 15 de abril en la ciudad de Concepción.

Cursos de artes gráficas

Con un curso de metodología moderna para los profesores de práctica profesional iniciará mañana sus actividades la Escuela Nacional de Artes Gráficas. La inauguración del ciclo se efectuará a las 16 horas en la Biblioteca de la mencionada Escuela.

Finalizó campaña contra vinchucas

Ayer finalizó la campaña contra las vinchucas que el Servicio Nacional de Salud realizó en Puente Alto, para la exterminación de este insecto que atacó principalmente las poblaciones tipo semicallampas, en las cuales viven unas 3.000 personas.

Programa sobre asuntos económicos

La Escuela de Economía de la Universidad de Chile irradió ayer por la emisora Universidad Técnica del Estado un programa sobre "Problemas Económicos".

Estudios de problemas de la papa y arroz

Hoy se iniciará en Talca una reunión de productores de arroz y papa de esa zona, para estudiar los problemas que afectan a esos cultivos.

DEMENTE SE COLGO DE UN CABLE DE ALTA TENSION

Un joven obrero con sus facultades mentales perturbadas pereció electrocutado al colgarse de un cable de alta tensión, durante la fuga que emprendió minutos después de haber abandonado el Hospital Psiquiátrico.

El accidente ocurrió a las 6.50 horas de ayer, en el interior del recinto de la Compañía Chilena de Electricidad, de calle Almirante Barroso esquina de Balmaceda.

El joven Ramón Moya Moya, de 28 años de edad, soltero, había abandonado el Hospital Psiquiátrico minutos antes, acompañado por su padre. Era conducido a su casa de calle Rosas 3553. El vehículo sufrió un desperfecto al atravesar el puente Manuel Rodríguez y el chofer se bajó a repararlo.

Ramón Moya aprovechó el momento de descuido y emprendió la fuga, corriendo por Avenida Balmaceda y después se introdujo al recinto de la Empresa eléctrica. Al querer continuar la fuga, se colgó de un cable de alta tensión y pereció electrocutado instantáneamente.



LLEGO EMBAJADOR EN ITALIA.— Ayer llegó a Santiago el Embajador de Chile en Italia, Santiago Labarca. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, el Embajador, Santiago Labarca; Horacio Aravena, Rector de la Universidad Técnica; Carlos Elton y el funcionario de la Cancillería, Ramón Gutiérrez, que junto con personeros de la Embajada de Italia en Chile, le esperaron a su llegada en el Aeródromo de Los Cerrillos.

EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE ABRE UNA NUEVA OFICINA EN SANTIAGO

Creación de la Sucursal "Diez de Julio" en Avenida Diez de Julio y San Diego

Concretando los propósitos que mantiene la Superioridad del Banco del Estado en cuanto a extender sus servicios con el objeto de brindar una mejor y más expedita atención a su clientela y al público en general, dicha Institución resolvió recientemente crear una nueva sucursal en uno de los más importantes y populosos sectores de la capital, como lo es el barrio de San Diego y Diez de Julio, Oficina que empezará a funcionar a partir del 15 del presente mes.

Esta medida viene a satisfacer una sentida aspiración de un importante núcleo de industriales, comerciantes, profesionales, dueñas de casa, etc., que pertenecen a la zona de afluencia de esta nueva sucursal, cuya instalación los propios interesados y representantes de los más diversos sectores de la producción estaban solicitando para el mejor desarrollo de sus respectivas actividades, con mayor razón si se considera que hasta ahora sus demandas crediticias o de otras facilidades bancarias han debido formularlas en su mayor parte en las oficinas del centro de la ciudad.

Junto con acordar la creación de esta unidad, se resolvió dotarla de los más modernos elementos que se requieren para el desenvolvimiento de sus funciones, a cuyos efectos oportunamente se ordenó la adquisición de diferentes tipos de máquinas que representan los más efectivos y avanzados sistemas de contabilidad y desarrollo del giro bancario.

La Oficina Diez de Julio funcionará en un cómodo y amplio local en el N.o 1119 de la Avenida del mismo nombre, casi esquina de San Diego, el cual ha sido habilitado y acondicionado especialmente para que ofrezca las necesarias comodidades al numeroso público de ese progresista sector de nuestra capital.

EN LA MONEDA

No desalojarán Liceo de Niñas de Talcahuano

El Ministro del Interior suspendió la ejecución de esta medida.— Fisco comprará el edificio.

El Gobierno dio seguridades de que no serán desalojados los cursos del Liceo de Niñas de Talcahuano, accediendo a una petición que le formularon ayer regidores de la Municipalidad de esa ciudad.

En efecto, una delegación de regidores, encabezada por doña Felisa García e integrada por los ediles Leocán Portus y Sergio Varela, obtuvieron del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, que no sean desalojados del edificio de propiedad de la Caja de Crédito Popular de Talcahuano, la Escuela Vocacional y los cursos del Liceo de Niñas de ese puerto, que funcionan en el mismo local.

Ayer mismo se impartieron instrucciones a las autoridades locales para suspender la medida. Se informó que el Ministerio de Educación estudiará la adquisición del inmueble.

Hoy se efectuarán los funerales del señor M. Ramón Rodríguez

El Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso; el Subsecretario de la misma Secretaría de Estado, Fernando Donoso, y otros altos funcionarios y personal de la Cancillería, visitaron la capilla ardiente en que se velan los restos del subjefe del Departamento Económico del Ministerio, señor Manuel Ramón Rodríguez Rivera, fallecido anteanoche.

Los funerales del señor Rodríguez se efectuaran hoy, a las 10.30 horas, después de una misa en la capilla de la Clínica Santa María. Harán uso de la palabra el Subsecretario de Relaciones Exteriores, en nombre del Ministerio, y el señor Carlos Valenzuela, en representación de los compañeros de trabajo del extinto.

Ayuda extraordinaria a salitreros de Taltal

En conformidad a las disposiciones de la Ley de Régimen Interior, el Ministerio del Interior dispuso un plan de ayuda extraordinaria para los obreros salitreros y sus familias en Taltal.

Nuevos donativos para la zona damnificada

En el Ministerio del Interior se recibieron, entre el 6 y el 11 del presente mes nuevas erogaciones que ascienden a $ 5.030.440, con lo que se completa un total de 7.678 millones 235.610 pesos.

De acuerdo con resoluciones del Ejecutivo estas sumas se están invirtiendo en la construcción de escuelas, hospitales y retenes de Carabineros en las provincias damnificadas, como asimismo, en botes e implementos de pesca para los pescadores afectados por los sismos.

SALUDOS EN EL DIA DE DINAMARCA

Con motivo de celebrarse ayer el Día Nacional de Dinamarca, el Primer Mandatario y el Ministro de Relaciones Exteriores enviaron cables de saludos al Rey Federico II y al Canciller de ese país amigo.

En la capital se hizo entrega de una nota al Encargado de Negocios de Dinamarca, Christian Plastner-M...

EL 15 VIAJA A USA EL EMBAJADOR HOWE

En la Cancillería se informó ayer que el Embajador de Estados Unidos, señor Walter Howe, fijó para el 15 del mes en curso, o sea, el miércoles próximo, su partida desde Chile para Washington.

El nuevo representante norteamericano en nuestro país, señor Robert F. Woodward, llegará a fines del presente mes.

CURSOS DE CUECA

por los notables folkloristas

CHILOTE CAMPOS y AURITA BUQUELI

Siempre en el Instituto Chileno-Norteamericano.

MONEDA 1467 — F. 63215

BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CONSTRUCCION

RECAREDO VILLALBA SANCHO

A. PRAT 1524 FONO 54652

ZINC TECHO	
2 x 0,85 Nº 26 .	$ 3.500
2,50 x 0,85 Nº 26 .	$ 4.400
3 x 0,85 Nº 26 .	$ 5.400
3,50 x 0,85 Nº 26 .	$ 6.400
2,50 x 0,85 Nº 28 .	$ 4.000
Canales 1/2 caña x 2 metros . . .	$ 1.150
Canales cornisa x 2 metros	$ 1.150
Bajadas x 2 metros	$ 1.150
Caballetes x 2 metros	$ 1.150

Misión de Operaciones de los Estados Unidos
Fundación de Viviendas y Asistencia Social

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 40 casas de que consta la Aldea Campesina ubicada en la localidad de Carelmapu, provincia de Llanquihue.

Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Bandera 24, 7.o piso, durante los días 14 al 17 del presente mes.

Los interesados deberán estar inscritos hasta 3a. categoría, inclusive, en los actuales Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda o en el Registro Zonal de Contratistas de esta Institución.

EL PRESIDENTE

LICEO NOCTURNO "JUAN CASTRO M."

(EX LICEO BALMACEDA)

HUMANIDADES COMPLETAS

Matrícula diariamente, desde las 19 horas.

ARTURO PRAT 65 — TELEFONO 66055

FUNDACION VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

Solicita cotización de precios por la adquisición, en plaza, de los siguientes vehículos para entrega inmediata:

1 Camión año 1961, capacidad de carga 6 toneladas, nuevo, equipo normal.

1 Vehículo tipo Liebre, 8 asientos, nuevo, 1961.

1 Camioneta con capacidad de carga de 1 3/4 toneladas. Año 1961, nueva.

Los presupuestos deberán presentarse solamente por escrito en sobre cerrado, hasta el 17 de marzo del presente año, a las 12 A. M., en la Oficina de Partes de la Institución, Alameda 1175, 7.o piso, oficina 711. La Institución se reserva el derecho de rechazar todas las ofertas.

EL PRESIDENTE

EN POCOS MINUTOS POR POCOS PESOS

COMPONEMOS SU CALZADO Y SE LO DEJAREMOS COMO NUEVO

Colegiales

NO BOTE SUS ZAPATOS VIEJOS NI BOLZONES, LLEVELOS A LA MODERNA

REPARADORA de CALZADO MERCED

MERCED 773 SANTIAGO

L. RAKOS INDUSTRIA DENTAL

APARATOS PARA SOLDADURAS DENTALES

Motores dentales con brazo articulado. Motores colgantes para grabadores, joyeros y laboratoristas dentales. Pisos dentales operatorios rodantes con respaldo y descanso para los pies. Máxima comodidad para el dentista. Reflectores dentales, de muralla o para colocarlo en su equipo antiguo. Herramientas para estudiantes de Odontología. Esterilizadores con control termostato Eº 35. Estanques generadores de bencina, para soldar y fundir. Garantía. Créditos.

PASAJE AGUSTIN EDWARDS 29 — ENTREPISO 111
TELEFONO 67378 — ENTRADA POR AHUMADA 312

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Se avisa a los jubilados que el pago de la bonificación (Eº 50), la asignación familiar (Enero a marzo) y la bonificación de la asignación familiar (Eº 4) se suspenderá durante la presente semana.

El pago se hará desde el día lunes 13, en las oficinas de la Tesorería General de la Caja (Caja 10), de 15 a 17 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

COLCHONES Y SOMIERES

A Precios Más Bajos Que En Remate

Colchones desde $ 4.000, los dos libros, de lanilla, desde $ 6.000, los dos libros. También colchones de pura lana, de primera, rellenos, en coti; damasco, fino, por la mitad de su valor. Algodón para relleno, a $ 150 el kilo. Somieres con patas desde $ 3.000 c/u., y somieres en tejido doble, a $ 4.200 c/u. NOTA: Liquidación total de saldos en colchones, somieres, sobrecamas y catres, a mitad de su precio. Venta directa en la misma fábrica. Se despacha todo a domicilio sin cargo de flete. Atención lunes, 2 a 9 P. M. Martes a viernes, 8 A. M. a 9 P. M.

CALLE INGENIERO LLOYD Nº 01552 — Por J. J. Pérez, altura 5100 — TELEFONO Nº 95568.

TECNICO ELECTRICO

LA EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO, LLAMA A CONCURSO PARA LLENAR UNA VACANTE DE JEFE DE TALLER ELECTRICO. LOS POSTULANTES DEBERAN ESTAR INSCRITOS EN EL COLEGIO TECNICO.

FECHA PRESENTACION: 15 DE MARZO DE 1961, A LAS 8 HORAS.

LUGAR DE PRESENTACION: OFICINA PLANIFICACION,

MAPOCHO N.o 1901

SUELDO: Eº 241, MENSUALES

Fábrica Militar de Vestuario y Equipo

PROPUESTA PUBLICA

Llámase a Propuesta Pública para el suministro de los materiales que se indican, las que se abrirán el miércoles 12 de abril de 1961, a las 16 horas, en las oficinas de esta repartición, Santo Domingo N.o 3317.

Bases y antecedentes se entregarán en el Departamento de Control, desde el 20 de marzo, de lunes a viernes, de 10 a 12 y de 14 a 17 horas. Las muestras se recibirán hasta el martes 11 de abril, a las 17 horas.

Moletón	6.000	mts
Tocuyo crudo, liso	14.000	"
Optima	2.500	"
Choleta gris-verde	8.000	"
Cuero box-calf, negro	8.000	p2
Badana para forros	10.000	"
Tira de ternero	4.000	"
Crin para armados, 45 cms. ..	500	mts.

LA DIRECCION

INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR

CONCURSO

Llámase a concurso para llenar dos vacantes en la Planta del Personal Civil, Grado 8.

Requisitos:

—Chileno.

—Edad máxima, 30 años.

—Licenciado en Humanidades, estudio de Topografía, o trabajos prácticos, acreditados con certificados.

Bases y antecedentes, en el Departamento de Cálculo del Instituto Geográfico Militar (Castro Nº 354), diariamente, de 8 a 16.45 horas, a excepción de los sábados.

PLAZO: Hasta el 17. III. 1961.

LA DIRECCION

JUNTA AUXILIO ESCOLAR DE SANTIAGO

COTIZACION DE ARTICULOS VARIOS

Solicítanse cotizaciones de precios por víveres, calzado, vestuario, artículos de aseo y otras especies que se detallan:

Carne	24.000	Kilos
Porotos	16.000	"
Lentejas	8.000	"
Garbanzos	8.000	"
Harina de Arvejas	4.000	"
Trigo-mote	7.000	"
Arroz	13.000	"
Fideos surtidos	16.000	"
Papas	100.000	"
Bacalao	6.000	"
Manteca de cerdo	11.000	"
Queso chanco	8.000	"
Frutas deshidratadas (Higos, ciruelas, peras)	13.000	"
Huevos	500	Cajones
Salsa de tomates concentrada ...	150	"
Zapallo de guarda	2.000	Kilos
Cochayuyo	250	Rodelas
Ajos de primera	500	Trenzas
Calzado de cuero	2.000	Pares
Calzado de tela	3.000	"
Calcetines de algodón	4.000	"
Chombas de lana	4.000	Unidades
Cuadros jersey algodón	4.000	"
Combinaciones niñita	2.000	"
Slips	2.000	"
Poleras	2.000	"
Jardineras	400	"
Mamelucos	400	"
Cuadernos (60 hojas)	15.000	"
Jabón de lavar	120	Cajones
Detergente	40	"
Osnaburgo	3	Fardos
Escobas	600	Unidades
Escobillas de rama	500	"
Esponjas de acero	1.500	"
Cucharas madera (grandes)	300	"

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de la Junta (Municipalidad de Santiago, segundo piso, segundo patio).

Las cotizaciones y muestras se reciben diariamente de 15 a 18 horas, hasta el 25 de marzo, a fin de que la Comisión encargada resuelva sobre las adquisiciones.

Los artículos alimenticios deben ser de la cosecha 1961.

EL PRESIDENTE

Santiago, 8 de marzo de 1961.

NO SE HICIERON ESCRUTINIOS EN VARIAS MESAS DEL PRIMER DISTRITO

Tendrá que hacerlos el Tribunal Calificador de Elecciones, para resolver el pleito entre radicales, demócratacristianos y comunistas.

Los departamentos electorales de los partidos Radical, Demócrata Cristiano y Comunista siguieron ayer preocupados de los recuentos de votos que efectúan los Colegios Escrutadores del Primer Distrito de Santiago; pero todavía no hay cifras definivas.

De los diez Colegios del Primer Distrito (uno por cada comuna), nueve terminaron ya sus labores. Sólo sigue en funciones el de la Novena Comuna, que finalizará entre hoy y mañana.

Los radicales aseguran la elección de su quinto diputado, Voltaire Lois. Los demócratacristianos creen poder reemplazarlo con Leonel Calcagni o Héctor Valenzuela, y los comunistas, con Bernardo Araya.

Sin embargo, la impresión general es que este pleito sólo podrá ser resuelto por el Tribunal Calificador de Elecciones, después del 4 de abril, día de su constitución. En varias mesas, especialmente de mujeres —se reveló ayer—, no se hicieron escrutinios el día de la elección. Sólo se limitaron a consignar el número de votantes. En consecuencia, el Tribunal Calificador deberá hacer esos escrutinios, en el caso de que ellos influyan en los cómputos realizados por los Colegios Escrutadores del Primer Distrito. Y todos sostienen que así ocurrirá.

Enfermo en Clínica Santa María senador Carlos Acharán Arce

El senador liberal por las provincias australes, Carlos Acharán Arce, se encuentra internado en la Clínica Santa María, desde mediados de la semana pasada. Padece de una afección renal, agudizada durante las jiras de la reciente campaña parlamentaria.

En la tarde de ayer se informó que el senador Acharán ha experimentado "una notable mejoría".

MANIFESTACION AL DIPUTADO SCHAULSOHN

Mañana lunes, a las 21 horas, el personal de obreros de la Empresa del Agua Potable ofrecerá una comida en homenaje al diputado Jacobo Schaulsohn N., en Santa Rosa N.o 666, Centro Hijos de Traiguén.

ALLENDE DISMINUYO VOTOS EN CINCO COMUNAS DE VALPARAISO

Jaime García aventaja a su compañera de lista, Graciela Lacoste.

VALPARAISO, 11 (corresponsal).— El Colegio Departamental de Valparaíso completó el recuento de los votos emitidos en las comunas de Las Zorras, Cordillera, San Agustín, Delicias y Barón.

Los candidatos senatoriales del FRAP resultaron perdiendo, en total, 1.164 votos, que se descomponen: Allende, 1.020; Barros, 253, y Martínez, 35. Por su parte, los candidatos Budnevic y Costa subieron 144 votos. De ahí la merma de 1.164 votos.

En la combinación liberal-conservadora, Cruz Coke subió 348 votos; Cerda, 34, e Ibáñez, bajó 42. Por lo tanto, esta fórmula aumentó en 340 votos.

El candidato radical, Luis Bossay, subió 486 votos; pero su compañero Hertz perdió 59. Total de aumento: 427.

Tomic, en la lista demócratacristiana, subió 113 votos; pero Brieba bajó 31. Total de aumento: 82.

De acuerdo con las cifras oficiales dadas por el Ministerio del Interior, el martes 7, el FRAP aventajaba a la combinación liberal-conservadora en 2 mil 998 votos.

Considerando los aumentos y disminuciones de sufragios, producidos en las cinco comunas anteriormente anotadas, dicha diferencia es ahora de 1.494 votos.

En cuanto a los nuevos diputados porteños, esos mismos escrutinios señalan que el candidato demócratacristiano, Jaime García, aventaja por 635 votos a su compañera de lista Graciela Lacoste.

VIDRIOS PLANOS LIRQUEN S. A.
DIVIDENDO PROVISORIO Nº 40.
CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS.

Por acuerdo del Directorio de Vidrios Planos Lirquén S. A., se repartirá el Dividendo Provisorio número 40, con cargo al ejercicio en curso, de 0,012195 escudo ($ 12.195) brutos, o sea, Eº 0.010 ($ 10) netos por acción, a contar del día 10 de abril de 1961, en las oficinas de la Sociedad, en Santiago, calle Agustinas 1350, oficina 800; en Valparaíso, Plaza Sotomayor 147, sexto piso, y en Concepción, Avenida Arturo Prat 1301.

Para establecer los accionistas que tendrán derecho a este dividendo, el Registro respectivo permanecerá cerrado desde el día 18 al 31 de marzo de 1961, ambas fechas inclusive.

RAUL PHILLIPS TORO,
Director-Gerente General

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señora **SUSANA SILVA vda. de MARTINEZ** (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 12 horas, en la Iglesia ubicada en el paradero 27 (Gran Avenida). Sus funerales se efectuarán, a las 16.30 horas, saliendo el cortejo de dicha Iglesia, hacia el Cementerio de San Bernardo.

La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor **EDUARDO CONTRERAS SALAS**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, calle Andrés Bello 361, en dirección al Cementerio General.

La familia

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora **ANA DEL ROSARIO PALMA AMIGO** (Q.E.P.D.)

Su restos serán sepultados hoy, domingo en el Cementerio Católico. El cortejo partirá, a las 15 horas, desde su casa habitación, calle Carmen N.o 2443

La familia

† Al cumplirse el 26.o aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don **ABRAHAM ZUÑIGA MARTINEZ**

Mañana lunes 13 se oficiará una misa, a las 9 horas, en la Parroquia San Gerardo. Invitamos a parientes y amigos.

Esposa e hijos

† Ha fallecido el señor **CLAUDIO MALEBRAN MALEBRAN**

Se oficiará una misa hoy, a las 10 horas, en la Parroquia N. S. de Luján (Colo Colo esquina Tegualda).

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde dicha Parroquia.

LA FAMILIA.

† Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, señor **RAMON RODRIGUEZ RIVERA**

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María.

ELIANA CH. DE RODRIGUEZ E HIJOS.

† Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, señor **RAMON SAGACETA PALAU**

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 9 horas, en la Parroquia Medalla Milagrosa (Vargas Fontecilla 4598), Quinta Normal.

SU ESPOSA E HIJOS

† Ha fallecido nuestro querido hijo **RAMON RODRIGUEZ RIVERA**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María.

RAMON RODRIGUEZ R. y señora

† Ha fallecido la señora **ELCIRA DONOSO VDA. DE DONOSO**

Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, en la Parroquia Sagrado Corazón, de El Bosque.

LA FAMILIA.

Sociedad "Juan M. Dávila Baeza"

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido consocio don **VICTOR CORDOVA GAJARDO**

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General al Mausoleo Social.

EL DIRECTORIO.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra y abuelita, señora **ROSA AURORA BASCUÑAN**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde calle Olivos N.o 1101, hacia el Cementerio General.

LA FAMILIA.

IN MEMORIAM —

† Con motivo de cumplirse mañana lunes 13, el 17.o aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, señora **MERCEDES MORA de RODRIGUEZ** (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma y se enviarán coronas de caridad.

Sus hijos

INDUSTRIA CORCHERA S. A.
SANTIAGO

Se avisa a los señores accionistas que, de acuerdo con lo establecido en la última reforma de estatutos de la sociedad, se llevará a efecto el canje de acciones de la compañía, recibiendo los señores accionistas una acción nueva, de un valor nominal de Eº 1.—, por cada dos acciones antiguas que tengan inscritas a su nombre a la fecha del Cierre del Registro que se ordene con este fin.

No obstante lo anterior, los accionistas que a la fecha del cierre tuvieren inscritas a su nombre un número impar de acciones, tendrán derecho, durante el lapso del referido cierre, a optar entre la compra de la fracción complementaria, hasta enterar una acción nueva o la venta de la fracción sobrante. En ambos casos la fracción se avaluará al valor promedio de cotización de la acción en la Bolsa de Comercio de Santiago durante los tres días anteriores al cierre antes referido. La opción deberá comunicarse por escrito a la Gerencia de la sociedad dentro del plazo establecido, y en caso de no hacerse así, se entenderá que el accionista opta por recibir el precio de la fracción en dinero entregándosele la suma resultante conjuntamente con el nuevo título.

Los títulos nuevos estarán a disposición de los señores accionistas a contar del 25 de marzo de 1961, y se entregarán previa presentación de los títulos antiguos que acrediten el número de acciones registradas a nombre de cada accionista.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos del canje de acciones, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 14 y 23 de marzo de 1961, ambas fechas inclusive.

El Gerente

LA NACION · Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

Epidemia



—Aprovechando la campaña antirrábica... ¿No podrían vacunar a algunos coléricos?

Fin de una misión

Al término de su misión en Chile, como Embajador de los Estados Unidos, el señor Walter Howe recibe el reconocimiento del país por su extraordinaria labor desempeñada durante dos años y con desbordante vocación americanista.

La figura del señor Howe quedará inseparablemente vinculada al recuerdo emocionado que habremos de hacer siempre los chilenos de la solidaridad que despertó en el mundo la desgracia que afligió al país con motivo de los terremotos de mayo del año pasado.

En esa dramática emergencia, el señor Howe hizo honor a la generosidad y al espíritu ejecutivo de su patria, movilizando, desde el primer momento, la colaboración y el auxilio de su Gobierno y de su pueblo. Bajo su dirección tranquila y eficiente, no sólo tomó forma impresionante el auxilio material inmediato, traducido en alimentos, medicinas, equipos médicos y medios de transporte, sino que empezó a plasmarse el auxilio financiero que, junto al de otras naciones amigas, permitió a Chile superar sus quebrantos del momento y planificar vigorosamente la reconstrucción y su futuro desarrollo.

En el ejercicio de su misión, el señor Howe trabajó incansablemente y con singular éxito por las buenas y constructivas relaciones entre Chile y los Estados Unidos, mostrando en ello no sólo un afecto y una admiración sinceros por nuestro pueblo, sino una firme devoción por la unidad y la colaboración de las naciones americanas.

Al despedirse de sus amigos más cercanos, durante el homenaje de que acaba de ser objeto, no pudo menos que hacer mención a los progresos del interamericanismo y a los peligros a que la armónica convivencia continental se encuentra expuesta.

El señor Howe, no obstante encontrarse al término de su carrera pública, se ubica, con claridad y convencimiento, en la posición de vanguardia que han tomado los Estados Unidos respecto de los problemas latinoamericanos, en enérgica reacción con la política lenta y rezagada que caracterizó la línea americanista de su patria en las últimas décadas.

Una vez más, por boca de un alto personero norteamericano, nos viene el mensaje de apremio respecto de los problemas sociales sobre los cuales se apoyan, para combatirlos, los enemigos de la libertad y la democracia.

Estados Unidos, como lo expresó formalmente en su discurso el señor Howe, está dispuesto a imponer nuevos sacrificios tributarios a su pueblo, para ayudar a las naciones latinoamericanas a superar su retraso económico. Pero desea que este esfuerzo suyo signifique un impulso hacia verdaderas revoluciones pacíficas en nuestros países, destinadas a extirpar la miseria, a levantar el nivel de producción de nuestros campos, a desarrollar intensos planes de construcción de viviendas, a ampliar la educación, a elevar la dieta alimenticia popular, etc.

El Embajador Howe ha debido descubrir con satisfacción la plena coincidencia de objetivos entre esa nueva política norteamericana y las aspiraciones de ordenado progreso y de justicia social, dentro de la libertad, que caracterizan a nuestro país.

Al término de su misión, deja entre nosotros un afecto imperecedero y los cimientos firmes de una gran empresa común, para su país y el nuestro.

ARTE Y CULTURA:



REPRODUCCIONES DE ARTE.— En la Sala "Il Cenacolo", de la Librería Italiana (Pasaje Gran Palace, Huérfanos 1179), continúa exhibiéndose la extraordinaria muestra de reproducciones de obras maestras de la pintura universal. Son reproducciones realizadas —con nueva técnica secreta— sobre seda, por la casa Beatrice D'Este, de Milán y cuya fidelidad con el original ha causado admiración en los círculos de la crítica y el público. Rafael, Modigliani, Bracque, Picasso, Van Gogh, Cezanne, Gauguin, y otros son algunos de los maestros incluidos en la muestra, que continuará abierta hasta el 31 del presente mes. En el grabado, Helene Gition admirando algunas obras exhibidas.

Expondrán cuadros abstractos de pintores británicos

Mañana se inaugurará la primera exposición que el Instituto Chileno-Británico anuncia para este año. Ella comprende cuatro cuadros abstractos originales de los pintores británicos contemporáneos Williams Scott, Alan Davie, Roger Hilton y Sandra Blow. Las obras fueron enviadas especialmente desde Londres por el Consejo Británico de Relaciones Culturales.

La muestra en referencia permanecerá abierta hasta el 29 de marzo en el Salón de Exposiciones del Instituto.

MATRICULA PARA ARTES PLASTICAS EN LA U. CATOLICA

Están abiertas las matrículas en el Departamento de Bellas Artes, dependiente del Grupo Humanista de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de la Universidad Católica de Chile. En este Departamento se prepara a profesores de Artes Plásticas para Liceos Fiscales y colegios particulares del país.

La carrera tiene una duración de cinco años, y la metodología empleada en ella está basada en recientes conocimientos de la Psicología del Niño y el Adolescente.

También se prepara al educador en Psicología de la Expresión Plástica, para que pueda colaborar en establecimientos educacionales especiales de niños retardados o superdotados o en clínicas psicosomáticas.

INSTITUTO CHILENO-ITALIANO INICIA EL 29, CURSOS DE IDIOMAS

El 29 de marzo se iniciarán los cursos regulares e intensivos de italiano en el Instituto Chileno - Italiano de Cultura. Las matrículas están abiertas en su local de Huérfanos número 1828, tanto para estos cursos de idioma como para los de esmalte sobre metal, pintura, dibujo y canto.

Durante el transcurso del año se efectuarán otros cursos culturales, conferencias, proyección de documentales y exposiciones. El Instituto ha anunciado también que su Biblioteca está a disposición del público durante todo el día.

SOCIEDAD DE ESCRITORES SE REUNE MAÑANA

Importantes asuntos tratará mañana la Sociedad de Escritores de Chile en su primera reunión ordinaria después del receso de verano.

El directorio de esta organización nos encarga recomendar la asistencia de todos los asociados.

SANTIAGUINO HIZO LA MEJOR PREGUNTA EN CONCURSO INTERNACIONAL

El concursante de Santiago O. W. Hope, de la Hope English Academy de esta capital, obtuvo el primer premio en el programa "Have you question?" (¿Tiene usted pregunta?), concurso internacional organizado en Washington por "La Voz de América".

El señor Hope presentó al concurso una pregunta referente a la Guerra Fría, la cual será sometida a la discusión del programa —interpretado por Paul Stevens y Kenneth Ludlum— durante la transmisión del espacio "Have you question?" del domingo 19 del presente mes.

Conferencias, Exposiciones, Música

HOY

REPRODUCCIONES DE ARTE.— Exposición de obras de maestros de la pintura universal. Sala "Il Cenacolo". Pasaje Grand Palace. Huérfanos 1176.

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE.— Concierto en el Estadio Yarur. Dirige: Juan Pablo Izquierdo. A las 22 horas.

EXPOSICION DIDACTICA.— Sobre la carrera de Enfermera Universitaria, sus proyecciones y posibilidades. Casa Central de la Universidad de Chile. Abierta hasta el 25 del presente, en horarios de mañana y tarde.

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.—Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Reabierto en los días hábiles. Horarios de mañana y tarde.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Reabierto en horarios habituales, excepto los días lunes.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público en horarios habituales, en mañana y tarde.

PROXIMAMENTE

JOVEN PINTURA.— ... las de jóvenes pintores chilenos. Sala Libertad, Agustinas 1022, 3.er piso. Se inaugura el lunes 13, a las 19 horas.

PINTURA BRITANICA.— Cuatro cuadros de autores británicos contemporáneos. En la sala del Instituto Chileno-Británico de Cultura, Teatinos 307. Se inaugura el lunes 13 a las 19 horas.

BALLET DE ARTE MODERNO.— Función en el Club Hípico. Dirige: Octavio Cintolesi. Lunes 13, a las ... horas.

PINCELADAS.—

TV en Concepción

APARTE de que los penquistas, o pencones, están empeñados en la acelerada reconstrucción de los edificios que voltearon o deterioraron los últimos sismos, tienen entusiasmo de sobra para procurarse entretenimientos concordes con lo más avanzado del progreso. Desde luego, llevan con frecuencia a numerosos artistas cuyas actividades trascienden hacia aquellas zonas. Ester Soré, por ejemplo, entra a Concepción como Pedro por su casa y se hace aplaudir como en sus años mozos. El más entusiasta para "importar" estas atracciones es Antonio Jaen Buendía, director propietario de Radio Simón Bolívar. Hace algunos meses instaló un equipo de TV en circuito cerrado y dio a sus programas de auditorium características de grandes espectáculos, que el público pudo ver y oír en numerosos paseos públicos. Ahora, entusiasmado con el éxito obtenido, se lanza en un proyecto asaz revolucionario para la provincia: inaugurará, en agosto próximo, transmisiones regulares con aparatos que ha encargado directamente a la International Electronic Eng, de Nueva York. Durarán 120 minutos y serán diarios. El número inicial de pantallas será aumentado paulatinamente. Piensa que éste es un punto de partida para, andando el tiempo, gestionar el permiso para lanzarse en circuito libre.

Y si Jaen Buendía lo anuncia es porque está galopando sobre caballo de buen correr. Cuenta con el apoyo de sus auditores y luce magníficos antecedentes de tesón incontrastable.

La TV penquista innovará todos los sistemas conocidos hasta ahora en nuestro país. La idea es abrir un registro de suscriptores, quienes contarán con aparatos de circuito cerrado —por el momento—, con el solo desembolso de unos cuantos escudos al mes. Es decir, les venderá audio y visión como quien ofrece un espectáculo teatral a domicilio.

¡A él con terremotitos más o menos!

O. CABRERA LEYVA

LOCOMOCION GRATIS PARA ESTUDIANTES PRIMARIOS

Los alumnos de las Escuelas Primarias, de Preparatorias de los Liceos y de enseñanza parvularia están liberados de pago en la locomoción colectiva, tanto particular como de la ETCE, manifestó ayer el Subsecretario de Transportes, conforme a un decreto del Ministerio de Economía que está en plena vigencia.

La tarifa escolar de un céntimo de escudo rige para los alumnos de la enseñanza secundaria, los cuales deberán comprobar su calidad de tales mediante el carnet que anualmente otorga la Asociación Nacional de Dueños de Autobuses.

Por otra parte, el Sindicato de Dueños de Microbuses informó que ha enviado una circular a sus asociados, recomendándoles que, mientras no se reciban las nóminas que envían los directores de escuelas y liceos para el otorgamiento del carnet escolar, se ha ordenado a los choferes cobrar la misma tarifa de 10 pesos a todo alumno que viaje con uniforme y libros. Asimismo, se transportará gratis a los estudiantes primarios.

Armas y cartuchos de caza serán revisados por técnicos militares

Todos los cartuchos de caza que se expendan en el país, tanto nacionales como extranjeros, deberán ser revisados previamente por el Instituto de Investigaciones y Control del Ejército (IDIC), según una resolución dada a conocer por la Dirección General de Reclutamiento y Estadística de las Fuerzas Armadas.

Esta resolución fue tomada a solicitud de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Economía, Fomento y Reconstrucción, en vista del gran número de accidentes producidos por deficiencias en los cartuchos de caza.

Todas las fábricas nacionales de cartuchos —dice esa resolución— someterán sus producciones al control técnico del IDIC, sin cuyo requisito no podrán ser expendidos al comercio. Estos cartuchos no podrán ser vendidos al público sin la presentación del respectivo certificado de inscripción del arma y de un documento que certifique su revisión técnica. En cuanto a los cartuchos actualmente en el mercado, deberán ser sometidos también a esta revisión.

Debido a que aún no se encuentra en funcionamiento el Banco de Pruebas para estas inspecciones, el coronel Luis Alamos Barros, director interino de la Dirección General de Reclutamiento y Estadística de las FF. AA., ha dispuesto que las revisiones de las municiones de caza comiencen a realizarse el 1.o de septiembre próximo, en tanto que la revisión de las armas se iniciará el 1.o del próximo mes.

Experto belga analizará vulcanología de zona sur

El Dr. Haroun Tazieff, de nacionalidad belga y experto de la UNESCO en el campo de la geofísica y vulcanología, ofrecerá el próximo miércoles, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile, una conferencia titulada "Recientes investigaciones vulcanológicas en el sur de Chile".

En la charla dará a conocer las observaciones recogidas por la expedición científica que realizó a la zona austral una delegación de técnicos presidida por el Director del Centro Nacional de Vulcanología de Bélgica, Pierre Evrard.

El acto se realizará bajo los auspicios de la Universidad de Chile, la Embajada de Bélgica, la Comisión Nacional de la UNESCO y la Junta de Asistencia Técnica de las NN. UU. Se exhibirá, además, el film "La exploración geofísica del volcán Nyragongo", interesante documental captado por una misión científica en el interior del Congo.

SERVICIO DENTAL DEL SAN BORJA SERA AMPLIADO

En el curso de la próxima semana se realizará en el Hospital San Borja la primera reunión clínica odontológica, en la cual participarán los odontólogos del área hospitalaria central y estará dirigida por el Jefe de Programa, Dr. Manuel Ansaldo.

Además, en esta oportunidad se abordarán temas relacionados con la mejor marcha de los servicios dentales y la creación de un Centro Odontológico en dicho establecimiento.

ESTUDIARAN LA CONTAMINACION ATMOSFERICA

La contaminación atmosférica de la capital fue el tema de la entrevista sostenida por autoridades del SNS con el ingeniero norteamericano Andrew Oistad, experto en la materia, recientemente llegado la país.

Durante esta reunión se dieron a conocer cifras que revelan que la contaminación atmosférica de Santiago ha llegado a niveles muy altos y que es necesario adoptar medidas para dar una solución a este problema. El SNS se encuentra desde hace tiempo practicando estudios sobre esta materia, debido a que ello es fuente originaria de trastornos de la salud de la población.

En forma especial, la V Zona de Salud ha solicitado de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado el cambio de las locomotoras a vapor por máquinas a petróleo diesel, alejándolas de los centros poblados de Santiago.

Un gran líder socialista

Por ADRIAN OLLIVER

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

BUENOS AIRES.— En una reciente nota comentábamos la gravitación decisiva que tuvo la personalidad política del Dr. Alfredo L. Palacios en el triunfo del Partido Socialista y su candidatura a senador en las elecciones realizadas en Buenos Aires. Es raro que esto sucediera en forma tan contundente en un electorado como el argentino, cuando el mismo tenía ante sí 18 candidaturas sostenidas por otros tantos partidos políticos en quienes canalizar sus preferencias.

Comentando los resultados, un alto dirigente oficialista ha dicho que la ciudadanía no votó por el Partido Socialista, sino por el Dr. Palacios. Y encierra una gran realidad ese juicio: Palacios ha avalado al Partido Socialista con su prestigio, más que éste ha respaldado la candidatura de Palacios. Podrá disentirse profundamente de sus ideas; pero nadie pone en tela de juicio sus méritos; entre ellos, su honorabilidad personal. Pequeños detalles lo demuestran. Muchos de los votos escrutados en el Barrio Norte de Buenos Aires (residencial y aristocrático), que, evidentemente, no comparte las ideas socialista ni, menos aún, el apoyo y simpatía que éste manifestó durante su campaña por el fidelismo, arrojaron este paradojal resultado; para diputado votaron por el candidato conservador, pero dieron su apoyo al Dr. Palacios, para senador. Ante estos hechos surge la pregunta: ¿Quién es el Dr. Palacios? ¿Qué méritos ha acumulado durante su trayectoria política? ¿Cómo, a los 80 años, puede ser el leader de la juventud izquierdista?

Para contestar habría que recurrir a la historia de las instituciones políticas y educacionales argentinas de los últimos sesenta años, y en todas sus páginas, desde 1900 hasta hoy, encontraríamos su nombre unido a una acción progresista y pujante o a una actitud doctrinariamente opositora o abiertamente rebelde ante un absolutismo o un dictador. La trayectoria del Dr. Palacios es una galaxia luminosa y límpida. Profesor universitario, Rector de la Universidad de la Ciudad de La Plata, primer diputado socialista de América, senador nacional muchos años, Embajador del Gobierno surgido de la Revolución Libertadora. El exilio y la cárcel fueron el precio de su inquebrantable lealtad a sus ideas y principios.

Nada más elocuente que la anécdota para describir su personalidad. Corría el año 1904 y el joven diputado socialista se incorpora a la Cámara. Se procedió a tomar el juramento constitucional a los candidatos electos cuya fórmula tradicional es: "por Dios y estos Santos Evangelios". El diputado Palacios se niega a ello y solicita jurar "por la patria y su honor". Es leal a sus principios laicos. Revuelo en la Cámara, breve cuarto intermedio y, finalmente, se accede a permitir un juramento fuera de práctica. Ello no le impidió nunca sentir un profundo respeto y mantener estrecha amistad con el gran demócrata que fue el Obispo Monseñor de Andrea.

Durante la dictadura peronista, Palacios fue encarcelado repetidas veces. En una de esas oportunidades, desde su calabozo llamó al carcelero y con gesto autoritario le dijo: "Hacedme el favor de traer un vaso de agua para un hombre libre".

El comunismo y el fidelismo que apoyaron su candidatura no deben preocupar. Palacios está más allá de las influencias o presiones políticas. Esta certeza ha llevado a muchos electores moderados a darle su apoyo confiado.

La figura del Dr. Palacios ya pertenece al bronce, y su elección tiene también el simbolismo de la gratitud de un pueblo por una infatigable vida política al servicio del país.

Su ingreso al Senado es su ingreso al Campo de Marte.— *(A. L. A.)*

Avenida Matta será desde mayo la segunda Alameda de Santiago

● Ruta de lujo para el Campeonato Mundial de Fútbol. ● 150 mil escudos es el costo de la obra, que se realiza aceleradamente.

Con una nueva y hermosa Alameda, de amplias calzadas para un tránsito intenso y pintorescas áreas verdes, contará la capital desde mayo próximo, cuando esté totalmente transformada la vieja Avenida Matta, que será la primera arteria especialmente construida en Santiago para descongestionar el tránsito de la Avenida Bernardo O'Higgins.

Los trabajos de ensanche, colocación de carpeta asfáltica y remodelación del bandejón central, se están realizando con gran celeridad. El costo de esta obra, de vital importancia para el progreso de la comuna capital, será de 150 mil escudos, suma en la cual no se incluye la luz a gas de mercurio con que será dotada en toda su extensión.

Mañana comenzará la colocación mecánica de una carpeta asfáltica en sus ya amplias calzadas, de trece metros por ambos lados. El bandejón central tendrá baldosas multicolores, fuentes ornamentales de piedra que esculpirá el artista Samuel Román y arbolados dispuestos al estilo de los bosques y parques franceses.

Las máquinas de la Dirección de Pavimentación asfaltarán la nueva Avenida Matta a razón de 800 metros cuadrados por día. Enrique Renard, Director de Pavimentación, dijo a LA NACION que la obra estará terminada en mayo próximo. Señaló que estos trabajos fueron acelerados, a fin de desahogar el tránsito de vehículos hacia y desde el Estadio Nacional con motivo del próximo Campeonato Mundial de Fútbol.



El Embajador de la República Popular Federal de Yugoslavia, Paul Fauft Ljuba, y el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario del Ecuador en Chile, Dr. Wilson Bela, procedieron ayer al canje de instrumentos de ratificación sobre el acuerdo comercial entre ambos países, suscrito en Quito el 13 de marzo de 1959. Al acto asistieron los miembros de ambas representaciones diplomáticas. En el grabado, el Embajador yugoslavo y el Embajador ecuatoriano suscriben los documentos.

MINISTRO CASANUEVA VA EL 15 A CHILLAN

La exposición anual que organiza en Chillán la Sociedad de Agricultores de Ñuble contará en esta oportunidad con la asistencia del Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva.

Este Secretario de Estado viajará el miércoles 15 a Chillán, y a fines de mes asistirá a la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Peñuelas, donde hará uso de la palabra en representación del Gobierno.

SELECCIONAN SEMILLAS PARA LA AGRICULTURA

De cuarenta mil quintales de semillas certificadas "Orofen" y de tres mil quintales de "Rulofen" dispondrán los productores de trigo de la zona comprendida entre Coquimbo y Talca para mejorar el rendimiento de sus ...

Ambas semillas fueron ensayadas durante varios años en la Estación Experimental Central de La Platina y en el Campo Experimental de ... por el Departamento de Investigaciones Agrícolas y la Oficina de Estudios Especiales del Ministerio de Agricultura.

Las excelentes condiciones de ambas variedades quedaron demostradas en el hecho de que el año último se cosecharon diez mil ... y trescientos ... "Orofen" y ... "Rulofen" con un rendimiento promedio de 35 y 30 quintales por hectárea, respectivamente. También hubo rendimientos mayores con 65 y 53 quintales, respectivamente.

FUE INAUGURADA LA ESCUELA DE MEDICINA DE VALPARAISO

VALPARAISO.— En el aula magna de la Escuela de Derecho se llevó a efecto ayer la ceremonia inaugural de las actividades de la Escuela de Medicina de Valparaíso. Presidieron el acto el Rector J. Gómez M., el Decano de la Facultad de Medicina, doctor Hernán Alessandri Rodríguez; el Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter Elizalde; el Decano del Cuerpo Consular, Jorge Mustakis; el Secretario General de la Universidad, Alvaro Bunster; el vicerrector de la Universidad Técnica "Federico Santa María", Julio Hirschmann; el Dr. Bruno Günther, vicepresidente del Departamento de Ciencias de la Corporación; el Director de la Escuela de Derecho, Victorio Pescio Vargas; el Director de la Escuela de Artes y Oficios de la Universidad Santa María, Guillermo Acuña, y el Dr. Ricardo Maldonado.

LA UNIVERSIDAD

En primer término habló el Rector Juan Gómez Millas. Sus primeras palabras fueron para expresar su complacencia por el hecho de ser Valparaíso la ciudad que albergará a esta Escuela de Medicina, concebida con un sentido moderno y visionario.

Planteó luego la necesidad vital para la Universidad de contar con la comprensión y el apoyo de la comunidad, tanto en lo que se refiere a esta iniciativa en particular como a cualquiera otra que exigen los programas de desarrollo de la educación superior.

Dirigiéndose a los estudiantes presentes, el Rector les exhortó a aprovechar con inteligencia y decisión los recursos humanos y materiales que la Universidad ponía a su disposición, indicándoles que ahora, atendida la complejidad de las ciencias, el recibir un título profesional era sólo el comienzo de su largo adiestramiento.

Habló a continuación el vicepresidente del Departamento de Ciencias, Dr. Bruno Günther, quien primeramente se refirió a lo que fue al etapa preparatoria de la creación de la Escuela de Medicina que se inició en 1955, luego de ser creada la Escuela de Odontología. Destacó el papel que a la Sociedad Médica y el Colegio Médico de Valparaíso les correspondió desarrollar en la promoción de esta iniciativa, como también la responsabilidad que asumió el Departamento de Ciencias, organismo al cual la Facultad de Medicina le entregó la tuición de los 25 alumnos de la Escuela de Medicina.

Entre otros conceptos, el Dr. Günther expresó: "En relación con este primer curso de Medicina, nos parece de interés destacar que los 25 estudiantes que ahora inician sus estudios, ejercerán la profesión de médico entre los años 1970 y 2000. En consecuencia, ellos no sólo tienen que estar capacitados para ejercer la Medicina tal como se practica en la actualidad, sino que a su vez deberían ser preparados para la Medicina del porvenir. Esto significa que con los conocimientos que adquieran durante sus próximos años de estudio, tendrán que hacer frente a la evolución vertiginosa de la Medicina en los próximos 30 años".

ESCUELA MODERNA

La intervención del Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, doctor Hernán Alessandri Rodríguez, cerró el acto inaugural. El Decano Alessandri improvisó en emocionadas palabras, una exposición sobre los conceptos acerca de la Universidad moderna y las condiciones que, a su juicio, debe reunir un profesional de nuestro tiempo.

"La gran ventaja de la nueva Escuela de Medicina de Valparaíso, es su carácter moderno. No es una Escuela remozada", expresó el doctor Alessandri. Más adelante agregó: "La Universidad moderna es aquella que ayuda a aprender, no enseña. Es aquélla que estimula el esfuerzo personal y despierta la iniciativa hacia actividades de avanzada". Dirigiéndose a los alumnos, reseñó luego las cualidades innatas que requiere un médico para llegar a distinguirse y cumplir honestamente con su profesión.

Señalando las preocupaciones actuales de la Universidad de Chile, manifestó que la Corporación persigue formar individuos con mentes disciplinadas y que insiste en que los estudiantes se conviertan en eternos autodidactos. Sus últimas palabras fueron una exhortación a los 25 alumnos del primer curso: "No son bienes materiales los que un médico debe atesorar. Su mayor tesoro es la satisfacción de haber logrado el mayor bien posible y haber cometido el menor número de errores".

Al acto asistieron más de cuatrocientas personas.

SE DETERMINARA CAPACIDAD DE ALOJAMIENTOS PARA EL MUNDIAL

VIÑA DEL MAR.— De acuerdo con los planes que se ha trazado la Municipalidad de Viña, en relación con el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, se ha despachado a los Alcaldes de la zona, especialmente de Quilpué, Villa Alemana, Limache y Quillota, una circular solicitando su cooperación para el mejor éxito de la campaña pro alojamiento de los turistas.

Se trata de disponer de un número suficiente de habitaciones en hoteles y residenciales de primera categoría para alojar a los turistas que se trasladen a esta zona con motivo de los encuentros que se realizarán en Viña del Mar. La labor de las autoridades está orientada en el sentido de efectuar una encuesta para determinar las disponibilidades existentes.

POSTA DE LOS BALNEARIOS SE CORRERA HOY EN VIÑA DEL MAR

VIÑA DEL MAR.— Con la participación de atletas de Santiago, Valparaíso, Quilpué, Villa Alemana, Limache, Quillota, La Calera y Viña del Mar, se efectuará hoy en esta ciudad la prueba pedestre denominada Posta de los Balnearios, evento deportivo que ha sido acogido con mucho entusiasmo entre los aficionados.

La carrera será largada a las 11 horas desde Concón, para finalizar en el balneario de Caleta Abarca. Los organizadores han instituido valiosos premios para los vencedores, aspecto en el cual se ha contado con la colaboración de la Municipalidad y numerosos restaurantes ubicados a lo largo de la ruta a Concón.

Cada equipo estará formado por seis atletas, lo que dará mayor colorido a la competencia. La Prefectura de Carabineros ha dispuesto que el personal de su dependencia patrulle el camino para asegurar a los participantes un desempeño libre de interferencias y peligros motivados por el tránsito de vehículos.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Renca

REUNION DE AUTORIDADES COMUNALES

De conformidad con disposiciones de la Ley sobre Gobierno Interior del Estado, en vigencia, el Subdelegado por esta circunscripción territorial ha citado a una reunión que se efectuará el martes próximo, a los Comisarios de Carabineros y de Investigaciones que tienen a su cargo la fiscalización policial en esta comuna, funcionarios que en esta forma mantienen un contacto personal con el representante local del Ejecutivo.

En esta reunión, para la que ha sido invitado especialmente el Alcalde Municipal, se revisarán minuciosamente todos los factores que afectan o pueden afectar al orden público, a la tranquilidad del vecindario, a la salubridad, locomoción, alumbrado, poblaciones, etc.

El Subdelegado, Florez Fernández, ha informado a la prensa que estas reuniones periódicas de quienes dentro de cada comuna tienen la responsabilidad respecto de la seguridad y bienestar de los habitantes, corresponden a un imperativo legal, cuyo cumplimiento, además de ser requerido por la naturaleza de estos cargos superiores, forman parte de las exigencias permanentes que dicta el Intendente de la Provincia, señor Alvarez Goldsack, de quien en el departamento de Santiago dependen directamente los subdelegados.

Quinta Normal

MANIFESTACION

Se realizó recientemente la comida ofrecida en honor del Contralor Municipal, señor Alfredo Campos Rodríguez, que se ha acogido a un merecido descanso, con motivo de su jubilación.

A este acto asistieron destacadas personalidades de la Banca y comercio local, como, asimismo, un grupo de amigos, contándose entre ellos a la señorita Directora del Tránsito, Herminia Valero; Superintendente del Cuerpo de Bomberos local, señor Pedro Oyanguren; Alfredo Viduira, Santiago Torrealba, Armando Mora, Raúl Delgado, Daniel Arregui, Antonio Lanterno, Juan y Emilio Gonzálvez y otros.

FERROCARRIL SANTIAGO-OESTE

Variados comentarios se hacen los vecinos de esta comuna, principalmente del sector San Pablo, Blanqueado, ante la noticia de que el propietario del Ferrocarril Santiago-Oeste habría reclamado de la ilegalidad del acuerdo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, en el sentido de no aceptar el recorrido de estos tranvías por la calle San Pablo hacia el centro de la capital. Agregan, "que el hecho de que continúen transitando estos vehículos de locomoción es retroceder años en la civilización actual de nuestro Gran Santiago"... (Adolfo Silva Vera, corresponsal.)

VICUÑA.—

Jeje de SERNASA inspeccionó trabajos de higiene ambiental

VICUÑA.— Una detenida visita realizó a esta zona el Ingeniero Jefe del Departamento Técnico del Servicio Nacional de Salud, don Francisco Unda Opazo, con el objeto de imponerse en el terreno mismo de la labor que se está llevando a efecto en el interior de Elqui por la Brigada que tiene a su cargo la campaña de extinción de la vinchuca. Asimismo, inspeccionó las actividades de Saneamiento Básico —en sus distintos rubros— cumplidas y por realizar por la Sección de Higiene Ambiental del Area Hospitalaria.

SUPERACION

"Es bajo todo punto de vista halagador haber comprobado cómo se están desarrollando los trabajos de desinfección de las viviendas invadidas por Triatomas (varios lugares se han comprobado infectados), por la Brigada Sanitaria a cargo de los inspectores Hernán Bustos y Eliseo González", declaró a LA NACION el señor Francisco Unda Opazo.

"De la acción que efectúa la Sección de Higiene Ambiental, a cargo del Inspector Sergio Retamales, aprecié a través de programas bien concebidos de Saneamiento Básico, y de las informaciones estadísticas, que es superior al concepto que tenía formado, más si se consideran factores como movilización y otros medios para que el personal inspectivo se desenvuelva más ágilmente en el área rural, donde hay una diversidad de problemas de Higiene Ambiental".

PLAN UNICEF

"Después de haber conocido hechos que son determinantes en el Fomento y Protección de la Salud, propondré que toda esta zona quede en el Plan UNICEF, como una forma cierta de mejorar las condiciones ambientales, principalmente de la extensa Area Rural. Dejé instrucciones al Inspectos, Jefe de Higiene Ambiental del Area Hospitalaria, para que, en un informe completo establezca porcentajes de la acción que, debidamente planificada, pueda iniciarse dentro de algún tiempo", terminó diciéndonos el Ingeniero señor Unda Opazo.— (Sergio Retamales, corresponsal).

Mineros japoneses visitan Vallenar

Los señores Shid Hirochi Ychiro Shihaya, Tamatu Marumo, Ryokiti Miyagana, Shinzaburo Katon, Kasanabu Okawa, Kunimitsu Noda, Jiro Imahashi y Taiso Kocera, representantes de las firmas japonesas Kawasaki y Mitsubishi, visitaron los yacimientos de hierro del Mineral El Algarrobo y, posteriormente, las diversas instalaciones que efectúa la CAP en Puerto Huasco, de acuerdo con el Proyecto Algarrobo. Visitaron también el puerto mecanizado de la Compañía Minera Santa Bárbara. El resultado de la visita de estos funcionarios y financistas japoneses será de gran importancia, ya que de ella pueden surgir nuevos contratos de venta de minerales de hierro para abastecer las centrales siderúrgicas de ese país.

INSPECTOR GENERAL DEL LICEO

Por reciente decreto del Ministerio de Educación ha sido nombrado Inspector General del Liceo Coeducacional de nuestra ciudad el profesor de Castellano del mismo establecimiento señor Carlos Figueroa Blanco, quien desde el año pasado servía dicho cargo en el carácter de interino. (BERNALES GAETE, Corresponsal).

Ministro Casanueva tratará en Talca problemas del arroz

TALCA.— Para mañana domingo se espera la visita a esta ciudad del Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva Ramírez. Este Secretario de Estado asistirá a una reunión de productores de arroz, que se verificará en el fundo Huencuecho.

En esta reunión, el Ministro Casanueva analizará con los productores todos los problemas relacionados con el arroz, tales como su cultivo, adquisición de semillas, abonos, comercialización, transporte y las diferencias que mantienen con los molineros. (EL CORRESPONSAL.)

No hubo clemencia en La Habana para el ex mayor William Morgan

LA HABANA, 11 (UPI).— Los ex mayores William Morgan y Jesús Carrera fueron ejecutados poco después de las 22.

LA HABANA, 11 (UPI).— El tribunal militar de La Cabaña condenó a muerte a William Morgan, ex ciudadano norteamericano, ahora cubano, que colaborara con la revolución de Fidel Castro y posteriormente, hasta caer en desgracia recientemente.

Eran las cinco de la tarde cuando el tribunal militar tomó su decisión. También fue condenado a muerte su ayudante, el mayor cubano Jesús Carrera.

A 15 años de prisión fue condenado Mario Marín, que habiendo sido acusado como colaborador de Morgan, se volvió contra éste durante el proceso.

Manuel Perez, Raúl Oliva y Carlos Roldán fueron declarados no culpables. Los demás acusados fueron condenados a 30 años de prisión.

LA HABANA, 11 (UPI).— El tribunal de apelaciones denegó la apelación de los ex mayores William Morgan y Jesús Carrera, y confirmó las sentencias de muerte dictada contra ambos por el tribunal militar.

Morgan pidió entonces ser ejecutado inmediatamente, en lugar de tener que aguardar hasta la madrugada.

Frondizi se entrevistará con Quadros

BUENOS AIRES, 11 (UPI).— El Presidente de la República, Dr. Arturo Frondizi, se entrevistará con el Primer Magistrado del Brasil, Janio Quadros, dentro de un período de 20 días, según se anunció oficialmente esta noche en la Cancillería.

La entrevista de los dos Gobernantes se realizará en un lugar sobre la frontera entre ambos países, que todavía no se ha determinado.

EXPECTACION EN EUROPA POR CARRERA ESPACIAL USA-URSS

LONDRES, 11. (UPI).— Europa aguarda ansiosamente para ver quién gana la carrera de lanzar el hombre al espacio y recogerlo de vuelta, sano y salvo.

Frente a las tres hazañas espaciales logradas por los soviéticos —que se cree trabajan en el más profundo secreto— éstos parecen llevar la ventaja.

Pero existe la creciente convicción de que los norteamericanos —dejados atrás en 1957— podrían alcanzar a los rusos en la carrera del espacio.

Uno de los cronistas de ciencias más reputados de Alemania occidental, Adalbert Berwolf, dijo que los coheteros norteamericanos de Cabo Cañaveral esperan poner en órbita un astronauta a fines de abril o principios de mayo.

Afirmó que era "un secreto a voces" que en Cabo Cañaveral se cree que en un plazo de 50 días podrían alcanzar y superar a los soviéticos.

El profesor Alexandre Ananov, de Francia, fundador de la Sociedad Astronáutica Mundial, dijo que "los norteamericanos han estado trabajando brillantemente en los últimos dieciocho meses" y afirmó que es "probable" que sea un norteamericano el primer hombre puesto en órbita alrededor de la Tierra y traído luego sano y salvo a este planeta.

Por su parte, el profesor británico Sir Bernard Lovell, Director del radiotelescopio de Jodrell Bank, dijo que "las posibilidades de los rusos en el espacio son casi ilimitadas" y agregó esta semana que los soviéticos están a punto de lanzar un hombre al espacio.

SINTESIS MUNDIAL

CONTROVERSIA.— Un plan del Presidente Kennedy para suministrar asignaciones por un total de 5 mil 600 millones de dólares a las escuelas públicas norteamericanas ha desatado amplia y agria controversia religiosa en la Unión.

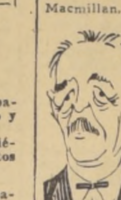


KENNEDY

La controversia gira en torno a la cuestión de si debe este plan contemplar préstamos y asignaciones a las escuelas católicas y otras de carácter privado. Kennedy, pese a su condición de católico, se opone a ello por entender que es inconstitucional, y afirma tener razones legales para probarlo.

Actualmente, la Iglesia Católica sostiene que el Gobierno federal puede facilitar préstamos a bajo interés a las escuelas católicas y que con ello no se viola la Constitución.

RESISTENCIA.— Se comenta en Washington que el Primer Ministro británico, Harold Macmillan, encontrará resistencia en el Gobierno de los Estados Unidos para la aceptación del ingreso de China comunista a las Naciones Unidas.



MACMILLAN

Por su parte, Pekín exige que su admisión esté condicionada a la eliminación del seno de la ONU de la delegación de China nacionalista. En Washington se cree que la mayoría de los países representados en la organización internacional apoyarán la posición norteamericana.

La solución ideal para el Gobierno norteamericano sería la presencia de delegados de las "dos Chinas" en las NN. UU., pero al mismo tiempo se reconoce que dicha fórmula es inaceptable para los dos países afectados, tanto en estos momentos como en el futuro previsible.

ESTANCAMIENTO.— Una base naval francesa en Africa del Norte es el principal obstáculo para el progreso de las negociaciones secretas que se llevan a cabo en Ginebra para obtener la paz en Argelia.

Personeros franceses y de los rebeldes argelinos han desarrollado un tenso tira y afloja en Ginebra, pero sus puntos de desavenencia giran en torno a la base francesa en el norte de Africa, la cesación de la lucha y el futuro del Desierto del Sahara, rico en petróleo.

La base en discusión es la de Mers-El-Kebir, cerca de Orán, Argelia. Los argelinos exigen que Francia abandone todas sus bases cuando Argelia logre su independencia. Los franceses arguyen que ésa es la base más importante que tienen en Africa del Norte y vital para las defensas occidentales en el Mediterráneo.



DE GAULLE

Los franceses quieren que la lucha en Argelia termine antes de iniciar las conversaciones oficiales de paz. Los rebeldes argelinos no están de acuerdo porque temen que sus fuerzas queden en posición desventajosa en un eventual alto del fuego.

También señalan los argelinos que el Desierto del Sahara debe quedar bajo su jurisdicción una vez lograda la independencia. Francia no acepta, a pesar de que hasta hace tres años administraba dicho territorio como parte de Argelia. En el fondo de la pugna está la potencialidad petrolera del desierto, que constituye un importante trofeo para quien se lo adjudique finalmente.

CANCILLER TABOADA RECIBIO NOTA DE PROTESTA CHILENA

BUENOS AIRES, 11 (UPI).— El Presidente, Dr. Arturo Frondizi, llegará hoy a esta capital para hacer frente al problema de responder a las notas de protesta de Chile y Gran Bretaña acerca de su reafirmación de la soberanía argentina sobre parte de la Antártida, durante la visita que hizo el miércoles a la Isla Decepción.

Las tres naciones reclaman la misma región y las tres poseen Bases militares y técnicas en la Isla Decepción, dentro de la región antártica.

Luego de la reafirmación de soberanía hecha por Frondizi, los Ministerios de Relaciones Exteriores de Chile y Gran Bretaña anunciaron que enviarían sendas notas de protesta. Esta mañana, el Embajador chileno, Sergio Gutiérrez, entregó la nota de protesta de su país al Ministro de Relaciones Exteriores, Diógenes Taboada. Este dijo que la nota será entregada a Frondizi y que el texto de la misma y la respuesta argentina se darán a conocer la semana próxima. Gutiérrez mantuvo con Taboada una entrevista de 25 minutos.

Gran Bretaña no ha presentado todavía su protesta.

Frondizi volvió anoche, a las 10.10, al puerto meridional argentino de Ushuaia y se negó a dar una respuesta directa a las preguntas que le formularon los periodistas acerca de las protestas anunciadas, diciendo sólo que "las cuestiones de política internacional argentina se discuten en la Casa de Gobierno".

Luego, en una comida ofrecida a bordo del transporte naval "Bahía Aguirre", Frondizi manifestó: "Hemos ido a la Antártida a decir a nuestros compatriotas unas palabras de solidaridad, una palabra de afirmación, de soberanía, que no es un desafío contra nadie, sino la afirmación de nuestra argentinidad".

Aunque ni Frondizi ni otros altos funcionarios que componen su comitiva quisieron hacer declaraciones, los periodistas que acompañan al Presidente dijeron que la opinión general es que la cuestión debe considerarse "una formalidad puramente diplomática", en lugar de un serio incidente internacional.

Se cree que Frondizi se reunirá esta noche o el domingo con Taboada para discutir la cuestión.

La visita que hizo Frondizi a la Antártida es la primera que realiza un Jefe del Poder Ejecutivo argentino a esa región, aunque este país hizo su primera reclamación en el año 1904.

Argentina es una de las doce naciones que firmaron el Tratado de la Antártida en 1959, que prohibe las explosiones nucleares, y por el que las partes se comprometen a trabajar juntas por el desarrollo de la región.

Embajador de Chile agasaja a M. Seoane

LIMA, 11 (UPI).— El Embajador de Chile, Jorge Errázuriz y su esposa Olivia Grez de Errázuriz, ofrecen esta noche un banquete en la residencia de la Embajada, para despedir al nuevo Embajador del Perú en Santiago, Manuel Seoane y esposa, Elena Tavada de Seoane, que en la próxima semana partirán con destino a Chile para asumir sus nuevas altas funciones diplomáticas.

Al banquete concurrirán el Canciller, Luis Alvarado Garrido y otras personalidades del mundo oficial, político y diplomático peruano.

EN REUNION "EN LA CUMBRE":

LIDERES CONGOLEÑOS NO SE PONEN DE ACUERDO TODAVIA

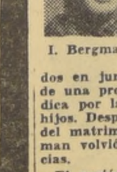
TANANARIVE, Madagascar, 11 (UPI).— Un obstáculo de última hora en los detalles de la futura estructura política del Congo demoró esta noche la clausura de la Superconferencia de los Gobernantes congoleños anticomunistas.

La nueva fórmula, cualquiera que sea la propuesta que se acepte, dará una independencia casi total a los estados congoleños, incluso a Katanga, pero agrupándolos en una organización central, cuya cabeza sería Kasavubu.

Gente

BERGMAN-ROSELLINI

ROMA, 11. (UPI). El diario "Il Girono" dice hoy que la actriz Ingrid Bergman y su ex esposo, el director cinematográfico italiano Roberto Rosellini, se encuentran actualmente en términos de "afectuosa amistad".



I. Bergman

Rosellini y la actriz, a ninguno de los cuales pudo hallarse de momento para obtener confirmación de la información, contrajeron matrimonio en 1949, pero los lazos matrimoniales fueron anulados en junio pasado después de una prolongada lucha jurídica por la tutela de sus tres hijos. Después de la anulación del matrimonio, Ingrid Bergman volvió a contraer nupcias.

El periódico atribuye a Rosellini la declaración de que sus relaciones con su ex esposa han vuelto a "la normalidad", y de que "todos podemos cometer equivocaciones, pero tenemos el deber de procurar que no repercutan en nuestros hijos. Ingrid puede ver a los niños siempre que quiera. Yo los llevé a París en las navidades. Ahora ella ha venido aquí".

Fracasó gestión para devolución a la ONU de bases en el Congo

LEOPOLDVILLE, 11 (UPI).— (Por Wilbur G. Landrey).— La Comandancia de las Naciones Unidas intentó infructuosamente hoy que se le devuelvan las dos bases de abastecimiento que tenía en la costa del Atlántico, y que perdió en combates con fuerzas congoleñas. El fracaso de la gestión intensificó la tirantez existente entre los dos bandos.

El transporte naval norteamericano "General Eltinge" llegó a aguas congoleñas con trescientas toneladas de material consignado a las Naciones Unidas, pero recibió órdenes de fondear en Pointe Noire, en aguas de la vecina República de Congo (antiguo Congo francés), en tanto se soluciona el conflicto surgido sobre el regreso de las fuerzas de las Naciones Unidas a sus antiguas bases de Matadí y Banana.

Tendió también a aumentar la tensión reinante la revelación de que las fuerzas congoleñas habían apresado el pasado jueves a un soldado sueco que visitaba a su padre misionero en una localidad situada al nordeste de Leopoldville.

Los congoleños justificaron el arresto de Per Olof Collden diciendo que éste no estaba provisto del permiso oficial necesario para viajar de las autoridades locales, y todavía lo tenían hoy detenido.

Una delegación de funcionarios congoleños conferenció con el jefe interino de las Naciones Unidas, Makki Abbás, presuntamente sobre la protesta congoleña por la esperada llegada, la semana próxima, de una brigada india de 4.700 hombres.

El contingente hindú es esperado de aviones de transporte de la Fuerza Aérea de Estados Unidos.

Las autoridades de Leopoldville sostienen que India ha mostrado inclinaciones de parcialidad hacia el régimen izquierdista de Stanleyville.

Las gestiones que hacen las Naciones Unidas para ocupar nuevamente sus posiciones en Matadi —principal puerto de entrada para abastecimientos llegados por mar— y en Banana —plaza situada 148 kilómetros al este de la desembocadura del río Congo— están pendientes de la decisión del Presidente Joseph Kasavubu, quien se encuentra en Tananarive participando en una superconferencia congoleña con los dirigentes disidentes Moise Tshombe y Albert Kalonji.

El comando de las Naciones Unidas insiste en que se le permita enviar fuerzas a Matadi antes de que llegue allí material adicional consignado a la fuerza policial internacional.

Los destacamentos sudaneses que formaban las guarniciones de las Naciones Unidas en Matadi y Banana fueron forzados a abandonar sus posiciones, superados numéricamente por elementos del Ejército congoleño.

Todo esfuerzo que ha hecho la Comandancia de la ONU aquí para restablecer pacíficamente sus guarniciones en esas dos plazas ha tropezado con nuevas exigencias y condiciones de los congoleños.

COMPAS DE ESPERA EN PROCESO CONTRA POLITICOS ESPAÑOLES

MADRID, 11 (UPI).— El juicio que se sigue a diez [illegible]cidos españoles, acusados de "delitos contra la forma de gobierno española", se suspendió por tercera vez hasta el [illegible]nes próximo.

El proceso comenzó el jueves pasado con el interrogatorio de ocho de los acusados. Los otros dos son juzgados en rebeldía, ya que huyeron del país poco antes de que la [illegible] aprehendiera a los acusados.

En la audiencia de ayer, el Ministerio Público pidió a los tres jueces que componen el Tribunal que condenen a los acusados a 9 años de prisión.

En la audiencia de hoy los abogados defensores continuaron con sus respectivos alegatos, en los que piden que se absuelva a sus clientes.

Entre los principales acusados se encuentran Dionisio Rudruejo, miembro fundador del Partido de la Falange y al que se lo conoció en un tiempo como "el poeta del partido"; Francisco Herrera Oria, hermano del Obispo de Málaga; el Dr. Enrique [illegible]no Galván, profesor de Derecho Político de la Universidad de Salamanca, y [illegible] Menchaca Careaga, [illegible] industrial de Bilbao.

Todos los acusados [illegible] arrestados en 1956 en [illegible] con una reunión de representantes de partidos derechistas e izquierdistas españoles [illegible] tuada en París. Aparentemente, la reunión fue [illegible] para lograr el apoyo de líderes españoles en el [illegible] para el restablecimiento de la monarquía en España.



PREPARAN CONGRESO MUNDIAL.— La Juventud Obrera Católica Internacional se encuentra preparando un Congreso Mundial a realizarse en Río de Janeiro, Brasil, en noviembre próximo. Ayer visitaron LA NACION tres dirigentes internacionales a cargo de la preparación del torneo. Ellos son, de izquierda a derecha, Tibor Sulik, de Brasil; Gabriela Videla, presidenta de la JOC chilena, y Arnaldo Luján, argentino.

Dirigentes de la JOC preparan 2.o Congreso Mundial en Brasil

Desde hace 10 días se encuentran en Santiago los dirigentes de la Juventud Obrera Católica Internacional, Tibor Sulik, secretario interino para América Latina, de Brasil, y Arnaldo Luján, dirigente nacional de la JOC argentina, para participar en la Comisión Sudamericana de la JOC en esta capital, para estudiar la situación y condiciones de trabajo de la Juventud y sus problemas.

Además, su visita a Chile tiene por objeto la organización de un Centro de Educación y Cultura Obrera, para la formación de dirigentes a través de seminarios, cursos y charlas y la preparación del 2.o Congreso Mundial de la JOC que se realizará en Río de Janeiro en el mes de noviembre del presente año, en el cual participarán delegados de 94 países.

Este torneo tendrá por objeto estudiar la situación de los obreros en los países subdesarrollados, para lo cual se ha preparado una encuesta en todas las naciones de América Latina. A este congreso concurrirán expertos de las organizaciones internacionales como la OIT, CEPAL, UNESCO y la OMS. En cada uno de los países adheridos a la JOC se han formado comisiones encargadas de la preparación de los temas que se presentarán en el evento, correspondiendo la presidencia de la Comisión chilena a Gabriela Videla, presidenta de la JOC.

Tanto Sulik como Luján, en su contacto con los jóvenes obreros chilenos, han encontrado una gran preocupación e inquietud por la solución de sus problemas sociales y culturales, recogiendo una buena impresión por su espíritu de lucha y superación.

Terminada su labor en nuestro país, Sulik y Luján regresarán a sus respectivos países, para preparar el Congreso y Luján realizará una jira por los diversos países latinoamericanos para preparar el Congreso Mundial de Río.

CUANTIOSAS PERDIDAS PARA LA ECONOMIA DEL PAIS ESTA OCASIONANDO HUELGA DE PORTUARIOS

● Varios barcos extranjeros esperan ser descargados. ● Asimismo recibir mercaderías chilenas. ● A varios millones ascenderían los perjuicios para el país. ● Nuevas gestiones de avenimiento hubo ayer. ● Conflicto podría ser resuelto el martes o miércoles próximo.

Graves y cuantiosos perjuicios económicos para el país está ocasionando la huelga de los estibadores y lancheros del puerto de Valparaíso, como asimismo en San Antonio. Varios son los barcos de distintas nacionalidades que están a la espera de ser descargados y posteriormente recibir mercaderías chilenas para transportarlas al exterior.

El monto de las pérdidas aún no ha sido avaluado, pero se calcula que asciende a varios cientos de millones.

BARCOS SURTOS EN BAHIA DE VALPARAISO

LA NACION tomó contacto telefónico ayer tarde con la Gobernación Marítima del puerto de Valparaíso. Al requerir informaciones sobre los barcos que esperan se descargados como, asimismo, recibir mercaderías, se nos informó:

"El buque "Santander" (inglés) espera descargar 520 toneladas de carga surtida. Al zarpar debe transportar cien mil cajas de cebollas chilenas.

El "Salinas" (de la Compañía Inglesa de Vapores), procedente de Liverpool: 208 toneladas de carga surtida. Al zarpar deberá cargar cien mil cajas de cebollas chilenas con destino a Inglaterra.

El "Ogeka Bakker" (de nacionalidad noruega) espera descargar 450 toneladas de mercadería surtida. Al zarpar transportará 300 toneladas de diversas frutas chilenas, semillas y cargas diversas.

El "Hornssee" (de nacionalidad alemana) espera descargar 550 toneladas de mercadería surtida. Llevará de Chile 800 toneladas de mercaderías diversas.

El "Wiefbaden" (procedente de Hamburgo) con 600 toneladas de mercaderías diversas. Por el momento se ignora la mercadería chilena que llevará al extranjero. Tiene proyectado zarpar a algunos puertos del sur de nuestro país.

DESCARGAN MERCADERIA PERECIBLE

No obstante, existe un acuerdo entre las partes en litigio para descargar buques que traigan a Chile mercaderías perecibles como plátanos, por ejemplo.

Ayer en Valparaíso se continuó descargando el barco "Santa Olivia", de propiedad de la firma Grace Line. Llegó al puerto procedente de Nueva York y trajo desde el Ecuador 400 toneladas de plátanos, más 550 toneladas de mercaderías surtidas. Una vez terminada la labor de descarga comenzará a cargar de inmediato 1.522 toneladas de cebollas y 1.500 de mercaderías surtidas chilenas.

GESTIONES OFICIALES

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, recibió ayer al señor Carlos Ariztía, quien ha sido designado interventor para que solucione el conflicto. Posteriormente sostuvo entrevistas con su colega Julio Philippi, Ministro de Economía, con quien trató extensamente este problema. No se dio versión oficial sobre el resultado de estas diligencias. Sin embargo, extraoficialmente se tiene conocimiento que las gestiones de avenimiento entre las partes y con la intervención de personeros de Gobierno proseguirán mañana lunes.

También se supo que entre el martes o miércoles próximo podría haber un avenimiento entre las partes, después que se señale una fórmula de arreglo para poner fin a este conflicto.

RECHAZAN DECRETO DE REANUDACION

Ayer se volvió a reiterar un acuerdo anterior de los directivos sindicales de negarse a aceptar el Decreto de Reanudación de Faenas dictado por el Gobierno.

EN CORRAL REANUDAN LABORES

El Intendente de Valdivia comunicó al Ministerio del Interior que a las siete horas de ayer reanudaron sus labores los obreros marítimos de Corral, los cuales iniciaron de inmediato la descarga de barcos anclados en la bahía.

HUELGA EN MEJILLONES

La totalidad de los obreros marítimos del puerto de Mejillones declararon una huelga, ayer, acatando instrucciones de la directiva nacional de la COMACH. Este paro es ilegal por tratarse que allí no se ha cerrado aún el proceso conciliatorio en sus peticiones económicas.

GESTIONES DE ULTIMA HORA

Hasta avanzadas horas de anoche el Ministro Gálvez estuvo reunido en su despacho con el Interventor del conflicto, Carlos Ariztía, Director de la Empresa Marítima del Estado, y diversos funcionarios.

Asimismo, ayer viajaron a Santiago, los dirigentes de los obreros afiliados a la COMACH, que preside Wenceslao Moreno. No se dio versión del resultado de las conversaciones. Sin embargo, en círculos del Ministerio del Trabajo su supo que existiría la posibilidad de un arreglo durante los próximos días.

Reglamentación sobre aplicación de beneficios sociales trataron dirigentes sindicales con Braden

Una larga reunión sostuvieron los directivos de los ocho sindicatos de la Braden Copper Company con representantes de la Compañía para clarificar la reglamentación de diversos beneficios sociales establecidos en la última acta de avenimiento.

Al término de la reunión, que se llevó a efecto en la Oficina del Departamento de Seguridad de la Braden, en Rancagua, se informó que habrá una nueva sesión para tratar lo referente a cierta disparidad de criterios entre las partes, relativas a la evaluación de cargos.

La noticia la proporcionó a LA NACION, Jorge Contuliano, director del Sindicato Industrial Sewell y Minas, que viajó a Santiago por diligencias de carácter gremial.

Por la Braden estuvieron presentes en la reunión Roberto Haldeman, vicepresidente; B. Grant, gerente general; Erasmo Vergara, abogado-jefe, y Walter Witti, Jefe de Relaciones Industriales.

EL SINDICATO SAAVEDRA BENARD CELEBRO AYER 16 AÑOS DE VIDA

Con un banquete servido anoche en los comedores de la Quinta de Recreo "El Rosedal", ubicada en el Paradero 18 de la Gran Avenida, el Sindicato Industrial de la firma "Sociedad Comercial Saavedra Renard" celebró el décimosexto aniversario de su fundación.

En la mesa de honor tomaron colocación —además de los dirigentes del sindicato— algunos jefes de secciones y representantes de la gerencia de la industria.

Hubo varios oradores, quienes destacaron la labor social que ha realizado en sus 16 años de vida la institución sindical. Asimismo, se hicieron recuerdos de las relaciones que han existido con los representantes patronales, y de algunos de los beneficios obtenidos para los socios a través de su espíritu de lucha, disciplina y unidad gremial demostrada por todos.

Entre los oradores se destacó el presidente del Sindicato, Ernesto Rivas.

Desde mañana habrá elecciones en Cámara de Comercio Minorista

La Cámara de Comercio Minorista procederá a designar su nuevo directorio mañana lunes y durante una semana.

En una asamblea de socios, el actual presidente nacional, Luis Gallardo Gallardo, dará cuenta de sus gestiones directrices efectuadas en el último período.

De acuerdo a los estatutos de la organización, los socios en votación directa proceden a elegir a 27 directores. Posteriormente, entre éstos, se designa al presidente.

Extraoficialmente se tuvo conocimiento que, dando el hecho de que los comerciantes minoristas están satisfechos con la labor que le ha correspondido realizar al actual presidente, es posible que sea reelegido para un nuevo período.

Trabajadores cupreros preocupados de resolver problema habitacional

● Dos dirigentes sindicales de Potrerillos y El Salvador realizan diligencias pertinentes en la capital.— En perspectiva formación de una Asociación de Ahorro y Préstamos para la Vivienda.

(Por NIBALDO MELLA R.)

Los trabajadores de la Andes Copper Mining Company están dando los primeros pasos tendientes a lograr la construcción de modernas y confortables habitaciones en lugares cercanos a los centros cupreros de Potrerillos y El Salvador, donde prestan sus servicios.

La iniciativa plausible y encomiable, desde todo punto de vista, es la resultante de una reciente y amplia asamblea sindical. Las primeras diligencias ya están en marcha. Para llevarlas a la práctica se ha comisionado a los dirigentes sindicales Manuel Ovalle y Humberto Silva, presidente y secretario, respectivamente, de la organización gremial que agrupa a los empleados de la empresa cuprera descrita.

Ambos personeros se encuentran en la capital. LA NACION, conocedora de su llegada a ésta, les visitó en el Hotel Bidart, donde están hospedados. Expresaron:

—A los trabajadores de Potrerillos y El Salvador nos interesa en grado sumo construir, a la brevedad posible, unas 400 casas en las cuales puedan vivir otras tantas familias con cierta comodidad y holgura.

—¿Qué métodos emplearán para llevar a la práctica este cometido?

—Tenemos en perspectiva la formación de una Asociación de Ahorro y Préstamos para la vivienda.

—¿Qué diligencias han hecho en Santiago al respecto?

—Nos entrevistamos con el señor Eduardo Gomien Díaz, presidente de la Caja Central de Ahorro y Préstamos. Gentilmente atendió nuestra exposición, prometiendo ayudarnos. Además, nos dio a conocer la reglamentación para la formación de las Asociaciones de Ahorro y Préstamos para la Vivienda, la que estamos estudiando.

—¿Se acogerán a las disposiciones contempladas en el Plan Habitacional?

—Evidentemente, siempre que así nos resulten más expeditas y positivas nuestras gestiones.

—¿De no hacerlo, suscribirán compromisos con alguna firma constructora?

—En efecto, y ya hemos conversado con los representantes de la firma constructora "Hieag y Fuentes". En todo caso, las diligencias realizadas hasta el momento son de carácter informativo. Vale decir, estamos estudiando la forma que resulte más rápida y conveniente para nuestras pretensiones. Asimismo, tratamos de conocer todos los requisitos indispensables que se exigen para llevar a cabo nuestros propósitos.

—¿Hablarán con el Vicepresidente de la CORVI?

—Mire, pensamos hacer todos los trámites necesarios y hablar con todos los personeros que tengan atingencia en la construcción de habitaciones. Esperamos confiados en que encontraremos el apoyo necesario, para poder dar así una buena noticia a nuestros representados.

Ambos dirigentes gremiales, deseosos de hacer el bien a sus representados, están dedicando parte del tiempo que pertenece a su descanso legal anual, para llevar a cabo esta clase de trámites.



MANUEL OVALLE, presidente del Sindicato Unico de Empleados de Potrerillos y El Salvador, que gestiona la construcción de habitaciones para sus representados.

304 OBREROS MARITIMOS DEL PUERTO DE TOCOPILLA VOLVIERON AL TRABAJO

Desde ayer tienden a normalizarse las faenas portuarias en Tocopilla. De 484 obreros marítimos en huelga se reintegraron a sus labores, aproximadamente, unos 304.

Por su parte, 40 hombres de tropa de la Armada Nacional iniciaron en Valdivia las labores de carga y descarga de diversos buques, y se autorizó la libre matrícula para estibadores y lancheros.

El Ministerio del Trabajo informó que continúa el paro durante las horas de trabajo extraordinarias en los puertos de San Antonio y Arica.

Además, se dio a conocer que 63 jornaleros marítimos de Mejillones realizaron un paro de adhesión a la Confederación Marítima de Chile (COMACH) que tiene paralizada las faenas en los puertos de Valparaíso y San Antonio y parte de las labores en Talcahuano.

RESUELTO CONFLICTO DE PESCADORES DE ARRASTRE DEL PUERTO SAN ANTONIO

Ayer al mediodía fueron superadas las dificultades surgidas entre el Sindicato Profesional de Pescadores del Puerto de San Antonio con las Compañías Pesqueras. El acta de avenimiento correspondiente fue firmada ante el Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero.

El acta ratifica un fallo arbitral emitido en febrero de 1960, por un Tribunal Arbitral, que fija las condiciones de trabajo de los pescadores. Se dijo que algunas regalías fueron elevadas a un quince por ciento.

Suscribieron el convenio los dirigentes del Sindicato de Pescadores de Arrastre, Juan Torres, José Olguín y otros, asesorados por el abogado Eduardo Long. Por la parte patronal lo hicieron representantes de las Compañías "Zolú", "Harling", "Arauco" y "Soc. Pesquera San Antonio Ltda."

El Tribunal Arbitral de 1960 estuvo integrado por Pablo Aldunate Phillips, Jorge Contreras y Eduardo Palacios, que modificó algunas cláusulas, especialmente en lo relativo a la determinación de un salario base, a los porcentajes o bonificaciones y otros aspectos.

De inmediato se impartieron instrucciones en orden a reiniciar las actividades de la pesca que estaban suspendidas desde hace aproximadamente un mes.

MILAN-JUVENTUS, "CLASICO" DE LA 23a. FECHA DEL FUTBOL ITALIANO

En España, Real Madrid debe enfrentar hoy a Mallorca.— Arsenal empató a cero con Blackburn, en Londres.— Tottenham, líder del campeonato inglés jugaba anoche con Cardiff.— En el torneo de Centroamérica y del Caribé, Panamá ganó 1-0 a Cuba y Honduras a Antillas por 4-2.

FUTBOL EN EL Mundo



SEMOLSSON, (a la izquierda), interior del Roma, disputa una pelota con Gotti, zaguero derecho de Lecco. Roma irá a jugar hoy con Atalanta y Lecco recibe en su cancha a Internazionale, líder del campeonato italiano.

■ **Internazionale, puntero del torneo italiano de fútbol de 1a. división, debe actuar hoy en cancha de Lecco, frente al cuadro local del mismo nombre. Los demás partidos de la 23a. fecha, son los siguientes: Bologna-Bari, Fiorentina-Catania, el clásico Milán-Juventus, Torino-Padua, Atalanta-Roma, Lazio-Sampdoria, Nápoles-Spal y Udinese. L. R. Vicenza.**

■ La ubicación actual de los 18 participantes del principal torneo de Italia, es la siguiente: 1.o Internazionale, 35 puntos; 2.o Juventus, 32; 3.os Roma y Milán, 29; 5.o Catania, 27; 6.o Fiorentina, 25; 7.o Sampdoria, 24; 8.o Atalanta, 22; 9.os Bologna y Padua, 21; 11.o Lanerossi (L. R. Vicenza), 19; 12.o Nápoles, 18; 13.os Torino, Spal y Udinese, 17; 16.o Lecco, 16; 17.o Bari, 15, y 18.o Lazio, 12.

■ **En canchas de España, se deben disputar hoy los partidos correspondientes a la 25a. jornada del campeonato de fútbol de primera división. Son los siguientes: Atlético Bilbao con Zaragoza, Real Madrid con Mallorca, Granada con Oviedo, Sevilla con Barcelona. Valencia con Valladolid, Español con Betis, Elche con Santander, y Real Sociedad con Atlético Madrid.**

■ El puntaje actual de la competencia hispánica, es a siguiente: 1.o Real Madrid, 44 puntos; 2.o Atlético de Madrid, 33; 3.o Barcelona, 28; 4.o Atlético Bilbao, 27; 5.o Zaragoza, 26; 6.os Valencia y Betis, 25; 8.os Real Sociedad, Sevilla y Mallorca, 22; 11.os Español y Santander, 21; 13.o Valladolid, 19; 14.o Oviedo, 18; 15.o Elche, 17 y 16.o Granada, con 14 puntos.

■ **LONDRES, 11 (UPI).— Los partidos de fútbol de primera división por el Campeonato de la Liga Inglesa, tuvieron los siguientes resultados:**

Arsenal, 0 — Blackburn, 0; Birming, 1 — Aston Villa, 1; Burney, 4 — Chelsea, 4; Cardiff — Tottenham (se juega esta noche); Fulham, 2 Bolton, 2; Manchester City, 2 — Everton, 1; Newcastle, 1 — Manchester United, 1; Nottingham Forest, 0 — Blackpool, 0; Preston, 4 — West Ham, 0; Sheffield Wednesday, 0 — Wolverhampton, 0; West Bromwich, 1 — Leicester, 0.

La tabla de posiciones, en la que han sido omitidos Tottenham y Cardiff por jugar esta noche, es la siguiente: **Wolverhampton, ha jugado 34 partidos y tiene 46 puntos; Sheffield Wednesday 33|45; Burnley, 30|37; Everton, 32|35; Leicester 31|33; Aston Villa, 31|33; Arsenal 32|30; West Ham, 31|28; Chelsea, 32|28; West Bromwich, 34|28; Bolton, 32|27; Birmingham, 31|27; Manchester City, 30|26; Fulham, 33|26; Newcastle, 33|24; Preston, 32|23, y Blackpool, 32|22.**

■ LONDRES, 11 (UPI).— Los partidos de la cuarta rueda de la Asociación Escocesa de fútbol, disputados hoy, dieron estos resultados: Celtic, 1 — Hibernian, 1; Dunfermline, 4 — Alloa, 0; Hearts, 0 — Mirren, 1; y Motherwell, 0 — Airdrie, 1.

Los matches de primera división de la Liga escocesa terminaron así:

Dundee United, 1— Third Lanark, 2; Kilmarnock, 4 — Aberdeen, 1; Rangers, 2 — Clyde, 1; y St. Johnstone, 4 — Ayr, 1.

■ SAN JOSE, COSTA RICA, 11 (UPI).— Panamá derrotó a Cuba por uno a cero y Honduras a las Antillas Holandesas por cuatro a dos, en la sexta fecha del Campeonato centroamericano de fútbol, cumplida ayer en la cancha local.

■ MAR DEL PLATA, 11 La división superior del Sporte Club de Porto Alegre, se adjudicó el Torneo Internacional de fútbol, en el que intervinieron también, Quile, de Mar del Plata, y Huracán, de Buenos Aires. En el match decisivo, el equipo brasileño derrotó a Huracán por tres a dos. El primer tiempo terminó empatado dos a dos.

■ **SANTA MARTA, COLOMBIA, 11 (UPI).— El partido disputado anoche entre el equipo defensor de Montevideo y el Seleccionado de Fútbol del Departamento de Magdalena, terminó con un empate a cero.**

PATTERSON ES FAVORITO EN SU PELEA CON INGEMAR JOHANSSON

Por tercera vez se enfrentan mañana ambos púgiles por el título mundial de los peso pesados, que posee Patterson.— El combate ha despertado extraordinario interés en todo el mundo.— El próximo miércoles se cumple la quinta rueda del Campeonato de los Barrios de Santiago.

Boxeo al DIA



DOMINGO RUBIO, con un swing de derecha, tiró a su oponente, el brasileño Alvez Penteado, a quien superó por puntos, en el torneo que se está realizando en la capital uruguaya. (Vía LAN-Chile, gentileza del señor Jacobo Bressier)

■ MIAMI BEACH, 11. (UPI).— El lunes por la noche se enfrentarán por tercera vez por el título mundial de peso pesado, el campeón, Floyd Patterson, de Estados Unidos, e Ingemar Johansson, de Suecia. En su primera pelea, Johansson noqueó a Patterson en el tercer round y en su segunda, Patterson se desquitó poniendo fuera de combate al púgil sueco en el quinto round.

Aunque ambos tienen una fuerte pegada, Patterson es favorito en las apuestas, en la proporción de 18 a 5 en parte por ser el primer boxeador que ha reconquistado el título mundial de peso pesado, cuando el 20 de junio noqueó a Johansson.



PATTERSON: Defenderá mañana su primado en el peso máximo frente al sueco Johansson

Para Patterson fue una verdadera hazaña porque en la tercera vuelta de su primera pelea del 26 de junio de 1959 fue derribado siete veces y declarado fuera de combate por knockout técnico.

El combate ha despertado interés mundial y atraído a cronistas de boxeo de muchas ciudades norteamericanas y extranjeras. En cambio, ha defraudado la venta de entradas, pues sólo se espera una concurrencia de 10.000 personas y una recaudación en taquilla de menos de 500.000 dólares. Ello se debe, en gran parte, a que la pelea tendrá lugar en esta ciudad balneario, alejada de centros de población grandes y ya cercano el fin de su "temporada".

Johansson, resuelto a reconquistar el título, se ha entrenado severamente, primero en Suiza y luego en Palm Beach, Florida. Ha hecho con sus sparrings 272 rounds. se ha observado que Johansson ha modificado su estilo de pelea, pues en vez de combatir erguido, con golpes desde lejos y rápido juego de piernas, ahora lo hace semiagachado, asestando contínuamente fuertes jabs de izquierda para lanzar luego su derecha, pero siempre manteniéndose a media distancia de su adversario.

Patterson también ha modifcado su estilo. En vez de la guardia cerrada con los dos puños defendiendo el mentón, ahora adelanta ligeramente el hombro izquierdo y lanza contínuamente jabs de izquierda y directos de derecha en vez de depender del gancho de izquierda. Creyendo que Johansson estará atento al gancho de izquierda. Patterson proyecta aparentemente preparar a su adversario con jabs de izquierda para noquearlo con un directo de derecha.

■ **Para el martes próximo el México Boxing Club ofrecerá una recepción en homenaje al Embajador de México, señor Gustavo Ortiz Hernán y señora. Las adhesiones las reciben los dirigentes de la entidad organizadora, señores Humberto Vásquez, Miguel Sepúlveda, Juan Raúl Miranda, Francisco Bravo, Luis Caro y Raúl Mengoni.**

■ El próximo miércoles, en el ring del Club Comercio Atlético, Gálvez 1015, a las 21,30 horas se cumplirá la quinta rueda del Campeonato de los Barrios de Santiago, que como todos los años organiza la Asociación Metropolitana de Boxeo.

■ **NUEVA YORK, 11. (UPI).— En los matches semifinales del torneo de boxeo "Guantes de Oro" que se efectúa en el Madison Square Garden se registraron ayer los siguientes resultados:**

112 libras: **Víctor Meléndez, de Puerto Rico, derrotó por puntos al neoyorquino Earl Spence.**

118 libras: **José Cortez, "boricúa", de Nueva York, noqueó a Ralph Jackson, de Washington.**

135 libras: **Miguel Cortez, "boricúa", de Nueva York, noqueó a Harold Kirby.**

175 libras: **Simón Ramos, "boricúa" de Nueva York, derrotó por puntos a Paul Tyes, de Cleveland.**

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL.-

Cadetes ganó fácil a San Antonio: 3-0

En match inicial, Coquimbo superó ayer a Arica 1-0.— Dos partidos se jugarán hoy en Rancagua.



GANO FACIL EL CAMPEON: El equipo de Cadetes debutó en el Nacional Juvenil, triunfando por un fácil 3 a 0 a San Antonio. En el encuentro inicial, Coquimbo venció por 1 a 0 a Arica. En el grabado, el conjunto de Cadetes; de pie, de izquierda a derecha, Aníbal Beiza, Víctor Adriazola, José Pastene, Luis Aros, Guillermo Yávar y Jesús O...; agachados, René Stuardo, Vicente Gárate, Orlando Ramírez, Guillermo del Fierro y Francisco Galdámez.

En el Estadio Braden de Rancagua, ante un público de 181 personas que pagaron la suma de E° 623,55, se cumplió ayer la primera fecha del Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol. En el match preliminar la selección de Coquimbo superó por 1 a 0 a su antagonista, el cuadro de Arica. En el match básico, la Selección Cadetes doblegó con relativa comodidad a San Antonio, 3 por 0.

TRIUNFO COQUIMBO

El partido preliminar jugado a ritmo intenso, y bajo una lluvia intensa, agradó por la equivalencia de fuerzas y por el afán con que ambos cuadros lucharon durante los dos períodos del cotejo. La victoria del equipo coquimbano se justificó ya que en un plano de similar capacidad, se vio mas compacto y tuvo mejores figuras individuales. El tanto del triunfo lo consiguió Avalos a los 22 minutos de la segunda etapa.

EQUIPOS.— Arbitró el señor Ramón Blanco y los rivales formaron así: COQUIMBO: Avalos; Miranda, Land y Barrat; Oyaneder y Campaña; J. Avalos, Rojas, Guzman, Jorquera y Díaz.

ARICA: Roner; Matus, Cornejo y Rojas; Guerra y J. Rojas; Contreras, Vivanco, Valenzuela, Sarria y Jiménez.

BUEN TRIUNFO DE CADETES

Con una facilidad que refleja perfectamente el marcador final, doblegó la Selección Cadetes a su oponente, San Antonio, que salvó la generosa disposición de lucha de sus hombres, no acreditó mayores merecimientos.

La mejor técnica de los muchachos de la Profesional y el sentido más claro de la acción de conjunto explican también la diferencia de juego y la facilidad con que obtuvieron el triunfo.

GOLES.— A los 6' de la primera fracción, Galdámez logró el primer tanto. Ramírez aumentó a 2, a los 21' de la misma fracción. En el segundo período, Valdés, el hábil forward de Colo Colo le dio estructura definitiva a la cuenta al conseguir el tercer gol a los 5 minutos de esta etapa.

EQUIPOS. — CADETES: Pastenes; Hormazábal, Besarriaga y Beiza; Aros y Yávar; Silva, Zárate, Ramírez, Valdés y Galdámez.

SAN ANTONIO: Acevedo; Calderón, Varas y Rojas; R. Acevedo y Riquelme; Aranda, Espinoza, Alvarez, Berrueta y Rodríguez.

HOY, DOS PARTIDOS

En el Estadio Braden de Rancagua, tendrá lugar esta tarde, la segunda jornada del Campeonato Regional Juvenil de Fútbol, cuyo programa consulta los siguientes encuentros: 16.15 horas: Curicó con Concepción; árbitro, Moisés Ortega.

17.30 horas: Rancagua con Los Angeles; árbitro, Héctor Poblete.

CEREMONIA

A las 11 horas, los integrantes de las ocho delegaciones que participan en el torneo, depositarán una ofrenda floral en el monumento a O'Higgins, en la Plaza de los Héroes de Rancagua.

Unión Santa Elisa elige hoy directiva

El Deportivo Unión Santa Elisa, prestigiosa entidad del Barrio Lo Ovalle, elegirá hoy a las 10 horas la nueva directiva que regirá los destinos de la institución durante el año 1961. Con este motivo se cita a todos sus socios a la hora ya indicada en su sede social ubicada en calle Santa Elisa 488. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora en atención a la importancia del acto eleccionario.

POLO:

Santa Rosa primer ganador de la Copa San Cristóbal

Derrotó a Cazadores por 19 a 9 1|2.— Zapallar aventajaba 5 1|2 por 4 a Santa Ana, cuando por la lluvia se suspendió el partido.

Un partido y medio se jugó ayer en el Club San Cristóbal, correspondiente a la competencia otoñal de polo, denominada Copa San Cristóbal. En el primer partido de la tarde, único que se alcanzó a jugar entero, el segundo fue suspendido en el tercer chukker, por la lluvia Santa Rosa doblegó holgadamente, por 19 goles a 9 1|2 al cuarteto de Cazadores, integrado por militares, y que recibió del ganador 8 1|2 goles de handicap.

EQUIPOS Y HANDICAP.— Santa Rosa: Alfonso Rozas, 3; Patricio Vial, 4; José Rabat, 1; Francisco Costábal, 6; total: 14 goles de handicap. Cazadores: Hans Kraushaar, 0; Manuel Rodríguez, 2; Charly Haensel, 0; Darwin Sotomayor, 0; total, 2.

ZAPALLAR 5 1|2 — SANTA ANA 5.— Cuando se disputaba el tercer chukkers del partido de fondo, encargado a los cuartetos de Zapallar y Santa Ana, debió ser suspendido por la fuerte lluvia que caía en esos momentos sobre el campo. El ganador parcial del trunco encuentro, recibió 1|2 gol de handicap. y, hasta el momento de la suspensión, las acciones eran equilibradas.

Zapallar formó con: Jaime Subercaseaux, 1; Carlos Subercaseaux, 2; Alfonso Chadwick, 6, y Alberto Correa, 3; total, 12. Santa Ana: Ricardo Ramírez, 2; Antonio Eguiguren, 1; José Manuel Aguirre, 6, y Jorge Undurraga 4; total, 13.

La comisión del campeonato se reunirá hoy para determinar cuándo se jugarán los tres chukkers pendientes y programar la 3a. fecha del torneo.

POR LA COPA CHILE:

MAGALLANES-LA CALERA Y UNION CON ANTOFAGASTA JUEGAN ESTA TARDE

En provincias: Iquique-La Serena, Temuco-Rangers, Colchagua-Santiago Morning y San Luis-San Bernardo.— Meléndez a Los Angeles.— Gobbo a Lord Cochrane.— Huachipato ocupará en el Regional sureño la vacante dejada por Líster Rossel.— C. Briceño, nuevo presidente de Magallanes.

Futbolerías

● **Si el tiempo lo permite, hoy se jugará en la capital y provincias la segunda jornada de la primera fase de la Copa Chile. En el Estadio de Universidad Técnica hay programados dos encuentros: a las 14.45 horas, Magallanes-Unión Calera, y a las 16.15 horas, Unión Española con Unión Caleta, de Taltal, en representación de Antofagasta; en provincias, en canchas de los equipos nombrados en primer término, a las 16 horas, Iquique-La Serena; Juvenil Obrero, de Temuco, con Rangers; Colchagua-Santiago Morning, y San Luis con San Bernardo.**

● Unánimes elogios recibió ayer el flamante Estadio de la Universidad Técnica del Estado. Pese a que el día lluvioso no fue propicio para una mayor asistencia de público, asistieron cerca de 3 mil aficionados que se pudieron percatar del magnífico aporte que significa para el deporte el estadio de los universitarios técnicos. La inauguración oficial, del Estadio de la Universidad Técnica, se hará, sin embargo, en fecha posterior.

● **Con la asistencia de más de 250 socios se celebró la asamblea general de Magallanes, en la cual la Comisión Especial entregó el nuevo directorio que regirá los destinos de la institución. Este directorio quedó formado por: Carlos Briceño, presidente; Manuel Bianchi y José Arena, vicepresidentes; Edmundo Hernández, secretario y delegado ante la Asociación Central; Hilario Medina, prosecretario; Roberto Fernández, tesorero; Saúl Segal, protesorero, y directores Walter Sommerfeld, Ruperto Sentis, Gustavo González, José Alvear, Roberto Nieto, Armando Echeñique, Alberto Díaz, Carlos Salamovich y Antonio López; comisión de finanzias, Pedro Altman, Saúl Segal, Ernesto Erenfeld, José Rodríguez, Antonio Cano, Lorenzo Olea. Luis Roberto Crenovich, Moisés Michelow, José Alvear, Augusto Duque, Luis González y Arturo Ducaud.**

● Unión Española está esperando la respuesta de Real de Madrid, acerca de los préstamos de Rial y Bueno, para decidir las contrataciones de dos jugadores. Los españoles siguien muy interesados en contratar al serenense Juan Rojas.

● **Tres encuentros amistosos hay pactados para hoy en provincias. Colo Colo jugará en San Felipe; Audax en Peñaflor frente a Bata, y O'Higgins con Lister Rossel, en Linares. Además, el equipo de división especial de Ferrobádminton va a Pelequén.**

● Deportivo Huachipato ocupará la vacante que dejó Lister Rossel, de Linares, en la división de honor del Campeonato Regional sureño.

El acuerdo fue tomado por la unanimidad del Consejo del Regional. A Huachipato le correspondía descender junto con San Vicente, pero en vista que Lister Rossel se retiró del Regional, para participar en el torneo de ascenso de la Asociación Central, se produjo una vacante. Sin embargo los clubes Fernández Vial y Temuco eran partidarios que dicha vacante no fuese ocupada, y sólo participan 12 equipos en el torneo.

● **Los Angeles se interesa en René Meléndez. A tanto que un dirigente angelino, Raúl Cabezas, ha hecho un viaje especial para tomar contacto con el citado jugador y llegar a un acuerdo económico que permita la transferencia.**

● A propósito de O'Higgins, cabe decir que el directorio citó a los jugadores Nemesio Vergara y René Meléndez, para comunicarles que como no habían sido retirados de la Bolsa, correspondía que renovaran sus contratos con la institución por el 50% de la suma en que fueron inscritos. Esto es, Meléndez en E° 2.000 y Vergara, en E° 1.200. Sin embargo, a la citación sólo concurrió Vergara; Meléndez se excusó, aduciendo que estaba de vacaciones.

● **Schwager pidió oficialmente los refuerzos de Luis Vera y Remigio Zambrano, de Universitario, para participar en la Copa Chile con un equipo más poderoso.**

● Arnaldo Gobbo, backcentro argentino que ha jugado en Magallanes y Green Cross, es muy posible que sea contratado por Lord Cochrane, equipo al que entrenará Santiago Salfate; Cerioni firmó por Colchagua; Jorquera, ex jugador de Green Cross, y Vásquez, de San Luis, se van a Los Angeles.

● **El Consejo del Regional Sureño tomó una medida que ha sido muy aplaudida por los aficionados de la zona: no subir los precios de las entradas para la próxima competencia.**

● Como premios de consuelo para los aficionados que intervienen en el concurso auspiciado por LA NACION, referente al cuadro que enfrentará a los alemanes, se han destinado dos balones blancos marca "Crack", de 18 cascos, cuyo fabricante es el señor Custodio Zamora. Una de las pelotas será firmada por los jugadores chilenos que comiencen el partido y la otra por los cracks visitantes.

● **Para el aficionado Iván Saavedra Veloso, calle Venezuela 0576, El Salto, el equipo ideal para enfrentar a la selección de Alemania, debe ser formado por: Escuti; Eyzaguirre, F. Navarro y S. Navarro; Ortiz y Cortés; Moreno, Fouilloux, Soto, Toro y Bello.**



EL NUEVO PRESIDENTE de Magallanes, Carlos Briceño Olivares (primero de la izquierda), en compañía de Marcial Cabrera, integrante de la Comisión Especial, y de Edmundo Fernández, secretario y delegado del club magallánico ante la Asociación Central.

Lista la más importante prueba de regularidad en nuestro país

Se disputará entre Nos-Chillán-Los Angeles-Salto del Laja-Chillán, en Semana Santa.

Han culminado exitosamente las gestiones iniciadas por el Auto Club de Regularidad ante el Automóvil Club de Chile, para obtener de esta última entidad, el patrocinio económico para la realización, entre el 31 de marzo y el 1.o de abril, de la más larga competencia de velocidad controlada en ruta, de cuantas se han efectuado en nuestro país hasta el momento: el "I Gran Premio de Regularidad Automóvil Club de Chile".

LA CARRERA

Esta carrera se disputará entre Santiago (Nos)-Chillán-Los Angeles-Chillán, dividida en dos etapas y sobre una distancia total de 592 kilómetros 900 metros, con largada el viernes 31 del presente en el Camino Longitudinal Sur, frente a Nos. La primera etapa Nos-Chillán comprenderá un recorrido de 382 kilómetros 300 metros, con una neutralización especial de 3 horas en Talca. La segunda etapa Chillán-Los Angeles-Salto del Laja-Chillán, se disputará sobre la distancia de 210 kilómetros 600 metros, con partida el sábado 1.o de abril desde la capital de Ñuble y sendas neutralizaciones de 3 horas en Los Angeles y de media hora en Salto del Laja.

Han aportado premios para la realización de este importante evento las firmas Sabanez Hnos. y Cía., Jorge Yarur, Jorge Yarur, René Distribuidor Coca Cola-Coca y Casimires Moya de Santiago.

La carrera cuenta, desde ya, con el anuncio de la participación de Nemesio ..., Luis Oyarce, Julio R..., Polo Ballac, Palmiro ..., Hernán Martínez, ... Baladrón, de Parral, ... González, Juan Expósito, ... migio Vittore y Oscar ...

La Calera inaugura su piscina con los nadadores de la "U"

Hoy en la tarde, viajan los nadadores de Universidad de Chile a La Calera, donde realizarán una exhibición, en la nueva piscina que el municipio calerano ha construído a un costo de 400 millones de pesos.

Esta piscina de 50 metros de largo por 25 de ancho, servirá para que los aficionados a la natación, de la ciudad del Cemento, puedan disponer de una adecuada pileta de entrenamiento, aún cuando los planes futuros de los constructores de la ciudad ... cina, van más allá de ... para practicar. Se ... crear la Asociación ... ra de Natación, y ... pedir la sede del ... Campeonato Nacional ... Waterpolo.

Colo Colo va primero en Interprovincial de Atletismo

Eliana Gaete puso 13"4 en 100 metros.— Fue lo mejor de ayer.— Finaliza hoy el torneo.

Ayer se realizó en la pista del Estadio Nacional la primera etapa del Torneo Interprovincial de atletismo. Pese al mal tiempo reinante en la capital, se cumplió en su totalidad el programa anunciado por la Federación. Si el tiempo lo permite, hoy, desde las 9 horas, se realizará la segunda y última etapa de este certamen.

RESULTADOS GENERALES.— Los ganadores de las diferentes pruebas fueron los siguientes: 110 metros vallas: 1.o Carlos Vera, Colo Colo, 20". 100 metros planos: 1.a serie: Luis Meza, A. S., 11"5; 2a. serie: Jorge Alarcón, S. F., 12"; 3a. serie: Hugo Castro, A. S., 11"3; 4a. serie: Jaime Padilla, A. S., 11"8. 100 metros planos damas: 1.o Eliana Gaete, U. C., 13"4. Lanzamiento dardo damas: 1.o Carmen Pregnan, U. CH., 23.60 metros. Lanzamiento bala varones: 1.o Gunter Hans, U. CH., 11.40 metros. Salto garrocha: 1.o Héctor ... Royal, 2.60 metros. Salto largo, damas: 1.o Elvecia ... U. C., 4.89 metros. 400 metros planos, varones: 1a. serie: 1.o Sergio Ramírez, CH., 53" 6. 2a. serie: Emilio Laggiar, S. F. ... 3a. serie: 1.o Luis Meza, S., 55"7. 1.500 metros, ... nos: 1a. serie: 1.o ... Ligetti, C. C., 4' 22"3 ... rie, 1.o Armin Osward, ... 4'12"3. 5.000 metros ... 1.o Mario Torrealba, ... 15' 54". Salto largo ... 1.o Carlos Tornquist, ... 6.84 metros.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 12 DE MARZO DE 1961

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

HIPODROMO Chile

DOMINGO 12 DE MARZO DE 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

Toro	1	Alado	56	15	H. Cisternas	0—0—0—0—0
Camus	2	Carrilero	56	5	H. Cisternas	0—0
Rodríguez	3	Alazán	56	4	R. Quiroz	0—0—4—0—0
Cerda	4	Aronde	56	12	L. A. Orellana	0—0
Ayub	5	Azulejo	56	6	A. Valenzuela	0—0—0—0—3
Barrios	6	Bibelot	56	8	J. Troya	0—0—0
Muñoz	7	Comogane	56	13	A. Bullezú	6—6—3—0—0
Contreras	8	Chambeco	56	16	A. Breque V.	0—4—0—6—0
Saavedra	9	Latino	56	10	F. León R.	0—0—0—0—6
Hermosilla	10	Limatambo	56	14	M. Martínez M	0—0—0—0—0
Díaz	11	Molinero	56	18	E. Scaia	6—3—6—5—4
Adasme	12	Olive	56	3	L. Guajardo	0—0—6—0—0
Guzmán	13	Paicaví	56	11	S. Olivares	0—0—0—0—2
Ojeda	14	Raco	56	7	J. Castro R.	3—2—2—3—0
Saavedra	15	Rivotorto	56	1	M. Valenzuela	0—0—0—0—0
Lazzús	16	Sensato	56	2	A. Vodanovic	6—0—0—4—0
Sandoval	17	Señero	56	9	M. Rendic	0—4—0—6—0
Farfán	18	Tulipán	56	17	J. Vial	6—0—0—2—2

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

Farfán	1	Abeluk	55	8	J. Castro R.	.—.—.—.—
Díaz	2	Aloe	55	12	A. Henríquez	.—.—.—.—
Jorquera	3	Beligerante	55	14	A. Valenzuela	.—.—.—.—
Pezoa	4	Blue Fog	55	6	P. Bagú	6—0
Contreras	5	Cumbanchero	55	10	A. Breque	.—.—.—.—
Véliz	6	El Favorito	55	4	A. López	.—.—.—.—
Valenzuela	7	El Rubio	55	1	L. E. Vásquez	.—.—.—.—
Muñoz	8	Gonipón	55	2	J. Melero	3—0—0
Sandoval	9	Hill Boss	55	3	M. Viballos B.	.—.—.—.—
Lazzús	10	Marcador	55	7	E. Navarro	6
Alquinta	11	Monte Nevado	55	11	S. Gajardo	0—0
M. Aravena	12	Polar Prince	55	5	F. León R.	0—0—4—0
Martínez	13	Quintal	55	13	L. Castro	6
Camus	14	Scevola	55	9	H. Gonzáles	

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Octava serie.— A las 8.50 horas.

Pérez	1	Madonna	55	2	O. Becerra	0—0—0—5—0
Guzmán	2	Correltuana	54	17	J. R. Quinteros	6—0—0—0—0
Farías	3	Médica	48	3	J. R. Quinteros	4—0—0—0—4
Pizarro	4	Mapuche	54	11	A. Muñoz	0—0—0—0—0
A. García	5	Agua Fresca	54	9	A. Amaro	4—0—6—0—5
Lazzús	6	Floretista	54	16	J. Galleguillos	0—4—0—0—0
Véliz	7	Abedul	53	12	A. Ramírez	0—3—4—2—5
Núñez	8	Bayón	53	7	A. Valenzuela	0—1—0—0—0
Mora	9	Cursado	53	10	S. Miceli	0—6—6—6—0
Toro	10	Gaucho Rojo	53	5	V. Cepeda	0—6—0—5—1
Camus	11	Thorez	52	1	R. Rabello	5—0—6—0—0
Cerda	12	Bier Hall	51	13	M. Valenzuela	0—0—0—6—2
Adasme	13	Santa Amelia	51	8	C. Santos	0—0—0—0—0
Ayub	14	Rosa Inca	51	4	E. Núñez	0—3—2—6—5
Barrios	15	Groza	50	15	A. Vodanovic	6—4—4—3—0
Barra	16	Ciprio	49	14	M. Torres	6—0—0—0—5
Arancibia	17	Bañista	48	6	J. Salfate M.	0—0—0—0—0
Martínez	18	Cabañero	47	18	M. Rendic	0—0—5—0—4

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.20 horas.

Contreras	1	Anarquista	55	7	A. Breque	6—0—5—0
Alquinta	2	Aquarium	55	8	S. Gajardo M.	.—.—.—.—
Salas	3	Bronzino	55	12	H. Medina	5
Pizarro	4	Campo Bajo	55	2	T. Bustos	0—4—0—6
Martínez	5	Cantarito	55	9	J. Bernal	.—.—.—.—
García	6	Destiempo	55	1	M. Araneda V.	6—0—0—0—0
Basay	7	Ernesto	55	11	E. Valenzuela	0—0
Soto	8	Harpal	55	3	A. Vodanovic	4—0
Martínez	9	Jackie	55	4	O. Becerra	.—.—.—.—
Jorquera	10	Jaramago	55	5	A. Valenzuela	2
Farfán	11	Krupp	55	13	M. Viballos B.	2
Saavedra	12	Liguay	55	14	H. Gonzáles	5—0
Salas	13	Nanavati	55	6	P. Briones	.—.—.—.—
Pezoa	14	Río Anure	55	10	H. Inda	—.—.—.—

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Septima serie.— A las 9.55 horas.

Sandoval	1	Nunca Más	55	16	M. Valenzuela	3—4—0—4—0
Saavedra	2	Camarú	54	3	O. Becerra	2—0—5—5—0
Jorquera	3	Abanderado	54	7	A. Valenzuela	0—0—0—0—0
Soto	4	Ambición	54	14	D. Solís	0—0—0—3—0
Ojeda	5	Baredra	52	13	V. Cepeda	6—3—2—0—1
M. Aravena	6	Magreb	52	9	J. Salas	4—6—3—3—6
Arancibia	7	Monte Real	52	10	E. Scaia	0—0—0—0—0
Salas	8	Sun Shine	52	2	P. Briones	0—0—0—5—0
Mora	9	Ayacucho	51	8	S. Miceli	0—0—0—0—0
Farfán	10	La Martínica	51	17	M. Viballos B.	0—0—0—0—6
Toro	11	Erebus	51	4	J. Bernal	0—6—2—6—1
A. García	12	Apolda	50	18	A. Luna Q.	2—2—0—1—3
Barra	13	Baldovino	50	12	S. Olivares	0—0—0—0—5
Sepúlveda	14	Don Iván	50	6	A. Lab	0—0—6—0—0
Barrios	15	Teche	50	15	T. Bustos	0—3—5—2—6
Meneses	16	Nurelya	50	1	E. Sepúlveda	0—0—0—1—4
Martínez	17	Baden Baden	49	11	I. Duque	0—1—0—0—0
Toro	18	Hincapié	49	5	R. Albornoz	0—5—1—2—3

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 10.25 horas.

Farfán	1	Alouet	56	9	A. Henríquez	6—5—2—3—4
Contreras	2	Arbaces	56	3	A. Breque	0—1—6—2—5
Jorquera	3	Atril	56	7	L. A. García	6—3—1—2—0
Escobar	4	Camorrero	56	6	R. Allen	0—0—0—0—2
Alquinta	5	Fanal	56	10	S. Miceli	6—0—0—0—0
Toro	6	Italo Romano	56	1	R. Bernal G.	0—0—0—3—4
Pizarro	7	Líbano	56	2	J. García A.	5—0—3—6—1
Meneses	8	Miltown	56	11	J. Castro B.	1—0—0—2—5
Barrios	9	Mister Chuki	56	8	M. Viballos B.	0—4—3—3—0
Lazzús	10	Portalito	56	5	A. Gutiérrez	6—0—0—5—0
Amestelly	11	Rinsol	56	4	J. Vial	0—3—0—1—0

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Sexta serie.— A las 11 horas.

J. Barrios	1	El Atorrante	55	7	J. Troya	1—1—5—0—0
I. Sandoval	2	Kubán	55	17	A. Petit	0—2—2—2—5
F. Toro	3	Libor	55	11	R. Bernal G.	6—0—0—0—0
F. Guzmán	4	Locomotora	53	15	J. Quinteros	4—1—0—0—0
C. Giráldez	5	S. Louis	52	8	S. Olivares	1—0—0—0—5
J. Martínez	6	Vatán	52	16	O. Becerra	0—4—2—0—0
E. Soto	7	Doménica	51	5	L. Contreras A.	2—1—0—0—1
J. García	8	Entusiasmo	51	14	E. Rodríguez	0—0—0—0—0
J. Adasme	9	Universo	51	3	M. Valenzuela	1—0—0—0—0
G. Jorquera	10	Mardita	51	4	A. Valenzuela	0—0—0—6—1
J. Baeza	11	Moulinet	49	13	T. Herrera	0—1—2—3—0
S. Allende	12	Amiral	48	10	M. Viballos B.	5—0—0—0—6
S. Vera	13	Sparrow	48	9	L. Alvarez B.	0—5—0—0—0
J. M. Aravena	14	Carmencita	47	2	A. Luna Q.	0—4—0—0—0
J. M. Aravena	15	La Trololó	47	12	S. Miceli	4—1—5—0—6
N. Vásquez	16	Nicolasa	47	6	A. Muñoz	0—6—2—0—0
F. Suárez	17	Virgencita	47	1	J. González H.	0—0—4—0—0

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Clásico.— A las 11.35 horas.

R. Valenzuela	1	Garrochista	58	2	S. Miceli	0—1—1—0—4
L. E. Toledo	2	Gran Amigo	58	11	A. Sepúlveda	2—4—2—1—0
J. M. Aravena	3	Atropello	52	8	A. Sepúlveda	4—0—1—2—6
F. Toro	4	Riesgo	58	10	R. Maggi	4—1—0—0—1
L. Espinoza	5	Freno	56	9	C. Covarrubias	4—1—1—1—3
E. Contreras	6	Fenicio	54	1	A. Breque V.	3—2—0—1—1
C. Pezoa	7	Bob	51	3	A. Vodanovic	0—3—4—3—2
E. Soto	8	Polenta	51	13	J. D. Muñoz	0—3—1—2—1
J. Toro	9	Triunfador	47	5	F. Castro	0—0—5—5—2
S. Escudero	10	C. Blanca	45	6	T. Herrera	1—6—6—4—0
R. Montoya	11	La Ligua	45	12	P. Bagú	5—4—6—3—4
H. Arancibia	12	Niquelado	45	4	H. Gazmuri	4—6—1—6—5
S. Allende	13	Querétaro	45	7	A. Petit	2—0—6—1—1

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Segunda serie.— A las 12.15 horas.

E. Contreras	1	Peiping	57	8	S. Gonzáles	3—2—5—0—2
J. Aravena	2	Miriantú	55	2	P. Briones	1—5—1—3—0
J. Escobar	3	Retucano	55	15	L. Alvarez B.	6—0—0—0—2
N. Bravo	4	Sigfrido	54	1	U. Bravo	0—4—2—2—3
M. Alquinta	5	Alí Babá	53	7	S. Gajardo M.	1—1—1—1—5
J. M. Aravena	6	Bonachón	48	4	S. Gajardo M.	0—0—4—0—6
F. Toro	7	Anjou	53	13	A. Petit	2—3—3—2—5
A. Urrutia	8	R. Tudor	52	3	J. Castro R.	0—5—0—0—5
E. Soto	9	Black Bar	51	10	P. Valderrama	5—5—6—6—0
H. Salas	10	Cocotero	50	14	A. Vodanovic	0—0—0—0—2
G. Jorquera	11	Huamachuco	50	9	E. Inda G.	0—1—0—1—3
F. Toro	12	Curipeumo	49	6	J. Bernal	1—2—0—5—0
J. Adasme	13	La Estancilla	47	11	F. Gazmuri	0—3—0—3—3
C. Sepúlveda	14	Guanabara	46	5	J. González H.	0—3—4—6—1
S. Meneses	15	Tumbaíto	46	12	R. Rabello	0—3—0—0—0

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Quinta serie.— A las 12.55 horas.

R. Núñez	1	Purapinta	55	13	E. Barticevic	0—0—2—0—0
H. Salas	2	El Beduino	55	7	P. Briones	0—0—3—0—0
L. A. García	3	R. Santa	55	5	N. Peralta	0—0—0—0—0
M. Díaz	4	Tremolina	55	15	E. Rodrígues	0—1—0—0—0
L. Camus	5	Aduanero	54	10	A. Luna Q.	2—0—0—0—0
U. Gaete	6	P. Melba	53	17	J. Zúñiga	2—0—0—0—0
G. Farfán	7	Hungría	53	12	J. Castro R.	0—0—0—6—3
D. Cerda	8	Yoyo	53	3	L. A. Orellana	0—0—1—0—0
J. Toro	9	El Irlandés	51	11	R. Bernal G.	1—6—0—0—0
J. Barrios	10	Idealista	51	4	A. H. García	0—1—0—0—1
C. Pezoa	11	Huechuquito	51	2	D. Miranda	5—0—5—5—0
M. Guerrero	12	Vierol	51	8	E. Rodrígues	6—6—0—0—6
J. Martínez	13	Argel	50	9	O. Becerra	0—4—0—3—3
C. Jorquera	14	L. Montez	50	1	L. A. García	0—5—2—0—4
J. Adasme	15	Embrujado	49	6	G. de la Cerda	0—0—0—0—0
S. Meneses	16	Rafumón	49	16	L. Contreras A	0—0—5—2—0
S. Allende	17	Gran Dama	48	14	J. Troya	0—0—0—0—4

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera
LA NACION	Tulipán, Raco, Molinero	El Favorito, Scevola, Hill Boss	Gaucho R., Cabañero, Groza	Jaramago, Nanavati, Harpal	Sun Shine, Nurelya, Hincapié	Camorrero, Alouet, Italo Roma.
LA HIPICA	Tulipán, Sensato, Señero	El Favorito, Scevola, Gonipón	Agua Fresca, Bier Hall, Gaucho R.	Jaramago, Nanavati, Harpal	Teche, Hincapié, Abanderado	Camorrero, Italo Roma., Atril
EL CLUB	Tulipán, Raco, Señero	Blue Fog, El Favorito, El Rubio	Gaucho R., Cabañero, Agua Fresca	Jaramago, Harpal, Krupp	Baldovino, Apolda, Teche	Alouet, Atril, Italo Roma.
LA HUASCA	Tulipán, Raco, Molinero	Abeluk, Scevola, Beligerante	Bier Hall, Ciprio, Floretista	Jaramago, Harpal, Krupp	Baredra, Nunca Más, Erebus	Camorrero, Alouet, Miltown
EL ENSAYO	Tulipán, Raco, Paicaví	El Favorito, Abeluk, Aloe	Cabañero, Bier Hall, Gaucho R.	Jaramago, Harpal, Nanavati	Hincapié, La Martinica, Don Iván	Camorrero, Miltown, Alouet
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Tulipán, Raco, Paicaví	Abeluk, El Favorito, Gonipón	Cabañero, Abedul, Gaucho R.	Harpal, Jaramago, Nanavati	Hincapié, Erebus, Don Iván	Alouet, Camorrero, Arbaces
LA SEGUNDA	Tulipán, Paicaví, Azulejo	Abeluk, Hill Boss, Gonipón	Abedul, Gaucho R., Bier Hall	Harpal, Krupp, Jaramago	Erebus, Baredra, Hincapié	Camorrero, Arbacés, Líbano
LAS N. DE ULTIMA HORA	Tulipán, Raco, Paicaví	Abeluk, El Favorito, Hill Boss	Gaucho R., Bier Hall, Agua Fresca	Harpal, Jaramago, Krupp	Apolda, Hincapié, Nurelya	Camorrero, Miltown, Alouet
FAVORITO DE LA PRENSA	Tulipán	Abeluk	Gaucho R.	Jaramago	Hincapié	Camorrero

	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Carmencita, Mardita, La Trololó	Atropello, Freno, Triunfador	Guanabara, Cocotero, Huamachuco	Hungría, Rafumón, Embrujado	Falsete, Victimado, Almirantazgo	Renegado, Conde Hugo, Greenwich
LA HIPICA	Vatán, Moulinet, Mardita	Freno, Atropello, Triunfador	Guanabara, Cocotero, Black Bar	Lady Montez, Hungría, Idealista	Falsete, Nirivilo, Almirantazgo	Renegado, Conde Hugo, La Borde
EL CLUB	La Trololó, Doménica, Vatán	Fenicio, Freno, Atropello	Guanabara, Cocotero, Curipeumo	Hungría, Idealista, Rafumón	Falsete, Souvenir, Almirantazgo	Dorman, Conde Hugo, Renegado
LA HUASCA	Mardita, Sparrow, Moulinet	Freno, Garrochista, Fenicio	Guanabara, Cocotero, Sigfrido	Hungría, Idealista, Gran Dama	Falsete, Nirivilo, Almirantazgo	Renegado, Belise, Conde Hugo
EL ENSAYO	Kubán, Libor, La Trololó	Freno, Atropello, Triunfador	Guanabara, Cocotero, Black Bar	Hungría, Argel, Gran Dama	Falsete, Almirantazgo, Victimado	Renegado, Conde Hugo, Belise
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Libor, Mardita, Kubán	Freno, Riesgo, Atropello	Guanabara, Huamachuco, Cocotero	Hungría, Idealista, Gran Dama	Falsete, Nirivilo, Almirantazgo	Renegado, Conde Hugo, Greenwich
LA SEGUNDA	Mardita, Doménica, Kubán	Freno, Riesgo, Atropello	Retucano, Huamachuco, Cocotero	Hungría, Gran Dama, Idealista	Nirivilo, Falsete, Rajadiablo	Conde Hugo, Greenwich, Dorman
LAS N. DE ULTIMA HORA	La Trololó, Kubán, Mardita	Freno, Atropello, Riesgo	Cocotero, Guanabara, La Estancilla	Hungría, L. Montez, Argel	Falsete, Almirantazgo, Victimado	Renegado, Conde Hugo, Dorman
FAVORITO DE LA PRENSA	Mardita	Freno	Guanabara	Hungría	Falsete	Renegado

Atropello, en su mejor distancia

El pupilo de Aliro Sepúlveda debe ganar el Clásico palmeño

De singular brillo debe resultar la disputa del Clásico "Línea Aérea Nacional", prueba que se corre esta mañana en el hipódromo de La Palma, sobre una distancia de 1.400 metros y un premio de 2.800 escudos al vencedor.

Las chances de cada uno de los anotados es la siguiente:

GARROCHISTA, 58,5 kilos; (Matías Alquinta).— En el clásico reglamentario "Velocidad", sorteando una serie de contratiempos, remató en cuarto lugar de Riesgo. Su estado de training es sobresaliente. Puede y paga.

GRAN AMIGO, 58 kilos; (Luis E. Toledo).— Sin fortuna corrió en el "Velocidad". Mucha confianza inspira el hijo de Faubourg y Amistosa en su ecurie.

ATROPELLO, 52,5 kilos; (José M. Aravena).— Hará corral con el anterior. Por cotejos nos resulta la carta más indicada para adjudicarse la recompensa. Nuestro favorito.

RIESGO, 58 kilos; (Fernando Toro).— Por su impresionante victoria en el "Velocidad", de nuevo pasa a convertirse en uno de los rivales de más cuidado en esta dura prueba.

FRENO, 56,5 kilos; (Luis Espinoza).— El pupilo de César Covarrubias dando muchas ventajas en el desarrollo de la carrera, remató tercero de Riesgo en el "Velocidad". Ahora vemos en él al más duro escollo de nuestro favorito. Lo dejamos para el segundo placé.

FENICIO, 54 kilos; (Enrique Contreras).— Su campaña la ha realizado de preferencia en el césped, donde ha tenido últimamente brillantes desempeños. Si no extraña el cambio de cancha, con él deberán entenderse quienes pretendan salir airosos.

BOB, 51 kilos; (Carlos Pezoa).— El hijo de Flexton y Lutecita ha recuperado sus grandes condiciones. Adversario de mucho peligro y que está pagando subido sport.

POLENTA, 51 kilos; (Eduardo Soto).— A estos kilos la hija de Polo Sur y Alta Cumbre reviste evidente peligro. Viene desde Viña, donde ha realizado espléndidas presentaciones.

TRIUNFADOR, 47,5 kilos; (Juan Toro).— Poca suerte ha tenido este excelente potrillo que prepara Fernando Castro.



FENICIO, pupilo de Augusto Breque Venegas, puede ganar el clásico palmeño. Su clase es mucha y ha ganado en la arena. Confían plenamente en él.

Es un elemento un poco díscolo que si se entrega a correr, será muy difícil derrotarlo. Lo indicamos para el tercer placé.

CARTA BLANCA, 45 kilos; (Sergio Escudero).— Acostumbrada a correr pesada, creemos que la hija de My Chum y Cascadora estará peleando uno de los primeros lugares al final.

LA LIGUA, 45 kilos; (Renato Montoya).— Esta es otra de los ejemplares de la nueva generación que, destaca grandes posibilidades de triunfo, por el escaso peso que le corresponderá cargar.

NIQUELADO, 45 kilos; (Héctor Gmo. Arancibia).— En manos de un nuevo trainer, ha cumplido performances bastante recomendables, por lo que no sería raro verlo entre los primeros en esta ocasión.

QUERETARO, 45 kilos; (Segundo Allende).— En sus dos últimas presentaciones ha logrado sendas ganancias, que están indicando que el hijo de Country Life y Que Bajeza ha logrado su mejor postura. La sorpresa de la carrera y con con grandes posibilidades.

NO CORREN

Los siguientes caballos no correrán en la reunión de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE:

2a. CARRERA: N.o 6, El Favorito.

4a. CARRERA: N.o 5, Cantarito.

7a. CARRERA: N.o 16, Nicolasa.

11a. CARRERA: N.o 6, Zuavo.

CLUB HIPICO:

6a. CARRERA: N.o 1, Dominguín.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Tercera serie.— A las 13.30 horas.

M. Lazzús	1	Souvenir	55	13	E. Inda G.	0—0—3—0—0
J. L. Silva	2	Manotón	51	8	E. Inda G.	0—5—6—0—0
G. Farfán	3	Poincaré	54	10	J. Vial	2—6—0—4—4
J. Aravena	4	El Moro	54	3	P. Briones	0—6—0—4—0
E. Contreras	5	Rajadiablo	54	12	A. Breque V.	0—2—0—0—6
M. Alquinta	6	Zuavo	54	4	S. Gajardo M.	0—2—4—3—0
C. Ojeda	7	Falsete	53	6	J. Castro R.	4—2—0—2—1
E. Soto	8	Victimado	53	9	A. Valenzuela	6—0—2—1—5
F. Toro	9	Almirantaz.	52	2	J. Bernal	0—0—3—6—4
U. Gaete	10	Nirivilo	51	11	P. Valderrama	2—0—0—0—1
S. Allende	11	Fortísimo	50	7	A. Petit	5—2—3—1—0
I. Trigo	12	El Cachorro	48	5	L. A. Orellana	0—0—0—0—0
J. M. Aravena	13	Querellador	48	1	E. Bécar	0—0—0—6—0

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Cuarta serie.— A las 14.05 horas.

E. Soto	1	C. Gitana	55	12	J. Suárez	3—5—0—0—2
E. Contreras	2	Belise	54	7	A. Breque	1—1—2—5—2
A. Jaque	3	Palafox	53	3	R. San Martín	0—5—0—0—0
C. Ojeda	4	Greenwich	52	2	E. Valenzuela	2—2—6—1—6
F. Toro	5	Renegado	52	1	H. Cisternas	1—0—2—1—3
S. Véliz	6	Ashley	52	8	J. Bernal	1—4—3—0—0
M. Alquinta	7	Contulmo	50	4	M. Valenzuela	1—2—0—0—4
J. Adasme	8	Delmonte	49	9	L. A. Contrer.	0—6—0—0—0
E. Miranda	9	Tirreno	49	11	A. Amaro	0—0—0
N. Vásquez	10	C. Hugo	48	5	R. Maggi	6—1—2—1—2
J. Toro	11	Dorman	48	6	C. Santos	0—0—0—4—1
L. A. García	12	La Borde	48	10	J. Castro D.	4—2—3—5—2

Por sus aprontes, Doblón para el "Casino"

Catorce rivales intervendrá esta tarde en el Clásico "Casino Municipal de Viña del Mar", tradicional competencia sobre la distancia de 1.900 metros, que es la última de la llamada "temporada grande" del Valparaíso Sporting Club.

La lista es encabezada por Galardón, potrillo cuyas condiciones son de sobra conocidas y que vuelve a ser el favorito de la prensa. Da importantes ventajas a sus rivales, pero puede sobreponerse a ellas.

También actuarán Apolonio, Longines, Tolpán, Recital, Sol Naciente, Lilly Pons, Spardicho, Rescatado, Antillano, Doblón, Candente, Katamón y Stravinsky.

Nuestro corresponsal hípico en Viña del Mar nos comunicó anoche que el día de ayer fue de abundante sol en la ciudad-balneario y que de esta forma, salvo cambios atmosféricos de última hora, la pista se presentará en muy buenas condiciones.

Doblón defenderá el pronóstico de LA NACION por los excepcionales aprontes que ha cumplido. En trabajos lo ha hecho mejor que Galardón y bien sabemos que es uno de los animales de la generación de 3 años en el que siempre se confió.

El segundo puesto se lo daremos a Galardón, que correrá ahora en una distancia apropiada a sus medios, y el tercero a Sol Naciente, animal argentino que lo hizo muy bien en el "Saint Leger", detrás de Prince Médicis.

También creemos que Spardicho, por su reciente triunfo sobre Apolonio, es uno de los llamados a dar emoción a la prueba.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a carrera
LA NACION	Patraña Guadalajara Linda Estampa	Marión Ennia Only You	Civita Vecchia Sardiniere Johanna	Vera Cruz Eliano Confucio	Il Barbiere Tamborito Curalaba	Heraclio El Trebuaco Nino	Río Manso Tronio G. Puyehuite	Doblón Galardón Sol Nac. II	Foggia Pink Hill La Ingrata	Frutillana Catalana Aguaitando	Toronto El Espiante My Game	Don Manuel Baracaldo Sigiloso	Orcas Joselito Mollendo
LAS ULT. NOTICIAS	Linda Estampa Guadalajara Furtiva	Ennia Magancia Marión	Sardiniere Boxeadora Civita Vecchia	Eliano Confucio Vera Cruz	Il Barbiere Regreso Tamborito	Rigoletto El Trebuaco Dominguín	Dominado Hilo de Oro G. Puyehuite	Galardón Antillano Longines	Foggia Década La Ingrata	Roi D'Amour Catalana Aguaitando	Toronto My Game El Espiante	Sigiloso Don Manuel O'Brien	Joselito Cecil Rhodes Taxco
LA SEGUNDA	Linda Estampa Guadalajara Furtiva	Ennia Magancia Marión	Sardiniere Boxeadora C. Vecchia	Eliano Confucio Vera Cruz	Il Barbiere Tamborito Regreso	Rigoletto El Trebuaco Nino	Dominado G. Puyehuite Tronio	Galardón Longines Tolpán	Foggia Década Minera	Aguaitando Roi d'Amour Catalana	My Game El Espiante Bayao	Don Manuel Sigiloso La Buenavent.	Joselito Mollendo Taxco
LAS NOT. DE ULT. HORA	Linda Estampa Furtiva Patraña	Ennia Magancia Marión	Civita Vecchia Sardiniere Odile	Eliano Confucio Chambery	Tamborito Regreso Il Barbieri	Rigoletto El Trebuaco	Dominado Hilo de Oro Río Manso	Galardón Lily Pons Longines		Catalana Roi d'Amour River Club	Bayao Toronto Stefan	Sigiloso Don Manuel La Buenavent.	Taxco Cataviento Mollendo
LA HIPICA	Guadalajara L. Estampa Entonada	Ennia Marión Mufla	Odile Johanna Sardiniere	Eliano Confucio Don Sata	Tamborito Il Barbiere Peripecia	Rigoletto Nino Heraclio	Dominado Tronio Vergonzoso	Doblón Recital Lily Pons	La Ingrata Foggia Sibila	R. d'Amour River Club Crow	Guaraz Aladin El Espiante	Tabalí Sigiloso Baracaldo	C. Rhodes Joselito Kong
EL CLUB	L. Estampa Furtiva Guadalajara	Marión Ennia Only You	Sardiniere Odile Johanna	Eliano Confucio Chambery	Regreso Tamborito Il Barbiere	El Trebuaco Heraclio	Dominado Vergonzoso Río Manso	Galardón Spardicho Tolpán	Foggia La Ingrata Minera	R. d'Amour River Club Drama	Siniscola Guaraz Vejestorio	Baracaldo Sigiloso Tabalí	Joselito Taxco C. Rhodes
LA HUASCA	L. Estampa Guadalajara Furtiva	Ennia Marión Mufla	C. Vecchia R. Girl Johanna	Confucio Eliano V. Cruz	Tamborito Regreso Il Barbiere	Heraclio El Trebuaco	R. Manso Hilo de Oro G. Puyehuit	Lily Pons Recital Galardón	Minera La Ingrata Foggia	Catalana Avasallador R. d'Amour	Bayao El Espiante My Game	Sigiloso O'Brien D. Manuel	Taxto Joselito Radiante
EL ENSAYO	L. Estampa Furtiva Guadalajara	Ennia Marión Mufla	Sardiniere Odile Johanna	Confucio Eliano Chambery	Tamborito Il Barbiere Zelandia	Heraclio El Trebuaco	Dominado Río Manso Queltehue	Galardón Lily Pons Recital	Foggia Sibila S. Montiel	R. d'Amour R. Club Catalana	Toronto Bayao My Game	Sigiloso Baracaldo D. Manuel	Mollendo C. Rhodes Cataviento
FAVORITO DE LA PRENSA	Linda Estampa	Ennia	Sardiniere	Eliano	Il Barbiere	Rigoletto	Dominado	Galardón	Foggia	Roi d'Amour	Toronto	Sigiloso	Joselito

FOGGIA PUEDE GANAR EL "COTEJO"

Es la que mejor impresionó en su salida de perdedoras

El "Cotejo de Potrancas", tradicional competencia sobre la distancia de 1.100 metros, que es el primer encuentro de categoría entre los ejemplares de 2 años, será el número principal de la reunión de esta tarde en el Club Hípico de Santiago.

La pista, con las lluvias caídas durante el día de ayer, se presentará blanda y con toda seguridad los competidores se abrirán en tierra derecha buscando el terreno más normal.

AUTUM QUEEN (H. Salas). Si corre como lo hizo en su debut, cuando salió de perdedora, debe hacer una gran carrera. Colocó 1.8 para los 1.100 metros.

BUSCA (A. Núñez). Fue 2a. de Isolda, cayendo vencida por una cabeza en 1.200 metros. Se tienen muchas esperanzas en esta hija de Biriatou.

DECADA (G. Jorquera).— Se impuso a Queen of Clubs en 1.1. para los 1.000 metros Puede y paga bien.

FOGGIA. (R. Montoya).— Por la manera en que esta hija de Forest Row salió de perdedoras, la haremos nuestra favorita. En cómodo accionar venció a Sarita Montiel por 5 cuerpos y medio en 59 segundos 4|5. Sus aprontes, además, son excelentes.

IRIS. (U. Gaete).— Debutante, hija de Suoepi y La Vedette II, que se ha demostrado como muy buena en sus aprontes.

ISOLDA. (R. Medel).— Por una cabeza venció a Busca, en 1.200 metros. Sus aprontes demuestran sus progresos.

LA INGRATA (C. Pezoa).— Ha sido una de las potrancas que mejor ha impresionado. En su salida de perdedoras ganó a Buena Pinta en 1.000 metros, colocando 1.1. La dejamos para tercera.

MINERA. (H. Salas).— Por 3 cuerpos se impuso a Isolda, y su jinete la eligió en vez de Autum Queen. Dicen que es muy buena.

PINK HILL (F. Toro).— Es la rival precisa de nuestra favorita. Impresionó favorablemente en su salida de perdedoras. Por un cuerpo y medio venció a Orizaba en 1.000 metros, en 1 minuto 2 quintos. La dejamos para 2a.

SARITA MONTIEL. (J. M. Aravena).— Otra de las buenas entre lo que se ha visto de esta generación de 2 años Con el líder en sus lomos deben hacer un buen papel.

SIBILA. (E. Salas).— Por 3 cuerpos venció a Busca, en 1.100 metros. La creen y puede dar la sorpresa.



LA INGRATA, pupila de Juan Melero, es una de las mejores cartas para el "Cotejo de Potrancas". Impresionó muy bien en su salida de perdedoras y ha continuado su tren de progresos.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

DOMINGO 12 DE MARZO DE 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JUSTO.— Sexta serie.— A las 12.20 horas.

R. Pinto	1	Kaolín	57	15	D. Sandoval	0—0—5—0
M. Carrasco	2	Aitui	55	3	E. Spirea	0—0—2—0
P. Muñoz	3	Sotto Voce	52	1	E. Spirea	0—0—0—0
J. Farías	4	Brunela	54	6	J. González R.	0—0—6—3
S. Benavides	5	Gisela	53	7	O. Castillo	0—5—6
H. Soto	6	M. California	53	12	H. Alcántara	6—4—3—0
H. Quijada	7	Tr. Marina	62	8	L. Alvarez B.	2—0—0—0
S. Pérez	8	Hualcuten	51	2	O. Leiva	0—0—0—0
J. Manriques	9	Merluza	50	14	O. Leiva	0—0—3—0
J. Caro	10	Graphites	50	13	U. Bravo	6—0—0—0
C. Astorga	11	Harris	50	16	U. Duque	1—0—4—0
A. Hughes	12	La Cillotana	50	9	A. Martínez	0—0—0—0
E. Vásquez	13	Contrabasdis	48	10	E. González	0—0—0—0
J. Miranda	14	Molly Malone	47	11	O. Manriques	0—0—0—0
P. Vargas	15	Resucitado	46	4	M. Maira	0—0—0—0
L. Arquero	16	Los Cardos	45	5	H. Jara	0—0—0—0

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio JANUS.— Condicional.— Dos años, no ganadores.— A las 12.55 horas.

P. Ulloa	1	Chief	54	5	R. Allen	6—3
O. Olivares	2	Quirquincho	54	3	R. Allen	5—3
C. Astorga	3	Anita	51	9	R. Allen	.—.—.
M. Carrasco	4	El Bombo	54	7	G. Mancilla	4
A. Hughes	5	Labiero	54	8	R. Bernal	6
R. Madariaga	6	Los Yuyos	54	2	J. Cavieres	.—.—.
G. Saavedra	7	Malifax	54	4	E. Spirea	5
S. Arellano	8	Timonel	54	14	N. Ramírez	.—.—.
G. Farfán	9	Boasita	51	6	H. Navarro	0—0
R. Arredondo	10	Elegida	51	1	F. Gallegulllos	6—0—6
S. Benavides	11	Gabela	51	10	D. Bernal	.—.—.
J. Cornejo	12	Quichén	51	13	G. Pérez	0—0—0—0
E. Vásquez	13	Smile	51	12	F. Parisi	0—0—0—6
R. Valenzuela	14	Taiwan	51	15	Alv. Breque	.—.—.
R. Durán	15	Tunisie	51	11	D. Araya	5—5—5

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JALI.— Condicional.— Tres años, no ganadores.— A las 13.30 horas.

S. Benavides	1	Emir Row	52	9	D. Bernal	4
A. Hughes	2	Tibur	48	8	R. Bernal	4—0—0—0
E. San Pedro	3	Ateniense	48	11	L. B. Vásquez	.—.—.
G. Farfán	4	Islero	48	7	G. Avila	0—0—0—4
A. Ramírez	5	Mejos Mal	48	4	H. Garretón	3—0—5—5
R. Durán	6	Palmichar	48	16	J. Romero	4—0—0—0
R. Valenzuela	7	Pelizco	48	5	H. Alcántara	3—0—3—2
A. Orellana	8	Querendón	48	15	I. Saavedra	0—2—0—3
C. Astorga	9	Retruque	48	1	J. González H.	2—0—5—2
H. Obregón	10	Pilar	45	12	J. González	3—0
N. N.	11	Lazarine	47	14	M. Maira G.	0—0
J. Caro	12	Royal Ascot	46	3	G. Urquidi	0—5
P. Vargas	13	Caramávida	45	6	L. A. García	0
J. Miranda	14	Magali	45	2	L. Alvarez B.	3—6—0
G. Cortés	15	Paquita	45	13	L. Alvarez B.	0—0—0
N. N.	16	Royal Flower	45	10	U. Duque	0—0

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JOYERO.— Quinta serie.— A las 14.05 horas.

M. Carrasco	1	Chippendale	55	2	O. Leiva	0—0—3
G. Saavedra	2	La Salvaora	54	1	O. Saavedra	6—0—0—5
S. Benavides	3	Satana	49	11	O. Saavedra	2—6—0—6
G. Farfán	4	Pachacha	54	4	G. Sarmiento	0—0—0—4
C. Astorga	5	Srta. Luna	54	5	J. González	2—0—3—6
J. Farías	6	Finiquito	53	7	H. Navarro	0—0—0
H. Quijada	7	Lomaso	53	15	L. Romero	0—0—0
J. Manriques	8	Mentor	53	16	O. Manriques	6—0—0—3
L. Arquero	9	Neófita	53	10	H. Jara	0—0
R. Arredondo	10	Eterolf	52	8	A. Martínez	5—0—0—0
C. Sepúlveda	11	Grand Palais	51	14	O. Silva	0—0—0—5
L. Mejías	12	Basilea	50	6	M. Maira	6—0—0—4
D. Santibáñez	13	Clarinete	50	9	D. Bernal	0—0
A. Orellana	14	Gruñona	49	3	H. Garretón	0—0—5—0
E. Vásquez	15	Tequesquiten	49	12	E. Spirea	6—0—5—2
R. Durán	16	Censor	48	13	F. Parisi	0—6—0—5

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio JACOBINO.— Primera serie.— A las 14.40 horas.

E. Araya	1	El Andaluz	57	1	U. Bravo	0—0—1—3
G. Saavedra	2	Fastuosa	56	7	L. Vásquez	5—5—6—2
E. Romero	3	Río Rapel	56	8	A. Breque	5—4—4—4
R. Madariaga	4	Rosedew	52	6	G. Urquidi	5—2—1—1
R. Arredondo	5	Rubirosa	52	9	A. Martínez	6—4—6—4
H. Obregón	6	Alter Ego	50	3	J. Suárez	0—6—1—0
C. Astorga	7	Palo Blanco	50	5	G. Urquidi	0—3—0—2
C. Sepúlveda	8	Llallita	49	2	H. Navarro	2—5—5—1
E. Vásquez	9	Similor	49	4	A. Padovani	—

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JARANA.— Primera serie.— A las 15.15 horas.

P. Ulloa	1	Ch. Philippe	58	1	J. Melero	6—4—5
E. Araya	2	Caleuche	57	11	O. Silva	5—4—0—5
S. Benavides	3	Brisamar	56	2	O. Castillo	3—2—6—0
G. Saavedra	4	Exclusivo	56	12	J. González	3—2—2—2
G. Farfán	5	Blue Barón	53	3	F. Parisi	4—5—2—5
H. Obregón	6	Imperioso	51	7	R. Allen	5—3—5—4
R. Valenzuela	7	Melanía	50	6	H. Alcántara	3—3
E. Vásquez	8	Náutico	50	4	L. Vásquez	6—0—0
S. Arellano	9	Panacea	49	5	G. Pérez	3—0—6—2
C. Sepúlveda	10	Indira	48	8	N. Ramírez	0—6—0
J. Caro	11	Lololino	48	10	S. Fuentes	0—0—0
C. Astorga	12	Candonga	47	9	J. González	0—0

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio EL ESTRENO.— Clásico.— A las 15.30 horas.

G. Saavedra	1	Besquer	54	2	E. Spirea	— —4—0—0
M. Carrasco	2	Estrato	54	4	F. Parisi	— — —2—1
R. Parodi	3	Lord Claro	54	3	J. Melero	— — — —1
R. Rellano	4	Nelson	54	6	L. Alvarez	— — — —1
O. Olivares	5	Pentateuco	54	10	R. Allen	— — — —
R. Madariaga	6	Placentero	54	10	J. Cavieres	— — — —1
P. Ulloa	7	Pomelo	54	7	J. Melero	—3—3—1
C. Sepúlveda	8	Rebotado	54	11	J. Melero	— — —
R. Valenzuela	9	Xochil	54	8	L. A. García	— — —
G. Farfán	10	Australiana	51	1	J. D. Muñoz	0—3—6—4
N. Bravo	11	Queskela	51	5	S. Fuentes	— — —

OCTAVA CARRERA.— 1.900 metros.— Premio CASINO MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR.— Clásico.— A las 16.25 horas.

R. Parodi	1	Galardón	59	11	J. Inda	— —1—3
L. Espinoza	2	Apolonio	57	13	J. Inda	0—2—1—2
P. Ulloa	3	Longines	56	5	J. Melero	—4—2—3
R. Latorre	4	Tolpán	56	12	P. Avaria	— — —0
N. Bravo	5	Recital	55	3	S. Fuentes	—1—2—2
G. Saavedra	6	Sol Naciente	55	14	E. Rodríguez	3—1—4—2
R. Madariaga	7	Lily Pons	53	7	J. Cavieres	— —6—1
E. Araya	8	Spardicho	52	6	H. Navarro	2—3—2—1
J. Caro	9	Rescatado	51	2	P. Valderrama	5—0—3—1
G. Farfán	10	Antillano	49	4	J. Melero	— —0—0
R. Valenzuela	11	Doblón	48	10	J. Inda	— — —6
C. Sepúlveda	12	Candente	47	8	E. Cáceres	— — —1—3
H. Obregón	13	Katamón	46	1	J. González	— — —5
E. Vásquez	14	Stravinsky	46	9	S. Miceli	— — —5

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

1a. CARRERA: Brunela, Gisela y Miss California.
2a. CARRERA: Los Yuyos, Chief y Malifax.
3a. CARRERA: Emir Row, Pellizco y Querendón.
4a. CARRERA: Señorita Luna, Chippendale y Mentor.
5a. CARRERA: Rosedew, Palo Blanco y Llallita.
6a. CARRERA: Exclusivo, Caleuche y Melania.
7a. CARRERA: Lord Claro, Placentero y Nélson.
8a. CARRERA: Doblón, Galardón y Sol Naciente II.
9a. CARRERA: Liz, Grandiosa y Espiral.
10a. CARRERA: Piduco, Costana y Terraza.
11a. CARRERA: Lyse, La Siesta y Póker.

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio BENEFICIO DEL DEPARTAMENTO BIENESTAR DE EMPLEADOS DE APUESTAS MUTUAS.— A las 17.05 horas.

P. Ulloa	1	A la Carga	56	4	U. Duque	1—4—6—4
N. N.	2	Austerlitz	56	10	J. González	4—5—1—3
E. Romero	3	Grandiosa	56	2	H. Alcántara	3—3—3—3
E. Araya	4	Liz	56	1	J. Suárez	4—2—6—6
R. Madariaga	5	Campanil	55	13	U. Bravo	3—1—5—0
J. Caro	6	Monigote	47	8	U. Bravo	0—0—6—6
N. N.	7	Espiral	55	6	L. E. Vásquez	—0—1—1
J. Manriques	8	Lesseps	54	11	A. Padovani	6—0—1—0
C. Sepúlveda	9	Solución	54	5	J. Melero	—4—0—5
C. Astorga	10	Lindo Día	52	7	N. Ramírez	5—5—4—0
G. Farfán	11	Chateau D'If	47	3	O. Leiva	2—1—4—0
G. Cortés	12	Periquilla	45	14	O. Leiva	1—0—0—0
N. N.	13	La Buly	45	12	J. Medina	5—3—5—1
E. Vásquez	14	Tremal Naik	45	9	S. Miceli	— —1—0

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JEDARK.— Cuarta serie.— A las 17.45 horas.

E. Araya	1	Costana	56	5	J. Suárez	0—4—4—2
J. Manriques	2	Jim	55	15	A. Padovani	3—0—2—0
E. Romero	3	Noromo	54	11	O. Castillo	2—0—4—0
G. Farfán	4	Categórica	53	13	F. Parisi	2—4—0—
G. Saavedra	5	Fiador	53	2	L. E. Vásquez	0—0—0—6
H. Obregón	6	Terraza	51	4	L. E. Vásquez	6—2—6—5
S. Benavides	7	West Cross	53	5	O. Urbina	— —0—0
J. Cornejo	8	Caro Nome	52	1	D. Sandoval	6—6—0—0
R. Valenzuela	9	Piduco	52	3	O. Silva	6—3—4—2
I. Saavedra	10	Sagulla	52	8	A. Breque	2—0—0—0
R. Arredondo	11	Barzizán	51	16	A. Martínez	0—0—2—6
G. Cortés	12	Girasol	51	14	H. Alcántara	0—0—0—0
E. Vásquez	13	Guneo	51	6	E. González	2—6—6—0
H. Quijada	14	Più Presto	51	7	O. Saavedra	5—0—0—0
J. Caro	15	Calimba	49	10	O. Saavedra	6—5—0—0
C. Astorga	16	Eudora	50	12	J. González	—0—0—0

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JAIPUR.— Tercera serie.— A las 18.25 horas.

E. Romero	1	Malditilla	57	2	D. Urbina	0—5—5—6
G. Saavedra	2	Newhaven	57	9	L. E. Vásquez	— —1—0
H. Obregón	3	Póker	50	13	L. E. Vásquez	0—0—2—3
A. Araya	4	Sombra	57	3	G. Avila	0—3—0—0
G. Farfán	5	Chamoto	53	4	G. Sarmiento	0—0—0—0
E. Araya	6	Ciclón	53	14	G. Sarmiento	4—0—4—0
C. Sepúlveda	7	La Siesta	52	12	J. D. Muñoz	0—0—0—3
E. Vásquez	8	Manuelillo	52	11	A. Padovani	0—0—0—3
S. Arellano	9	Sorciere	52	[illegible]	J. Suárez	— —0—5
J. Cornejo	10	[illegible]	50	7	L. A. García	0—0—0—0
R. Valenzuela	11	Lyse	48	15	A. Breque	—0—4—2
G. Cortés	12	Tovarich	48	6	H. Alcántara	5—6—0—3
A. Orellana	13	Espumoso	47	1	D. Bernal	0—0—0—6
L. Arquero	14	Mendel	47	8	H. Jara	0—0—0—0
J. Caro	15	Pepina	46	16	U. Bravo	0—0—6—0
N. N.	16	Foxy	45	10	O. Leiva	6—0—5—0

Club HIPICO

DOMINGO 12 DE MARZO DE 19..

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional ... las 13.25 horas.

J. Martínez	1	Bisagra	52	2	A. Gutiérrez
E. Salas	2	Entonada	52	10	V. A. Polanco
N. N.	3	Frágil	52	9	H. Cisternas
R. Jaque	4	Furtiva	52	8	J. Salas
H. Salas	5	Guadalajara	52	1	T. Herrera
J. Baeza	5a	Tensión	52	7	T. Herrera
N. N.	6	L. Estampa	52	6	C. Muñoz
N. N.	7	Patraña	52	11	J. Cavieres A.
G. Jorquera	8	Porotita	52	5	F. León
G. Saavedra	9	Quejumbrosa	52	4	J. M. Baeza
C. Pezoa	10	Miss Bella	52	3	E. Bécar

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— ... NORDISTA.— A las 13.50 horas.

J. L. Silva	1	Abydos	52	6	P. Medina
F. Arredondo	2	Belarmina	52	7	A. Proschle
N. N.	3	Cecilia Ida	52	1	E. Barticevic
R. Valenzuela	4	Ennia	52	5	E. Inda
A. Núñez	5	Goyita	52	8	A. Valdés
G. Jorquera	6	Magancia	52	9	P. Inda
J. Escobar	7	Marión	52	4	J. Melero
S. Escudero	8	Morenilla	52	11	T. Herrera
C. Pezoa	9	Mufla	52	2	G. Urquidi
J. M. Aravena	10	Only You	52	10	F. Jacial
R. Medel	11	Quiquita	52	3	S. Fuentes

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional ... mio NACARINA.— A las 14.15 horas.

J. M. Aravena	1	Abella	52	1	F. Jacial
R. Montoya	2	Apoteosis	52	13	H. Inda
J. Martínez	3	Boxeadora	52	3	A. Gutiérrez
S. Vera	4	Civita Vicchia	52	2	R. Allen
H. Salas	5	Deriva	52	12	J. B. Argagnon
F. Arredondo	5a	Orgía	52	9	A. Proschle
F. Toro	6	Johanna	52	11	G. Urquidi
J. Castro	7	La Coupole	52	8	P. Inda
J. Aravena	7a	Rectory Girl	52	7	P. Briones
E. Salas	8	Marikay	52	10	E. Inda
A. Núñez	9	Odile	52	6	A. Breque
M. Yáñez	10	Sardiniere	52	14	J. Fuentes
R. Valenzuela	11	Sin Orgullo	52	4	S. Miceli
J. Toro	12	Temucana	52	5	F. Castro

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional ... mio NOPAL.— A las 14.40 horas.

S. Vera	1	Arabesque	55	8	H. Garretón
G. Saavedra	2	Barum	55	10	F. León R.
R. Medel	3	Caddie	55	9	A. Castro
R. Jaque	4	Canterburry	55	1	B. Barticevic
J. Pérez	4a	Para Todos	55	6	H. Yáñez
F. Toro	5	Confucio	55	12	H. Cisternas
C. Pezoa	6	Chambery	55	11	J. Cavieres A.
J. Escobar	7	Don Sata	55	13	C. Santos
G. Jorquera	8	Eliano	55	7	P. Bagú
H. Ponce	8a	Occidente	55	2	P. Bagú
J. Baeza	9	Latente	55	14	V. Romero
R. Silva	9a	Sagas	55	3	L. Contreras
J. Martínez	10	Momentito	55	13	A. Vodanovic
S. Véliz	11	Trilaleo	55	5	A. Ramírez
R. Valenzuela	12	Vera Cruz	55	4	E. Cáceres

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Sexta serie.— ... NEGRERO.— A las 15.05 horas.

D. Reyes	1	Il Barbiere	54	11	A. Proschle
F. Arredondo	1a	Lagata	45	4	A. Proschle
R. Ponce	2	Narigón	53	2	F. Chamorro
A. Arancibia	3	Curalaba	52	1	J. M. Baeza
N. N.	3a	Parronal	50	6	I. Chamorro
E. Peña	4	Predicador	52	14	G. Sarmiento
J. Adasme	5	Regreso	52	12	L. Contreras
L. Marchant	6	Camín	51	13	L. Bagú
N. N.	6a	Bataan	45	3	I. Duque
R. Medel	7	Peripecia	50	8	L. A. García
G. Saavedra	8	Pampi	49	7	J. Argagnon
J. Baeza	9	Tamborito	48	5	J. Cavieres A.
R. Jaque	10	Zelandia	47	9	V. Romero
S. Meneses	11	Mohín	46	15	A. Henriquez
E. Miranda	12	Amsifi	46	10	J. Gallegulllos

SEXTA CARRERA.— 2.200 metros.— Premio NOJERAL ... las 15.30 horas.

C. Pezoa	1	Dominguín	52	6	D. Sotomayor
E. Soto	2	Jardín	52	8	E. Castillo
R. Montoya	3	Incienso	51	1	L. Espinoza
A. Núñez	4	Nino	51	7	A. Breque
H. Salas	5	El Trebuaco	50	5	J. M. Baeza
S. Vera	6	Heraclio	50	2	B. Allen
F. Toro	6a	Rigoletto	50	3	R. Allen
S. Meneses	7	Sabrina	48	4	R. Rabello

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Segunda serie.— ... mio NORWESTE.— A las 15.55 horas.

E. Salas	1	Tronío	56	2	J. Fuentes
G. Jorquera	2	Dominado	55	8	S. Fuentes
A. Núñez	2a	Symphonist	50	5	S. Fuentes
E. Saavedra	3	G. Puyehuite	55	7	E. Cáceres
E. Contreras	4	Vergonzoso	53	1	J. F. González
H. Salas	5	Queen Bess	51	9	J. M. Baeza
J. Toro	6	Puerto Nuevo	50	10	F. Castro
S. Vera	7	Queltehue	48	6	A. Breque
S. Meneses	8	Río Manso			H. Gazmuri
J. Aravena	9	Hilo de Oro	45	4	H. Medina

OCTAVA CARRERA.— 1 900 metros.— Premio CASINO MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR.— A las 16.25 horas.— ... lación telefónica.)

R. Parodi	1	Galardón	59	11	J. Inda
L. Espinoza	2	Apolonio	57	13	J. Inda
P. Ulloa	3	Longines	56	5	J. Melero
R. Latorre	4	Tolpán	50	12	P. Avaria
N. Bravo	5	Recital	53	3	S. Fuentes
G. Saavedra	6	Sol Nac. II	55	14	E. Rodríguez
R. Madariaga	7	Lily Pons	53	7	J. Cavieres
E. Araya	8	Spardicho	52	6	H. Navarro
J. Caro	9	Rescatado	51	6	P. Valderrama
G. Farfán	10	Antillano	49	4	J. Melero
R. Valenzuela	11	Doblón	48	10	J. Inda
C. Sepúlveda	12	Caudente	47	8	E. Cáceres
H. Obregón	12a	Katamón	46	1	J. González
E. Vásquez	12b	Stravinsky	46	9	S. Miceli

CARRERA "A".— 3.000 metros.— Vallas.— Premio FAT... A las 16.30 horas.

N. N.	1	F. Condado	71	4	J. González R.
E. Cifuentes	2	Troleybús	71	3	E. Cifuentes
E. Bravo	2-A	M. Vientos	67	7	E. Cifuentes
N. N.	3	Morgenrot	68	8	A. Carreño
G. Lerma	3-A	Altavos	62	11	A. Carreño
C. Oviedo	4	Blue Grass	67	1	L. Espinoza
J. Saldías	5	Campanero	66	6	J. Maldonado
B. Gatica	6	Insomne	66	2	E. Castillo
E. Rodríguez	7	Linneo	66	13	A. Donati
D. Cifuentes	8	Miranda	66	5	J. Salas
N. N.	9	La Polar	63	12	J. Posadas
O. Hermosilla	10	Kosack	62	9	A. Luna
F. Castro	11	Petit Comité	62	10	A. Gutiérrez

NOVENA CARRERA.— 1.100 metros.— Clásico COTEJO ... POTRANCAS.— A las 17 horas.

S. Vera	1	A. Queen	52	5	H. Garretón
A. Núñez	2	Busca	52	7	A. Valdés
G. Jorquera	3	Década	52	10	S. Fuentes
R. Montoya	4	Foggia	52	6	V. Ramírez
U. Gaete	5	Iris	52	9	A. Breque
R. Medel	6	Isolda	52	8	D. Sotomayor
C. Pezoa	7	La Ingrata	52	1	J. Melero
H. Salas	8	Minera	52	11	J. M. Baeza
F. Toro	9	Pink Hill	52	2	H. Inda
J. M. Aravena	10	S. Montiel	52	3	H. Godoy
E. Salas	11	Sibila	52	4	H. Medina

DECIMA CARRERA.— 1.800 metros.— Quinta serie.— ... NEOPOLIS.— A las 17.30 horas.

H. Salas	1	Roi d'Amour	55	1	G. Urquidi
F. Toro	2	Cielo Claro	54	7	H. Cisternas
R. Valenzuela	3	Niké	53	15	S. Miceli
M. Yáñez	4	Arcana	52	10	J. B. Argagnon
G. Jorquera	4-A	Avasallador	50	8	A. Muñoz
J. L. Silva	5	Crown	52	14	P. Medina
F. Arredondo	5-A	Mi Reina	47	4	A. Proschle
E. Contreras	6	Pitagórico	52	9	S. González
E. Soto	7	Los Maitenes	51	2	O. Jara
R. Gatica	7-A	Pebetero	46	5	O. Jara
S. Vera	8	Drama	50	3	A. Bulleźú
C. Pezoa	9	Catalana	49	13	J. Inda
J. Toro	10	Frutillana	49	12	A. H. García
N. Vásquez	11	Aguaitando	48	6	A. Gutiérrez
J. M. Aravena	12	River Club	48	11	E. Castillo

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Quinta serie.— Premio NASR ED DIN.— A las 18 horas.

E. Soto	1	El Espiante	54	6	O. Jara
H. Basay	2	Gramour	54	3	L. Navarro
H. Ponce	3	Darius	53	5	F. Chamorro
R. Medel	3-A	Siniscola	52	12	V. Romero
C. Pezoa	4	My Game	53	2	J. Inda
D. Cerda	5	Pastelón	53	16	L. A. Orellana
J. Escobar	5-A	Vejestorio	53	1	J. Salas
U. Gaete	6	Rapiña	53	4	A. Breque V.
E. Salas	7	Aladín	52	7	B. Inda
F. Toro	7-A	Stefan	51	9	H. Cisternas
H. Salas	8	Castañar	52	15	J. M. Baeza
J. Martínez	8-A	P. Azul	50	8	J. Gallegulllos
R. Montoya	9	Guaraz	52	11	A. Bulleźú
S. Vera	10	Rubicunda	51	14	C. Santos
G. Jorquera	11	Toronto	51	10	L. A. García
A. Núñez	12	Bayao	50	13	A. Valdés

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Tercera serie.— Premio NATALIA.— A las 18.30 horas.

E. Peña	1	Dolmar	56	3	J. Fuentes
G. Jorquera	2	Airoso	54	4	L. A. García
S. Vera	3	Coherencia	54	6	A. Bulleźú
C. Pezoa	4	Sigiloso	54	2	D. Sotomayor
E. Contreras	5	O'Brien	53	5	E. Inda
J. L. Silva	5-A	La Buenav.	52	1	E. Inda
A. Núñez	6	Tabalí	52	7	A. Breque
F. Toro	7	Baracaldo	49	8	H. Inda
R. Montoya	8	Purey	48	12	P. Bagú
N. N.	9	Adelina	47	13	P. Medina
L. A. Marchant	10	El Valle	47	10	M. Reyes
S. Escudero	11	Don Manuel	46	11	J. Inda
F. Arredondo	12	Lagardere	45	9	A. Proschle

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Cuarta serie.— Premio NORTON.— A las 19.05 horas.

C. Pezoa	1	Taxco	56	3	D. Sotomayor
J. Escobar	2	Cécil Rhodes	55	4	R. Allen
A. Núñez	3	Kong	54	11	A. Breque V.
R. Valenzuela	4	Radiante	54	2	E. Inda
H. Salas	5	Bengasi	52	9	J. Inda
G. Jorquera	5-A	Guerlain	50	10	L. A. García
F. Toro	6	Joselito	52	1	H. Cisternas
L. A. Paredes	7	Gringo Bravo	51	14	J. Fuentes
J. Martínez	7-A	Hillman	49	7	C. Rivera
R. Montoya	8	Mollendo	51	12	A. Bulleźú
H. Basay	9	Cataviento	50	13	O. Jara
J. M. Aravena	10	Loco Verde	48	8	H. Inda
S. Vera	11	Orcas	48	5	M. Amaya
S. Meneses	12	Beret Basque	45	6	O. Lizama



Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos gratuitamente, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

Señor Director
Diario LA NACION.
BOLSA DEL TRABAJO.
Presente:
Juntamente con felicitarle por la desinteresada labor que desarrolla la sección Bolsa del Trabajo en el diario que usted tan acertadamente dirige, le agradeceré publicar el siguiente aviso:
JOVEN Y ACTIVO Técnico-Mecánico, egresado U. T. E., se ofrece para cooperar al máximo en industria que ofrezca puesto de responsabilidad y porvenir.
Práctica en montaje y mantención de maquinaria textil, máquinas herramientas, etcétera. Confección programas de trabajo, controles de calidad y producción, planificación curso "Relaciones humanas", conocimientos de inglés y habilidad para manejar personal.
Proposiciones a: A. C. V. Holanda 2957. Fono 496163.

EMPLEADA, preferiblemente campesina, necesito para casa familia Cartagena. Pedro de Valdivia 1609. Devuelvo pasaje.

Ofrecen trabajo

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

SE NECESITAN señoritas para atender mesón de panadería. María Auxiliadora 771, paradero 12. Gran Avenida. 13-3-61

APRENDIZAS aplanchadoras para camisas necesito. Lira 5. 13-3-61

DOY PIEZA a cambio de aseo a señora o señorita. Tratar en calle Ernesto Samit 519. Quinta Normal por San Pablo, altura 4900, paradero Bernardo O'Higgins 3 y 4. 14-3-61

EMPLEADA, preferiblemente campesina, necesito para casa familia Cartagena. Pedro de Valdivia 1609. Devuelvo pasaje. 14-3-61

CAMPESINOS JOVENES necesito. Pedro de Valdivia 1609. 14-3-61

PROPORCIONO PIEZA a persona a cambio de hacer el aseo [illegible] chica. Echaurren 85. 14-3-61

NIÑO NO MAYOR DE 16 años, necesito para hacer aseo, mandados, encerar; libreta y recomendaciones. Huérfanos 1179. 14-3-61

FAMILIA NECESITA empleada para la cocina y planchados. [illegible] 379. 15-3-61

Oficios Diversos

EBANISTAS competentes y carpinteros para instalaciones, necesito. Sierra Bella 1518. 13-3-61

MUEBLISTA necesito, tratar Independencia 565. 13-3-61

OJALADAS a domicilio doy en confección, trabajo todo el año, indispensable muestra. Lira 5. 13-3-61

CAMISERAS trabajo completo a domicilio, necesito, indispensable muestra. Lira 5. Trabajo todo el año. 13-3-61

MAQUINISTAS costura, tejidos punto algodón, trabajo permanente, fábrica. Recoleta 432. 13-3-61

REMALLADORA, pegadora de puños necesita, aprendiza sepa coser máquina industrial. San Diego 1594. 13-3-61

CAMISERAS necesita fábrica de camisas, por ampliación, trabajo permanente. Ecuador 4228 (barrio [illegible]). 13-3-61

APLANCHADORAS camisas necesita fábrica, trabajo permanente. Ecuador 4228. 13-3-61

NECESITO operarias costeras a domicilio, San Diego 827. 13-3-61

CAMISERAS para hacer la camisa completa, doy trabajo a domicilio. San Diego 827. 13-3-61

OJALISTA competente necesito. San Diego 827. 13-3-61

OPERARIAS competentes para blue jeans y overalls, trabajo en fábrica, buen salario. Alameda 3045, interior. 13-3-61

NECESITO taquero Rock y Luis [illegible] Gran Avenida 2572. 13-3-61

NECESITA techador para colocar planchas de pizarreño. Inés de Urrejola 7, por Bellavista, [illegible] 6900. 13-3-61

FABRICA de tejidos necesita señoras rematadoras. Itata 4157, paradero micro Catedral 9, Ñuñoa. 13-3-61

TORNEROS para máquinas circulares se necesitan. Hay casino y locomoción. Pedro de Valdivia 6399. 13-3-61

FABRICA de casacas necesita operarias competentes en cuero y gamuza. Alameda 2945. 13-3-61

COSTURERAS maestras competentes máquinas eléctricas, abrigos confecciones finas, trabajo permanente. Obra bien pagada. Portugal 18. Lunes, de 8 horas. 13-3-61

NECESITO mueblista. Magallanes La Legua. 13-3-61

[illegible] bakelita se necesita. [illegible] 2a. Avenida 1209. 13-3-61

MATRIMONIO con hijos para [illegible] chancheras, campo, etc. 14 [illegible] Documentos, prueba orden [illegible] 1800, San Bernardo, [illegible] buses. 13-3-61

APLANCHADORAS terminación a [illegible] trabajo todo el año. Lira [illegible] 13-3-61

FABRICA de confecciones necesita [illegible] forros a máquina. Lira [illegible] 13-3-61

CAMISERAS competentes taller y domicilio. Buen sueldo. Santa Elena 1453. 13-3-61

NECESITO zurcidora invisible en el taller o domicilio. Domingo 1124. 13-3-61

AYUDANTE vestonera adelantada. Domingo 1124. 13-3-61

COSTURERA vestón, medida fina. Domingo 1124. 13-3-61

APRENDIZA de sastre. Santo Domingo 1124. 13-3-61

NECESITO dos señoritas para atender mostrador de panadería, con recomendaciones. Tratar San Eugenio 590. Fono 465003. 14-3-61

[illegible] o niña joven con conocimientos de costura, sola e independiente. Para fuera de Santiago, necesita taller de panadería. Se da casa, comida y buen sueldo. Escribir proporcionando toda clase de informes a [illegible] Guajardo. Correo 13. Recoleta. 14-3-61

MODISTA necesito, óptimo salario, también ayudantas. Fábrica de [illegible] Manzano 286 (Recoleta). 13-3-61

TEJEDOR o tejedora máquina Dubied del 8, necesito, también rematadora a domicilio. Arica 4012. 13-3-61

PREPARADORA necesita maestro [illegible] Candelaria Goyenechea 3869. 13-3-61

FABRICA calzado de hombre necesita buenas aparadoras para empezar. Gálvez 1043. 13-3-61

COSTURERAS competentes para [illegible] de cuero y géneros, necesita Fábrica de casacas. Maule [illegible] 13-3-61

MAQUINISTAS competentes en modernas y oficiales adelantados, necesito. Avda. México 775, al interior. 13-3-61

FABRICA de plástico necesita tornero matricero. Santa Rosa 6115. 13-3-61

COSTURERAS y tejeras necesita [illegible] Jovita Alvarez. Estado esquina Moneda. 13-3-61

NECESITO pastelero. Salas 298. 13-3-61

NECESITO pastelero, restaurante [illegible] San Pablo 1983. 13-3-61

NECESITAMOS joven, indispensable conocimiento ramo géneros [illegible] Rosas 1202. 13-3-61

NECESITO fotógrafo con máquina fotográfica, tengo ampliadora y lo [illegible] acepto socio o socia, enseño [illegible] Tratar en San Alfonso 47, [illegible] 13-3-61

FABRICA, NECESITO URGENTE [illegible] moderna instalación, reparaciones y fábrica de calzado. Escribir condiciones y referencias. Casilla 393, Arica. 14-3-61

TERMINADORES de maniquíes y [illegible] necesito. Maniquíes [illegible] Rosas 1869. 14-3-61

EBANISTAS COMPETENTES y carpinteros para instalaciones, necesito. Sierra Bella 1518. 14-3-61

CONTORNEROS MAESTROS necesitamos [illegible] Olgger, planchas. San [illegible] 5470. 14-3-61

NECESITO OFICIAL carpintero [illegible] Conferencia 441. 14-3-61

CORTADORES de forros y aparadoras calzados inglés niños y señoras. Fábrica Calzado, Víctor Manuel 1299. 14-3-61

PANADEROS aprendices adelantados necesita panadería. La Plata [illegible] Balmaceda 361. Renca. 14-3-61

SE NECESITA joven con menos 3.o año de humanidades, para aprendiz de imprenta. Vera 430. 14-3-61

ARMADORAS OBRA completa, [illegible] cerrar al hacer cuello, buenos [illegible] enorme trabajo. San Diego 1616. 14-3-61

APLANCHADOR con recomendaciones y mucha práctica necesita confecciones de señora. Agustinas 650. 14-3-61

MUEBLISTAS competentes necesito. Santa Elena 1635. 14-3-61

APLANCHADOR para cargar delanteros, con mucha práctica, necesita fábrica de confecciones de señoras. Agustinas 650. 14-3-61

SE NECESITA joven para mozo en Vera 430. 14-3-61

LAVANDEROS BLANCO, lavanderas pañeras necesito. Bus 24, micro 7. Bajarse Salvador esquina Caupolicán. Tratar Lautaro 531. 14-3-61

APLANCHADORA confecciones de señora necesito. Eyzaguirre 1122. Depto. 31. 14-3-61

PULIDOR que sepa algo de cromar necesito urgente. Chacabuco 93. 14-3-61

NECESITO buenas aparadoras, Arturo Prat 1551, casa 22. 14-3-61

NECESITO carpinteros para construcción. Dávila 953. 14-3-61

FABRICA de calzado necesita cortadores de cuero. Vicuña Mackenna 4885. 14-3-61

EVASADORA de calzado de señora necesito. Aldunate 1229. 14-3-61

NECESITO maestro trabajo de sastres. San Pablo 1682. 14-3-61

LAVANDERIA Francesa, Avda. José Miguel Carrera 343, necesita dos buenas camiseras, buen precio. 14-3-61

NECESITO costureras guantes cuero, doy trabajo casa. Mapocho 4951. 14-3-61

SE NECESITAN operarias competentes, taller de cortinas. Ahumada 67. 14-3-61

NECESITO maestro mueblista. Calle Caracas 8320. Cisterna. Entrar por Brisas del Maipo. 14-3-61

APLANCHADORA de paño, camisera, necesito. Tintorería Dubarry. Providencia 2105-2109. 14-3-61

SE NECESITAN dos jóvenes honorables con 5.o año de humanidades, honrados. Presentarse a Vía Sur, Lota, Plaza Almagro. 14-3-61

NECESITO cortador de cuero. Alvarez de Toledo 357. 14-3-61

REMALLADORA para calcetines necesito, buen sueldo. Fray Andresito 50, por Diez de Julio. 14-3-61

APARADORA necesito. Arturo Prat 1487. 14-3-61

FABRICA de camisas Llodrá. San Diego 2080 necesita buenas aplanchadoras de calzoncillos. Trabajo garantido todo el año. 14-3-61

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

SE NECESITAN agentes publicitarios de ambos sexos. Alternativas muy favorables. Con opción a ganar hasta $ 6.000 diarios. Presentarse en Estado 91. Of. 503. 14-3-61

NECESITAMOS señoritas cultas para emplear como secretarias. Indispensable práctica en dactilografía, facturación, Kardex, leyes sociales. Servicio gratuito: "Supersecretaria". Amunátegui 471-D. 14-3-61

COSTURA, SASTRERIA Y MODAS

BOBINADORA y tejedora, fábrica medias. Dardignac 179. 14-3-61

NECESITO URGENTE cortadora o ayudante de cortadora. Fábrica. Irarrázaval 1729, interior. 14-3-61

FABRICA DE CAMISAS necesita pijameras, armadoras, dobladilladoras de pañuelos. San Diego 501. 14-3-61

PARA TALLER Y DOMICILIO, embolsilladoras de vestones de confección. Tocornal 1602. 14-3-61

REMATADORAS COMPETENTES para chalecas lana, necesito, y aprendizas menores de 18 años, con libreta de Seguro. Arturo Prat 356. 14-3-61

COSTURERAS MAQUINISTAS competentes necesita fábrica de abrigos de señoras. Madrid 981. 14-3-61

PECOSBILLERAS CAMISERAS, necesito. San Pablo 2319. 14-3-61

SEÑORITA PARA CONFECCION de señora, necesito. Santa Rosa 585. 14-3-61

NECESITO MAQUINISTA, ayudantas competentes, para taller ropa infantil. San Diego 1165. 14-3-61

NECESITO COSTURERAS batas confección fina. Avda. Pedro Montt 1739-A. Depto. 41, frente a Famae. 14-3-61

TEJEDORAS RECTILINEAS, lana, necesito. Alameda 2837. 14-3-61

REMATADORAS TEJIDOS lana, necesito. Alameda 2837. 14-3-61

CAMISERAS OBRA COMPLETA, necesito. Fábrica. Providencia 1370, esquina Almirante Pastene. 14-3-61

CHOFERES MECANICOS Y CONDUCTORES

NECESITO joven, de 18 a 22 años, con dos años mínimos de experiencia en trabajos de mecánica. (Oficial mecánico). Matías Cousiño 82. Administrador. 14-3-61

Buscan trabajo

PROFESIONALES Y OFICINISTAS.— DOS SEÑORITAS jóvenes se ofrecen para trabajo de oficina, mediodía, tarde, sin pretensiones de sueldos, no interesa imposiciones. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. a M. P. R. Carnet 3804376. Santiago. 13-3-61.

OFICINA de contabilidad necesita ayudanta con experiencia. Huérfanos 979. Of. 227. Fono 80919. 13-3-61

JOVEN de 32 años, soltero, ex empleado de firma inglesa, busca puesto en industria o comercio, competente en dactilografía, redacción, facturación, archivo, etc., excelentes referencias, sin grandes pretensiones de sueldo. Contestar a: Carnet 1928383. Correo 3. Santiago. 13-3-61.

DIRECTORA o profesora particular, con 14 años de experiencia, se ofrece para liceo o escuela primaria. Contestar a: Directora. Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. 14-3-61.

SEÑORITA 19 años, buena presencia con 4.o año humanidades, se ofrece para trabajar. Preferencia en laboratorio, hospital o farmacia. Contestar: L. D. Casilla 173. Rancagua. 14-3-61.

P. D. V. Junior de 18 años se ofrece con 4.o de comercio rendido, sin pretensiones de sueldo. Sierra Bella 1863. 14-3-61

SEÑORITA licenciada en humanidades se ofrece, con conocimientos de dactilografía, para atender oficina en la mañana. Dirigirse a California 1181. Pobl. Roosevelt. Y. F. D. 14-3-61

CONTADOR titulado se ofrece como empleado de oficina para facturación, correspondencia, kardex, contabilidad, etc. por Eº 60 mensuales. Roberto Pastene Castro. Moneda 1681. Fono 66228. 14-3-61

PERSONA capacitada se ofrece para colaborar en trabajos de oficina. Sin pretensiones de sueldo. Contestar a carnet 3872231. Correo Central. 14-3-61

OFICIOS DIVERSOS

ROBERTO Ponce Y., joven 16 años, se ofrece para aseo y mandados. López de Ulloa 1814. Quinta Normal. 13-3-61.

JOVEN se ofrece para cualquier ocupación decente. 3.er año de humanidades. Av. Egaña 440. Ñuñoa. 13-3-61.

A. C. Q. ESTUDIOS comerciales se ofrece como oficinista, auxiliar de contabilidad, vendedora o cajera. Contestar a Santa Alicia 2861. Conchalí. 13-3-61.

G. O. C. OFICINISTA, negocio, cuidar enferma, nochera o atención departamento mediodía, se ofrece. Contestar a Santa Alicia 2861. Conchalí. 13-3-61.

PROFESOR primario fiscal se ofrece para prestar sus servicios en colegio particular, vespertino o nocturno. Excelentes informes. Ramón Munizaga C. 9a. Avenida 1194. Paradero 18 1/2. Gran Avenida o Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. 13-3-61.

A. S. V. EMPLEADO joven se ofrece para trabajar en cualquier puesto decente, egresado del colegio católico. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 13-3-61.

SEÑORITA buena presencia se ofrece para ocupación en trabajos generales de oficina, para ocupar puesto de inmediato. Dirigirse al fono 81278. Preguntar Srta. Gladys. 13-3-61.

GILBERTO Soto, gásfiter sanitario se ofrece. Lord Cochrane 1177. 13-3-61.

SEÑORITA buena presencia, dactilógrafa competente, años práctica oficina, créditos, planillas habilitados, facturación, leyes sociales, planillas de sueldos y jornales libreta de seguro, etc., se ofrece para inmediato. E. I. Lastra 1491. 13-3-61.

TECNICO en propaganda moderna ofrece sus servicios. Estudios en Puerto Rico, EE. UU. y Canadá. Casilla 16 D. H. A. L. 13-3-61.

RAUL DEL CARMEN Vivanco Berríos 18 años, natural de Puerto Montt, necesita urgente trabajar de mozo, aseador, auxiliar para venta en almacén, etc., documentos al día. Dirigirse a Ejército de Salvación. Av. Portales 3076. 13-3-61.

PRACTICO AGRICOLA, ofrece sus servicios. Administrador predio agrícola. Encargado sección. Profesor Escuela Agrícola, especialidad ganadera en ovino. Con 4 años de trabajos en Magallanes y Tierra del Fuego. Contestar a V. R. G. Casilla 81 D. Santiago. 13-3-61

SE NECESITAN maestros para máquinas espigadora, serrucho, canteador y moldureros, presentarse en Vicuña Mackenna 2381, de 7 horas adelante. 13-3-61.

AURELIO Yáñez, pintor responsable se ofrece. Pinto y reparo su casa personalmente. Precios antiguos. Seriedad. Fono 65627. 13-3-61.

SEÑORA honorable se ofrece como dueña de casa, para matrimonio solo. Informes: San Ignacio 75. Of. 32. 13-3-61.

ONOFRE Carvallo C., 50 años, practicante se ofrece, para clínica particular, club, persona enferma crónica o en algún mineral, etc., dentro o fuera de Santiago. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. 13-3-61.

LUCY, hago fundas muebles, cortinajes, cubrecamas. Colón 3265, por Vivaceta. Fono 371274. 13-3-61.

JOVEN y activo técnico mecánico, egresado UTE, se ofrece para cooperar al máximo en industria que ofrezca puesto de responsabilidad y porvenir. Práctica en montaje y mantención maquinaria textil, máquinas herramientas, etc. Confección programas de trabajo, controles de calidad y producción, planificación. Cursos relaciones humanas, conocimientos de inglés y habilidad para manejar personal. Proposiciones a: A. C. V. Holanda 2957. Fono 496163. 13-3-61.

DINU DOMITROU, tractorista para fundo se ofrece a cualquier parte del país. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. 13-3-61.

SEÑORITA quiera aprender teoría, guitarra, acordeón o mandolino a cambio de escritura manuscrita, también se hacen clases de los mismos instrumentos. Informes señora Juanita. Nataniel 413. 13-3-61.

JOSE MUÑOZ G., recién salido del Servicio Militar, se ofrece para trabajar de noche, ya sea como portero, nochero, sereno o cuidador de edificio de departamentos. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. 14-3-61.

SEÑORA lavandera de primera, muy responsable y cumplidora, se ofrece para lavar ropa a casa particular. Va a buscar y dejar ropa. Dirigirse a: Bolsa del Trabajo. Astete. Casilla 81 D. 14-3-61.

J. F. C. Maestro en cocinas a la chilena se ofrece, muy buenas recomendaciones, 30 años de práctica. También como portero de alguna empresa constructora. Calle Dieciocho 52. 14-3-61

PASTELERO extranjero alemán, se ofrece para pastelería de 1a. Sin pretensiones. Dirigirse a José Mayor. Correo Central, Santiago. 14-3-61

CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES

P. B. C. Chofer profesional, 21 años, se ofrece para trabajar en alguna industria, camioneta o auto, con documentos al día. Fono 495138. 14-3-61

C. S. B. DESEA trabajar en camión de transporte de carga para cualquier parte de Chile. Con documentos al día. San Francisco 967. 13-3-61.

R. B., chofer profesional se ofrece para camioneta o auto particular. Pobl. Quinta Bella. Calle Guillermo 2730, por Recoleta. 14-3-61.

SEBASTIAN Cáceres C., chofer profesional se ofrece para cualquier clase de vehículo motorizado, dentro o fuera de Santiago. Con documentos al día. Carnet 3109946, Santiago. Hnos. Grau 1234. Barrio Pila. 13-3-61.

F. V. B. chofer profesional se ofrece para cualquier clase de vehículo motorizado, dentro o fuera de Santiago Los Morros 9671. Cisterna. Casilla 45. Cisterna. 13-3-61.

CONSTRUCCION

MAESTRO responsable ejecuta albañilerías, estucos, mezclas, yesos, baldosas, pinturas y reparaciones de construcción en general. Independencia 684. Bravo. 13-3-61.

MAYORDOMO Y CUIDADORES

RIGOBERTO Ramírez, casado se ofrece para cuidar parcela, quinta o construcción o cualquier trabajo, que tenga vivienda, para dentro o fuera de Santiago Contestar Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. 13-3-61.

JUBILADO, 44 años de edad se ofrece para cualquier actividad, mayordomo, portero, ascensorista, llavero, sereno, etc. Avisar a Zamora, fono 54708. 13-3-61.

C. C. C. 50 años se ofrece como mayordomo, portero, ascensorista, mozo para hacer el aseo y mandados en oficinas o industria. Contestar Bolsa del Trabajo. Casilla 81 D. 13-3-61.

RAFAEL Palma E., mayordomo, cuidador, rondín, se ofrece, para edificios de departamentos o industria. San Dionisio 2747. 13-3-61.

MAYORDOMO para edificio de departamento, bodeguero, llavero para fundo, chofer u otro trabajo análogo, se ofrece Luis Muñoz. Providencia 1136. 13-3-61.

HOMBRE serio, sin vicios, 46 años, casado, se ofrece como llavero para fundo o mayordomo de algún establecimiento dentro o fuera de Santiago. Escribir a: Correo Requínoa. Carnet 25664. 13-3-61.

DOMINGO González, matrimonio solo se ofrece, para mayordomo en colegio, edificio de departamentos. Posee buenas recomendaciones. Rosas 2468. 13-3-61.

PARA LLAVERO de fundo, empleado agrícola, cuidador de parcela o puesto de confianza en el campo, tractorista, nociones de oficina se ofrece para pronto persona con recomendaciones. Datos en Libertad 1269. Talagante o en parcela 14. Lonquén. J. Gárate H., carnet 3587, Talagante. 14-3-61.

SERVICIOS PARA FAMILIA Y NEGOCIOS

DOMESTICA se ofrece, para trabajar en casa honorable, ojalá matrimonio sólo, actualmente trabajo en casa de una profesora en Talca, desde hace 5 años, tengo libreta y toda documentación al día; edad, 23 años. Escribir al Correo de Talca, Elena Carter A. Carnet 34312. 14-3-61

M. V.— Garzón, barman, se ofrece, con recomendaciones al día. San Vicente 1139, o Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 14-3-61

E. V. V.— Señora para quehaceres de casa, medio día, se ofrece, sabe cocinar. San Vicente 1139, o Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 14-3-61

AURELIA LUNA.— Señora para quehaceres de casa, se ofrece, con puertas afuera. Carrera 627. 14-3-61

JOSE L. ALTAMIRANO.— Matrimonio sureño se ofrece; ella para la cocina, y él, mozo y todo servicio. Excelentes recomendaciones. David Arellano 2081, pasado Hipódromo Chile. 14-3-61

NECESITO empleada todo servicio, puertas adentro, y niñera, medio día. Dublé Almeyda 3491. Plaza Ñuñoa. Fono 493807. 14-3-61

NECESITO señora o señorita como dueña de casa, puertas adentro, con libreta y recomendaciones, poca familia. Escribir a Bolsa del Trabajo a U. B. R. Casilla 81. D. 13-3-61

J. C. M.— Mozo, puertas adentro, se ofrece, sureño. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 13-3-61

MATRIMONIO español, se ofrece, cocina, mozo, cuidadores para fundo, excelentes recomendaciones. Calle Plaza 2552, El Salto, final, cuadra 24, por Víctor Cuccuini. 13-3-61

J. G.— Mozo para aseo y mandados en oficinas o casa particular, se ofrece. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 13-3-61

SEÑORA sureña que domina totalmente la cocina, se ofrece para trabajar en casa particular. Tiene un niñito de 7 años y lo dejaría en la escuela. Raquel Pavez. Seminario 75. Mayordomo. 14-3-61

GARZON extranjero, 33 años, sin vicios, europeo, para boite, café, restaurante. Dirigirse a José Mayor. Correo Central. Santiago. 14-3-61

COSTURA, SASTRERIA Y MODAS

C. T. SEÑORA cose costura cortada en la casa. Tratar: Av. Egaña 440. Ñuñoa. 13-3-61.

VENDEDORES Y REPARTIDORES

LUIS DIAZ. Vendedor o repartidor de vinos y chichas o atender depósito de licores. Arrendar taxi se ofrece. Victoria 783. 14-3-61



¡¡SEÑORA!!
¡¡SEÑORITA!!
Aprenda una profesión lucrativa
El Instituto Técnico Femenino
le brinda la oportunidad de hacerse profesional
Corte y Confección, Moda Infantil. Bordados a Máquina. Peluquería completa para señoras.
Internado para señoritas. Se otorgan diplomas.
Profesora autorizada
Mercedes Montes de Hausdorf
Diplomada en Chile y Buenos Aires, y ex profesora de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile.
AVDA. ESPAÑA 54

GUIA PROFESIONAL

PROFESORES

PROFESOR especializado "Armandini", dicta clases hermosas permanentes 1961. Reconocidas internacionalmente por su notable expresión de belleza. Ahumada 131. G. P. (40) 1.o-6 C.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H|O C

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

MEDICOS

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O. C.

Dr. IVAN VIDELA
Medicina Interna. Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H|O C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
MATRONA
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754. G. P. 8-6 P.

DENTISTAS

SOLDADURAS DENTALES INMEDIATAS
Carlos Rakos, Monjitas 779. Tercer piso. Fono 32850. 17-3 G. P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones, Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

ABOGADOS

ELIAS NESHIME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 83361. 2-4 G. P.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78. fono 30813 H|O C

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Toda clase asuntos. Compañía N.o 1048. — 84844 Horas 18 a 20. 25-III-61

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado.
Atiendo toda clase de asuntos. Huérfanos 886, oficina 502, piso quinto. 8-4-61-G. P.

Citaciones

CUERPO DE BOMBEROS de Ñuñoa. Cuarta Compañía "Bomba Colectividad Arabe, "Centinelas del Fuego y de la Patria".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el martes 14 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de Trabajo. El Ayudante. (24) 14-III-61 O.

SEPTIMA COMPAÑIA "HONOR Y PATRIA".— De orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el martes 14 del presente mes, a las 22 horas. Reunión: Cuartel o Plaza Ercilla. Uniforme: de Trabajo. El Ayudante. (24) 14-III-61 O.

Compraventas Varias

VENDO mantón Manila fondo negro, ocasión, y varios letreros de diferentes tamaños. Compañía 1472. s.c.

TOSTADURIA.— Vendo maquinaria completa y funcionando. Tetágono 133, Buin. (28) 13-3 P.

Consejos Utiles

ENVIE cien pesos en estampillas de correo a Tessa y la ayudará a solucionar sus problemas. Mentalismo, Cartomancia. Yerbería Modelo. Castro 17. (30)-13-III-P

Documentos Extraviados

HABIENDOSE extraviado cheque 17482, del Banco Sud Americano contra el Trade Bank and Trust Co., New York por 30 dólares, a la orden de Karlo Stjepovic, queda nulo y sin valor. (38) 12-3 P.

EXTRAVIARONSE títulos 410 y 777, Soc. Plantaciones Forestales Soafor nombre Héctor Carbacho Puga, quedan por tanto nulos.— (38)-13-III-P

Educación y Medios

CURSO completo comercio. Matrícula abierta. Comprende: Contabilidad, aritmética, documentación comercial, redacción, ortografía, taquigrafía, escritura máquina. Clases: mañana, tarde, vespertinas. Sección separada para señoritas. Cursos especiales alumnos sin humanidades. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). Fono 69595. (40)-15-III-P

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. (40)-15-III-P

CENTRO ENSEÑANZA MODAS "Paulina Diard". Aprenda a confeccionar sus propios trajes con el prestigioso sistema oficial francés, práctico, sencillo. Atención personal y efectiva, cursos rápidos, profesionales en alta costura corte, diseño, moda infantil, lencería, bordados. Diplomas válidos de reconocido prestigio. Modernas salas, distinguido ambiente. Compañía 1627. (40) 12-III-61 C.

ESCUELA PROFESIONAL DE LABORATORISTAS Dentales, única escuela inscrita Superintendencia Educación. Profesorado titulado por autorización Servicio Nacional Salud. Ley 11233. Equipo, técnica moderna. Matrícula abierta. Compañía 1627. (40) 12-III-61 C.

PARA UD. ESCUELA COMERCIAL de Secretarias y Secretarios de reconocido prestigio. Lo capacitará para desempeñarse en empresas fiscales, semifiscales, particulares, bancos, etc. Cursos rápidos de 3 meses y curso especial de 9 meses. Plan de estudio completo. Asignaturas: taquigrafía, dactilografía, inglés, contabilidad, legislación social, leyes tributarias, derecho comercial, organización de empresas, aritmética comercial, etc. Diplomas. Compañía 1627. (40) 27-III-61 C.

CURSOS COMERCIALES PITMAN solamente para señoritas, se preparan rápidamente excelentes secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino. San Antonio 79. (40) 17-2 al 16-3-61 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 1453. H|O C.

INSTITUTO FEMENINO MODAS Sistema Campos. Cursos rápidos, enseñanza individual. San Antonio 79. (40) 17-2 al 16-3-61 C.

"SUPERSECRETARIA", única Escuela que prepara, emplea. Amunátegui 471-D. (40)-19-III-P

ACADEMIA técnica "JOMAR". Bandera 670, aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Sastrería, Camisería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Solicite prospectos. Diplomas legalizados. Matrícula gratis. (40) 13-3 P.

CURSOS RAPIDOS DACTILOGRAFIA. 15 días, un mes. Secretariado, Taquigrafía, Correspondencia, Dactilógrafos. Preparación Comercial. Puente 575. 4.o piso. (40) 15-3-61 P.

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA". Catedral 1257. Cursos intensivos capacitación, empleos, diurnos, turnos. Dactilografía en 15 días. (40) 26-III-61 P.

ESTUDIO MODAS, CORTADORES, peinados, peluquería. Diplomas. Cuotas económicas. Atención esmerada. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. (40) 26-III-61 P.

Empleos Ofrecen

MAESTROS TAPICEROS COMPETENTES necesito. Buen sueldo. Aldunate 1250. (46) 14-III-61 P.

MAESTROS TAPICEROS COMPETENTES necesito. Aldunate 1250. (46) 14-III-61 P.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York 66. H|O O.

Sastrerías y Afines

CASIMIRES, desde Eº 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. H|O. O.

92) Sastrerías y Afines

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avda. Bernardo O'Higgins número 2783 esquina Libertad. H|O. O.

Negocios

VENDO ALMACEN, CON DOS PATENTES, amplio local, casa habitación, patio, bodega. Tratar con el dueño. San Francisco 5614. Paradero 13, Gran Avenida. (71) 13-III-61 P.

Propiedades Venden

VENDO casa prefabricada, dos dormitorios, living-comedor, cocina, baño, especial campo playa. facilidades. Javiera Carrera Norte 380 (Ñuñoa). (83) 13-3 C.

VENDO SITIO 10 x 30. ESQUINA, Población La Castrina, Santa Rosa, urbanización completa, alcantarillado pagado. Locomoción [illegible]. Tratar San Francisco 5614 paradero 13, Gran Avenida. (83) 13-III-61 P.

Remates

REMATE.— El día martes 4 de abril próximo, a las 15 horas, ante el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, remátase propiedad N.o 737 de calle Rafael Luis Gumucio, de la Comuna de Las Condes, de esta ciudad, en el mínimo de Eº 7.000 pagados al contado. Caución Eº 700 en boleta bancaria o dinero efectivo. Bases y demás antecedentes Secretaría Juzgado, juicio hipotecario "Banco del Estado de Chile con Gálvez, Sylvia". El secretario. (90)-12-III-P

REMATE.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, juicio Banco Español-Chile con Silva Montero Manuel, Rol 151998, el 28 de marzo en curso, quince horas, rematárase propiedad ubicada en esta ciudad, Juan Vicuña 1434, inscrita fojas 1387, No 2877 del Registro de Propiedad de Santiago, año 1945. Mínimum: Eº 12.000. Para optar remate deberá consignarse boleta bancaria orden Juzgado o dinero efectivo 10 por ciento del mínimum, pagándose con Eº 2.000, dentro de tercero día efectuada subasta; saldo doce meses plazo con 12 por ciento interés y 18 por ciento caso mora. Bases y antecedentes, Secretaría Juzgado, Bandera 342.— Secretario. (90)-14-III-P

REMATE del menaje de departamento. — Por orden del señor Arístides Gabella Guzmán y consignantes: A. Weck, F. Obuljen, R. Barros, L. Araya, S. Midolo, C. Riesco, L. H. de Withman, E. de Moir, M. Humbbro, L. Correa. Mañana domingo, a las 11 de la mañana en Los Estanques 2022, segundo piso, departamento 3. A la vista hoy, de 15 a 19 horas.— Roberto Rivas Ossa, martillero público. (90) 12-3 C.

REMATE de menaje de casa. Mañana domingo 12, a las 11 de la mañana. Avenida Costanera 1581, por orden del señor Claudio Cienfuegos Brunet, David German, León Hepman, Ada Ascui, Silvio Macera, Guillermo Gómez, Pedro Casals, Guillermo Schmidt, Manuel Silva, Héctor Francisco Rivera, Remo Henríquez, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. (90) 12-3 C.

REMATE.— Ante Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel se rematará el 30 de marzo, a las 16 horas, propiedad ubicada en calle Rivas 235, San Miguel, Departamento Santiago, con maquinarias e instalaciones existentes. Mínimum: Eº 12.000. Boleta garantía: Eº 1.200. El pago será al contado. Más antecedentes Secretaría Juzgado. Expediente: Abarca Aliaga, Sergio con Durán Yáñez, Marcelino". El Secretario. (90) 16-III-61 P.

REMATE.— En juicio civil seguido ante 4.o Juzgado Civil Santiago por Banco Estado Chile con Suc. Jaime Pinto y Arsenio Alcalde, se ha fijado el 27 del presente, a las 15 horas, ante el señor Juez Letrado de La Serena, para el remate de la propiedad ubicada en esta ciudad, calle Carrera N.o 280, o calle Brasil 408, bajo las bases siguientes: 1.o) Propiedad se remata ad-corpus en estado que se encuentra, con usos, costumbres, derechos y servidumbre. 2.o) Mínimo subasta, Eº 3.350; 3.o) Precio se pagará: a) con Eº 2.350 contado, que subastador cancelará dentro tercero día verificado remate; b) Saldo se cancelará dos cuotas iguales seis y doce meses plazo, contado día remate con interés 14 o|o anual y 18 o|o anual, caso mora, con hipoteca inmueble. 4.o) Cuenta subastador cantidades adeudadas contribuciones bienes raíces, pavimentación, servicios municipales, escritura, impuestos transferencia, inscripción Conservador y demás gastos necesarios; 5.o) Subastador firmará dentro tercero día acta remate y enterará precio al contado y dentro 20 días fecha subasta subscribir escritura definitiva adjudicación bajo apercibimiento derecho; 6.o) Todo postor que no sea apoderado Banco Estado Chile en juicio, deberá, para optar remate, acompañar dinero efectivo o boleta depósito orden Juzgado por cantidad equivalente 10 o|o mínimo; 7.o) Subastador fijará domicilio urbano esta ciudad y dentro tercero día, apercibimiento notificársele estado diario todas las resoluciones. Antecedentes en el Tribunal, La Serena, marzo 9 de 1961. Paulino Morales Cortés. Ss. (90) 15-III-61 P.

Judiciales y Legales

QUIEBRA LORENZO HERRANZ Magaña Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 13 octubre 1960, declaró en quiebra a don Lorenzo Herranz Magaña, comerciante, domiciliado en Bandera 140-K. 4.o piso. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercer día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residente Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. (102) 13-III-61 C.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Hugo, Augusto, Jenaro, Víctor y Manuel Parada Serrano, posesión efectiva de don Víctor Antonio Parada Poblete y de doña Eduvina Serrano Pizarro, sin perjuicio derechos de doña Ester del Carmen Valdebenito Araya, cónyuge sobreviviente del primer causante. (102) [illegible] P.

Judiciales y Legales

SOLICITUD.— Arnoldo Stegmann Putsche, agricultor, propietario del fundo "Pemulemo", ubicado en la comuna y departamento de Collipulli, provincia de Malleco, de acuerdo con la ley y Código de Aguas, solicita del señor Gobernador del departamento de Collipulli, una merced de aguas para el riego de parte de su fundo "Pemulemo". Para este objeto, detalla enseguida, y en el mismo orden las exigencias del artículo 260 del código señalado. 1) Deseo obtener aguas corrientes del río Ñanco, de un punto ubicado en la comuna y departamento de Collipulli, provincia de Malleco. 2) Se ocuparán 150 litros (ciento cincuenta) por segundo. 3) El agua se destinará al riego de ciento sesenta hectáreas (160) de su fundo "Pemulemo". 4) El canal irá a tajo abierto. 5) El agua se captará por la orilla izquierda del río Ñanco, mediante una bocatoma que se ubicará en un punto situado a 718 metros aguas arriba de la confluencia del estero Hospital con el río Ñanco, y ubicada a 25 metros del deslinde oriente de su fundo "Pemulemo", dentro de la hacienda "Canadá". 6) El caudal máximum normal en la captación se estima en 700 litros por segundo. 7) Aguas arriba y abajo de la merced solicitada se conoce de aprovechamiento legal y técnicamente bien constituidos. 8) La merced que se solicita es de uso permanente y continuo. 9) Se acompañan los planos definitivos, memoria explicativa y presupuestos de las obras a ejecutar, lo que complementa lo exigido por el artículo 260 de la ley respectiva. 10) Deja constancia que la merced que solicita corresponde a la concedida provisoriamente por el decreto N.o 782, de fecha 17 de abril de 1959, que renueva, para cumplir con los requisitos legales pertinentes. Habiéndose completados los requisitos legales, ruega US. se sirva dar curso que proceda, a los antecedentes que van con la presente. Collipulli, 25 de febrero de 1961. Arnoldo Stegmann Putsche. Gobernación de Collipulli, Secretaría.— Collipulli 25 de febrero de 1961. Recibo. Siendo las 11 horas del día de hoy, recibí en secretaría los antecedentes de petición de merced aguas para riego, presentada por el señor Arnaldo Stegmann Putsche. Elsa Sanguineti Cartes, secretaria. Gobernación de Collipulli, 25 de febrero de 1961.— Providencia N.o 2. Collipulli, 2 de marzo de 1961. Por presentada la solicitud de petición de merced de aguas para riego presentada por don Arnoldo Stegmann Putsche, propietario del fundo "Pemulemo" de este departamento. Háganse las publicaciones que procedan dentro del plazo de 60 días en un diario de la capital de la provincia y uno en Santiago. Hecho lo cual désele el trámite correspondiente.— Elsa Sanguineti Cartes, secretaria.— Irene Stagno Maccioni, Gobernadora.— Gobernación de Collipulli. (102) 12-III-61

Judiciales y Legales

POSESION efectiva, herencia quedada fallecimiento Guillermo Mohr Bauchschildt, tramítese Juzgado Mayor Cuantía San Miguel. Fijóse 21 actual, 11 horas, en domicilio causante, para facción inventario solemne. Secretario. (102) 15-III 61 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a doña María Demetria Hermazábal Morales, posesión efectiva herencia testamentaria de don José Cáceres Espinoza. (102) 8-10-12-III P.

DIRECCION GENERAL DE SERvicios Eléctricos.— El señor Hugo Cuadra Olmos, chileno, casado, domiciliado en Curiquenes, calle Chacabuco 134, ha presentado una solicitud pidiendo concesión para instalar y poner en funcionamiento en Traiguén, una estación radiodifusora de onda larga de 250 watts, de potencia útil en antena. Se hace la presente publicación para que, en el plazo de 30 días, se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (102) 12-3 P.

FERROCARRIL DEL LLANO DE Maipo. Cierre del Registro de Accionistas. Se previene a los señores accionistas que el registro permanecerá cerrado del 18 al 27 de marzo de 1961, ambas fechas inclusive, con motivo de la junta general ordinaria que se celebrará el 27 del presente. El gerente. Santiago, 13 de marzo de 1961. (102) 13-III-61 P.

VERANEANTES
MALETERIA MUNDIAL



EVITE INTERMEDIARIOS, COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA: MALETAS, PORTADOCUMENTOS Y BOLSONES COLEGIALES, VALIJAS Y TODOS LOS ARTICULOS DEL RAMO.
MALETERIA "MUNDIAL"
21 DE MAYO 665 Y DIAGONAL CERVANTES 674





ESCUELA PROFESIONAL
DE
LABORATORISTAS DENTALES
EQUIPO Y TECNICA MODERNA
Profesorado titulado por Servicio Nacional de Salud
Ley N.o 11.233.
MATRICULA ABIERTA
— COMPAÑIA 1627 —

SE AVISA AL COMERCIO

que con motivo de la Revista Económica y Entrega del Departamento de Bienestar Social del Ejército, deberá presentar sus facturas hasta el lunes 13 del presente.

LA JEFATURA

VENDEMOS VIGAS TT, H Y CANAL

De 3 a 14 pulgadas, hasta 13 metros de largo. RIELES 18 Kgs. por metro. FIERRO de construcción, tubos Mannesmann 1 3|4 a 5 pulgadas. Cañerías, rejas, fierro, toda clase de materiales de construcción.

VENDEMOS TODA CLASE DE PERFILES
NATANIEL 1653 — TELEFONO 55677

C O N C U R S O

Llámase a concurso para proveer una plaza de Agente General ante la Aduana de Tocopilla.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Administración de la Aduana de Santiago, Morandé esquina Rosas.

Los antecedentes que se exigen podrán presentarse en esa misma Administración, hasta el 30 de marzo de 1961.

El examen de capacidad y preparación aduanera se efectuará en el lugar y fecha que se indiquen oportunamente.

El Superintendente de Aduanas

ENTRE Bastidores

:: "ROSTROPOVICH, IGUAL QUE sus compatriotas Oistraj y Gilels, es un artista destacado que sabe impresionar profundamente. Su sorprendente técnica y correcta interpretación del sonido dejan una impresión tremenda en el espectador". Esto dijo Taubman, crítico musical del "New York Times" en 1956, cuando se presentó en Estados Unidos el cellista ruso Matislav Rostropovich, que actualmente tiene 33 años de edad. El notable cellista llegará a Chile el próximo 10 de abril. Realizará dos recitales en el Municipal de Santiago y otros dos en el Municipal de Viña del Mar.

:: ESTA NOCHE, si no llueve, se realizarán dos nuevas presentaciones de "La Viuda de Apablaza" en el teatro-carpa de la Universidad de Chile instalado en la Población Los Nogales. La primera función empezara a las 19.30 horas; la segunda, a las 22. Con este programa finalizan las actuaciones en esa población, anunciándose para el próximo miércoles la reanudación de estos espectáculos populares en la Población Rebeca Matte, comuna de Ñuñoa.

:: EL TEATRO DE ENSAYO de la UC tiene listo el material de propaganda y difusión que enviará a España y Francia con motivo del viaje que realizará a mediados de mayo próximo. El TEUCH se presentará en el Teatro "María Guerrero", de Madrid, y en un festival internacional a realizarse en el Teatro de las Naciones, de París. Los envíos se harán a mediados de semana. En España representarán "La Pérgola de las Flores", el suceso teatral 1960, y "Deja que los perros ladren", la obra de Sergio Vodanovic, que ha sido llevada al cine bajo la dirección de Naum Kramarenco, y que promete iniciar el verdadero camino del buen cine nacional. En París ofrecerán la misma obra de Vodanovic y "Versos de Ciego", de Luis Alberto Heiremans, obra que está siendo diariamente ensayada y que estrenarán en Chile antes de la jira europea.

:: EL GRUPO DE TEATRO "SIM" representará a las 19 horas de hoy dos obras cortas en su local de Chiloé 4625, paradero 10 de la Gran Avenida. Primeramente irá "El Valiente", de Hall y Midlemass, y luego "Modelo Exclusivo", de Macquade.

:: UN SUJETO DESCONTROLADAMENTE brusco y agresivo intentó golpear a los actores Charles Morris, Luis Alarcón y Enrique Heine, antenoche, cuando estos hombres de teatro se encontraban comiendo en un tradicional restaurante de Alameda acompañados de sus respectivas esposas y compañeras de teatro. El sujeto fue expulsado por los garzones, pero no es ésta la primera vez que ocurren escenas tan desagradables como la descrita. Todas las noches ocurre lo mismo. Circulan por la noche muchos sujetos peligrosos a quienes nadie controla. De pronto puede ocurrir algo más que unos empellones o un violento cambio de palabras.

Y hasta aquí llegamos por hoy. Mañana más noticias.

DIOGENES

SHOW DE NOTICIAS

::: HUGO ORTEGA, el animador y creador de "La Cabalgata Musical" (programa de discos; diario, Radio Corporación), fue operado ayer de urgencia de una hernia. Ocupa la habitación 35 de la Clínica Alemana. Deberá permanecer en cama durante siete días más, por lo menos. Mañana lo trasladan a su domicilio.

:: **SERGIO ROMERO, tenor chileno que hace algunos años figuró como uno de los mejores tenores melódicos, retorna a los micrófonos. Su larga ausencia la explicó personalmente, diciendo que "debido a que en un tiempo la radio hizo crisis en cuanto a pago de sueldo, preferí alejarme. Ahora las circunstancias son distintas, por eso vuelvo". Romero se inició hace varios años en la "Hora Postal Telegráfica" e hizo presentaciones en teatros y boites. Probablemente sea contratado por Bodegón, boite con la cual está en serias conversaciones.**



SERGIO ROMERO

:: **JUDITH NELSON, la figurita del Opera que Buddy Day está convirtiendo lentamente en vedette, proyecta comprar un automóvil Taunus.**

:: DEFINITIVAMENTE "Las Chispitas" no vuelven al Opera. Son reemplazadas —y lo serán hasta el final de esta revista—, por Los Cuatro Duendes (están cantando día a día mejor). El retiro de esta pareja humorístico-musical se debe a que Gaby Coussins tuvo que ser operada de urgencia y no se siente del todo bien.

::: ES MUY PROBABLE que este año recibamos la visita de Farley Granger, Helen Hayes y June Havoc, tres importantes figuras del cine y el teatro norteamericanos.

Y no va más en esta ruleta noticiosa. Mañana, nuevos plenos.

ARIS.



LOS DE RAMON (en el grabado), la conocida pareja que interpreta y difunde la música folklórica latinoamericana, abrieron recientemente un Instituto Latinoamericano en el que enseñarán la música y bailes de 20 países latinoamericanos. El instituto lo dirige el maestro Leonello Valencia y funciona en Providencia 1308, departamento D. En lo que tiene que ver con los instrumentos latinoamericanos enseñan a tocar: Cuatro, triple, bongó, bandola, tumba, tambores panameños, acordeón, ritmo y otros. En bailes chilenos: cueca, refalosa, sajuriana, sombrerito, secudiana, cuando, costillar, pequén, jote y otros. En cuanto a bailes latinoamericanos, tienen de todo, desde el merengue a la cueca boliviana.

MIRILLA INDISCRETA

• Stewart Granger se interesa ahora por una belleza australiana llamada Dagmar Usopovich, de origen austríaco.

• El actor de televisión Hugh O'Brian tuvo la desgracia de llamar la atención del Sha de Irán al tener un idilio en Nueva York con la ex reina Soraya. Kalil Esfandiari, embajador en Roma, recibió instrucciones oficiales de que llamara a su hija para que regresara inmediatamente a Europa, encontrándose ahora en Austria.

LAGRIMAS Y SONRISAS CON EL "SHOW VIAJERO" DE MINERIA

La gente del Sur llora de agradecimiento.— Emotivas palabras para la iniciativa de CB 196 tuvo Alcalde de Castro.— Anoche se presentaron en Ancud. Hoy lo hacen en Puerto Montt.

Con lágrimas de agradecimiento por parte del público y emotivas palabras del Alcalde de Castro, terminó la primera presentación en el sur de Chile del "Show Viajero" de Radio Sociedad Nacional de Minería. Esta emisora, que cumplió acertada labor de comunicación con las provincias devastadas por los sismos del año pasado en sus momentos más difíciles, resolvió hace poco enviar en show artístico hasta esas lejanas regiones. Los artistas debutaron antenoche (el viernes) en el Teatro Castro, de Castro. El público, que abarrotó la sala quedando centenares de personas en la calle (hubo que colocar parlantes y dejar todas las puertas abiertas), aplaudió al final a los artistas cerca de diez minutos. Muchas personas lloraron lágrimas de agradecimiento y el Alcalde pronunció un discurso de 12 minutos, haciendo resaltar el esfuerzo de la emisora por llevar un poco de felicidad a tanta gente que vive en tan remotas regiones.

El elenco del "Show Viajero" lo integran la Orquesta Los Peniques, Peter Rock y su conjunto, Nadia Milton, Los Hermanos Arriagada, Cantares de Chile con Carmencita Ruiz, el Trío Huincaonal con el Negro Maldonado, y un elenco cómico que encabeza Carlos Hello y que completan Romilio Romo, Ester López y Rolando Caicedo ("el mejor que mejor", le dicen ahora). La animación está a cargo de Carlos Alberto Palma.

Los artistas se presentaron anoche en el Teatro Ancud, de Ancud, y hoy lo harán en el San Javier, de Puerto Montt; mañana, en el Principal, de Osorno; el martes, en el Instituto Salesianos de Valdivia; el miércoles y jueves en la sala Palermo, de Temuco; el viernes, en el Municipal de Los Angeles; el sábado, en el Rex, de Concepción, y el domingo, en el Gimnasio del Centro Italiano de esa misma ciudad. Después continuarán a Talcahuano, Chillán, Cauquenes, Linares, Talca, San Fernando y Rancagua. Luego de un descanso de cuatro días seguirán su gira hacia el norte para finalizar en Tacna, Perú.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). Teatro Mímico de Noisvander. V. y N.: Historia de mi ciudad.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437). Teatro de Ensayo. V. y N.: La pérgola de las flores.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Compañía de Comedias Cómicas Legnía-Córdoba. V. y N.: Bonifacio.
MIRAFLORES, Miraflores 378. (30909). Compañía de Eduardo de Calixto. M., V. y N.: El jorobado asesino.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: Crimen a domicilio.
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía de Comedias Musicales. V. y N.: La canción del otro.
TEATRO CARPA, (Universidad de Chile). Gandarillas esquina Pingüino, (Población Los Nogales). V. y N.: "La viuda de Apablaza", de Germán Luco Cruchaga.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: Conventillo nacional. Los Camperos. Los Perlas. Oliver y su Ballet. Tin-Tan colombiano.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Alta Infidelidad. Oscar Michel. Oberón. Las Chispitas. Nancy y Norah. "Las cascadas bailarinas".

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— M., V. y N.: La revista de Chaplin.
ASTOR, Estado 257 (392112) — V. V. S. y N.: Heredarás el viento.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— M. S. V. y N.: El imperio de los gangsters.
BULNES, Avda. Bulnes 188 (66677) — M. V. y N.: El príncipe y la corista. Pacto siniestro.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal a las 11: La alegre posadera. Noticiarios y agregados. M.: Te veré en mis brazos. Agregados. V. y N.: Hijos y amantes.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— M., V. y N.: Can-Can.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). M. S. V. y N.: Padres modernos.
DANTE, J. Washington 26 (494359). Matinal a las 11: El látigo dejó su marca. Allá entre las estrellas. M.: Alas sin miedo. Espías a caballo. V. y N.: Angel de barro.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— M. V. y N.: Porgy and Bess.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) M.: El verdugo. El marido de su mujer. V. y N.: Verano violento. Lazzarella.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). M.: El gran circo. V. y N.: Heredarás el viento.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— M. S. V. y N.: La tragedia de Oscar Wilde.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— M. S. V. y N.: La familia Buddenbrooks.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— M. S. V. y N.: Piso de soltero.
KING, Huérfanos 840 (32838). — M. S. V. y N.: De lo que no se habla.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) M.: Tarzán contra el mundo. Sinfonía de París. V. y N.: Padres modernos.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: Peter, el torero del amor. Cómicas. V. y N.: El imperio de los gangsters.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— M. S. V. y N.: El tigre de Eschnapur.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— M.: Tres lanceros de Bengala. Calles de Laredo. V. y N.: El ángel vestía de rojo.
METRO, Bandera 137 (83361).— M. V. y N.: Hijos y amantes.
NILO, Monjitas 879 (392078). — M. S. V. y N.: El enigma del Follies Bergere.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— M. V. y N.: Padres modernos.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (82921). — M. S. V. y N.: Angel de barro.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: Peter, el torero del amor. Cómicas. V. y N.: De lo que no se habla.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— M. S. V. y N. El tercer sexo.
REAL, Compañía 1040 (65555).— M. V. y N.: Padres modernos.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). —M. V. y N.: Cinco mujeres marcadas.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cerrado por transformación para cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (82761).— M. S. V. y N.: Del infierno a la eternidad.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— La bella durmiente. El tercer hombre en la montaña.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— El gigante de Maratón. El tejano solitario. Ocho mil solteros.
ALMAGRO, Inés de Aguilera 1135, (83425).— La torre de marfil. El hombre y el monstruo.
AMERICA, Ñuble 390 (42443).— Un chico violento. La ventana. El puerto del infierno.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Padres e hijos. Baile en la ópera. Ocho mil solteros.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). Entre palmeras el mar azul.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Operación Amsterdam. Ocho mil solteros. A la hora señalada.
BALMACEDA, Artesanos 841 (373779).— Los horrores del museo negro. Esclavos de su rencor. Un viaje interplanetario.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El invasor marciano. Furia en el bosque.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Matinal a las 10.45: Miguel Strogoff. Dibujos y agregados. Desde las 14: Ocho mil solteros. Alerta al crimen. A la hora señalada.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— La bestia de la montaña. Nubes de humo. El hombre increíble.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Marcha de valientes. Sucedió en Montecarlo.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Hombres de presa. Sangre en el río.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La mujer que vino del mar.
CINELANDIA, Puente 840 (67532). — La encantadora mentirosa. La condesa Maritza.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Las novias de Drácula.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— La ventana. Nubes de humo. Un ángel de España.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El ruiseñor de las cumbres.
CHILE, Recoleta 2104 (372566) — La carga de los gladiadores. La torre del placer. Primavera en el corazón.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). Santa Claus. Furia en el Africa. Cinco horas en el infierno.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303) La última diligencia del oeste. Gesta de sangre.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Orgía de terror.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La última diligencia del oeste. Gesta de sangre.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Herencia de la carne. Guerra del hampa.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— La casa de los siete balcones. Cómo son las curvas.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Sissi emperatriz. Mi tío.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Europa de noche. Del cuplé al tango. He nacido en Buenos Aires.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). — Orfeo negro. Furia de amor.
LIRA, Pintor Ciccarelli, 293 (52181) Puerto del infierno. Cruzando el espacio. Canción del sur.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Operación Amsterdam. Santa Claus. Por el amor de una reina.
MADRID, Chacabuco 32. — Al Capone. Frente a las balas. Mi tío.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Maratón de baile. El castillo de los monstruos.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Herencia de la carne. Guerra del hampa.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Segundo festival de Tom y Jerry.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— El príncipe idiota
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — El puente de Waterloo. El último viaje.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — El puente de Waterloo. El último viaje.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Europa de noche. Del cuplé al tango. He nacido en Buenos Aires.
MONACO, Arturo Prat 715 (81027). El cabo Asch va al frente. Al Capone. Frente a las balas.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Mujan, el rey de la selva. El gato sin botas. El hechizo del Amazonas.
NACIONAL, Independencia N.o 801 (370594).— Me prohiben quererte. La carga de los gladiadores. La torre del placer.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Mi adorada bestia. Escala de éxitos.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Los asesinos de Nuremberg Las piernas de Dolores. La mansión siniestra.
ÑUÑOA, Irarrázaval 2706 (43152).— Con la muerte en el corazón. El cariñoso.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Maratón de baile. El castillo de los monstruos.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Europa de noche. Del cuplé al tango. He nacido en Buenos Aires.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El rayo de la muerte. Cuando hierve la sangre.
PORTUGAL, Diez de Julio N.o 252 (34816).— La tijera de oro. Tres angelitos negros.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— La violetera. El último cuplé. Me prohiben quererte.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). Nubes de humo. El regreso a Bataan. Sangre de héroes.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— M.: El verdugo. Cómicas. Desde las 17.30: Verano violento. Lazzarella.
REPUBLICA, República N.o 239 El cuarto hombre. Noche de premiére. La noche sangrienta.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Lo que no se perdona.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Orfeo negro. Crimen y castigo.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Al Capone. El imperio de los gangsters.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Hombre de presa. Sangre en el río.
ROXY, Huérfanos 1953 (80809).— El puente.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Asfalto.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Pan, amor y Andalucía. El caso de una adolescente.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103) — El tesoro de Barbarroja. Vigilantes aéreos.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— El portero.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— La ventana. A la hora señalada. Alerta al crimen.
SANTA ROSA, Santa Rosa [illegible] (50965).— Puerto del [illegible] Cruzando el espacio. [illegible] del sur.
SANTIAGO, Merced 8[illegible] El derecho a la vida.
SAO PAULO, Merced [illegible] —La adorable pecadora.
SEPTIEMBRE, San Diego [illegible] (94321).— El castillo de [illegible] monstruos. Maratón de [illegible]
SUR, San Diego 935 [illegible] La bella durmiente. El [illegible] hombre en la montaña.
TIVOLI, Huérfanos 357 [illegible] El cuarto deseo.
TOESCA, Huérfanos 11[illegible] El tonto del batallón.
VALENCIA, Independencia [illegible] (370288).— El regreso a [illegible] Nubes de humo. Sangre [illegible] roes.
VENECIA, Castro 1[illegible] Niñas sin hogar. Cuando [illegible] la sangre. Conquistando [illegible] te.
VERDI, Pedro de Valdivia [illegible] (499704).— La torre de [illegible] El hombre y el monstruo.
VICTORIA, Huérfanos [illegible] —Ardor de estío.
YORK, Ahumada 1[illegible] Las novias de Drácula.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— [illegible] mar. Angustia de [illegible]
CERVANTES (San [illegible]) Rififí entre los [illegible] chachas de uniforme.
EL BOSQUE, Gran Avenida [illegible] dero 33.— M.: Enigma [illegible] V. y N.: Rencor [illegible]
MAIPU (Maipú).— Yo y [illegible] bre mono.
MUNICIPAL (San [illegible]) El invasor marciano. [illegible] prójimo.
NACIONAL (Puente [illegible]) Herencia trágica. [illegible] odio. Los hermanos [illegible]
MUNICIPAL (Peñaflor).— [illegible] cos. Niñas sin hogar. [illegible]
PLAZA (Puente Alto).— [illegible] las 11: King Kong. [illegible] agregados. Desde las [illegible] mas de alcoba. [illegible]
SANTIAGO (San [illegible]) Feliz aniversario. [illegible] del oeste.
PLAZA (Talagante).— [illegible] griento. El vaquero [illegible] V. y N.: Los [illegible] días de la muerte.

Películas del Momento

"CINCO MUJERES MARCADAS".— (Paramount) — Norteamericana. Drama y violencia. Silvana Mangano, Jeanne Moreau, Vera Miles, Bárbara Bel Geddes, Van Heflin. Mayores de 18 años. (Rex).

"PORGY AND BESS".— (Columbia).— Norteamericana. Musical, Sidney Potier, Dorothy Dandridge, Sammy Davis, Jr., Pearl Bailey. Mayores de 18 años. (Ducal).

"EL IMPERIO DE LOS GANGSTERS".— (Rank).— Norteamericana. Acción policial. Paul Dubov, Jean Harvey, Myron Healey. Mayores de 14 años. (Bandera y Las Lilas).

"PADRES MODERNOS".— (CCN).— Italiana. Comedia. Sylva Koscina, Mario Carotenuto, Peppino de Filippo, Franco Fabrizi. Mayores de 21. (Central, Real, Oriente y Las Condes).

"PISO DE SOLTERO". — (Artistas Unidos).— Norteamericana. Comedia. Jack Lemmon, Shirley MacLaine. Mayores de 21. (Imperio).

"DEL INFIERNO A LA ETERNIDAD".— (Artistas Aliados). — Norteamericana. Acción. Jefrey Hunter, Patricia Owens, David Janssen, Vic Damone, Sessue Hayakawa. Mayores de 18 años. (Windsor, "LA FAMILIA BUDDENBROOKS".— (Grandes Películas).— Alemania. Comedia. Liselotte Pulver, Nejda Tiller, Hansjord Felmy Mayores y menores. (Huérfanos).

"HEREDARAS EL VIENTO".— (Artistas Unidos).— Norteamericana. Drama. Spencer Tracy, Fredric March. Mayores de 18 años. El Golf).

"EL TERCER SEXO".— (Leo Films).— Alemana. Drama sicológico. Ingrid Starn, Cristian Wolf. Mayores de 21 (Plaza).

"HIJOS Y AMANTES".— (M.G.M.).— Norteamericana. Drama Treyor Howard, Dean Stockwell, Wendy Hiller, Mary Ure. Mayores de 21 años. (Metro y California).

"EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES".— (Star Film).— Española. Drama con canciones. Joselito, Roberto Camardiel. Lola Villaespesa. Mayores y menores. (Continental)

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



...IDA EN HONOR DE LOS EMBAJADORES DE LOS ESTADOS UNIDOS ... El Embajador de Gran Bretaña, Excmo. señor Ivor Pink, y señora Dora Elizabeth de Pink, ofrecieron una comida para despedir a los Embajadores de los Estados Unidos, que regresan a su patria. Durante su permanencia en nuestro país contrajeron numerosas y sinceras amistades, que los han hecho objeto de cariñosas despedidas. En el grabado, durante la comida que tuvo lugar en la elegante residencia de los Embajadores de Gran Bretaña, en Avenida Vicuña Mackenna, vemos, de izquierda a derecha, al Excmo. señor Pink, señora Rosa Markmann de González Videla, Excmo. señor Walter Howe, señora Jane Wild de Howe, señora Adriana García de la Huerta de Santa Cruz, señora de Pink, y el señor Gabriel González Videla.



MATRIMONIO CORREA MARIN - ZAVALA MOREIRA .— Señorita María Cristina Zavala Moreira y señor Jorge Correa Marín, cuyo matrimonio bendecido ayer tarde, en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios, constituyó una elegante ceremonia, que reunió a numerosas familias de nuestra sociedad

A EUROPA.— A Europa se dirigirán, próximamente, don Alfonso del Río Castillo, señora Elina Phillips de Del Río y la señora María Dávila de Phillips.

A LOS ESTADOS UNIDOS.— A los Estados Unidos se dirigirán el señor Guillermo Mackenna ...ano, señora Luz Dávila de Mackenna y la señora Olga Larraín de Dávila.

—La señora María Angélica Espínola de ...oso y su hija María Angélica.

ALMUERZO EN HONOR DE DON EMIL LASSEN Y SEÑORA.— El viernes 17 tendrá lugar en el Club de la Unión el almuerzo que sus relaciones sociales ofrecerán al señor Emil Lassen y señora Helen Lee Doherty de Lassen, con motivo de cumplir, la señora de Lassen, veinticinco años de su llegada a Chile. Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.

NACIMIENTOS EN LA CLINICA SANTA MARIA.— En la Clínica Santa María han nacido: un hijo del señor Hernán Barros Lira y de la señora Mónica Valdés de Barros.

—Un hijo del señor Carlos Cousiño y de la señora Isabel Margarita Valdés de Cousiño.

VIAJERA.— Procedente de los Estados Unidos regresó ayer la señorita Silvia Melo Villegas, quien viajó a ese país, siguiendo un curso del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

MATRIMONIO.— Hoy será bendecido, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, el matrimonio de la señorita Patricia Jiménez Mascall con el señor Jaime Barahona Justiniano. La ceremonia tendrá lugar a las 18.15 horas.

COMIDA EN LA EMBAJADA DE GRAN BRETAÑA.— El Embajador de Gran Bretaña, Excelentísimo señor Ivor Pink, y señora Dora Elizabeth de Pink ofrecieron una comida en su residencia, para despedir a los Embajadores de los Estados Unidos, que regresan a su patria. Asistieron, además de los festejados, las siguientes personas: señor Gabriel González Videla y señora Rosa Markmann de González Videla, Embajador de Austria, señor Paul Zedwitz, y señora Renate María de Zedwitz, señor Hernán Santa Cruz y señora Adriana García de la Huerta de Santa Cruz, señor Sergio Larraín García-Moreno y señora Mercedes Echenique de Larraín, señor Guillermo Carey Bustamante y señora Ana Tagle de Carey, señor Guillermo Ginesta y señora Carmen Merino de Ginesta, señor León Subercaseaux Errázuriz y señora Paz Larraín de Subercaseaux, señor Richard Adam Sykes y señora Anne Georgina de Sykes, señor Gerald G. Simpson y señora Peggy Ena de Simpson y el señor Arturo Edwards de Ferrari.

ALMUERZO EN HONOR DE LA SEÑORA DE HOWE.— La señora Laura Edwards de Videla, esposa del Presidente del Senado, ofreció un almuerzo en el Club de Golf de Los Leones, para despedir a la señora Jane Wild de Howe, que regresa a su patria con su esposo, el Embajador de los Estados Unidos, señor Walter Howe, el próximo miércoles 15 del presente.

A PUYEHUE.— Se han dirigido a Puyehue el señor Jorge Correa Marín y señora María Cristina Zavala de Correa.

A ALEMANIA.— A Alemania se dirigirá, a fines de mes, el señor Domingo Peñafiel Rosselot.



Hasta el segundo piso de LOS GOBELINOS, concurrió un numerosísimo público ayer, al acto del sorteo diario de una Libreta de Ahorro del Banco del Estado, a la Vista, con un depósito inicial de $ 100.000, que es el premio que obsequia LOS GOBELINOS entre sus compradores de uniformes y equipo escolar. Como es habitual con la presencia del Notario Público, señor Luis Azócar Alvarez, se procedió a sortear uno de los cupones depositados en la urna el día anterior, por los compradores de uniformes y equipo escolar. Resultó favorecido Patricio Ugalde Urrutia, calle 7 N.o 4036, Villa Macul. El premiado anterior, Octavio Anderson García, de 12 años de edad, alumno del Colegio Arriarán Barros, domiciliado en La Cisterna, Goycolea 1010, recibió ayer también su premio, que obtuvo por una compra de un ambo de valor de $ 17.700. Mañana lunes sigue esta rueda de la fortuna diaria entre los compradores del 2.o piso de LOS GOBELINOS. En el grabado el Notario, señor Azócar sortea el cupón que resultó premiado.

REGRESO DE UN HOMBRE AFORTUNADO



El ganador del Primer Sorteo Extraordinario de Ferretería LA MAGALLANES, señor Juan de Dios Flores Ortiz, regresó al país después de 7 días de estada en Uruguay, con todos sus gastos pagados, para él y un acompañante. Encantado de lo que vio y agradecido de las atenciones recibidas, el señor Flores trae gratísimos recuerdos de su permanencia en tierra uruguaya y de lo mucho que significó para él haber ganado el Sorteo Extraordinario de Ferretería LA MAGALLANES. "Todo lo visto y experimentado reafirma mi condición inalterable, nos dice, de seguir siendo cliente de la Ferretería. Han sido siete días llenos de agradables acontecimiento, impresiones y sistemas de vida que he conocido gracias al Sorteo que gané". Vemos al señor Flores (al centro), una vez descendido del avión, recibir los saludos de un representante de Ferretería LA MAGALLANES. Lo acompaña un hermano que hizo el viaje con él.

In Memoriam.-

Mañana, lunes 13 de marzo, a las 10 horas, se oficiará una misa en la Iglesia de San Francisco, por el eterno descanso del alma del Dr. Federico Patiño Mac Iver, con motivo de cumplirse un año de su fallecimiento.
Se invita a oírla a los que fueron sus amigos.

LA NACION



DIAZ, joven valor de Coquimbo, exige a fondo a Donoso, arquero de Palestino, que cumplió una actuación irregular. Palestino y Coquimbo empataron a 2 en lluvioso encuentro.

PALESTINO APROVECHO QUE FIGUEREDO SE AGOTO Y EMPATO CON COQUIMBO 2-2



CORTES, buen valor de Palestino, salta a disputar una pelota con Figueredo, puntal de Coquimbo. Ambos tuvieron mucho que ver en el empate a 2.

Los nortinos sacaron clara ventaja de 2-0 en los primeros 20'.— Reaccionaron a tiempo los "tricolores".

CANCHA: Estadio U. Técnica.
PUBLICO: 2.336 personas.
LIBERADAS: 241 personas.
RECAUDACION: 1.564,18 escudos.
ARBITRO: Mario Gasc.
PALESTINO (2) Donoso: García, Almeyda y Toro; Castañeda y Mohor; Castro, Rojas, Cortés, Campos y Becerra.
ENTRENADOR: Hugo Tassara.
COQUIMBO UNIDO: (2) Aguirrebeña; Cavieres, Morales y Huerta; Monardes y Figueredo; Miranda, Díaz, Tabilo, Millán y Gutiérrez.
ENTRENADOR: Gustavo Pizarro.
GOLES: (primer tiempo), 14' MILLAN, al empalmar un centro que desde la izquierda le envió Díaz; 17' TABILO, con tiro bajo desde fuera del área; 43' TORO, con lanzamiento largo de emboquillada; 44 1|2' CORTES en magnífica jugada individual.

Palestino y Coquimbo Unido empataron a 2, en el match de fondo del programa inaugural de la Copa Chile, realizado bajo lluvia, en la cancha del magnífico estadio de la Universidad Técnica.

Los coquimbanos, como fue su característica en la temporada pasada, comenzaron muy bien. Con un Figueredo apoyando acertadamente, y con una ofensiva efectiva en la que descollaron Tabilo y Díaz, sacaron buena ventaja de 2 a 0, cuando aún no se cumplían los 20 minutos. Palestino hasta esa altura no se encontraba. Sin embargo, la calidad individual de algunos de sus hombres, especialmente de Juan Cortés, sirvió de equilibrio para el brioso equipo rival. Con todo, no pudieron los palestinistas evitar la categórica desventaja de los minutos iniciales. Pero poco a poco pasaron a dominar en el campo. Esto, ocurrió justo cuando Figueredo se agotó. Entonces, Coquimbo se fue viendo cada vez menos en el ataque; al paso que su defensa comenzó a dejar huecos profundos. Bien aprovechadas las lagunas defensivas por Toro y Cortés, en los dos minutos finales de la fracción inicial, Palestino consiguió el empate a 2.

NO HUBO VARIACION

En el segundo tiempo el scorer no se movió. Coquimbo volvió a impresionar mejor en los minutos iniciales, pero sin la efectividad con que lo hizo en el primer tiempo. Luego, Palestino equilibró las acciones, prevaleciendo un equiparidad manifiesta de fuerzas hasta el final. Con distinto juego: aplomado y buscando hacer las cosas con más orden Palestino; desordenado, pero más luchador, Coquimbo. Por diferentes caminos llegaron sin embargo, a un justiciero empate a 2. Encuentro que tuvo lo mejor en los 20 minutos iniciales. Luego, la lluvia persistente lo empañó. Pero quedó siempre el sabor agradable de haber asistido a una jornada grata, en la que los mejores elogios se los llevó el magnífico estadio de la Universidad Técnica. Un estadio que le vendrá muy bien al fútbol de ascenso, con excelente cancha, cómodas instalaciones, y tribunas que reciben perfectamente a unas 4 mil personas.

Manuel Emilio Cossa.

Desórden en los ataques hubo en el 1-1 de Ferro y Ñublense

Sólo a ratos las acciones fueron intensas. — Empezó ayer el torneo por la Copa Chile.

CANCHA: Universidad Técnica (Avenida Ecuador 3900).
EQUIPOS. — FERROBADMINTON (1): Coloma; Manterola, Carmona y Ramírez; Bustos y Ramos; Valdés, Fuentes, Tapia, Rodríguez y Villegas. Entrenador: Francisco Hormazábal.
ÑUBLENSE (1): L. Pérez; Muñoz, Abarca y Mamani; Acuña y Vásquez; Oteiza, Bronte, Silva, Pérez y Mejías. Entrenador: Adolfo Rodríguez. Arbitro: Héctor Palma.

GOLES.— En la primera fracción del encuentro, no se registraron goles. A los 8 minutos del segundo, TAPIA, centrodelantero de Ferro, abre la cuenta para su equipo. Su compañero Rodríguez tiró hacia el arco; la pelota rebotó en el cuerpo del guardavallas Pérez, la tomó Tapia, y por sobre Mamani que le obstaculizaba, disparó al arco, casi sobre la línea de gol, marcando el tanto. El gol del empate, lo conquistó para Ñublense, Guillermo Pérez, a los 27 minutos, al ser habilitado por su compañero Oteiza, en la entrada del área grande. Avanzó Pérez un corto trecho con el balón, y con tiro bajo a una esquina, decretó la paridad en el marcador.

PARTIDO AGRADABLE

● Un primer tiempo de trámite agradable, aunque sin goles, brindaron los equipos que realizaron el primer match por la Copa Chile. La delantera de Ñublense, puso mucho entusiasmo, pero no consiguió ensamblar sus intentos en una forma ordenada. Peón del ataque sureño fue el pequeño puntero izquierdo Mejías, creador de casi todas las jugadas de riesgo que se efectuaron, pero que no fructificaron, por el desorden imperante entre los componentes de la línea de ataque. Ambos arqueros, Coloma y Pérez, salvaron con éxito estos primeros 45 minutos, y su labor no fue muy apremiada, por cuanto se jugó mucho en la media cancha.

MOVIDO SEGUNDO TIEMPO

● La segunda etapa del partido, levantó tanto en calidad, como en brusquedad. A los 14 minutos, fue expulsado Manterola por un foul flagrante en la persona de Mejías. Corrían 34 minutos cuando Pérez, el arquero de Ñublense, cayó al suelo víctima de un desgarro, lo que detuvo el juego cerca de diez minutos. La conquista del primer gol por parte de Tapia, hizo redoblar los esfuerzos del equipo sureño, que se descargó en pos del empate, lo que dio lugar a jugadas bruscas, y contribuyó a poner un tinte de ardor en el juego. Ñublense armonizó su delantera, a la par que su defensa extrema actuó con más decisión en la custodia de su zona.

CELOSA CUSTODIA

● En Ferro, fue Villegas el puntero izquierdo, quien más trabajo dio a los zagueros, especialmente a Muñoz, que se encargaba de custodiarlo. Fue tan celosa esta custodia, que el árbitro los expulsó a los dos, a los 44 minutos, ya que entre ambos menudeaban los shutes sin pelota.

El match terminó con el empate a 1, que hizo justicia a la labor de ambos cuadros, y agradó por su movilidad y ardor.

O. M. Q.



CARMONA, el zaguero centro de Ferro, acosa a Silva, forward de Ñublense, que salta a cabecear el balón, sin chance a su rival. Este match se caracterizó en el tiempo por el ardor que pusieron los jugadores, siendo resultado tres jugadores expulsados.



TAPIA, el centroforward de Ferrobádminton, ha logrado filtrarse hasta la valla de Ñublense, donde le sale a interceptar Pérez, que se arroja sobre el balón. Completan la escena, Mamani y Abarca.

BRASIL VENCIO A PERU POR 9 CARRERAS A 2

En el torneo de béisbol de Lima.

LIMA 11 (UPI).— Aprovechando muy bien los errores de la novena peruana, Brasil derrotó ayer a Perú por 9 a 2 carreras, en la quinta fecha del Campeonato Sudamericano de Béisbol.

LINESCORE: Perú, 000-001-010, 2 3 6; Brasil, 002-040-12X, 9 - -, Kakutami, Ayashida (5) y Freundt; Ugueta, Toyanaga (8) y Eito.

"Speedway" Motociclístico habrá hoy en San Miguel

Un novedoso festival anuncia para esta tarde, en el Estadio Municipal de San Miguel, la Asociación Central de Motociclismo, bajo el control y supervigilancia técnica de la dirigente máxima de este deporte en nuestro país.

Se trata de la realización, por primera vez en el país, de dos tipos especiales de competencias internacionales: el "Speedway" y el "Dirt-Track", o sea, pruebas de alta pericia y dominio de máquina, sobre una pista de 400 metros de largo, con piso de ripio y ceniza, que hacen las delicias del espectador por los verdaderos milagros de equilibrio que deben hacer los corredores, para aventajarse en cada vuelta.

El programa que se ha confeccionado, reforzado con un partido de "Moto-Ball" y una "Gymkana", como complemento, se iniciará a las 15 horas, y es el que sigue: 1) 15 vueltas para motos hasta de 66 cc.; 2) 20 vueltas para motos, de 67 a 150 cc.; 3) 25 vueltas para motos, de 151 a 250 cc.; 4) 20 vueltas para motonetas hasta de 175 cc.

El Estadio Municipal de San Miguel se halla ubicado al final de la Avenida San Nicolás, altura paradero 11 de la Gran Avenida.

Suspendida la natación de ayer

La intensa lluvia caída en el día de ayer, obligó a suspender el torneo de natación que las Asociaciones de Santiago y Universidad de Chile habían programado en la piscina del Stade Francais.

EL 18 Y 19.—

T. NACIONAL DE PESCA SE HARA EN ALGARROBO

Bajo el control del Club Nacional.

Organizado por el Club Deportivo Nacional, y con la debida autorización de la Federación de Caza y Pesca de Chile, se realizará en Algarrobo, un Campeonato Nacional de Pesca de Playa. Este certamen se hará el próximo fin de semana, sábado, a las 15 horas, y domingo, a las 8.

BASES GENERALES.— En este torneo nacional podrán participar todos los clubes afiliados a la Federación de Caza y Pesca. Las inscripciones se reciben en la sede social del Club Deportivo Nacional, Lord Cochrane 165, hasta mañana lunes 13. De no alcanzar a inscribirse en esta fecha, los socios podrán hacerlo en la misma playa.

El equipo de pesca consistirá en caña y carrete; lienza libre, sólo se admitirán dos anzuelos en la línea, carnada libre, recomendándose la artificial (chispa).

ARBITROS Y PUNTAJE.— La autoridad máxima del torneo, un árbitro general, será designado por la Federación. El jurado técnico lo integrarán el presidente de la dirigente o su representante, el presidente de la rama respectiva del Club Nacional, y la comisión de pesca del organizador.

Se adjudicarán 10 puntos por pieza, y 10 por kilo o fracción; un posible empate se definirá por la pieza de mayor tamaño.

Gales superó a Irlanda en rugby

CARDIFF, GRAN BRETAÑA, 11 (UPI).— El equipo de Gales se impuso hoy al de Irlanda por nueve puntos a cero, en un partido internacional de Rugby, disputado hoy ante un público de 60 mil espectadores, en el Arms Park, de Cardiff.

El primer tiempo termino con la ventaja del conjunto de Gales por tres a cero.

CARTELERA DEPORTIVA

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy, en Santiago y provincias.

ATLETISMO
Estadio Nacional.— 9 horas: Campeonato Interprovincial para ganadores de los torneos de clasificación, y abierto a todo competidor.

BASQUETBOL
Cancha Luis Marambio.— Campeonato de Verano, 21 horas: Chuncho-California; 22 horas: Indus-Viejos Cracks.

CICLISMO
Torneo interno del Club Chacabuco, prueba caminera a San Bernardo.
Velódromo de Talca.— 15 horas: Torneo 5 horas a la americana.

FUTBOL JUVENIL
5.o Campeonato Nacional: Estadio Braden, de Rancagua; 16.15 horas: Curicó-Concepción; 17.30 horas: Los Angeles-Rancagua.

FUTBOL PROFESIONAL
Campeonato Copa Chile: Estadio Universidad Técnica del Estado; 14.15 horas: Magallanes-Unión Calera; 16 horas: Unión Española-Unión Caleta Taltal. Estadio Municipal de Iquique: 16 horas: Iquique - La Serena. Estadio Municipal de Temuco: Temuco - Rangers. San Fernando: Colchagua - Santiago Morning. Estadio Municipal de Quillota: San Luis-San Bernardo.

GOLF
Canchas Sport Francais.— 9 horas: Campeonato Interno de apertura.

NATACION
Piscina Municipal de La Calera.— 14.30 horas: Competencia exhibición, a cargo de nadadores de la Universidad de Chile. Inauguración de la piscina.

VOLEIBOL
Gimnasio Maccabi.— 11 horas: Campeonato de Invitación: Universidad de Chile-Israelita Maccabi.

Béisbol chileno fue vencido en Lima por los brasileños

Holgado score: 15 carreras a 0.

LIMA, 11 (UPI).— Brasil derrotó definitivamente a Chile por quince carreras a cero en uno de los partidos de hoy de la sexta fecha del Torneo Sudamericano de Béisbol que se disputa aquí.

La eficacia de los brasileños con el bate, aunada a la desacertada actuación de los chilenos, constituyó el principal factor de la victoria.

Anotación por entradas y baterías:
Chile: 000—000—000——0——2——8
Brasil: 312—100—35X——15——14——.
Correa, Lanyon (2), Cuello (8), Briceño (8) y Pereyra; Ocozawara y Yokosawa.

CICLISMO

ASTROS DEL PEDAL METROPOLITANO EN LAS "CINCO HORAS" DE TALCA

Macaya, Moraga, Vallejos, Ramírez, Silva, Vargas, Carrasco, Ascuí, Luis Ramírez, Guzmán, Briceño, Sepúlveda, Delgado y Cornejo, serán de la partida.— Otras noticias pedaleras.

::: Esta tarde, a partir de las 15 horas, se empezará a disputar en el Velódromo Fiscal de Talca la interesante prueba pedalera en pista "Las 5 Horas a la Americana" por equipos de dos corredores.

Este evento ha sido organizado por el Club Deportivo "21 de Mayo" y en él se harán presentes no sólo los mejores especialistas locales, sino que también destacadas figuras de otras provincias de la Zona Central, entre ellos, seis equipos de Santiago, que exhiben una primerísima opción al triunfo en la contienda, por la calidad internacional de sus integrantes.

En este sentido serán de partida en esta atrayente competencia las siguientes parejas metropolitanas: Andrés Moraga-Isaías Macaya y Juan Vallejos-José Ramírez, del Club Ciclista Cic; Augusto Silva-Luis Ramírez, del Quinta Normal; Guillermo Vargas-Pedro Briceño, del Green Cross; Orlando Guzmán-René Baeza y Manuel Zamora-Luis Sepúlveda, del Bata de Peñaflor; Eduardo Carrasco-Hernán Delgado, del Livetti, y Julio Ascuí-Luis Cornejo, de Audax Club Sportivo Italiano.

La delegación santiaguina irá a cargo de los dirigentes señores Ramón Silva y Arturo Donoso.

::: LA ASOCIACION Ciclista de Santiago ha cambiado nuevamente de sede social.

Abandonó la vieja calle Bandera y se ha trasladado ahora con camas y petacas a Morandé 348, altos, local más moderno, tranquilo y mejor ubicado que los anteriores.

La Santiago debutará con su nueva secretaría el martes próximo, a las 21.30 horas, con su acostumbrada reunión semanal de Directorio y Consejo General de Delegados.

::: A Unión Española le ha correspondido el próximo torneo oficial de calendario de la Asociación Ciclista de Santiago.

La entidad de colonia anuncia para el próximo domingo "Las 6 Horas a la Americana" en el Velódromo de Ferrobádminton en San Eugenio.

Animarán la competencia los mejores equipos de Santiago, Viña del Mar, Valparaíso, Rancagua, Curicó, Talca y Concepción.

::: No queriendo quedarse atrás, del C. C. Quinta Normal anuncia, a su vez, para fines de mes y los primeros días de abril la organización de otra prueba de incuestionable jerarquía: "Los 3 Días de Semana Santa".

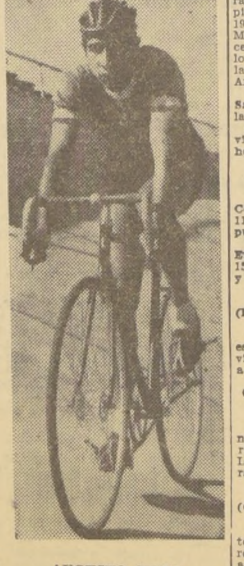
Sin embargo, este evento no será una mera competencia en una pista. Sus organizadores la han planificado en ruta y en base a las siguientes carreras en caminos: "Doble San José de Maipo", "Doble Graneros" y "Doble Curacaví". Todas ellas con partida y llegada al Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio, donde, a la vez, se desarrollará un interesante programa en pista.



JUAN VALLEJOS



ISAIAS MACAYA



AUGUSTO SILVA



EDUARDO CARRASCO

La Información que UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Stos. Damián y Eulalia.
MAÑANA: Stos. Benigno y Luisano.

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)
Comandancia en Santo Domingo 978 61171
(Cuerpo de Ñuñoa)
Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel)
Comandancia en Teresa Vial 1318 53354

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
(Línea Aérea Nacional 61307-96653)
SERVICIO NACIONAL. Salidas: Vuelo 350, a Ovalle, La Serena, Copiapó y Chañaral, 7.50 horas. Vuelo 220, a Concepción y Valdivia, 9 horas. Vuelo 800, a P. Montt y P. Arenas, 8 horas. Vuelo 610, a Concepción, Valdivia, Osorno y P. Mont, 8 horas. Vuelo 900, directo a Arica, 8.15 horas. Vuelo 420, a Temuco, Villarrica y Osorno, a las 8.45 horas. Vuelo 920, a La Serena, Vallenar, Chañaral, Antofagasta, Calama, Iquique y Arica, a las 9.20 horas. Vuelo 500, directo a Antofagasta, 9.45 horas. Vuelo 200, a Concepción, a las 17 horas.
Llegadas: Vuelo 221, de Valdivia y Concepción, a las 16.30 horas. Vuelo 501, de Antofagasta, a las 16.45 horas. Vuelo 921, de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Vallenar y La Serena, a las 17.05 horas. Vuelo 901, directo de Arica, a las 17.55 horas. Vuelo 421, de Osorno, Villarrica y Temuco, a las 18.15 horas. Vuelo 351, de Chañaral, Copiapó, La Serena y Ovalle, a las 19.10 horas. Vuelo 611, de P. Montt, Osorno, Valdivia y Concepción, a las 19.45 horas. Vuelo 201, directo de Concepción, a las 21 horas. Vuelo 801, de P. Arenas y P. Montt.
SERVICIO INTERNACIONAL. Salidas: Vuelo 150, a Miami, a las 13.25 horas.
Llegadas: Vuelo 150, de Montevideo y Buenos Aires, a las 12.35 horas.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(87092)
Vuelo AR-290, de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza, llega a las 11.40 horas y sale a los mismos puntos, a las 13 horas.
Vuelo AE-240, Comet IV Jet, de Europa y Buenos Aires, llega a las 15 horas, y parte a Buenos Aires y los EE. UU., a las 16 horas.

BOAC
(British Overseas Airways Co., (87538-81712-3)
Vuelo BA-662, a Londres con escalas en Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Recife y Lisboa, a las 9 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(65304-82011)
Vuelo 401, procedente de Buenos Aires, a las 17.25 y sale para Vancouver, con escalas en Lima y México, a las 17.55 horas.

K. L. M.
(Cía. Real Holandesa de Aviación 96776-398001-2-3).
Vuelo 794, con destino a Amsterdam, con escala en Buenos Aires, Montevideo, Recife y Lisboa, a las 6.45 horas.

PANAGRA
(96611)
Vuelo 700 de Buenos Aires, a las 11.20 horas, y sigue a los EE. UU., a las 12 horas. Vuelo 701, de EE. UU. a las 19.35 horas, y sigue a Buenos Aires, a las 20.15 horas.

FARMACIAS DE TURNO

CONGRESO, Bandera ...; BIN, Rosas 2002; MAPOCHO, ...tucana 1098; LO PRADO, ... Pablo 6265; LO FRANCO, ...rrascal 4498; CASSALI, ... 2802; SUC. DEL INDIO, ... tucana 2; UNION, Molina ...; ROMA, 3a. Avenida 2...; ...ción Buzeta; BLANCO, ... nacio 702; ARGENTINA, ... Diego 1505; EL LLANO, ... Avenida 3388; SAN LUIS, ... 395; MORENO MUÑOZ, ... Rosa 8119; SEPTIEMBRE, ...ría Subercaseaux ...; ... Lira 702; SANTA ROSA, ... Rosa 1398; LA PAZ, ... Paz 402; BOLIVAR, ... 0575; SAN VICENTE, ...dencia 1016; PRADO, ...dencia 2813; DE ... (Turno permanente), San ...cisco 75; NOLI, Providencia ...; MALAGA, Vitacura ...; LUIS, Román Díaz ...; TEUR, Irrarázaval ...; MENDROS, Pte. ...; ...ñez 4508; LOS ORIENTALES, Castillo Velasco 2478; ...QUE, Isabel La Católica ...

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. ..

ITINERARIO DE TRENES

Los siguientes son los ... de trenes que estarán rigiendo hasta el 21 del presente, ... diente a la temporada de ...

NORTE.— Automotor ... Serena, sale de Calera, ... horas, todos los días, ... lunes; automotor-salón ... rena-Chañaral, diario, ... horas, de La Serena; ordinario Calera-Baquedano, sale los ... Calera, a las 12 horas; ... lera-Coquimbo, sale de Calera ... lunes, a las 13.50 horas; ... lera-Chañaral, los miércoles ... 13.50 horas; directo Calera-... sale los domingos, a las ... ordinario Calera-Iquique, ... jueves, a las 17.30 horas; ... Calera-Antofagasta, sale ... dos de Calera, a las 17.30 ... tomotor-salón Calera-La ... diario, a las 22.30 horas, ... ra; automotor-salón La ... Chañaral, los jueves, a las ...

SUR.— Ordinario Santiago-... Rosendo. Diario sale de ... Alameda, a las 8 horas, ... ción Talcahuano y Temuco ...
Ordinario, Santiago-Puerto ... Diario. Sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.
Expreso, Santiago-Concepción ... Estación Alameda, a las ... Combinación a Temuco ... te.
Ordinario Santiago-Talca ... rio. Sale de Estación Alameda ... las 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó ... rio Sale de Estación Alameda ... las 16.30 horas.
Directo Santiago-Temuco ... diariamente de Alameda, a ... horas; nocturno Alameda-... no, sale diariamente de ... Alameda, a las 21 horas.

A VALPARAISO.— Expresos ... rios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 ... horas. Expreso, sábados ... festivos, sale a las 16 horas ... preso rápido, días de trabajo ... cepto sábados, sale a las ... ras. Expreso, domingo y ... sale a las 22 horas. Ordinarios salen de Estación Mapocho ... mente, a las 8.30, 14.00 y ... Ordinario, sábados, sale ... horas. Expreso diario de ... Puerto, a las 10 horas.

DE VALPARAISO.— Expresos ... rios, salen a las 7.45, 11.45 ... horas. Expreso rápido, ... Valparaíso, días de trabajo ... 7.20 horas. Expreso, domingos ... festivos, sale de Valparaíso ... 20 horas. Ordinario, sale ... paraíso, diariamente, a las ... 14 horas. Ordinarios, domingos ... festivos, salen de Valparaíso ... 18.